# Índice


**Acerca de las presentes instrucciones ..... 3**
Uso previsto ..... 3
Equipo incluido ..... 3
Idioma de la pantalla ..... 3
**Advertencias de seguridad ..... 4**
**Aspectos Generales ..... 6**
Acerca de los DVDs ..... 6
Copyright ..... 8
Recomendaciones sobre el programa Open Source ..... 8
**Vista general del aparato ..... 9**
Panel frontal del aparato ..... 9
Mando a distancia universal ..... 10
**Puesta en funcionamiento ..... 12**
Introducir las baterías en el mando a distancia ..... 12
Conexiones del aparato ..... 12
**Utilizar la unidad de disco USB ..... 17**
**Configuración automática ..... 18**
Configurar los programas los canales ..... 18
Asignación del canal ..... 18
Configuración del decodificador AV1 ..... 19
**Utilización del menú principal ..... 20**
**Aceptar la configuración de la instalación ..... 21**
Configuraciones generales ..... 21
Configuración del idioma ..... 23
Configuración del idioma de sonido ..... 23
Configuración de las funciones de bloqueo ..... 24
Configuración de la grabación ..... 25
Configuración del disco ..... 26
**Indicador de las informaciones del disco ..... 27**
**Reproducción de discos ..... 29**
Reproducción de archivos de películas DivX® ..... 30
**Escuchar música ..... 33**
**Mostrar archivos de imágenes ..... 35**
**Grabaciones ..... 37**
**Edición de un título ..... 40**
**Copiar títulos ..... 45**
**Mando a distancia universal ..... 47**
Aplicación ..... 47
Código del aparato Programar ..... 47
Funcionamiento normal ..... 49
Funciones universales ("Punch Through") ..... 50
**Resolución de problemas ..... 51**
Búsqueda de fallos ..... 51
**Mantenimiento ..... 54**

**Reciclado y eliminación de desechos .....54**
**Datos técnicos .....55**

**Anexo / Appendix / Anhang**

Códigos de idiomas / Languages codes / Sprachcoescodes

Código del país / Area codes / Ländercodes

Lista de códigos para la programación del mando universal / Code liste for programming of the universal control / Codeliste zur Programmierung der Universal Fernbedienung

# Acerca de las presentes instrucciones

Antes de la puesta en marcha, lea atentamente las presentes advertencias de seguridad. Preste atención a las advertencias que aparecen en el propio aparato y en las instrucciones de funcionamiento.

Mantenga siempre a su alcance las instrucciones de funcionamiento. Si vende o cede el aparato a otra persona, entréguele sin falta también las presentes indicaciones.

## Uso previsto

Este aparato se destina a la reproducción, grabación y almacenamiento de emisiones de televisión y material de audio y vídeo de discos. Los diferentes tipos de conexión hacen posible una extensión adicional de las fuentes de recepción y reproducción (receptor, reproductor DVD, grabadora de DVD, grabadora de vídeo, etc.).

Este aparato está diseñado únicamente para su uso en espacios interiores secos.

Este aparato está pensado para el uso privado y no está previsto para su utilización en empresas de la industria pesada. La utilización bajo condiciones extremas puede causar daños al aparato.

## Equipo incluido

Compruebe que el embalaje está completo; en caso de que falte algún componente, deberá notificárnoslo en el plazo de 15 días tras la compra. El envío de su TV LCD comprende los siguientes componentes:

- Grabadora de DVD/HDD MD 84000
- Cable de suministro de red
- Mano a distancia incluye 2 pilas tipo R03 (AAA) 1,5V
- Cable de SCART
- Manual
- Tarjeta de garantía

Mantenga el material de embalaje, como por ejemplo las láminas, fuera del alcance de los niños. En caso de utilización incorrecta, puede correrse el riesgo de asfixia.

## Idioma de la pantalla

Estas pantallas aparecen en las presentes instrucciones en inglés.

No obstante, también se pueden ajustar los idiomas español, alemán, francés (página 23).

# Advertencias de seguridad

## Aspectos generales

- No exponga el aparato a gotas de agua o salpicaduras y no coloque recipientes llenos de líquido, p.ej., floreros, sobre el aparato.
- En caso de desperfectos en la clavija, en el cable de conexión o en el aparato, desenchúfelo inmediatamente.
- Si el aparato es trasladado de un lugar frío a un lugar caliente, espere un rato antes de conectarlo a la red. El agua condensada que se forma podría dañar el aparato. Cuando el aparato haya alcanzado la temperatura ambiental, se lo podrá poner en funcionamiento sin ningún peligro.

## No permita que los niños toquen aparatos eléctricos

- Los niños desconocen los peligros que pueden surgir del uso de aparatos eléctricos. No deje los aparatos eléctricos al alcance de niños pequeños sin vigilancia.
- Mantenga también los embalajes alejados de los niños. Existe peligro de asfixia.
- Las pilas pueden representar un peligro de muerte si se tragan. En caso de ingestión accidental de una pila hay que avisar inmediatamente a un médico.

## Coloque el aparato de forma segura

- Coloque el aparato sobre una superficie firme y lisa. No está diseñado para funcionar en espacios con un alto nivel de humedad (como, por ejemplo, el cuarto de baño). Preste atención a las siguientes condiciones ambientales:
- Coloque y ponga en funcionamiento todas las unidades sobre una superficie, estable, segura y libre de vibraciones para evitar la caída del aparato.
- No permita que el aparato esté expuesto a fuentes directas de calor (p.ej., la calefacción). Preste atención a que el aparato no esté expuesto a la luz solar directa.
- No se deben colocar fuentes de fuego (p. ej., velas encendidas) encima del o junto al aparato.
- Procure siempre que el espacio esté suficientemente ventilado. No se debe bloquear la ventilación tapando los orificios de ventilación con objetos como revistas, manteles, cortinas, etc..
- No instale el aparato cerca de campos magnéticos (p.ej., televisores o altavoces).
- Mantenga una distancia mínima de 10 cm. alrededor del aparato para permitir que la aireación sea suficiente.
- No utilice el aparato al aire libre, porque elementos externos como la lluvia o la nieve pueden dañar el aparato.
- No coloque el aparato en lugares húmedos ni mojados y no coloque sobre el equipo ningún contenedor con líquido, como por ejemplo, jarrones. El recipiente puede caer y el líquido puede poner en peligro la seguridad eléctrica.

## Nunca efectúe Usted mismo la reparación del aparato

No intente en ningún caso abrir y/o arreglar Usted mismo el aparato.

¡Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica! Tampoco manipule el cable de red del aparato.

Con el fin de evitar accidentes, en caso de mal funcionamiento del aparato diríjase a nuestro servicio de reparación o a otro taller especializado.

## Limpiar el aparato

- Antes de proceder a limpiar el aparato, desconéctelo de la toma de alimentación.
- Para limpiarlo, emplee un paño seco y suave. Evite emplear detergentes y productos químicos de limpieza, puesto que podrían dañar las superficies y/o las inscripciones del aparato.

## Copia de seguridad

¡Atención!
Tras realizar una actualización, haga siempre una copia de seguridad de sus datos en un soporte de datos externo. La alegación de reclamaciones de daños por pérdidas de datos y sus consecuencias no serán aceptadas.

## Alimentación de energía

Atención, tenga cuidado: Incluso cuando ha desenchufado el aparato de la corriente, sigue teniendo energía. Para interrumpir la alimentación de corriente de su aparato o para retirarlo completamente de la corriente, desenchufe totalmente el aparato de la red.

- Conecte el aparato sólo a una toma de corriente bien accesible (230 V ~50 Hz) cercana al lugar de emplazamiento. Para que el aparato pueda desconectarse rápidamente de la corriente, el enchufe debe permanecer accesible.
- No ponga en marcha el aparato cuando éste o el cable de conexión presenten daños visibles o si el aparato se ha caído.
- Para interrumpir la alimentación de energía de su aparato, retire el cable del enchufe.
- En caso de que el enchufe, el cable de conexión o el aparato presenten daños, o si entrara líquido o cuerpos extraños en el interior del aparato, retire inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
- Desenrolle por completo el cable antes de utilizar el aparato.
- Para evitar daños en el cable, no coloque ningún objeto sobre el cable.
- Preste atención para que el cable de conexión no pueda ser causa de tropiezos. El cable de conexión no debe ser doblado o aplastado.
- Tenga cuidado para que el cable de alimentación no entre en contacto con objetos ni superficies calientes.

## Láser de Clase 1

El reproductor de CDs es un producto láser de Clase 1. El aparato está equipado con un sistema de seguridad que impide la salida de los peligrosos rayos láser durante su uso normal. Para evitar lesiones en los ojos, no manipule o dañe nunca el sistema de seguridad del aparato.

¡El mando a distancia universal dispone de un diodo de infrarrojos de la clase 1. ¡No mire jamás el láser a través de instrumentos ópticos!

## Indicaciones de seguridad baterias

Las pilas pueden contener sustancias inflamables. El manejo inadecuado puede descargar las pilas, sobrecalentarlas, inflamarlas o incluso hacerlas explotar, lo que podría ocasionar daños al aparato o perjudicar su salud. Por favor, siga atentamente las siguientes indicaciones:

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
  En caso de que se tragaran las pilas por descuido, avise inmediatamente al médico.
- Nunca cargue las pilas (a no ser que lo indique expresamente). Nunca descargue las pilas con una potencia de salida elevada.
- Nunca ponga las pilas en cortocircuito.
- No desmonte o deforme las pilas.
- Podría herirse en las manos o en los dedos, o el líquido de las pilas podría derramarse y entrar en contacto con los ojos o con la piel. Si esto ocurriese, enjuague bien las zonas afectadas con abundante agua clara e informe inmediatamente al médico.
- Evite el calor y no arroje las pilas al fuego.
- Evite fuertes golpes y sacudidas.
- Jamás confunda la polaridad.
  Asegúrese de que los polos Más (+) y Menos (-) están bien colocados, de esta forma evitará cortocircuitos.
- Nunca mezcle pilas nuevas y usadas, ni pilas de diferente tipo.
- Esto podría ocasionar averías en el funcionamiento del aparato.
- Saque inmediatamente las pilas descargadas del aparato!
- Saque las pilas del aparato si éste no va a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo.
- Sustituya al mismo tiempo todas las pilas descargadas del aparato por otras nuevas del mismo tipo.
- Aísle los contactos de las pilas con cinta adhesiva cuando desee almacenarlas o tirarlas.

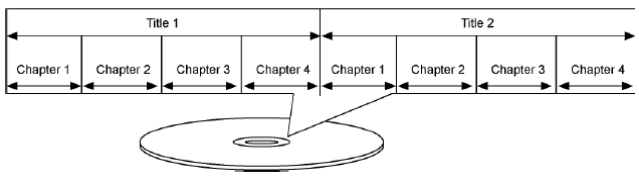
# Aspectos Generales

## Acerca de los DVDs

El DVD - Digital Versatile Disc (inglés para „disco digital versátil”) es un medio de almacenamiento digital de información. Los DVDs están señalizados con uno de los símbolos que aparecen en el margen.

Dependiendo de cómo ha sido grabada la información, existen diferentes tipos de DVD con diferentes capacidades de almacenamiento.

### DVD-AufbauEstructura de un DVD




Los DVDs de vídeo están divididos en títulos y capítulos. Un DVD puede tener varios títulos que a su vez pueden tener varios capítulos. Los títulos y capítulos están numerados consecutivamente.

Normalmente el primer título de un DVD contiene indicaciones legales e información sobre el fabricante. El siguiente título suele ser la película misma. Los siguientes títulos pueden ser p. ej. reportajes sobre el "makingof", avances de películas o información sobre los actores.

### Idiomas y subtítulos

En los DVDs se pueden almacenar hasta ocho idiomas de audio y 32 idiomas de subtítulos. Durante la reproducción se pueden combinar el idioma hablado y los subtítulos según se desee.

### Sprachen und Untertitel

Auf DVDs können bis zu acht Sprachen und Untertitel in bis zu 32 Sprachen gespeichert werden. Sprache und Untertitel können bei der Wiedergabe beliebig kombiniert werden.

### Códigos regionales

Debido a estrategias de distribución a escala mundial, se ha desarrollado un código para los DVD que sólo permite la reproducción en aparatos que han sido adquiridos en determinadas regiones.

Este código se basa en un sistema que divide el mundo en seis regiones. Europa pertenece a la zona 2. Por tal motivo, su reproductor DVD puede reproducir DVDs que lleven el código regional 2. El código regional se encuentra impreso en el embalaje del DVD (véase el logotipo que aparece en el margen).

Además de DVDs con el código regional 2, con este aparato sólo se pueden reproducir DVDs con el código regional 0 (apto para cualquier reproductor DVD). En caso de producirse algún problema durante la reproducción de ciertos DVDs, asegúrese de que el DVD tenga el código de país 2 ó 0.

### Discos grabables y reproducibles

Con estos aparatos, puede reproducir varios tipos de DVD y grabarlos. La tabla siguiente muestra algunas diferencias específicas de compatibilidad para varios tipos de discos.

| | HDD | DVD-R | DVD-RW | DVD-RAM | DVD+R | DVD+R(DL) | DVD+RW |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Símbolos utilizados en este manual | HDD | -R | -RWVR | -RW Vídeo | RAM | +R | +R |
| Posibilidad de re-escritura | Sí | No | Sí | Sí | No | No | Sí |
| Formateado (nuevos discos) | – | Modo de vídeo | Modo de vídeo | Modo VR | Auto | Auto | Auto |
| Preparar | Sí | Limitados | Sí | Sí | Limi-tados | Limitados | Sí |
| Reproducción en otros soportes | - | El reproductor debe ser compatible con los discos correspondientes y el disco debe estar finalizado. | | | | | |

## Discos reproducibles

La siguiente tabla contiene los formatos de datos y los tipos de discos soportados por este aparato.

| | **DVD** | **CD de sonido** | **Disco de datos (DivX, JPEG, MP3 o WMA)** |
|---|---|---|---|
| Símbolos utilizados en este manual | **DVD** | **ACD** | **DivX** **JPEG** **MP3** o **WMA** |
| Propiedades | DVD de películas comprados o alquilados. | CD de música comprados o discos CD-R-/RW en formato de CD de sonido. | Discos con datos DivX, JPEG, MP3 o WMA. |

## Notas sobre los discos

Marcas
Los logotipos DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW/DVD+R DL (Double Layer) son marcas registradas por sus respectivos propietarios.

Algunos discos CD-R-/RW- (o DVD±R-/RW-) no pueden ser reproducidos con este aparato, dependiendo del dispositivo de grabación o del disco CD-R-/RW (o disco DVD±R-/RW).

No ponga ninguna etiqueta ni pegatina en el disco (también descrita como página de reproducción).

No introduzca ningún CD con formas irregulares (p. ej., con forma de corazón u octogonal). Pueden provocar problemas en el funcionamiento.

Dependiendo del programa de grabación y de la finalización, es posible que algunos discos descritos (CD-R/RW o DVD±R/RW) no puedan ser reproducidos.

Con un PC o una grabadora de DVD o CD es posible que no pueda reproducir los discos descritos como DVD-R/RW-, DVD+R/RW- y CD-R/RW, en caso de que el disco sea dañado o esté sucio o si la lente del reproductor está sucia o muestra marcas de condensación.

En el caso de grabar un disco con un PC, incluso en un formato de grabación compatible, puede que no sea posible reproducir algunos discos debido a las características del programa de grabación. (Puede obtener más información en este sentido del fabricante del programa de grabación).

Para obtener una calidad de reproducción óptima, los discos y las grabaciones deben cumplir con determinados requisitos técnicos. Los DVD ya grabados cumplen con estos requisitos automáticamente. El disco grabado puede tener una variedad de formatos diferentes (incluidos los discos CD-R con archivos MP3 o WMA). Estos formatos deben cumplir con determinados requisitos para la compatibilidad de la reproducción (ver arriba).

Tenga en cuenta que para la descarga de archivos MP3-/WMA y de archivos de música de Internet, es necesario tener un permiso. Nuestra empresa no concede estos permisos.
Éstos deberán ser solicitados siempre al propio autor.

## Sobre el símbolo del icono

Durante el funcionamiento, aparece en la pantalla del televisor el símbolo "⊘ " y muestra que la función explicada en el manual del usuario para este disco no está disponible.

## Posibilidades de copia y reproducción

| **De** | **En** | **MP3/WMA** | **JPEG** | **DivX** | **Título*1** |
|---|---|---|---|---|---|
| HDD | Disco | - | - | - | Sí |
| Disco | HDD | Sí | Sí | Sí | Sí |
| Unidad USB | HDD | Sí | Sí | Sí | – |

*1 El título se toma de este aparato.

## Restricciones a la copia

Algunas películas tiene una protección que permite hacer una única copia: Algunas películas no pueden ser copiadas en discos duros o DVD. Las películas con protección de copia pueden reconocerse durante la reproducción porque así se indica en la información del disco.

Con este aparato no pueden reproducirse con nitidez las fuentes de entrada de señales NTSC analógicas o digitales.

Las señales de vídeo en formato SECAM (del receptor de TV integrado o de fuentes analógicas) se encuentran en formato PAL.

## Copyright

Los dispositivos de grabación deben ser utilizados únicamente para realizar copias permitidas legalmente. Debe informarse en este sentido de qué copias son permitidas por la ley en el país en el que realice la copia. Las copias de material protegido por los derechos de autor, como películas o música, sólo son permitidas legalmente si van acompañadas del permiso legal o del consentimiento del titular de los derechos.

El producto contiene tecnología protegida por los derechos de autor, cubierta por determinadas patentes de Estados Unidos y por otros derechos de propiedad intelectual propiedad de Macrovision Corporation y de otras empresas. La utilización de esta tecnología protegida por los derechos de autor debe ser aprobada por Macrovision Corporation. El uso previsto para fines privados u otras restricciones es permitido siempre que no haya otras aprobaciones por parte de Macrovision Corporation. La ingeniería inversa y el desmontaje están prohibidos.

Es importante señalar que no todas las televisiones HIGH DEFINITION (HD) son compatibles con este producto y que en la reproducción de la imagen pueden aparecer fallos (fallos de pixel). En el caso de fallos en la muestra de una imagen SCAN 625 PROGRESIVA, se recomienda ajusta la conexión a la salida „Definición estándar“. Si tiene dudas sobre la compatibilidad del televisor con esta grabadora 625p-HDD/DVD, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Fabricado con autorización de Dolby Laboratories.
Dolby y el símbolo de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

## Recomendaciones sobre el programa Open Source

Este producto contiene

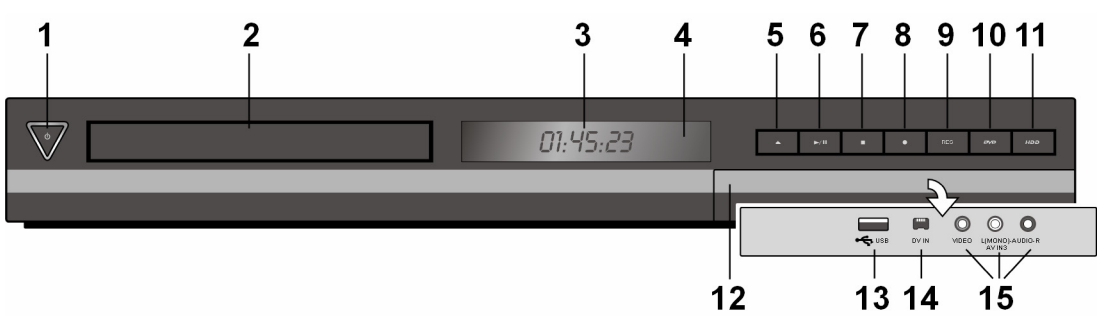
biblioteca Freetype: Copyright © 2003 The FreeType Project (www.freetype.org).

Biblioteca comprimida Zlib desarrollada por Jean-loup Gailly y Mark Adler. Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly y Mark Adler

Lista con doble concatenación con autorización de la licencia de Artistic. Este programa puede ser descargado en http://freshmeat.net/projects/linklist/

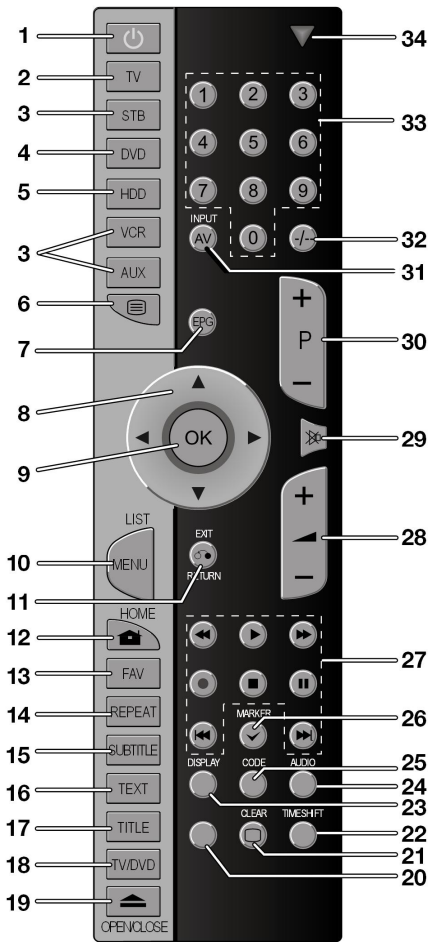
# Vista general del aparato

## Panel frontal del aparato




1. ⏻ (interruptor de red): Enciende y apaga el aparato.
2. Compartimento del disco: Introducir aquí el disco.
3. Ventana de muestra:
   El modo de funcionamiento actual del aparato.
   **T/S**: El aparato se encuentra en el modo Timeshift.
   **REC**: Se está ejecutando una grabación.
   **HDD**: El aparato se encuentra en el modo HDD.
   **DVD**: El aparato se encuentra en el modo DVD.
   **HDD ◂ ▸ DVD**: Se está ejecutando un proceso de copia.
   🕒: Indica que el aparato realiza una grabación del temporizador o que ésta ha sido programada.
   **00:00:00**: Muestra el reloj, el tiempo total de reproducción, el tiempo de reproducción transcurrido, el número del título, el número del capítulo o del corte, incluido el canal.
4. Sensor del mando a distancia: El mando a distancia debe ser dirigido a este punto.
5. ⏏ OPEN/CLOSE: Abrir o cerrar el compartimento del disco.
6. ▸ / **II** (PLAY / PAUSE): Iniciar la reproducción. Interrumpir temporalmente la reproducción o grabación. Pulsar para continuar de nuevo.
7. ■ (STOP): Detener la reproducción o grabación.
8. ● (REC): Inicia la grabación Pulsar para establecer la duración de la grabación.
9. **RES** („Resolución“)
   Ajustar la resolución de la grabación de los conectores de salida HDMI y COMPONENT.
   9.1. HDMI: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
   9.2. COMPONENT: 576i, 576p
10. **DVD**: Elegir el modo DVD para la grabadora.
11. **HDD**: Elegir el modo HDD para la grabadora.
12. Solapa frontal
13. **USB**: Conecte una unidad USB-Flash.
14. **DV IN**: Conexión de la salida DV de una cámara digital.
15. **AV IN** 3 (VIDEO IN/AUDIO IN [izquierda/derecha]): Conexión de las salida de audio/vídeo de un aparato adicional (p. ej., dispositivo estéreo, televisor/monitos, grabadora de vídeo, cámara).

## Mando a distancia universal




| | | |
|---|---|---|
| **1.** | ⏻ | STANDBY, esto es, apagado temporalmente |
| **2.** | **TV** | Teclas programables para el uso de un aparato de televisión |
| **3.** | **STB / VCR / AUX** | Tecla programable para la utilización de un aparato externo (Set-Top-Box, grabadora de vídeo, reproductor de CD, etc.) |
| **4.** | **DVD** | Uso de la grabadora de DVD MD 84000 |
| **5.** | **HDD** | Uso de la grabadora del disco duro MD 84000 |
| **6.** | ☰ | Función del mando a distancia universal para el uso de otro aparato |
| **7.** | **EPG** | Activación de la Guía electrónica de programas (EPG) |
| **8.** | ▲ ▼ ◀ ▶ | Teclas de dirección<br>para desplazarse hacia arriba, abajo, derecha e izquierda |
| **9.** | **OK** | Confirmar selección / introducción. |
| **10.** | **MENU/LIST** | Abrir el menú de disco de un DVD<br>Pasar de la lista de títulos original a la lista de títulos en el menú de reproducción y viceversa. |
| **11.** | **EXIT/RETURN** | Ocultar el menú en pantalla |
| **12.** | **HOME** | Ocultar y mostrar el menú principal |
| **13.** | **FAV** | Abrir la lista de favoritos (función del mando a distancia universal) |
| **14.** | **REPEAT** | Repetir la sección, capítulo, corte, título, todo |
| **15.** | **SUBTITLE** | Seleccionar los subtítulos (en caso de que estén disponibles en el DVD) |
| **16.** | **TEXT** | Función del mando a distancia universal para el uso de otro aparato |
| **17.** | **TITLE** | Abrir el menú de títulos (en el caso de que esté disponible) |
| **18.** | **TV/DVD** | Pasar del funcionamiento de TV a DVD, y viceversa |
| **19.** | **OPEN/CLOSE:** | Abrir o cerrar el compartimento del disco. |
| **20.** | | Función del mando a distancia universal para el uso de otro aparato |
| **21.** | **CLEAR** | Borrar el título o corte seleccionado en el menú HDD |

| | | |
|---|---|---|
| **22.** | **TIMESHIFT** | Grabar el programa emitido actualmente y reproducirlo posteriormente |
| **23.** | **DISPLAY** | Mostrar las informaciones del disco / HDD |
| **24.** | **AUDIO** | Seleccionar el idioma o el canal del sonido |
| **25.** | **CODE** | Para la programación de otros aparatos |
| **26.** | **MARKER** | Seleccionar varios títulos o archivos<br>Poner marcas de capítulos |
| **27.** | | Teclas para el uso de la grabadora |
| | **▶ (PLAY)** | Iniciar la reproducción |
| | **◀◀ ▶▶ (SCAN)** | Avance y retroceso rápidos |
| | **● (REC)** | Inicia la grabación |
| | **■ (STOP)** | Finalizar la grabación o la reproducción |
| | **II (PAUSE)** | Interrumpir la grabación o la reproducción |
| | **⏮ ⏭ (SKIP)** | Saltar al capítulo / título / archivo anterior o posterior |
| **28.** | **+ ◢ –** | Aumentar (+) o disminuir (-) el volumen. |
| **29.** | | Modo silencio |
| **30.** | **P +/-** | Teclas de selección de programa<br>Elegir el programa siguiente (+) o anterior (-). |
| **31.** | **AV/INPUT** | Seleccionar la señal de entrada del aparato conectado |
| **32.** | **-/--** | Introducir un número de dos cifras, elegir el programa |
| **33.** | **0, …, 9** | Teclas numéricas |
| **34.** | | Indicativo luminoso para la confirmación de la pulsación de una tecla |

# Puesta en funcionamiento

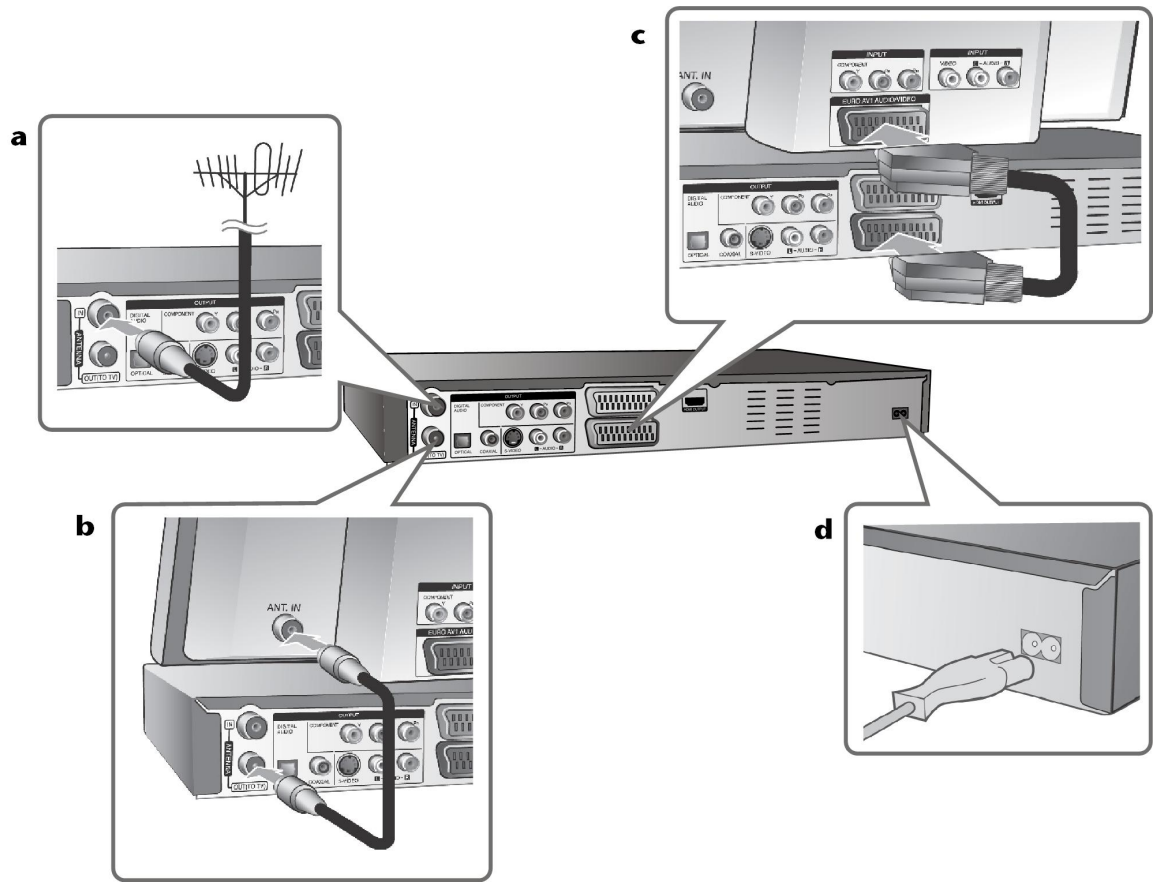
Antes de poner en funcionamiento el aparato, lea sin falta el capítulo "Recomendaciones de seguridad" a partir de la página 4.

## Introducir las baterías en el mando a distancia

- Retire la tapa del compartimento de baterías que se encuentra en la parte posterior del mando a distancia.
- Introduzca dos baterías del tipo R03 / AAA/ 1,5V en el compartimento de baterías del mando a distancia. Tenga cuidado y coloque correctamente los polos de las baterías (atendiendo a las marcas indicadas en el compartimento).
- Cierre el compartimento de batería.

Saque las baterías del mando a distancia cuando el aparato no vaya a ser utilizado durante un largo tiempo. El mando a distancia puede dañarse si las baterías se vacían.

## Conexiones del aparato




a Conexión de la antena
Conecte la conexión de la antena de la casa al conector ANTENNA IN del aparato.

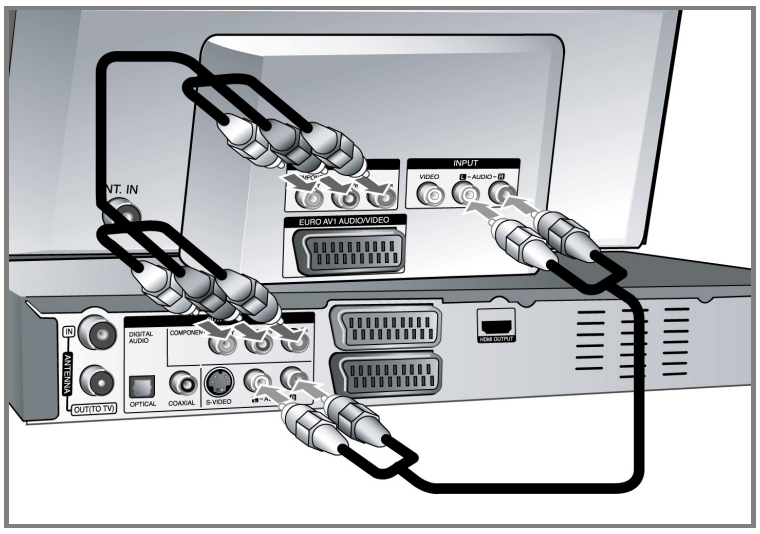
b Conexión de la antena para el televisor
Conecte el cable HF al conector ANTENNA OUT del aparato así como a la entrada de la antena de su televisor.
Se encenderá la señal de la entrada de la antena del televisor / monitor.

c Conexión SCART
Conecte el cable Scart al conector AV1 SCART del aparato así como al conector de entrada correspondiente en el televisor.
Con la conexión Scart se transfieren tanto imágenes como sonidos.

d Conexión del cable de red
Conecte el cable de red a la conexión AC IN del aparato. Conecte el cable de red al enchufe.

## Conexión Component

- Conecte el cable Component (Y PB PR) al conector COMPONENT OUTPUT del aparato así como al conector de entrada COMPONENT del televisor.
- Conecte el cable de sonido (rojo y blanco) al conector AUDIO OUTPUT analógico del aparato así como al conector de entrada AUDIO del televisor.



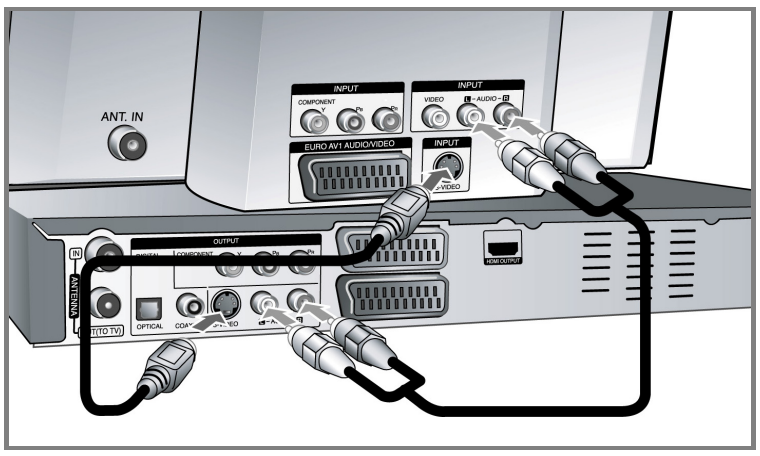

Si el televisor es un aparato HDTV o “Digital Ready”, puede utilizar la salida Scan progresiva del aparato para mantener la resolución de la imagen lo más elevada posible.

En el caso de que no el Scan progresivo del televisor no sea soportado, aparecerá la imagen de la señal progresiva distorsionada.

Ajuste con la tecla RES en el campo de mando la resolución para tener una señal progresiva de 576p.

## Conexión S-Video

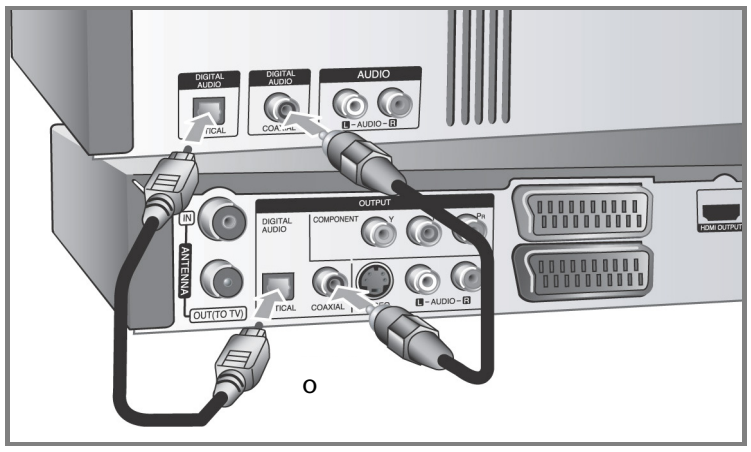
- Conecte el cable S-Video al conector S-VIDEO OUTPUT del aparato así como al conector de entrada S-VIDEO del televisor.
- Conecte el cable de sonido (rojo y blanco) al conector AUDIO OUTPUT analógico del aparato así como al conector de entrada AUDIO del televisor.




## Conexión audio digital

Conexión a un amplificador o receptor, a un decodificador Dolby Digital-/MPEG-/DTS o a otro aparato adicional con entrada digital.

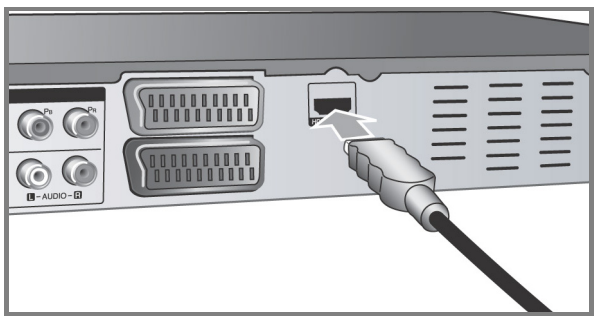
- Conecte el cable de sonido digital (COAXIAL u ÓPTICO) al conector de salida de sonido digital (COAXIAL u ÓPTICO) del aparato y a un conector de entrada de sonido digital (COAXIAL u ÓPTICO) del amplificador.



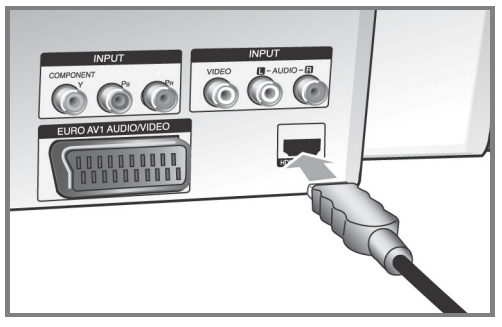

Esta grabador a no realiza ninguna decodificación interna (dos canales) de pistas de sonido DTS. Para disfrutar de varios canales DTS, debe conectar esta grabadora a una salida de sonido digital en un receptor compatible con DTS.

## Conexión HDMI

- Conecte el cable HDMI al conector HDMI OUTPUT del aparato así como al conector de entrada HDMI del televisor.




**Grabadora**




**Televisor**

En una conexión HDMI, puede fijarse la resolución (576i, 576p, 720p, 1080i o 1080p) en la salida HDMI pulsando varias veces la tecla RES en el campo de control.

**Recomendaciones sobre HDMI**

Con la tecnología HDMI (Interfaz multimedia de alta resolución) se transfieren señales de vídeo y audio de reproductores de DVD, receptores de señales digitales y otros dispositivos audiovisuales por una sola conexión digital.

HDMI ha sido desarrollado para el uso de la tecnología HDCP (contenido de alta resolución protegido). HDCP sirve para la protección del contenido digital en la transferencia y en la recepción.

HDMI soporta las normas estándar, avanzadas o de alta resolución Video Plus hasta el entorno de sonido de varios canales. Las características de HDMI incluyen vídeo digital no comprimido, un ancho de bando de hasta 5 Gigabytes por segundo, sólo una conexión (en lugar de varios cables y conexiones) y comunicación entre la fuente y los aparatos audiovisuales, como por ejemplo el televisor digital.

HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas registradas o marcas comerciales de HDMI licensing LLC.

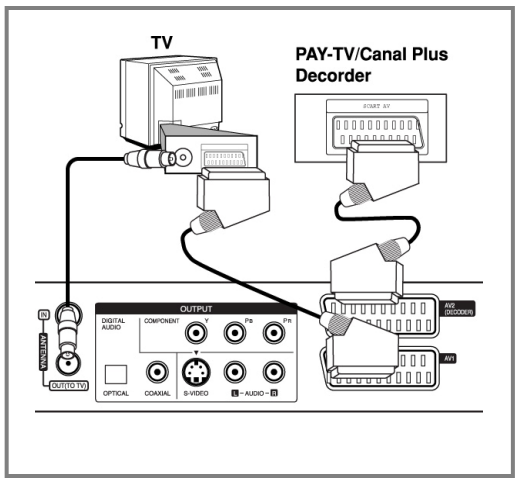
**Recomendaciones sobre la conexión HDMI**

- En el caso de que el televisor NO soporte la frecuencia de 96 kHz, ajuste la opción **[Sampling Freq.]** en el menú de instalación en **[48 kHz]** (ver página 23). Tras esta selección, seleccione la unidad de la señal 96 KHz automáticamente en señal de 48 KHz para poder ser descodificada por el sistema.
- En el caso de que el televisor no tenga ningún decodificador Dolby Digital o MPEG, ajuste la opción **[DTS]** o **[MPEG]** en el menú de instalación en **[PCM]** (ver página 23).
- En el caso de que el televisor no tenga ningún decodificador DTS, ajuste la opción **[DTS]** en el menú de instalación en **[Apagado]** (ver página 23). Para disfrutar de varios canales DTS, debe conectar este aparato por su salida de sonido digital a un receptor compatible con DTS.
- Compruebe el cable HDMI si hay distorsión o rayas en la pantalla.
- Si se conecta el aparato por una conexión HDMI y se modifica la resolución, pueden provocarse fallos de funcionamiento. Para evitar estos fallos, apague y encienda el aparato.

- Tenga cuidado al conectar un aparato compatible con HDMI o DVI de los siguientes puntos:
  - Apague el aparato HDMI-/DVI y este aparato. Encienda entonces el aparato HDMI-/DVI, espere unos 30 segundos y encienda después este aparato.
  - La entrada de vídeo del aparato conectado debe ajustarse a este aparato.
  - El aparato conectado debe soportar una resolución de entrada de vídeo de 720(1440) x576i, 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i o 1920x1080p.
- No todos los aparatos DVI compatibles con HDCP funcionan con este aparato.
- En el caso de aparatos que no sean HDCP, la imagen no se mostrarán con nitidez.

## Conexión de un decodificador PAY-TV-/Canal Plus

Si conecta un decodificador (no incluido) al aparato, puede ver o grabar programas de PAY-TV-/Canal Plus. Antes de conectar el descodificador, retire el cable de red del aparato del enchufe. El aparato no debe estar encendido para mostrar la señal del sintonizador conectado al televisor.

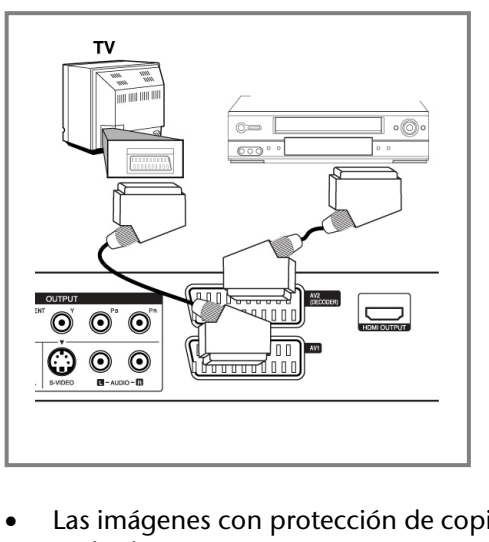



Para ver o grabar programas de PAY-TV-/Canal Plus, seleccione la opción “Conexión AV 2” **[AV 2 Connection]** en “Decodificador” **[Decoder]** (ver página 22) y fije la opción del programa **[CANAL]** en el menú de instalación en “Encendido” **[On]** (página 19).

Al retirar el cable de red del aparato, puede que no se muestren las señales del decodificador conectado.

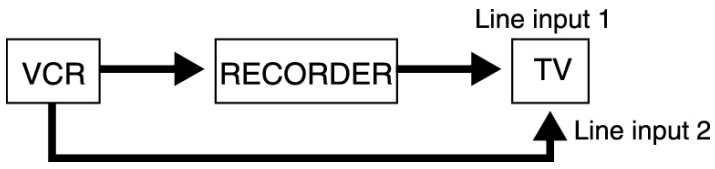
## Conexión a un conector AV2 DECODER

Se puede conectar al conector AV2 DECODER del aparato una grabadora de vídeo o un aparato de grabación similar. El aparato no debe estar encendido para mostrar la señal del sintonizador conectado al televisor.




Para ver o grabar la señal del conector AV2 DECODER, ajuste la opción “Conexión AV2”**[Connection AV 2]** en “otros” **[Others]** (ver página 22) y ajuste la opción “Grabación AV2” **[AV2 Recording]** correspondiente a **[Auto]**, **[CVBS]**, **[RGB]** o **[S-Video]** (ver página 25).

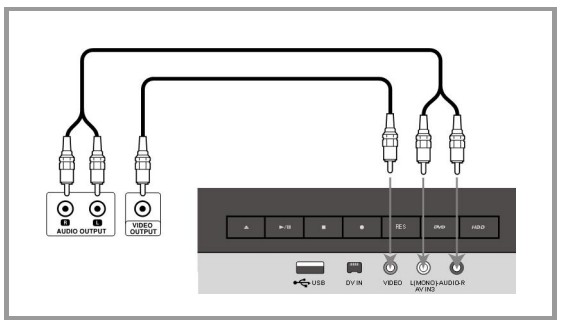
- Las imágenes con protección de copia, protegidas frente a las copias no autorizadas, no pueden ser grabadas.
- Si desea transmitir la señal del aparato por una grabadora de vídeo, no se mostrará ninguna imagen libre de fallos en la pantalla del televisor.
- La grabadora de vídeo (VCR) y el televisor deben estar conectados en el orden abajo indicado. Las películas de vídeo pueden ser mostradas en una segunda entrada de línea („Line input 2“) al televisor.




- Para utilizar con una grabadora de vídeo grabaciones de este aparato, la fuente de entrada no debe ser ajustada con la tecla TV/DVD en el mando a distancia del televisor.
- Si se utiliza un receptor B Sky B, el conector VCR SCART del receptor debe estar conectado con el conector AV2 DECODER.
- Al retirar el cable de red del aparato, puede que no se muestren las señales de la grabadora de vídeo o del receptor conectado.

## Conexión a los conectores AV IN 3

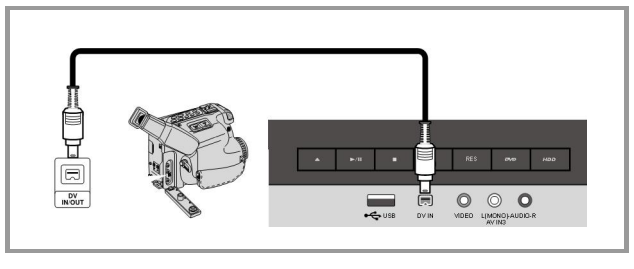
Conecte los conectores de entrada (AV IN 3) del aparato por un cable de sonido/vídeo con los conectores de sonido/vídeo del aparato adicional.




## Conexión de una cámara digital

Se puede conectar una cámara DV digital al conector DV IN que se encuentra en la parte delantera para copiar bandas DV en DVD.

- Conecte el conector de entrada y salida DV de la cámara DV con un cable DV (no incluido) con el conector DV IN que se encuentra en la parte delantera del aparato.




Este conector DV IN está previsto además para la conexión de una cámara DV digital y no es compatible con receptores satélite digitales ni con aparatos de vídeo D-VHS. Al retirar el cable DV durante la grabación con una cámara digital conectada, pueden provocarse defectos en el funcionamiento.

# Utilizar la unidad de disco USB

| | | Seleccionar el medio de grabación |
|---|---|---|
| 1 | Conectar la unidad de disco USB a la conexión USB | |
| 2 | Hacer aparecer el menú principal | **INICIO** |
| 3 | Seleccionar la opción principal<br>**[MÚSICA]**, **[FOTO]** o **[PELÍCULA]** | ◄ ► |
| 4 | **[USB]**- Seleccionar esta opción | ▲ ▼ |
| 5 | Mostrar la lista del menú correspondiente | **OK** |

Con este aparato, se pueden reproducir archivos MP3, WMA, JPEG y DivX grabados en una unidad de disco USB.

## Conectar la unidad de disco USB

Conecte la unidad de disco USB hasta el tope en la conexión.

## Retirar la unidad de disco USB

Tenga cuidado al retirar la unidad de disco USB y asegúrese de que no se está realizando ninguna transferencia de datos.

## Recomendaciones sobre la unidad de disco USB

- Los datos en un disco o en un disco duro no pueden ser desplazados ni copiados en una unidad USB.
- Mantener la unidad USB fuera del alcance de los niños. En caso de que alguien se atragante, buscar inmediatamente la ayuda de un médico.
- Este aparato soporta sólo unidades USB con los formatos de archivo FAT16 o FAT32.
- La unidad USB para la que se ha instalado un software adicional no es soportada.
- Este aparato es compatible con aparatos USB que soporten USB 1.1.
- Algunas unidades USB no son soportadas por este aparato.
- Nunca retirar una unidad USB mientras se esté realizando una transferencia de datos (esto es, durante los procesos de reproducción o copia). Esto puede suponer fallos en el funcionamiento del aparato.

# Configuración automática

| | La primera vez que encienda el aparato, se ajustarán automáticamente con ayuda del Asistente el idioma, la hora y los canales. | **Ajustar con el mando a distancia** |
|---|---|---|
| 1 | **Enciende el aparato**<br>El Asistente en la primera puesta en marcha aparece en la pantalla. Se abre entonces el menú para el ajuste del idioma. | ⏻ |
| 2 | **Selección de idiomas deseados** | ▲ ▼ |
| 3 | **Aceptación de los idiomas marcados** | **OK** |
| 4 | Verifique la antena y pase al paso siguiente. | **OK** |
| 5 | **Marque el modo de ajuste de la hora** | ◀ ▶ |
| 6 | Aceptar el modo marcado para la hora | **OK** |
| 7 | **Ajuste de la hora**<br>Este paso será saltado en el caso de ajuste automático. | ◀ ▶ ▲ ▼<br>**OK** |
| 8 | **Selección del país**<br>El país en el que será utilizado este aparato. | ◀ ▶ |
| 9 | **[Iniciar]** , seleccionarlo para iniciar la búsqueda de canales | ▶ , **OK** |
| 10 | **Finalización de la configuración** | **OK** |

# Configurar los programas los canales

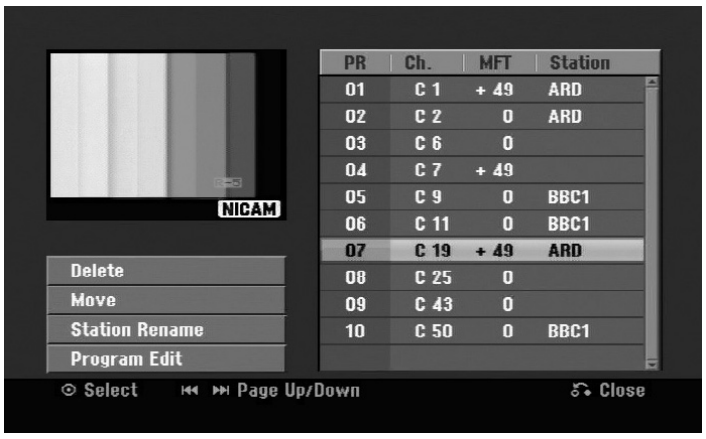
Pulse la tecla **HOME** y seleccione con la tecla ◀ ▶ la opción **[Easy Menu]**.

Marque la entrada**[Setup]** y pulse **OK**. A continuación, aparecerá el menú SETUP en la pantalla.

Seleccionar una segunda opción secundaria **[Programa Edit.]** y cambie con la tecla ▶ para el tercer nivel.

Seleccione **[Edit.]** y pulse **OK**. A continuación, se mostrará en la pantalla la configuración del emisor.

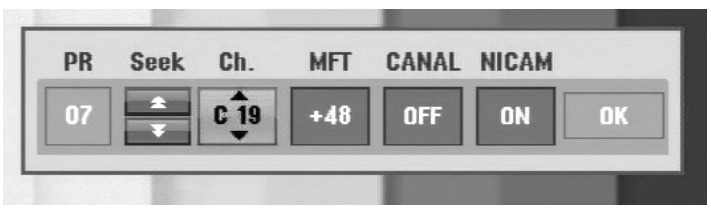
Marque el canal que desea editar y pulse **OK**. A continuación, aparece en la mitad izquierda de la pantalla un menú de configuración.




| **Declaración de** | **opción** |
|---|---|
| **[Delate]** | Borrar el canal seleccionado de la lista del canal programado. |
| **[Nove]** | Fije los canales en orden e indique las teclas numéricas para cada uno de los canales. |
| **[Station Rename]** | Modificar el nombre del canal seleccionado. |
| **[Program Edit]** | Aceptar las configuraciones del canal manualmente. |

# Asignación del canal

Para modificar la configuración de un canal programado, seleccione la opción [ajuste de programa] que aparece en la mitad izquierda de la pantalla.




| Declaración de | opción |
|---|---|
| [PR] | Indicativo de la posición del canal seleccionado. |
| [Seek] | Búsqueda automática de un canal. La búsqueda será interrumpida tan pronto como se reciba un canal. |
| [Ch.] | Modificar el número de un canal. |
| [MFT] | Ajuste del canal para obtener una imagen óptima. |
| [CANAL] | Ajuste del canal para el decodificador. Esta configuración debe ser realizada para la visualización y grabación de programas de PAY-TV/Canal Plus. |
| [NICAM] | Configuración del canal para programas NICAM. |
| [OK] | Adoptar las configuraciones y volver al menú de la lista de programas. |

## Configuración del decodificador AV1

Aquí pone el conector SCART AV1 para la entrada de una señal de vídeo cifrada. Con esta opción se ajusta el aparato para que la señal cifrada del conector SCART AV1 para la descodificación con un conector SCART AV2 (DECODER). La señal cifrada será leída con un conector AV2 (DECODER), para poder grabar programas PAY-TV/Canal Plus.

Pulse una vez **AV/INPUT**, si aparece el indicativo de adopción de canales.

Pulse **OK** para activar la opción y pulse **OK** de nuevo para desactivar la opción.

Si esta opción está activada, se muestra la opción **[Canal+]**.

# Utilización del menú principal

| | | Ajustar con el mando a distancia |
|---|---|---|
| 1 | **Abrir el menú principal** | **HOME** |
| 2 | **Seleccionar la opción principal** | ◄ ► |
| 3 | **Seleccionar la opción secundaria** | ▲ ▼ |
| 4 | **Recuperar la opción seleccionada** | **OK** |
| 5 | **Abandonar el menú principal** | **HOME** |

**FILM**

| Optie | Declaración |
|---|---|
| **FILM** | |
| HDD | Abre el menú de lista de títulos **[Title List]** del disco duro. (Página 40). |
| HDD DivX | Abre el menú de lista de películas **[Movie List]** del disco duro que están en la lista de archivos de películas DivX®. (Página 30). |
| DISCO | Abre el menú de lista de películas **[Title List]** del disco en que está la lista de títulos de grabación. (Página 40).<br>Abre el menú de lista de películas **[Movie List]** del disco que están en la lista de archivos de películas DivX®. (Página 30).<br>Reproducción de discos de vídeo DVD (página 29) |
| USB | Abre el menú de lista de películas **[Movie List]** de la unidad de disco USB Flash. (Página 30). |
| **FOTO** | |
| HDD | Abre el menú de lista de fotografías **[Photo List]** que están en los archivos de imágenes del disco duro. (Página 35). |
| DISCO | Abre el menú de lista de fotografías **[Photo List]** que están en los archivos de imágenes del disco. (Página 35). |
| USB | Abre el menú de lista de fotografías **[Photo List]** que están en los archivos de imágenes de la unidad de disco USB Flash. (Página 35). |
| **MÚSICA** | |
| HDD | Abre el menú de lista de música **[Music List]** que están en los archivos de música del disco duro. (Página 33). |
| DISCO | Abre el menú de lista de música **[Music List]** que está en los archivos de música o corte de sonido del disco. (Página 33). |
| USB | Abre el menú de lista de música **[Music List]** que está en los archivos de música de la unidad de disco USB Flash. (Página 33). |
| **MENÚ SIMPLE** | |
| Instalación | Abre el menú de INSTALACIÓN. (Página 21). |
| Modo Grab | Abre la opción del modo grabación en el menú INSTALACIÓN. (Página 25). |
| Doblaje | Copia el título reproducido en ese momento en un disco DVD±R finalizado o en un DVD-ROM sin protección anticopias. (Página 45). |
| **TV** | |
| HDD | Muestra en el funcionamiento HDD la imagen de TV en vivo. Con la tecla HDD en el mando a distancia, esta función puede también ser seleccionada directamente. |
| DVD | Muestra en el funcionamiento DVD la imagen de TV en vivo. Con la tecla DVD en el mando a distancia, esta función puede también ser seleccionada directamente. |
| Timer Record | Hace aparece el menú de grabación con temporizador. (Página 37). |

## Aceptar la configuración de la instalación

Primer nivel
↳ Segundo nivel
↳ Tercer nivel

| | El menú de instalación está construido en tres niveles. En el tercer nivel, puede adoptar las configuraciones deseadas. | **Ajustar con el mando a distancia** |
|---|---|---|
| 1 | **Abrir el menú principal** | **HOME** |
| 2 | **Seleccionar [Easy Menu]** | ◄ ► |
| 3 | **Selección [Setup]** | **OK** |
| 4 | **Seleccionar la opción deseada en el primer nivel** | ▲ ▼ |
| 5 | **Cambiar al segundo nivel** | ► |
| 6 | **Seleccionar la opción deseada en el segundo nivel** | ▲ ▼ |
| 7 | **Cambiar al tercer nivel** | ► |
| 8 | **Aceptar o modificar la configuración** | ▲ ▼ , **OK** |
| 9 | Volver al nivel anterior | ◄ |

## Configuraciones generales

### Programación automática

Esta opción realiza una búsqueda y guarda automáticamente todos los canales recibidos.

**[Country]**: Seleccione el país en el que será utilizado este aparato.
Si no aparece su país, seleccione la entrada "Otros" **[Others]**.

**[Start]**: Inicia la búsqueda de canales.

## Configuración del canal

Con ayuda de esta opción, puede introducir nuevos canales **[Add Channel]** y editar los canales existentes **[Edit]** .

**[Add Channel]**: Marque con ayuda de la tecla 56 un canal y pulse **OK** para introducir dicho canal.

**[Edit]**: Hace aparece la pantalla con el indicativo de la lista de canales guardados así como las opciones para la configuración de los programas. (Página 18).

## Ajuste de la hora

El reloj debe ser ajustado para poder utilizar la función de grabación con el temporizador.

**[Auto]**: Seleccione un canal que emita con señal horaria para que el reloj sea configurado automáticamente.

**[Manual]**: Si ninguno de los canales emite con señal horaria, debe configurar manualmente la fecha y la hora.

## Formato de la imagen de TV

Ajuste el formato de la imagen del televisor conectado.

**[4:3 Letter Box]**: Seleccione esta configuración conectando un televisor con formato de imagen 4:3. Los programas de pantalla ancha serán reproducidos en esta configuración con barras negras en las partes superior e inferior de la pantalla.

**[4:3 Pan Scan]**: Seleccione esta configuración conectando un televisor con formato de imagen 4:3. Los programas de pantalla ancha serán reproducidos en esta configuración cortados y se mostrarán en la pantalla completa.

**[16:9 Wide]**: Seleccione esta configuración al conectar un televisor de pantalla ancha.

## Conexión AV 2

En la conexión AV2 (DECODER) en la parte posterior, puede conectarse un decodificador u otro aparato.

**[Decoder]**: Seleccione esta configuración cuando conecte un decodificador de PAY-TV o de Canal Plus a la conexión AV2 (DECODER) del aparato.

**[Others]** ”Otros”: Seleccione esta configuración cuando conecte una grabador de vídeo y otro aparato similar a la conexión AV2 (DECODER) del aparato.

## Formato de reproducción del vídeo

Seleccione la configuración adecuada para el tipo de configuración del televisor.

**[YPbPr]**: Para la conexión del televisor al conector de salida COMPONENT.

**[RGB]**: Para la conexión del televisor al conector SCART.

## Modo de ahorro de energía

Determine si este aparato va a utilizar el modo de ahorro de energía al apagarse. Esta función no está disponible en la grabación programada con temporizador.

**[On]*** “Encendido”: En indicativo del campo de utilización se activa cuando el aparato está apagado y sólo procesa las señales de la entrada de la antena.

**[Off]** “Apagado”: Desactivar el [modo de ahorro de energía].

* Si se apaga el aparato durante la recepción de señales codificadas, el modo de ahorro de energía no es posible.

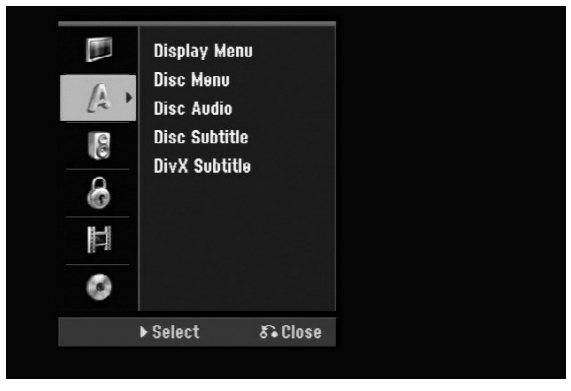
## Inicialización

Sirve para poner de nuevo el aparato en la configuración de salida de fábrica y formatear el disco duro.

**[Factory Set]**: Sirve para poner de nuevo el aparato en la configuración de salida de fábrica. Algunas opciones no serán modificadas a la configuración inicial (clasificación, contraseña y código del lugar). Tras la vuelta a la configuración de salida de fábrica, el menú de instalación automática aparecerá en la pantalla.

**[HDD format]**: Se borrarán las diferentes grabaciones que estén en el disco duro.

# Configuración del idioma




### Idioma del menú

Seleccione un idioma para ser utilizado en los menús de instalación y en los indicativos que aparezcan en pantalla.

### Menú del disco / sonido del disco / subtítulos del disco

Seleccione un idioma para el menú/sonido/subtítulos.

**[Original]**: Se utilizará el idioma original del disco.

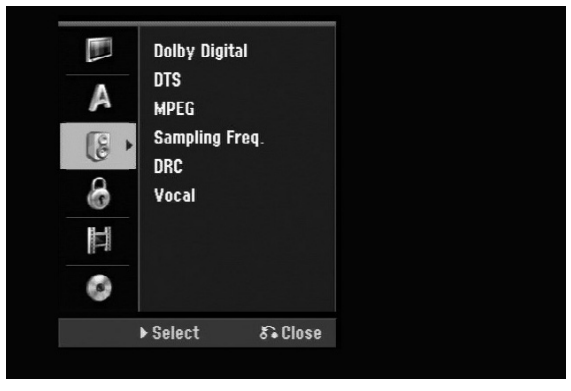
**[Others]**: Para seleccionar otro idioma, introduzca con las teclas numéricas el número de cuatro cifras que desea de los que aparecen en la lista de códigos de idiomas (véase anexo), y pulse **OK**. En el caso de error en la introducción de los números, pulse **CLEAR** y corrija los datos introducidos.

**[Off]**: (para los subtítulos del disco) Desactivar los subtítulos.

### Subtítulo DivX

Puede elegir el idioma de los subtítulos DivX®.

# Configuración del idioma de sonido




### Dolby Digital / DTS / MPEG

Seleccione la forma de la señal digital conectándose con el conector de salida de AUDIO DIGITAL.

**[Bitstream]** Seleccione la opción cuando conecte el conector de salida AUDIO DIGITAL con un aparato de sonido con decodificador Dolby Digital, DTS o MPEG integrado.

**[PCM]** (para Dolby Digital/MPEG)
Seleccione esta opción cuando conecte el conector AUDIO DIGITAL de este aparato con un aparato de sonido sin decodificador Dolby Digital, DTS o MPEG integrado.

**[Off]** "Apagado" (para DTS)
Seleccione esta opción cuando conecte el conector AUDIO DIGITAL de este aparato con un aparato de sonido sin decodificador DTS integrado.

### Frecuencia de muestra (Frecuencia) Frecuencia de muestra de la señal de sonido.

**[48 kHz]**: En un DVD con muestra de 96 Hz, la reproducción se convierte en 48 kHz. Si su receptor o su amplificador no puede procesar NINGUNA señal de 96-kHz, elija [48KHz].

**[96 kHz]**: Las señales de audio digitales son reproducidas en la tasa de muestra original.

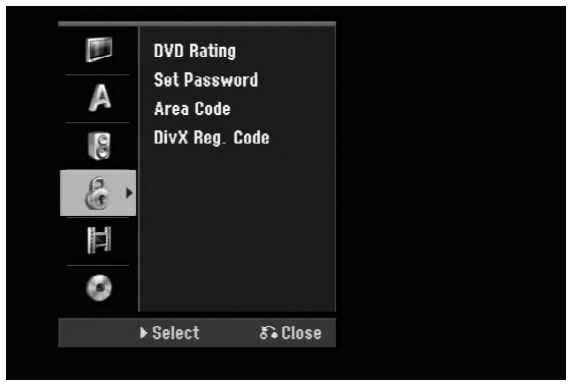
### DRC (Control del campo dinámico)

Para un sonido claro con volumen bajo (sólo Dolby Digital). Establezca esta opción en “Encendido” **[On]** para activar la función.

### Vocal

Seleccione la opción “Encendido” **[On]** para convertir los canales de Karaoke en sonido estéreo normal. Esta función está pensada únicamente para DVD de Karaoke de varios canales.

## Configuración de las funciones de bloqueo




Para acceder a un nivel del DVD, a la contraseña o al código de un país, introduzca la contraseña de cuatro posiciones que se le ha asignado. En el caso de no haber fijado ninguna contraseña, se le pedirá que lo haga ahora.

Introduzca la contraseña de cuatro posiciones.

Introduzca de nueva la contraseña para confirmarla.

En el caso de error en la introducción de los números, pulse **CLEAR** y corrija los datos introducidos.

En el caso de no recordar la contraseña, puede volver a establecerla. Abra el menú de INSTALACIÓN. Introduzca con las teclas numéricas la contraseña ‘210499’ y pulse **OK**. La contraseña quedará ahora establecida.

### Clasificación de DVD

Seleccionar un nivel de edición del DVD. Cuando menos sea el nivel, mayores serán las restricciones. Seleccione la opción [sin limitación] para desactivar la clasificación.

### Establecimiento de contraseña

Modifique **[Change]** o cambie **[Delete]** la contraseña.

**[Change]**: Introduzca la contraseña actual y a continuación la nueva contraseña dos veces.

**[Delete]**: Introduzca la contraseña actual. La contraseña será así borrada.

### Código de lugar

Seleccione el código de su país correspondiente para la reproducción. Con esta opción se fijará la configuración estándar del país correspondiente para la clasificación de los DVD utilizando la seguridad infantil. Consulte los códigos de países en el anexo.

### Código de reg. DivX

Le indicaremos un código de registro DivX® VOD (Video On Demand) que necesitará para el alquiler o la compra de películas en DivX® VOD. Encontrará más información en www.divx.com/vod.

Para mostrar el código de registro del aparato, marque el símbolo [Zeige] y pulse **OK**.

# Configuración de la grabación

## Modo de grabación

Ajuste la calidad de la imagen de la grabación, bien sea XP, SP, LP o EP. Puede consultar otras recomendaciones para cada uno de los diferentes modos en la información sobre los datos técnicos en el tiempo de grabación en la página 55.

**[XP]**: Calidad de imagen superior.

**[SP]**: Calidad de imagen estándar.

**[LP]**: Calidad de la imagen algo inferior como **[SP]**.

**[EP]**: Calidad de imagen reducida.

## Formato de la grabación

Con ayuda de esta opción, puede establecer el formato de la imagen de la grabación para la grabación en el DVD.

## Voz de la grabación DV

Debe activar esta opción cuando conecte una cámara con sonido 32kHz/12-Bit al conector DV IN que se encuentra en la parte frontal.

Algunas cámaras digitales poseen dos pistas estéreo para el sonido. Una pista será mostrada durante la grabación. La otra pista sirve para el doblaje durante el proceso de procesamiento posterior.

En la configuración de sonido 1, se utilizará la pista mostrada durante la grabación.

En la configuración de sonido 2, se utilizará el doblaje posterior.

## Voz de la grabación de TV

En una grabación de TV en dos idiomas, puede seleccionarse el canal de sonido indicado.

**[Main + Sub]**: Idioma principal e idioma secundario

**[Main]**: Sólo el idioma principal

**[Sub]**: Sólo el idioma secundario

## Capítulo automático

En el caso de grabación con el modo vídeo, se introducirán las marcas de capítulos en intervalos determinados. (5, 10 ó 15 min.)

## Grabación AV2

Fije una forma de entrada de la señal de vídeo del conector AV2 (DECODER). En el caso de que la configuración no se corresponda con la forma de la señal de entrada de vídeo, no se mostrará ninguna imagen nítida.

**[Auto]**: La señal de entrada de vídeo se adapta automáticamente a la señal de vídeo recibida.

**[CVBS]**: Entrada de señales de vídeo CVBS (Composite).

**[RGB]**: Entrada de señales RGB.

**[S-VIDEO]**: Entrada de señales S-Video.

### Time Shift

Establezca esta opción en “Encendido” **[On]**, para activar la función Timeshift automáticamente y sin tener que pulsar la tecla **TIMESHIFT**. La función Timeshift se activará automáticamente aproximadamente cinco segundos después del inicio del modo de sintonización del televisor.

## Configuración del disco

### Inicialización del disco

Para formatear un DVD, seleccione la opción [Inicio] y pulse **OK**. Aparecerá a continuación el menú Inicialización del disco **[Disc Format]** Tras confirmar, se iniciará el formateo. Para

discos DVD-RW, puede seleccionar el modo VR o vídeo. Durante el formateado, perderá todos los datos que estén en el DVD.

Un disco vacío será inicializado tras introducirlo automáticamente desde el aparato.

Encontrará más información en el capítulo ”Acerca de los DVDs“ en la página 6.

### Finalización

Para reproducir un disco grabado con este aparato en otro

aparato de DVD, el disco debe estar finalizado. La duración de la finalización varía dependiendo del nivel del disco, de la duración de la grabación y del número del título.

**[Finalize]**: Aparecerá el menú Finalizar. Tras la confirmación, se iniciará la finalización.

**[Unfinalize]**: Para derogar la finalización de los discos DVD-RW, confirme el mensaje de definalización. Tras ello, el disco puede volver a grabarse y a manipularse.

Compruebe antes de la finalización las características de los diferentes tipos de discos dependiendo de la tabla siguiente.

| | |
|---|---|
| -RW | La finalización de los discos DVD-RW puede ser detenida para reeditar o volver a grabarlos. |
| +R -R | Los discos finalizados no pueden volver a ser editados ni grabados. |
| +RW | El disco se finalizará automáticamente antes de ser expulsado. |
| RAM | No es necesaria ninguna finalización. |

### Nombre del disco

Con ayuda de esta función, puede ser modificado el nombre del disco estándar. Este nombre se mostrará al introducir el disco y al aparecer en pantalla la información del disco.

Seleccione la opción "Editar" **[Edit]** y pulse **OK**, para que aparezca un teclado.

### Protección del disco

Establezca esta opción en “Encendido” **[On]** para proteger un disco de grabaciones, borrado o reediciones accidentales. Con el modo DVD-R o vídeo, no pueden protegerse los discos DVD-RW formateados.

# Indicador de las informaciones del disco

| | | Ajustar con el mando a distancia |
|---|---|---|
| 1 | **Reproducir un disco introducido en el aparato** | **PLAY** |
| 2 | **Indicar el estado de la reproducción** | **DISPLAY** |
| 3 | **Mostrar el menú de reproducción** | **DISPLAY** |
| 4 | **Seleccionar la entrada** | ▲ ▼ |
| 5 | **Aceptar la configuración del menú de reproducción** | ◀ ▶ |
| 6 | **Ocultar el menú de reproducción del disco** | **DISPLAY** |

## Configuración del menú de reproducción

Para seleccionar una entrada, pulse la tecla ▲ ▼ y modifique o seleccione con las teclas ◀ ▶ una configuración.

a Título/pista/archivo actual de los títulos/pistas/archivos

b Capítulo/número total actual del capítulo

c Tiempo de reproducción transcurrido

d Idioma o canal de sonido seleccionados

e Subtítulos seleccionados

f Ángulo/número total de ángulos seleccionados

g Modo de sonido seleccionado

## Cambio a otro título HDD DVD ALL

En el caso de que en un disco existan varios títulos, puede seleccionar otro título.

Pulse dos veces durante la reproducción la tecla **DISPLAY** y seleccione con ▲ ▼ el símbolo del título.

Pulse la correspondiente tecla numérica (0-9) o las teclas ◀ ▶ para seleccionar el número de un título.

## Reproducción a partir de una posición temporal determinada HDD DVD ALL DivX

Durante la reproducción, pulse dos veces la tecla **DISPLAY**. En el campo de búsqueda del tiempo se mostrará el tiempo transcurrido en la reproducción.

Cambie el campo de búsqueda del tiempo e introduzca el tiempo de inicio deseado de izquierda a derecha en horas, minutos y segundos y pulse **OK**.

Por ejemplo, para buscar una escena que tiene lugar en la reproducción a las dos horas, diez minutos y 20 segundos, introduzca el valor “21020”.

En el caso de haber establecido una información equivocada, coloque el símbolo (_) con las teclas ◀ ▶ en la posición equivocada y borre y corrija los datos introducidos.

## Selección del idioma de los subtítulos HDD DivX

Durante la reproducción, pulse dos veces la tecla **DISPLAY** para hacer aparecer el menú de reproducción.

Seleccione con las teclas ▲ ▼ la opción Subtítulos y fije con las teclas ◀ ▶ el idioma deseado para los subtítulos.

## Muestra de diferentes ángulos de la cámara DVD

En el caso de que en el disco haya escenas que se presenten desde diferentes ángulos de cámara, puede seleccionar el ángulo deseado durante la reproducción. Durante la reproducción, pulse dos veces la tecla DISPLAY para hacer aparecer el menú de reproducción. Seleccione con ayuda de las teclas

▲ ▼ la opción Ángulo y fije con las teclas ◀ ▶ del ángulo de la cámara deseado.

## Selección del modo de sonido DVD ALL DivX

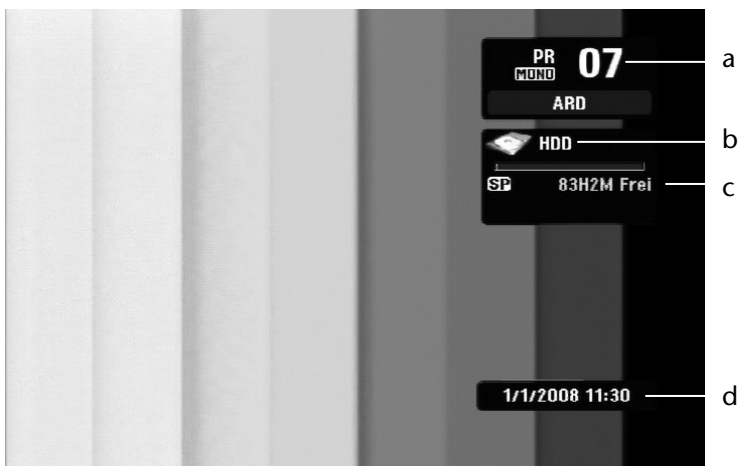
Este aparato puede reproducir un efecto ambiental en 3D que será simulado con la reproducción de sonido de uno de los varios canales con dos altavoces estéreo convencionales sin necesidad de tener cinco o más altavoces como es necesario para los canales de sonido múltiples de un sistema de cine en casa.

Durante la reproducción, pulse dos veces la tecla **DISPLAY** para hacer aparecer el menú de reproducción.

Seleccione con las teclas ▲ ▼ la opción Sonido y fije con las teclas 34 el modo de sonido deseado (3D SUR. o NORMAL).

**Indicativo de informaciones en la pantalla del televisor**

Confirme la aparición de información en la pantalla utilizando la tecla **DISPLAY**.




a Muestra el número del canal recibido, el nombre del programa y la señal de sonido (estéreo, bilingüe, mono).

b Muestra el nombre y el formato del soporte de datos.

c Muestra el modo de grabación, el altavoz libre y un indicativo de progreso del tiempo transcurrido.

d Muestra la fecha y la hora actuales.

# Reproducción de discos

| | | Ajustar con el mando a distancia |
|---|---|---|
| 1 | **Abrir el compartimento de discos** | OPEN/CLOSE |
| 2 | **Introducir un disco** | |
| 3 | **Cerrar el compartimento del disco** | OPEN/CLOSE |
| 4 | **Aceptar la configuración del menú de disco**<br>El menú de disco no se muestra en todos los formatos de disco | ▲ ▼ ◀ ▶, OK |
| 5 | **Iniciar la reproducción** | ▶ PLAY |
| 6 | **Detener la reproducción** | ■ STOP |

## Reproducción de un disco con el menú actual DVD

La pantalla del menú se muestra en primer lugar tras cargar un DVD con el menú.

Seleccione con las teclas ◀ ▶ ▲ ▼ un título o un capítulo deseado y pulse para iniciar la reproducción la tecla **OK**.

Pulse las teclas **TITLE** o **MENU/LIST** para volver a la pantalla del menú.

## Saltar desde/hacia el capítulo / pista /archivo anterior o posterior HDD DVD ALL ACD MP3 WMA DivX

Pulse la tecla **SKIP** ⏭ para saltar desde o al capítulo / pista / archivo.

Pulse la tecla **SKIP** ⏮ para saltar al inicio del capítulo / pista / archivo actual.

Pulse la tecla **SKIP** ⏮ para saltar al capítulo / pista / archivo anterior.

## Hacer una pausa en la reproducción

Pulse a tecla **PAUSE/STEP** ⏸ para hacer una pausa en la reproducción. Para continuar la reproducción, pulse **PLAY** ▶.

## Reproducción de una imagen individual HDD DVD ALL

Para reproducir una imagen individual, pulse varias veces la tecla **PAUSE/STEP** ⏸.

Pulse varias veces mientras la reproducción está en pausa las teclas ◀ / ▶ para reproducir la imagen hacia delante o hacia atrás.

## Avance o retroceso rápido HDD DVD ALL ACD DivX

Para hacer avanzar o retroceder rápidamente durante la reproducción, pulse la tecla ◀◀ o ▶▶. Para modificar la velocidad de la reproducción, pulse varias veces la tecla ◀◀ o ▶▶. Para hacer avanzar la reproducción a la velocidad normal, pulse **PLAY** ▶.

## Cambio del canal de sonido HDD DVD ALL ACD DivX

Pulse la tecla **AUDIO** y luego varias veces las teclas ◀ o ▶ para fijar otro idioma, otra pista de sonido u otro método de codificación.

## Reducir la velocidad de reproducción HDD DVD ALL

Pulse durante la reproducción detenida la tecla ◀◀ o ▶▶ para reducir de nuevo la velocidad de la reproducción.

La velocidad de reproducción puede ser modificada pulsando varias veces la tecla ⏮ o ⏭.

Para hacer avanzar la reproducción a la velocidad normal, pulse **PLAY** ▶.

## Hacer aparecer el menú de títulos DVD

Para hacer aparecer el menú del título o el menú del disco, pulse la tecla **TITLE**.

En el caso de que el DVD actual cuente con un menú, el menú del título será mostrado en la pantalla. En caso contrario, aparecerá únicamente el menú del disco.

### Repetición de la reproducción HDD DVD ALL ACD MP3 WMA

Pulse varias veces la tecla **REPEAT** para seleccionar un título en el que se repetirá la reproducción. A continuación, el título, carpeta o pista actual serán reproducidos varias veces.

Pulse varias veces para conseguir reproducir normalmente la película la tecla **REPEAT** y seleccione la opción "Apagado" **[Off]**.

### Reducir una sección (A-B) HDD DVD ALL ACD

Pulse en el punto de inicio deseado **[A-]** para el inicio de la repetición de la sección la tecla **REPEAT** y en el punto de finalización deseado, la tecla **OK**. La sección deseada será repetida entonces de manera continuada. Cada sección debe tener al menos tres segundos.

Pulse varias veces para conseguir reproducir normalmente la película la tecla **REPEAT** y seleccione la opción "Apagado" **[Off]**.

### Marcar la última escena DVD

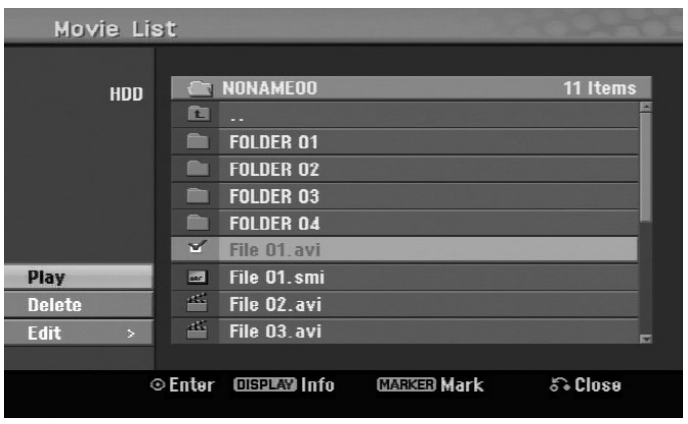
Este aparato marca la última escena reproducida del último disco. La última escena es guardada en la memoria incluso cuando el disco haya sido retirado del reproductor o del aparato. Al volver a introducir ese disco, se reproducirá automáticamente la escena guardada.

## Reproducción de archivos de películas DivX®

| | | Ajustar con el mando a distancia |
|---|---|---|
| 1 | **Abrir el menú principal** | HOME |
| 2 | **Seleccionar la opción [FILM]** | ◄ ► |
| 3 | **Seleccionar la opción para archivos DivX** | DISPLAY |
| 4 | **Seleccionar archivos de películas** | ▲ ▼, OK |
| 5 | **Reproducción del archivo de películas seleccionados** | ► PLAY |
| 6 | **Detener la reproducción** | ■ STOP |

### Opciones en el menú de lista de películas

Marque el archivo que desea que se muestre en el menú y pulse **OK**. A continuación, aparece en la mitad izquierda de la pantalla un menú de configuración.




**[Play]**: Inicia la reproducción de los archivos seleccionados.
**[Open]**: Abre la carpeta y muestra los archivos que contiene.
**[Delete]**: Borra los archivos o carpetas del disco duro.
**[Rename]**: Cambia el nombre del nombre de los archivos del disco duro.
**[Move]**: Mueve los archivos seleccionados a otra carpeta del disco duro.
**[Copy]**: Copia archivos en otra carpeta del disco duro.

### Muestra de informaciones sobre el archivos de la película

Pulse la tecla **DISPLAY** para que aparezca la información de un archivo deseado de los que aparecen en la lista de películas.

## Requisitos previos de los archivos DivX

| | |
|---|---|
| Resolución posible: | 720x576 puntos de imagen (A x A) |
| Extensiones de los archivos DivX: | ".avi", ".divx" |
| Subtítulos DivX reproducidos: | ".smi", ".srt", ".sub (sólo en formato Micro DVD)", ".txt (sólo en formato Micro DVD)" |
| Codecs reproducidos: | "DIV3", "MP43", "DIVX", "DX50" |
| Formatos de sonido reproducidos: | "AC3", "PCM", "MP2", "MP3", "WMA" |
| Frecuencia de registro: | 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA) |
| Tasa de bits: | entre 8 y 320kbps (MP3), entre 32 y 192kbps (WMA) |
| Formato CD-R: | ISO 9660 y JOLIET. |
| Formato DVD ±R/RW: | ISO 9660 (Formato puente UDF) |
| Número máximo de archivos o discos: | Máximo 1999 (número total de archivos y carpetas) |

## Recomendaciones sobre el formato DivX

El nombre del archivo de subtítulos DivX debe corresponderse con el nombre del archivo DivX para que puedan aparecer en este aparato.

En el caso de que no se muestre correctamente el archivo de subtítulos, modifique con la opción "Subtítulo DivX" **[DivX Subtitle]** el código del idioma. (Página 23).

En el caso de que se muestren más de 29,97 imágenes por segundo en la pantalla, no se pueden mostrar imágenes nítidas.

Si las estructuras de vídeo y audio de un archivo DivX no están entrelazadas, se mostrará la pantalla del menú.

En el caso de que el nombre del archivo DivX contenga un código ilegible, se mostrará el archivo con el símbolo "_".

En el caso de que la tasa de bits del archivo DivX que hay en la memoria USB tenga más de 4 Mbps, el archivo no podrá ser reproducido correctamente.

## Seleccionar varios archivos o carpetas de una lista

Con la tecla **MARKER** pueden ser marcados varios archivos al mismo tiempo. Para marcarlos, pulse cada archivo deseado con la tecla **MARKER**.

## Seleccionar todos los archivos o carpetas de una lista

Para marcar todos los archivos o carpetas de una lista, seleccione un archivo o carpeta deseados y pulse la tecla **CLEAR**. Para realizar la elección de todos los archivos o carpetas, pulse de nuevo la tecla **CLEAR**.

## Cambia el nombre de los archivos o carpetas del disco duro

Los archivos y las carpetas que se encuentran en el disco duro pueden ser nombrados a su gusto. La longitud del nombre del archivo o de la carpeta no puede exceder los 32 caracteres.

Seleccione un archivo o una carpeta para cambiarles el nombre y pulse **OK**.

Seleccione la opción "Editar" **[Edit]** y pulse **OK**, para que aparezcan las opciones secundarias.

Seleccione la opción "Cambiar el nombre" **[Rename]** y pulse **OK**, para que aparezca el teclado.

## Copiar archivos o carpetas en el disco duro

Puede copiar archivos o carpetas en el disco duro

Seleccione el archivo o carpeta que desee copiar y pulse **OK**.
Seleccione la opción "Editar" **[Edit]** y pulse **OK**, para que aparezcan las opciones secundarias.
Seleccione la opción "Copiar" **[Copy]** y pulse **OK**, para que aparezca un teclado.
Seleccione el directorio en el que desea copiar el archivo o la carpeta.
Seleccione la opción "Copiar" **[Copy]** y pulse **OK**, para iniciar el proceso de copia.

## Mover archivos o carpetas en otra carpeta del disco duro

Puede mover archivos o carpetas a otra carpeta del disco duro

Seleccione el archivo o carpeta que desee mover y pulse **OK**.
Seleccione la opción "Editar" **[Edit]** y pulse **OK**, para que aparezcan las opciones secundarias.
Seleccione la opción "Mover" **[Move]** y pulse **OK**, para que aparezca el teclado.
Seleccione el directorio al que desea mover el archivo o la carpeta.
Seleccione la opción "Mover" **[Move]** y pulse **OK**, para mover el archivo o la carpeta.

# Escuchar música

| | | Ajustar con el mando a distancia |
|---|---|---|
| 1 | **Abrir el menú principal** | **INICIO** |
| 2 | **[MUSIC]- Seleccionar esta opción** | ◀ ▶ |
| 3 | **Seleccionar la opción para archivos de música** | **DISPLAY** |
| 4 | **Seleccionar archivos de música en el menú** | ▲ ▼, **OK** |
| 5 | **Reproducir archivos de música seleccionados** | ▶ **PLAY** |
| 6 | **Detener la reproducción** | ■ **STOP** |

## Opciones en el menú de lista de música

Marque el archivo o el corte que desea que se muestre en el menú y pulse **OK**. Las opciones del menú aparecerán en la mitad izquierda de la pantalla.

**CD de sonido**

**Archivos MP3/WMA**

**[Play]**: Inicia la reproducción de los archivos o cortes seleccionados.

**[Random]**: Inicia o detiene la reproducción de manera aleatoria.

**[Open]**: Abre la carpeta y muestra los archivos que contiene.

**[Delete]**: Borra los archivos o carpetas del disco duro.

**[Edit]**: Cambia el nombre del nombre de los archivos del disco duro.

**[Move]**: Mueve los archivos seleccionados a otra carpeta del disco duro.

**[Copy]**: Copia archivos en otra carpeta del disco duro.

**[Progr. Add]**: Introduce todos los archivos o pistas en la lista de programas **[Program List]** .

**[Save]**: Guarda la lista de programas agrupados **[Program List]** en el disco duro.

**[Load]**: Carga la lista de programas **[Program List]** guardada en el disco duro.

## Mostrar la información de los archivos MP3/WMA

Con este aparato puede mostrar información de las etiquetas ID3 de un archivo.

Pulse la tecla **DISPLAY** para que aparezca la información de un archivo deseado. En el caso de que un archivo no tengo ninguna información de etiquetas ID3, aparecerá el mensaje **[Etiqueta ID3: Ninguna]** en la pantalla.

## Condiciones de los archivos de sonido MP3/WMA

| | |
|---|---|
| Extensiones de los archivos: | ".mp3", ".wma". |
| Frecuencia de registro: | entre 8 - 48 kHz (MP3), entre 32 - 48 kHz (WMA) |
| Tasa de bits: | entre 8 y 320kbps (MP3), entre 32 y 192kbps (WMA) |
| Formato CD-R: | ISO 9660 y JOLIET. |
| Formato DVD ±R/RW: | ISO 9660 (Formato puente UDF) |
| Número máximo de archivos o discos: | Máximo 1999 (número total de archivos y carpetas) |

## Programación de títulos determinados

Los títulos que hay en un disco pueden ser reproducidos en el orden deseado programando el título de la música en el disco. La programación será borrada al aparecer la pantalla **[Music List]** .

Para introducir o borrar títulos de música de una lista de programas, pulse la tecla **MENU/LIST** para hacer aparecer la lista de programas **[Program List]**.

Seleccione el título de música deseado de los que aparecen en la lista de música **[Music List]** y pulse **OK**. Para seleccionar varios archivos o pistas, pulse en cada pista deseada la tecla **MARKER**.

Seleccione la opción “para introducir en la lista de programas” **[Progr. Add]** y pulse **OK** para introducir los archivos y pistas deseados en la lista de programas.

Para iniciar la reproducción de la lista de programas, pulse la tecla **PLAY**.

## Borrar pistas o archivos de la lista de programas

Para borrar títulos de música de la lista de programas, marque el título que desea borrar y pulse **OK**. A continuación, aparece en la mitad izquierda de la pantalla un menú de configuración.

Para borrar títulos de música de la lista de programas, marque la opción "Borrar" **[Delete]** y pulse **OK**.

## Guardar la lista de programas (sólo en el disco duro)

Puede guardarse la lista de programas agrupados **[Program List]** en este aparato.

Seleccione un archivo de la lista de programas y pulse **OK**. Seleccione lo que desea guardar de la lista de programas la opción "Guardar" **[Save]** y pulse **OK**.

# Mostrar archivos de imágenes

| | | Ajustar con el mando a distancia |
|---|---|---|
| 1 | **Abrir el menú principal** | HOME |
| 2 | **Seleccionar la opción [Foto]** | ◄ ► |
| 3 | **Seleccionar la opción para archivos de fotos** | DISPLAY |
| 4 | **Seleccionar archivos de fotos** | ▲ ▼, OK |
| 5 | **Mostrar la foto seleccionada en pantalla completa** | ► II PLAY |
| 6 | **Volver a la lista de fotos** | ■ STOP |

## Opciones del menú de lista de fotos

Marque el archivo que desea que se muestre en el menú y pulse **OK**. Las opciones del menú aparecerán en la mitad izquierda de la pantalla.

**[Full Screen]**: Muestra el archivo seleccionado en pantalla completa.

**[Open]**: Abre la carpeta y muestra los archivos que contiene.

**[Delete]**: Borra los archivos o carpetas del disco duro.

**[Rename]**: Cambia el nombre del nombre de los archivos del disco duro.

**[Move]**: Mueve los archivos seleccionados a otra carpeta del disco duro.

**[Copy]**: Copia archivos en otra carpeta del disco duro.

**[Slide Show]**: Hace aparecer el menú de diapositivas [Slide Show].

## Saltar a la imagen anterior o siguiente

Confirme la tecla (⏮ o ⏭) para saltar durante la muestra de la pantalla completa a la fotografía anterior o posterior.

## Rotar imágenes

Pulse la tecla ▲ ▼ para hacer girar la imagen mientras se muestra en la pantalla completa.

## Mostrar archivos de fotos como diapositivas

Para mostrar fotografías de la **[Photo List]** como diapositivas, seleccione la opción Diapositivas **[Slide Show]** en la mitad izquierda de la pantalla y pulse **OK**. A continuación, aparecerá el menú **[Slide Show]** en la pantalla.

Seleccione las opciones Objeto **[Object]** y Tiempo **[Speed]**, marque la opción **[Start]** y pulse **OK**. A continuación, se iniciará la muestra de diapositivas con la configuración indicada en el menú.

**[Object]** Opción:

**[Selected]**: Muestra una diapositiva de los archivos seleccionados. Seleccione con la tecla **MARKER** varios archivos.

**[All]**: Muestra una diapositiva de todos los archivos.

**[Speed]** Opción: Fija la velocidad de la diapositivas como lenta **[Slow]**, normal **[Normal]**, o rápida **[Fast]** .

## Escuchar música durante la muestra de diapositivas

Durante la muestra de las diapositivas, puede escuchar archivos de música MP3/WMA guardados en el disco duro.

Seleccione en el menú de muestra de diapositivas la opción Reproducción simultánea de música**[Simultaneous Music Play]** y pulse **OK**. A continuación, aparecerá el menú para la selección del título en la pantalla.

Pulse para cada uno de los archivos deseados la tecla **MARKER**, marque la opción **[Start]** y pulse **OK**. A continuación, la muestra de diapositivas se iniciará al mismo tiempo de la reproducción de música.

**[Select All]**: Seleccionar todos los archivos del directorio actual.

**[Deselect All]**: Seleccionar todos los archivos.

## Interrumpir la muestra de diapositivas

Para detener la muestra de diapositivas, pulse la tecla **PAUSE/STEP**.

Para continuar la muestra de diapositivas, pulse **PLAY**.

## Requisitos de los archivos de fotografías

| | |
|---|---|
| Extensión de los archivos: | ".jpg" |
| Tamaño del archivo: | Máximo 4 MB recomendado |
| Formato CD-R: | ISO 9660 y JOLIET. |
| Formato DVD ±R/RW: | ISO 9660 (Formato puente UDF) |
| Número máximo de archivos o discos: | Máximo 1999 (número total de archivos y carpetas) |

## Recomendaciones sobre los archivos JPEG

Los archivos de imágenes JPEG progresivos o comprimidos sin pérdidas no son soportados.

Dependiendo del tamaño y del número de archivos JPEG, la lectura del disco puede durar algunos minutos.

# Grabaciones

| | Siga los pasos que se indican para crear un programa de televisión u otra fuente. La grabación avanzará hasta que el soporte esté lleno, hasta que se detenga o hasta que se haya llegado a las doce horas de grabación. | **Ajustar con el mando a distancia** |
|---|---|---|
| 1 | **Seleccionar el modo de grabación**<br>El modo de grabación puede ser fijado en el menú SETUP.<br>(XP, SP, LP o EP) | **HOME**<br>▲▼ ◀ ▶,<br>**OK** |
| 2 | **Seleccionar el medio de grabación** | **HDD** o **DVD** |
| 3 | Seleccionar el canal o la fuente para la grabación | **P+/-, AV/INPUT** |
| 4 | Iniciar la grabación | ● **REC** |
| 5 | Detener la grabación | ■ **STOP** |

## Cambiar el canal de sonido de la TV

Antes de comenzar la grabación, puede seleccionar el canal de sonido de la TV para los programas en estéreo y en dos idiomas.

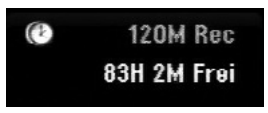
Para modificar el canal de sonido, pulse varias veces **AUDIO**. El canal de sonido actual será mostrado en la pantalla.

Seleccione para la grabación de programas en dos idiomas la configuración de la opción **[TV Rec Audio]** la voz de la grabación en el menú SETUP.

## Grabación inmediata con el temporizador

Con ayuda de la grabación inmediata con el temporizador, puede fijar de varias formas la duración de una grabación. La grabación inmediata con temporizador puede ser fijada en hasta 240 minutos para grabaciones en HDD y hasta 720 minutos para grabaciones en DVD, dependiendo de la capacidad de memoria disponible en los correspondientes soportes de datos.

Cuando pulse por primera vez la tecla **REC**, comenzará la grabación normal.
Pulse ahora varias veces la tecla **REC** para ajustar la duración de la grabación. Cada vez que pulse la tecla **REC**, se mostrará la duración transcurrida en la grabación en la pantalla.




## Ajuste de la grabación con temporizador

Este aparato puede ser programado para la grabación de hasta 16 programas en un mismo mes. Antes de programar la grabación con el temporizador, debe fijarse la hora.

Pulse la tecla **HOME** y seleccione la opción **[TV]**. Confirme la tecla ▲▼ para seleccionar la opción "Grabación con temporizador" **[Timer Record]** y pulse a continuación **OK** para hacer aparecer el menú "Lista de grabación con temporizador" **[Timer Record List]** .

Seleccione con la tecla ▲▼ la entrada "Nuevo" **[NEW]** y pulse **OK** para que aparezca el menú **[Timer Record]** .

Acepte con ayuda de las teclas ▲▼ ◀ ▶ en cada campo las características descritas a continuación.

**[Media]**: Seleccione un soporte de datos para la grabación (HDD o DVD).

**[PR]**: Seleccione el número de programa guardado o una entrada externa para la grabación. (La entrada DV no puede ser seleccionada).

**[Date]**: Seleccione una fecha con hasta un mes de antelación.

**[Start Time]**: Fija el tiempo de inicio de la grabación.

**[End Time]**: Fija el tiempo de finalización de la grabación.

**[Repeat]**: Selecciona una forma de repetición deseada (una vez, diariamente (L-V) o semanalmente).

Pulse varias veces la tecla REC para fijar el modo de grabación (XP, SP, LP o EP) y pulse **OK** para guardar la grabación con temporizador.

La recomendación "Grabación OK" o "OK" en el campo "Comprobar" **[Check]** del menú "Lista de grabación con temporizador" **[Timer Record List]** indica que la grabación con el temporizador ha sido programada correctamente.

## Borrar una grabación con temporizador

Puede borrarse una grabación con temporizador desde el principio de la grabación. Seleccione en el menú "Lista de grabaciones con temporizador" **[Timer Record List]** las grabaciones con temporizador que desee borrar y pulse la tecla **CLEAR**.

## Grabación con temporizador – reparaciones

Bajo las siguientes circunstancias el aparato no funciona con el temporizador fijado:

No se ha introducido ningún disco y no hay espacio suficiente en la memoria.

No se ha introducido ningún disco grabable y no hay espacio suficiente en el disco duro.

La opción "Protección del disco" **[Disc Protect]** está fijada en el menú Setup como **[On]** o no hay suficiente espacio disponible en el disco duro (ver página 26).

El aparato está ya en funcionamiento (p.ej. grabación, copia, borrado).

Ya se han grabado 99 títulos (DVD-RW, DVD-R) o 49 títulos (DVD+R, DVD+RW) o se han grabado ya 255 títulos en el disco duro.

Bajo las siguientes condiciones no es posible la programación con temporizador:

Se está ejecutando una grabación.

La hora programada ya se ha pasado.

Se han programado ya 16 grabaciones.

Varias grabaciones programadas con el temporizador se superponen:

La grabación siguiente en el tiempo tiene prioridad.

Cuando se hayan acabado grabaciones anteriores, comenzará la siguiente grabación en el tiempo.

En el caso de que se hayan programado dos grabaciones con el mismo tiempo de inicio, tiene prioridad la grabación que se haya programado en primer lugar.

## Grabación y reproducción al mismo tiempo

Durante el proceso de grabación en curso, puede ser reproducido otro contenido.

Pulse simplemente la tecla **HOME** y seleccione el contenido deseado para la reproducción durante la grabación.

La reproducción al mismo tiempo no es posible durante el proceso de copia o doblaje. Durante una grabación, los archivos DivX no pueden ser reproducidos. En la grabación de un DVD, este DVD no puede ser reproducido.

## Time-Slip

Con ayuda de esta función puede ser reproducida una grabación en curso al mismo tiempo en un disco duro. Para repetir una grabación en curso, pulse antes de 15 segundos tras el inicio de la grabación la tecla **PLAY**. Si mantiene la reproducción, se indicará la posición actual de la grabación.

## Grabación de una cámara

Para crear una grabación con una cámara DV en el disco duro, conecte la cámara con un cable DV. Las grabaciones pueden ser creadas así desde una cámara digital conectada con un conector DV IN de la parte frontal.

Para seleccione la entrada de DV, pulse varias veces la tecla **AV/INPUT**. Busque con la cámara el lugar a partir del cual debe comenzar la grabación y pulse para iniciar la grabación la tecla **REC**.

Dependiendo del modelo de la cámara, puede utilizar los mandos de control **STOP**, **REPRODUCCIÓN** y **PAUSA** con el mando a distancia de la grabadora. Pulse para finalizar la grabación **STOP**.

## Grabación con aparatos adicionales

Pueden crearse grabaciones con aparatos adicionales, como por ejemplo una cámara de vídeo o una grabadora de vídeo, que sean conectados a entradas externas de la grabadora. Pulsando la tecla **AV/INPUT** se modifica la fuente de entrada como sigue. El aparato del que se va a grabar debe estar correctamente conectado al aparato.

Sintonizador: El sintonizador integrado

AV1: Conector AV1 SCART de la parte posterior

AV2: Conector AV2 DECODER-SCART de la parte posterior

AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO [L/R]) de la parte posterior

DV: DV IN en la parte posterior

## Utilización de la función Timeshift

Con ayuda de esta función, puede hacer una pausa o rebobinar un programa en directo de modo que no se pierda usted en una interrupción ninguna parte del programa.

Asegúrese de que el aparato se encuentre en modo HDD.

Pulse **TIMESHIFT** y a continuación **PAUSE/STEP** mientras esté viendo el programa en directo.
La función Timeshift marca el programa para verlo posteriormente.

Para poner fin a la función Timeshift, pulse la tecla **STOP** y confirme con **OK**. A continuación, se reproducirá de nuevo el programa en directo.

Si no pulsa ninguna tecla durante seis segundos, la función Timeshift acabará automáticamente.

Durante la muestra de Timeshift, pueden ser utilizadas funciones como cámara lenta, búsqueda, etc. Encontrará más información en el capítulo Reproducción en la página 29.

## Saltar durante la función Timeshift al inicio o al final

Pulse la tecla **OK** durante la activación de la función Timeshift para que aparezca el indicador del progreso.

Confirme la tecla ◂ para ir al inicio de la grabación Timeshift.

Pulse la tecla ▸ para ir al final de la grabación Timeshift.

## Grabación de un clip

Para mostrar un programa Timeshift, pulse en el punto de inicio y de finalización deseados de la grabación la tecla **REC**. El clip seleccionado será representado con el indicador de progreso de Timeshift con una barra roja. De este modo, podrá crear varios clips. Los clips serán mostrados al acabar la función Timeshift.

## Función Timeshift automática

Si se ha creado la función **[Time Shift]** en el menú SETUP **[On]** , se iniciará automáticamente el funcionamiento en Timeshift y sin pulsar la tecla **TIMESHIFT** en modo HDD. Para dejar de utilizar una función Timeshift, establezca la opción **[Time Shift]** en **[Off]**.

# Edición de un título

| | En el menú de la lista de títulos puede editarse contenido de vídeo. | **Ajustar con el mando a distancia** |
|---|---|---|
| 1 | **Seleccionar el medio de grabación** | **HDD** o **DVD** |
| 2 | **Hacer aparecer el menú [Title List]** | **MENU/LIST** |
| 3 | **Seleccionar el título que desea editar** | ▲ ▼ ◀ ▶ |
| 4 | **Hacer aparecer el menú de edición**<br>Dependiendo del tipo de medio, hay varias configuraciones disponibles. | **OK** |
| 5 | **Seleccionar la opción Menú** | ▲ ▼ ◀ ▶, **OK** |
| 6 | **Abandonar el menú [Title List]** | **RETURN** |

## Recomendaciones sobre el menú de la lista de títulos

Para hacer aparecer el menú de la lista de títulos, pulse **MENU/LIST**. La reproducción deberá detenerse entonces.

El menú de la lista de títulos puede aparecer así en el menú principal.

Seleccione a continuación una tras otra las opciones „Película“ **[Movie]** y **[HDD]**, etc. **[DISC]** y pulse **OK**.

Pulse durante la edición de un disco en modo VR para cambiar entre el menú original y la lista de reproducción en **MENU/LIST**.

a Soporte de datos actual

b Muestra el modo de grabación, la memoria libre y un indicador de progreso del tiempo transcurrido (con barras).

c Opciones del menú:
Seleccione para que se muestre la opción del menú de un título o de un capítulo y pulse **OK**.
Dependiendo del tipo de disco, se mostrarán diferentes opciones.

d El título seleccionado en ese momento.

e Vista en miniatura

f Muestra el nombre del título, la fecha de la grabación y la duración de la grabación.

## Antes de la edición

Este aparato pone a disposición de diferentes tipos de discos las distintas opciones de edición. Compruebe antes de la edición el tipo de disco actual y seleccione para este disco las opciones disponibles.

Para los DVD (DVD-RW o DVD-RAM) formateados en el modo VR, están disponibles funciones de edición ampliadas. Pueden editarse grabaciones originales (“Original”) o información de reproducción creada desde el original (“Playliste”).

Las modificaciones de los títulos originales no pueden realizase hacia atrás. Si no desea editar el título original, debe crear en primer lugar un título en la lista de reproducción.

Una lista de reproducción está compuesta por un grupo de títulos de la lista de reproducción para la edición del título original.

El título del contenido original del disco contiene uno o más capítulos. Al añadir un título del disco a la lista de reproducción se muestra el conjunto de los capítulos dentro de este título. Los capítulos en la lista de reproducción serán editados como el capítulo de un disco de vídeo DVD. Las secciones de los títulos de la lista original se muestran como título. Las partes pueden ser añadidas o borradas en el menú Original y lista de reproducciones. Al introducir un capítulo o un título a la lista de reproducción, se verá un nuevo título en una sección (esto es, capítulo) de un título original. Al borrar, se borrará una parte del título del menú de lista de reproducciones y originales.

## Introducción de marcas de capítulos HDD −RW VR +RW +R RAM

Para crear un capítulo dentro de un título, debe introducir en los puntos deseados marcas de capítulos.

Pulse en los puntos deseados durante la reproducción o la grabación la tecla **MARKER**.
En la pantalla, aparece un símbolo de la marca del capítulo.

Las marcas de los capítulos pueden ser introducidas con distancias de separación regulares. Active para ello en el menú SETUP la opción "Capítulo automático" **[Auto Chapter]**.

## Borrar un título o un capítulo

Al borrar un título o un capítulo de la lista de reproducción, se mantendrán el título y el capítulo en el original. Si se borra un capítulo o un título del original, este título o capítulo será borrado de la lista de reproducciones.

Seleccione un título o un capítulo para borrarlo y pulse **OK**.

Seleccione en el menú en la mitad izquierda de la pantalla la entrada "Borrar" **[Delete]** y pulse para confirmar **OK**.

**HDD** Para borrar varios archivos, utilice la tecla **MARKER**. Pulse la tecla **MARKER** para marcar cada uno de los archivos deseados y siga las instrucciones que le son indicadas.

## Búsqueda de capítulos HDD −RW VR −RW Video +RW +R −R RAM

Se puede buscar un capítulo desde el inicio de un título.

Seleccione un título que desee buscar y pulse **OK**.

Seleccione en el menú de la mitad izquierda de la pantalla la opción "Buscar" **[Search]** le entrada "Capítulo" **[Chapter]** y pulse **OK** para hacer aparecer el menú de la lista de capítulos **[Chapter List]** .

Seleccione con las teclas ▲ ▼ ◀ ▶ un capítulo deseado y pulse para iniciar la reproducción la tecla **PLAY**.

## Creación de una nueva lista de reproducción −RW VR RAM

En la lista de reproducción pueden editarse el título y el capítulo o sin modificar la grabación original. Con esta función puede introducirse un capítulo o un título original en una nueva lista de reproducción o en una existente.

Seleccione un título o un capítulo original que desea introducir y pulse **OK**.

Seleccione la opción Añadir en lista de reproducción **[PlayList Add]** y pulse **OK** para que aparezca el menú "Seleccionar lista de reproducción" **[Select PlayList]** .

Seleccione un título de la lista de reproducción que desee añadir en el capítulo o título original seleccionado o seleccione una entrada "Nueva lista de reproducción" **[New PlayList]**, para crear una nueva lista de reproducción.

## Movimiento en un capítulo de la lista de reproducción –RW VR RAM

Con esta función, el orden de reproducción de los títulos de la lista de reproducción puede ser modificada en el menú Lista de capítulos - Lista de reproducción **[Chapter List-Playlist]** .

Seleccione en el menú en la mitad izquierda de la pantalla **[Chapter List-Playlist]** la entrada "Mover" **[Move]** y pulse **OK**.

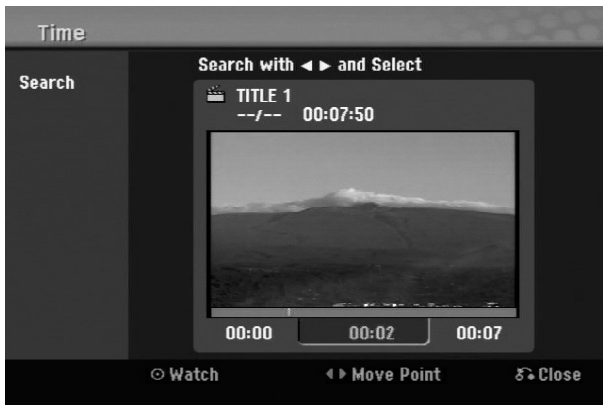
Seleccione con las teclas ▲ ▼ ◀ ▶ el punto de registro al que desea mover el capítulo y pulse **OK**. A continuación se mostrará el menú actualizado.

## Búsqueda de tiempo HDD –RW VR –RW Video +RW +R -R RAM

Se puede buscar una sección de tiempo desde el inicio de un título.

Seleccione un título que desee buscar y pulse **OK**.

Seleccione en el menú de la mitad izquierda de la pantalla la opción "Buscar" **[Search]** le entrada "Tiempo" **[Time]** y pulse **OK** para hacer aparecer el menú **[Search]** .




Seleccione con las teclas ◀ ▶ una sección temporal para realizar la búsqueda.
Al pulsar la tecla ◀ ▶ retrocederá un minuto, si pulsa la tecla ◀ ▶ retrocederá cinco minutos, etc.

Pulse **OK** para mostrar el título de la sección temporal seleccionada.

## Ordenar títulos HDD

Pulse **OK** para hacer aparecer el menú de configuración. Seleccione la opción "Ordenar" **[Sort]** y pulse **OK**, para que aparezcan más opciones. Aquí podrá ordenar títulos por "Fecha"„ **[Date]** (fecha de la grabación), "Título" **[Title]** (títulos en orden alfabético) o "Categoría" **[Category]** (por género).

## Combinar títulos HDD

Con esta función puede combinar el título seleccionado con otros títulos.

Seleccione un título deseado y pulse **OK**.

Seleccione para la opción "Combinar" **[Combine]** la entrada "Editar" **[Edit]** y pulse **OK**.

Seleccione un título que desee conectar con el título actual y pulse para confirmar en **OK**.

## Ocultar capítulos o títulos +RW +R

La reproducción de un capítulo o de un título puede ser eliminada sin borrar el capítulo o el título.

Seleccione el capítulo que desee ocultar y pulse **OK**. Seleccione para la opción "Ocultar" **[Hide]** la entrada "Editar" **[Edit]** y pulse **OK**.

Para volver a mostrar títulos o capítulos ocultados, elija el título o capítulo ocultado y pulse **OK**.

Seleccione para la opción "Mostrar" **[Show]** la entrada "Editar" **[Edit]** y pulse **OK**.

## Partes de un título HDD +RW

Con esta función puede dividirse un título en dos títulos nuevos.

Seleccione el título que desee dividir y pulse **OK**. Seleccione en el menú de la mitad izquierda de la pantalla la opción "Editar" **[Edit]** le entrada "Dividir" **[Divide]** y pulse **OK** para hacer aparecer el menú **[Divide]** .

Busque con ayuda de la tecla **PLAY** ▶ , ◀◀ , ▶▶ y **PAUSE/STEP** ❚❚ el punto en el que desea dividir el subtítulo, marque la opción **[Divide]** y pulse **OK**. A continuación, se mostrará el punto de la división en la pantalla de reproducción.

Seleccione la opción "Hacer" **[Done]** y pulse **OK**, para que dividir el título. Los puntos de la división deben tener una distancia de al menos tres segundos.

## Bloqueo de títulos –RW VR +RW +R RAM

Con esta función se puede proteger un título de las grabaciones, ediciones y borrados accidentales.

Seleccione el capítulo que desee proteger y pulse **OK**.

Seleccione en el menú en la mitad izquierda de la pantalla la entrada "Proteger" **[Protect]** y pulse para confirmar **OK**. La marca de bloqueo aparece en la vista en miniatura del título.

Para volver a liberar un título, marque el título protegido y pulse **OK**.

Seleccione en el menú en la mitad izquierda de la pantalla la entrada "Desproteger" **[Unprotect]** y pulse para confirmar **OK**.

## Borrar un título HDD –RW VR RAM

Puede borrar un título que ya no desee conservar.

Seleccione el título que desee borrar y pulse **OK**.

Seleccione en el menú de la mitad izquierda de la pantalla la opción "Editar" **[Edit]** la entrada "Borrar parte" **[Delete Part]** y pulse **OK** para hacer aparecer el menú **[Delete Part]** .

Busque con ayuda de las teclas **PLAY** ▶, ◀◀, ▶▶ y **PAUSE/STEP** ❚❚ el punto deseado.

**[Start Point]**: Seleccione el punto de inicio de la sección que desee borrar y pulse **OK**.

**[End Point]**: Seleccione el punto de finalización de la sección que desee borrar y pulse **OK**.

**[Next Part]**: “Parte siguiente”: Pulse **OK** para borrar otra parte (sólo disco duro).

**[Cancel]**: “Interrumpir”: Pulse **OK** para rechazar la parte seleccionada.

**[Done]**: “Hacer”: Pulse **OK** para borrar la parte seleccionada.

## Cambio de nombre de un título

Un título grabado con el aparato contiene automáticamente un número como nombre del título. Con ayuda de esta función, puede ser modificado el nombre.

Seleccione un título cuyo nombre desee modificar y pulse **OK**.

Seleccione en el menú de la parte izquierda de la pantalla la opción [Cambiar el nombre] o [Nombre del título] y pulse **OK**, para que aparezca el teclado.

Seleccione con las teclas ▲▼ ◀ ▶ el primer caracter en el teclado y pulse **OK**.

**[OK]**: Finalizar el cambio de nombre.

**[Cancel]**: Borrar todos los caracteres introducidos.

**[Space]**: Introducir un espacio vacío.

**[Delete]**: Borrar el caracter anterior.

El nombre del título puede ser introducido con el mando a distancia.

▶ (**PLAY**): Introduce un espacio vacío.

❚❚ (**PAUSE**/**STEP**): Borrar el caracter siguiente.

■ (**STOP**), **CLEAR**: Borrar el caracter anterior.

⏮ ⏭: Mover el cursor hacia la izquierda y la derecha.

**MENU**/**LIST**, **DISPLAY**: Cambiar los caracteres del teclado.

Números (**0-9**): Introducir la cifre y la posición del cursor correspondientes.

Un título seleccionado del disco duro puede ser asignado a un género.

Marque un caracter en el teclado y pulse varias veces la tecla ◄ , hasta que el cursor salte al campo Género. Seleccione aquí el título deseado y pulse **OK**. El género deseado aparece a continuación en la esquina inferior derecha de la vista de miniatura del título.

## Combinar capítulos HDD –RW VR +RW +R RAM

Con esta función puede combinar el capítulo seleccionado con otros capítulos cercanos. Seleccione un título deseado y pulse **OK**. Seleccione la opción "Combinar" **[Combine]** para indicar una marca de combinación entre las vistas en miniatura del capítulo. Pulse **OK** para combinar ambos capítulos marcados.

En los casos siguientes, esta función no es posible.

Cuando sólo haya un capítulo en el título.

Cuando el primer capítulo sea seleccionado.

Cuando el capítulo que desea combinar tiene partes borradas del título original.

Cuando el capítulo que desea combinar está compuesto por títulos diferentes.

Cuando alguno de los capítulos que desee conectar de la lista de reproducción sea movido.

## Controles en el menú de disco

Con ayuda del menú de la lista de títulos, puede aceptar en el modo DVD las configuraciones del disco sin necesidad de utilizar el menú SETUP.

Seleccione en el menú de la lista de títulos del DVD con las teclas 5634 la opción **[DISC]** y pulse **OK** para hacer aparecer otras opciones.

**[Disc Format]**: Formatear discos introducidos (Página 26).

**[Finalize]**: Finalizar discos introducidos (Página 26).

**[Unfinalize]**: Retirar la finalizar del disco introducido (Página 26).

**[Disc Label]**: Introduzca aquí un nombre para el disco. Este nombre se mostrará al introducir el disco y al aparecer en pantalla la información del disco (página 26).

**[Protect]**: Para proteger el disco introducido de grabaciones, ediciones o borrado de datos (página 26).

**[Unprotect]**: Anular la protección del disco

## Sobrescribir +RW

Las grabaciones de vídeo nuevas que no estén protegidas de un título pueden ser sobrescritas. Seleccione el programa de televisión o la fuente de entrada para la grabación.

Para hacer aparecer el menú de la lista de títulos, pulse **MENU**/**LIST**. Seleccione con las teclas ▲ ▼ ◄ ► un título deseado para la sobrescritura y pulse para el inicio del proceso de sobrescritura la tecla **REC** ●.

Pulse para detener la grabación **STOP** ■.

Si el nuevo título es más largo que la grabación sobre la que se va a escribir en el disco, se escribirá también sobre el título siguiente. Si el título siguiente estuviera protegido frente a la escritura, la grabación será interrumpida en el punto de inicio de dicho título.

# Copiar títulos

| | En el menú de la lista de títulos puede copiarse el contenido de vídeo. | **Ajustar con el mando a distancia** |
|---|---|---|
| 1 | **Seleccionar el medio de grabación** | **HDD** o **DVD** |
| 2 | **Hacer aparecer el menú [Title List] (lista de títulos)** | **MENU/LIST** |
| 3 | **Seleccionar el título que desea copiar** | ▲ ▼ ◀ ▶ |
| 4 | **Hacer aparecer el menú de edición** | **OK** |
| 5 | **Seleccionar la opción [Copy] (copiar)** | ▲ ▼ |
| 6 | **Hacer aparecer el menú [Copy] (copiar)** | **OK** |
| 7 | **Fijar el [Record Mode] (modo de grabación)**<br>XP, SP, LP, EP, AUTO o rápido | ▲ ▼ ◀ ▶ |
| 8 | **Marcar el símbolo [Start]** | ▲ ▼ |
| 9 | **Iniciar el proceso de copia** | **OK** |

## Antes de la copia

Con las funciones de copia de esta grabadora puede:

Crear copias de seguridad en un DVD de las grabaciones más importantes guardadas en el disco duro.

Crear una copia de DVD de una de las grabaciones guardadas en el disco duro para la reproducción en otros aparatos.

Copiar películas de un DVD en el disco duro para editarlas.

Copiar películas editadas del disco duro en un DVD.

## Recomendaciones sobre la 'copia rápida

El proceso de copia entre un DVD y el disco duro es un proceso completamente digital y no supone ninguna pérdida de calidad en la imagen ni en el sonido. De este modo, podrá crear de manera fácil y cómoda copias con mayor velocidad.

Al copiar del disco duro al DVD, la velocidad de copia depende del modo de grabación y del disco DVD utilizado. La función de copia rápida está disponible para los títulos de películas originales no editados y no lo está en los discos inicializados ni junto con otras grabaciones.

Al copiar el título del disco dura en DVD-RW o DVD-RAM en el modo VR, no está disponible el modo "Rápido" **[Fast]** para títulos del disco duro editados ni para grabaciones de clips. Sólo es posible en copias de contenidos en modo VR en el disco duro. Para copiar títulos editados de un DVD-RW o DVD-RAM en el modo VR en el disco duro, no está disponible la función rápida **[Fast]** .

## Copiar varios títulos del disco duro en un DVD HDD

Con la tecla **MARKER** pueden ser marcados varios títulos al mismo tiempo.

Pulse en cada título deseado la tecla **MARKER** para seleccionar varios títulos y pulse **OK** para hacer aparecer el menú en la mitad izquierda de la pantalla.

Seleccione en el menú de la mitad izquierda de la pantalla la opción "Copiar" **[Copy]** y pulse **OK** para hacer aparecer el menú "Copiar" **[Copy]** .

Seleccione con las teclas el símbolo ▲ ▼ ◀ ▶ **[Starten]** y pulse **OK**.

## Copiar un título que ya ha sido reproducido +R -R

Con ayuda de esta función, se puede copiar un título individual en tiempo real en el disco duro. Al iniciar la copia, la reproducción salta de nuevo al inicio del título y deja que éste transcurra hasta el final, hasta que la grabación se detiene automáticamente. La copia será creada con el modo de grabación fijado en el menú SETUP (XP, SP, LP o EP).

Durante la reproducción del DVD, pulse la tecla INICIO para hacer aparecer el menú principal.

Seleccione para la opción "Menú sencillo" **[Easy Menu]** la entrada "Copiar" **[Copy]** y pulse **OK** para comenzar el proceso de copia.
La opción Copiar aparecerá en el menú principal sólo para los títulos que se encuentren en un disco DVD±R o DVD-ROM finalizados sin protección frente a las copias.

# Mando a distancia universal

## Aplicación

Este mando a distancia universal puede realizar hasta cinco funciones a distancia normales y debe ser utilizado en lugar de los siguientes tipos de aparatos:

**TV** Televisor con videotexto,
**STB** Set-top-box, receptor satélite,
**DVD** Este grabadora de DVD MD 84000,
**HDD** Este grabadora de HDD MD 84000,
**VCR** Grabadora de vídeo,
**AUX** Aparato de sonido como reproductor de CD o amplificador.

Los indicativos en las teclas fuente „**VCR**“, „**STB**“, „**AUX**“, etc. sirven sólo para aportar claridad. Por supuesto, puede utilizar las teclas también con otros tipos de aparatos, por ejemplo, con un decodificador de TV de pago.

## Código del aparato Programar

### Aspectos generales

La programación del mando a distancia no funciona en el modo DVD.

Debe programar con un código de aparato de cuatro posiciones cada aparato que desea utilizar con ayuda del mando a distancia universal, en una de las teclas fuente (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**). Para ello, los indicativos que aparecen sobre las teclas les servirán de ayuda. Con la excepción de la tecla TV, puede introducir cada tecla con cada aparato („Modo Flex“).

Si desea programar una grabadora de vídeo como aparato, introduzca antes un videocasete.

### Preprogramación

El mando a distancia está preprogramado para algunos aparatos de la marca Medion. De esta manera puede controlar las funciones básicas de televisores de la marca Medion, por ejemplo, directamente sin tener que programar códigos de dispositivos.

### Introducir el código del aparato según la lista de códigos

Los códigos de los aparatos correspondientes se encuentran en la lista de códigos que se incluyen en este manual de utilización. Siga los pasos siguientes:

1. Encienda manualmente el aparato correspondiente.
2. Pulse brevemente la tecla fuente deseada (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**).
3. Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. tres segundos, hasta que se encienda el indicativo LED en azul.
4. Introduzca el código de cuatro posiciones de la tabla de códigos.

Al confirmar cada tecla, se apaga brevemente el indicativo LED azul.

Si la introducción del código es correcta, se apaga el indicativo LED azul tras introducir la última posición. Si ha introducido un código que no es válido, el indicativo LED azul parpadea durante tres segundos antes de apagarse.

Si el aparato no reacciona como se espera, repita la programación con otro código. Pruebe todos los códigos indicados para su marca. Seleccione el código que reaccione correctamente a todas las órdenes disponibles del mando a distancia.

Si no ha tenido éxito, intente el método de búsqueda descrito en el capítulo "Búsqueda automática".

### Búsqueda manual de código

Para realizar una búsqueda manual del código, realice los pasos siguientes:

1. Encienda manualmente el aparato correspondiente.
2. Pulse brevemente la tecla fuente deseada (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**).
3. Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. tres segundos, hasta que se encienda el indicativo LED en azul.

4. Pulse ahora varias veces sucesivas (hasta 350 veces) la tecla ⏻ , **P+** o **P–**, hasta que el aparato que debe ser iniciado cambie de canal o reaccione como corresponde.
   La búsqueda del código comenzará con el número de cuatro cifras momentáneamente guardado.
5. Pulse brevemente **OK** para guardar el código.

Debido al número tan elevado de números de código diferentes, se pueden preprogramar hasta 350 códigos diferentes en cada tipo de aparato. En casos individuales, es posible que sólo estén disponibles las funciones principales más utilizadas. En algunos modelos especiales de aparatos puede que el proceso descrito no pueda ser realizado con éxito.

## Búsqueda de código automática

Si el aparato no se corresponde con el mando a distancia, pese a haber sido probados todos los códigos introducidos para su tipo de aparato y las marcas correspondientes, pruebe con la búsqueda automática. Para ello, puede también encontrar códigos de algunas marcas que no están disponibles en la lista de códigos del aparato.

Si desea programar las teclas fuente **VCR**, **DVD**, **SAT** o **AUX** con un aparato distinto al indicado, debe programar en el proceso de búsqueda automática un código del tipo de aparato deseado. Por ejemplo: Desea controlar con la tecla **AUX** un reproductor de DVD. Programe a continuación algún código de un reproductor de DVD de la lista de códigos antes de realizar los pasos siguientes.

1. Encienda manualmente el aparato correspondiente.
2. Pulse brevemente la tecla fuente deseada (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**).
3. Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. tres segundos, hasta que se encienda el indicativo LED en azul.
4. Dirija el mando a distancia hacia el aparato y pulse brevemente una sola vez la tecla **P+**.
   Si el aparato no tiene ninguna función de programa, pulse en lugar de **P+** la tecla ⏻.
   El mando a distancia inicia tras seis segundos el proceso de búsqueda de códigos y envía en unos segundos (ver también el apartado siguiente) uno tras otro todos los códigos. En cada envío se enciende el indicativo LED azul.
5. Tan pronto como el aparato reaccione al mando a distancia, pulse la tecla **OK**. – Si no ha podido pulsar en el momento adecuado la tecla **OK**, puede saltar con la tecla **P–** al código con el que el aparato ha reaccionado.
   Para interrumpir la búsqueda, pulse **OK**.

## Cadencia de uno o tres segundos

Si desea que el mando a distancia envíe un nuevo código cada tres segundos en lugar de cada segundo, siga los pasos siguientes:

1. Pulse **P+** (o ⏻) dos veces. El mando a distancia envíe entonces un nuevo código sólo cada tres segundos. Así ganará tiempo pero el proceso será más largo.

## Búsqueda de código por nombre de marca

Esta función le ofrece la posibilidad de realizar una búsqueda por nombres de marcas. Las marcas se encuentran en la lista abajo incluida. Realice los pasos siguientes:

1. Encienda manualmente el aparato correspondiente.
2. Pulse brevemente la tecla fuente deseada (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**).
3. Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. tres segundos, hasta que se encienda el indicativo LED en azul.
4. Introduzca el código de una posición según la lista siguiente:

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | Tecla 4 | Thomson, Brandt, Fergusson |
| Tecla 1 | MEDION, Tchibo | Tecla 5 | Saba, Nordmende, Telefunken |
| Tecla 2 | Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye | Tecla 6 | Grundig, Blaupunkt |
| Tecla 3 | Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewo | Tecla 0 | Todas las marcas |

5. Pulse varias veces la tecla **P+** (o en grabadoras de vídeo ⏻ o PLAY ▶), hasta que el aparato reaccione como corresponde. Realice esto con rapidez para evitar que se inicie el proceso de búsqueda automático.
6. Guarde el código pulsando **OK**.

Si se ha realizado la búsqueda por todos los códigos, el indicativo LED se enciende parpadeante durante aprox. tres segundos.

### Identificación del código

La identificación del código le ofrece la posibilidad de confirmar un código que ya ha sido introducido en el mando a distancia. Siga los pasos siguientes:

1. Encienda manualmente el aparato correspondiente.
2. Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. tres segundos, hasta que se encienda el indicativo LED en azul.
3. Pulse brevemente la tecla fuente deseada (**TV, STB, VCR, AUX**). El indicativo LED parpadea.
4. Pulse brevemente la tecla **CODE**. El indicativo azul LED parpadea de nuevo.
5. Para encontrar la primera cifra, pulse las diferentes cifras entre 0 y 9. Cuando desaparezca el indicativo azul LED, significa que la primera cifra ha sido guardada.
6. Para fijar la segunda cifra, pulse las teclas de cifras de 0 a 9. Repita el proceso para la tercera cifra.
7. El indicativo LED azul de apaga en cuanto se haya pulsado la tecla para la tercera cifra.

La identificación del código habrá entonces acabado.

## Funcionamiento normal

### Utilización de un único aparato

Tras haber realizado la programación de su mando a distancia para los aparatos de sonido e imagen, el mando a distancia funciona en las funciones principales comunes tal y como el mando a distancia original del correspondiente aparato.

Dirija el mando a distancia hacia el aparato deseado y pulse la tecla fuente correspondiente. Utilice las teclas restantes como acostumbre. En cada transmisión de una señal de infrarrojos se enciende brevemente el indicativo LED azul.

Ahora activará las funciones pulsando las teclas correspondientes de las funciones de su mando a distancia universal.

Atención, tenga cuidado:

- En determinadas circunstancias, no están disponibles directamente todas y cada una de las funciones de su mando original en el mando a distancia universal.
- Especialmente en el caso de los aparatos nuevos, es posible que las funciones bajo otras teclas funcionen de manera distinta a la esperada o no están disponibles en absoluto.

### Función APAGAR TODO

Puede apagar a la vez todos los aparatos preprogramados. Realice los pasos siguientes:

1. Pulse una vez y brevemente la tecla ⏻ y luego de nuevo inmediatamente más largo (al menos, dos segundos). Ahora se apagarán todos los aparatos preprogramados uno tras otro.

Algunos aparatos no se apagan ni se encienden con la tecla ⏻. Algunos aparatos apagados se encienden con la función **APAGAR TODOS**.

### GUÍA- EPG – Programa electrónico

La tecla **EPG** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) tiene varias funciones según con qué código se ejecute:

En el caso de códigos de DVD, la tecla abre el menú de títulos.

En el caso de códigos de SAT ó VCR, con esta tecla puede programar el aparato, siempre que su vídeo disponga de la función „EPG”.

# Funciones universales ("Punch Through")

Las funciones universales (también denominadas funciones „Punch Through“) le permiten ejecutar algunas funciones para un tipo de aparato diferente del que tenga seleccionado actualmente. Estas son las funciones volumen, MUTE, así como las funciones de reproducción.

Si su mando a distancia se encuentra en uno de los modos VCR, DVD, SAT o CBL, las teclas de volumen y mute controlarán el televisor (siempre que los otros aparatos no dispongan de un control de volumen propio);

Si el mando a distancia está en el modo TV u otro modo sin funciones de reproducción, las teclas de reproducción, pausa, stop y, eventualmente, grabación controlarán una grabadora de vídeo, o DVD o un reproductor DVD conectado. Siempre se controla el último aparato que se haya seleccionado.

## Asignar la función universal volumen / MUTE a un tipo de dispositivo diferente

De fábrica, el mando a distancia universal está ajustado de tal forma que las funciones de volumen y MUTE controlen automáticamente el televisor siempre que haya pulsado una tecla de selección de fuentes asignada a un dispositivo que reproduzca imágenes (DVD, vídeo, etc.).

También puede programar el mando a distancia universal de tal forma que las funciones universales volumen y MUTE controlen otro tipo de aparatos que no sea el televisor.

Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. 3 segundos hasta que el indicativo LED aparezca después de haber parpadeado brevemente.

Pulse la tecla **Mute** hasta que el indicativo LED se apague durante un instante.

Pulse la tecla de selección de fuentes del dispositivo al que desea transferir las funciones de volumen y MUTE. El indicativo LED sigue encendida.

Pulse la tecla **Mute**; el indicativo LED se apaga. Si hubiera seleccionado un aparato que dispone de control de volumen propio, la tecla de selección de fuentes parpadeará durante 3 segundos.

## Asignar la función universal volumen / MUTE a un dispositivo determinado

Puede programar el mando a distancia universal de tal forma que para un determinado dispositivo sólo se utilice el control de volumen y MUTE propio. En este caso, la función universal queda desactivada para este modo o este tipo de dispositivo.

Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. 3 segundos hasta que el indicativo LED aparezca retroiluminada después de haber parpadeado brevemente.

Pulse la tecla **Mute** hasta que el indicativo LED se apague brevemente.

Pulse la tecla de selección de fuentes del aparato que debe utilizar únicamente su propio control de volumen,

Pulse la tecla de volumen. El indicativo LED sigue encendida.

Vuelva a pulsar la tecla **Mute**; el indicativo LED se apaga.

## Volver a activar la función universal de volumen / MUTE

En caso de que haya modificado las funciones universales de volumen y MUTE como se describe en los dos apartados anteriores, puede volver a restablecer los ajustes de fábrica para volver a disponer del efecto „Punch-Through”.

Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante 3 segundos aprox. hasta que el indicativo LED aparezca después de haber parpadeado brevemente.

Mantenga pulsada la tecla **Mute** hasta que el indicativo LED se apague durante un instante.

Vuelva a pulsar **Mute**. El indicativo LED se apaga definitivamente. Las funciones de volumen y MUTE se encuentran ahora ajustadas como en su estado original.

# Resolución de problemas

Los defectos del funcionamiento pueden estar causados en ocasiones por motivos banales, pero pueden deberse también a componentes defectuosos. A continuación, le presentamos una guía para la resolución de problemas. Si no logra solucionarlo siguiendo las instrucciones de la lista de medidas, estaremos encantados de ayudarle. No deje de ponerse en contacto con nosotros.

# Búsqueda de fallos

## General

**El aparato no se enciende.**

Conecte bien el cable de red al enchufe.

**No hay imagen.**

Seleccione el modo de entrada de vídeo adecuado en el televisor para mostrar la imagen del aparato.

Conectar bien el cable de vídeo.

Compruebe si la opción **[Formato reprod. vídeo]** ha sido aceptada en el menú SETUP con la configuración adecuada correspondiente a la conexión de vídeo.

**Imagen deformada.**

El disco reproducido ha sido grabado en una norma de color diferente a la del televisor.

La señal de vídeo del aparato adicional está protegida frente a las copias.

Seleccione una resolución soportada por el televisor.

**No canales no se encuentran o no pueden guardarse.**

Verifique la conexión de la antena.

**No hay sonido.**

Conectar bien el cable de audio.

Para el amplificador o para la conexión del amplificador se ha establecido una configuración incorrecta para la fuente de entrada.

El aparato realiza una búsqueda o una reproducción a cámara lenta o se encuentra en modo Pausa.

**El mando a distancia no funciona correctamente.**

El mando a distancia no se está dirigiendo hacia el sensor del mando a distancia del aparato.

El mando a distancia está demasiado lejos del aparato.

Entre el mando a distancia y el aparato se encuentra algún obstáculo.

Las baterías del mando a distancia están descargadas.

## Reproducción

**El aparato no inicia la reproducción.**

Introducir un disco reproducible. (comprobar el tipo de disco, la norma de color y el código del país).

Introducir el disco con el lado de la reproducción hacia abajo.

Introducir el disco correctamente en el molde del compartimento de discos.

Limpiar el disco.

Anular la clasificación o modificar el nivel de liberación.

**Con este aparato no se pueden reproducir los discos grabados en otro aparato.**

Finalizar los discos.

Comprobar la compatibilidad del aparato con el disco.

Introducir el disco correctamente en el molde del compartimento de discos.

Los discos con protección frente a copias de un uso no pueden ser reproducidos en otros aparatos.

**El ángulo de la cámara no puede ser modificado.**

El DVD de vídeo reproducido no contiene ningún otro ángulo de cámara.

El ángulo de cámara no puede ser modificado en títulos que sean grabados con este aparato.

**El idioma de los subtítulos no se puede modificar o no aparece.**

El DVD de vídeo reproducido no contiene ningún idioma para los subtítulos.

Los subtítulos no pueden ser modificados en títulos que hayan sido grabados con este aparato.

**No se pueden reproducir los archivos MP3/WMA/JPEG/DivX.**

Los archivos han sido creados en un formato no soportado por el aparato.

El Codec del archivo de películas DivX no es soportado.

La resolución es mayor de la resolución máxima soportada por el aparato.

## Grabación

**No se puede grabar o se la grabación es defectuosa.**

Compruebe el espacio libre en la memoria del disco.

Asegúrese de que la fuente de grabación no esté protegida contra las copias.

Durante la grabación ha tenido lugar una caída de la corriente.

Utilice un disco formateado en modo VR para el contenido con protección frente a copias de una vez.

**Fallos en la grabación con temporizador**

El reloj de la grabadora no está en hora.

La hora programada en el temporizador ya se ha pasado.

Se ha escrito sobre dos grabaciones con temporizador. Sólo la grabación anterior ha sido marcada completamente.

Ajuste el canal de grabación exclusivamente en el receptor integrado y no en el receptor del televisor.

**No se puede grabar y/o reproducir nada.**

El televisor no puede reproducir en estéreo.

El programa no se emite en estéreo.

Los conectores de salida A/V del aparato no están conectados con los conectores de entrada A/V del televisor.

## HDMI

**En el aparato HDMI conectado no se muestra ninguna imagen.**

Retirar el cable HDMI y conectarlo de nuevo.

Encender y apagar el aparato HDMI.

La entrada de vídeo del aparato conectado debe ajustarse a este aparato.

El cable HDMI utilizado debe ser completamente compatible con HDMI. Al conectar un cable no estándar, no se muestra ninguna imagen.

No todos los aparatos DVI compatibles con HDCP funcionan con este aparato.

**En el aparato HDMI conectado no se reproduce ningún sonido.**

Algunos aparato compatibles con HDMI no tienen reproducción de sonido (consulte en el manual de utilización del aparato conectado).

En el caso de que el televisor NO soporte la frecuencia de 96 kHz, ajuste la opción **[Sampling Freq.]** en el menú de instalación en **[48 kHz]**. Tras esta selección, seleccione la unidad de la señal 96 KHz automáticamente en señal de 48 KHz para poder ser descodificada por el sistema.

En el caso de que el televisor no tenga ningún decodificador Dolby Digital o MPEG, ajuste la opción **[DTS]** o **[MPEG]** en el menú de instalación **[PCM]**.

En el caso de que el televisor no tenga ningún decodificador DTS, ajuste la opción **[DTS]** en el menú de instalación en **[Aus]**. Para disfrutar de varios canales DTS, debe conectar este aparato por su salida de sonido digital a un receptor compatible con DTS.

## Reinicio del aparato

Alguno de los problemas siguientes tiene lugar:

El aparato está conectado, pero no se puede encender y apagar.

El indicador el campo de control no funciona.

El aparato funciona con problemas.

**El aparato puede ser reinicializado como sigue:**

Mantenga pulsada la tecla POWER al menos cinco segundos. De este modo, se apagará el aparato. Ahora encienda de nuevo el aparato.

Retire el enchufe, espere al menos cinco segundos y vuelva a conectarlo.

## El mando a distancia no funciona:

**Compruebe si sus dispositivos están correctamente conectados y encendidos.**

Compruebe si las pilas del mando a distancia están colocadas correctamente teniendo en cuenta su polaridad +/– .

Si las pilas estuvieran demasiado gastadas, cámbielas por pilas nuevas.

**Para la marca de mi aparato hay listados varios códigos de dispositivo. ¿Cómo puedo averiguar el código correcto?**

Para encontrar el código correcto para su dispositivo, pruebe todos los códigos uno tras otro, hasta que la mayoría de las funciones del aparato funcionen debidamente.

**Los aparatos sólo reaccionan a algunos de los comandos del mando a distancia:**

Pruebe con otros códigos, hasta que los aparatos reaccionen debidamente a los comandos.

Si no ha tenido éxito ni con la indicación manual de códigos ni con la búsqueda automática, en algunos casos muy especiales puede ser que su aparato no sea compatible con su mando a distancia universal.

# Mantenimiento

Las siguientes medidas sirven para alargar la vida útil del TV LCD:

Desconecte siempre el cable de corriente y todos los cables de conexión antes de la limpieza.

No utilice disolventes, ni agentes limpiadores cáusticos o gaseoso. Limpie el aparato con un paño suave, sin restos de polvo.

Le recomendamos que guarde correctamente el paquete de embalaje y que lo utilice para transportar el monitor.

ATENÇIÓN!
No existen piezas que se puedan sustituir ni limpiar dentro de la carcasa del aparato.

# Reciclado y eliminación de desechos

## Embalage

Los materiales y accesorios de embalaje son reciclables y deben ser depositados en un contenedor para reciclaje cuando ya no sean necesarios.

## Aparato

No tire bajo ningún concepto el aparato al final de su vida útil a la basura doméstica normal. Infórmese sobre las posibilidades de las que dispone para eliminarlo de forma respetuosa con el medio ambiente.

## Pilas

¡No tire las pilas usadas a la basura doméstica! Deben ser depositadas en un punto de recogida para pilas usadas!

# Datos técnicos

## General

| | |
|---|---|
| Alimentación de energía | 230 V~, 50 Hz |
| Consumo de energía | 30 W |
| Medidas (aprox.) | 430 x 55 x 275 mm (A x A x L) |
| Peso (aprox.) | 4 kg |
| Temperatura de funcionamiento | 5°C a 35°C |
| Humedad durante el funcionamiento | 5 % a 65 % |
| Norma de televisión | PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 Norma de color |
| Formato de grabación | PAL |

## Grabación

| | |
|---|---|
| Formato de grabación | Formato de vídeo DVD, DVD-VIDEO |
| Soportes grabables | Disco duro: 160GB, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD-RAM |
| Tiempo de grabación | DVD (4,7 GB): Aprox. una hora (XP-Modus); 2 horas (modo SP); 4 horas (modo LP); 6 horas (modo EP) |
| | DVD+R DL (8,5 GB): Aprox. tres horas (modo XP); 3,5 horas (modo SP); 7,2 horas (modo LP); 9,0 horas (modo EP) |
| | Disco duro (160 GB, grabación MPEG2): Aprox. 42,7 horas (modo XP); 82,7 horas (modo SP); 149,3 horas (modo LP); 226 horas (modo EP) |
| **Formato de grabación de vídeo** | |
| Frecuencia de registro: | 27 MHz |
| Formato de compresión | MPEG2 |
| **Formato de grabación de sonido** | |
| Frecuencia de registro: | 48 kHz |
| Formato de compresión | Dolby Digital |

## Reproducción

| | |
|---|---|
| Frecuencia | DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz a 22 kHz,<br>CD: 8 Hz a 20 kHz |
| | DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz a 44 kHz |
| Distorsión | Superior a 90 dB (conexión AUDIO OUT) |
| Factor de sonido | Inferior a 0,02% (conexión AUDIO OUT) |

## Entradas

| | |
|---|---|
| ANTENNA IN | Entrada de la antena, 75 Ohmios |
| VIDEO IN | 1,0 Vp-p 75 Ohmios, sincr. negativa, conector Cinch x 1/SCART x 2 |
| AUDIO IN | 2.0 Vrms más que 47 kOhmios, conector Cinch (I, D) x 1/SCART x 2 |
| DV IN: | Cuatro polos (Norma IEEE 1394) |
| USB IN | Cuatro polos (Estándar USB 1.1) |

## Salidas

| | |
|---|---|
| VIDEO OUT | 1 Vp-p 75 Ohmios, sincr. negativa, SCART x 2 |
| S-VIDEO OUT | (Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohmios, sincr. negativa, Mini-DIN 4 polos x 1(C) 0,3 V (p-p) 75 Ohmios |
| COMPONENT VIDEO OUT | (Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohmios, sincr. negativa, conector Cinch x 1 (PB)/(PR) 0,7 V (p-p), 75 Ohmios, conector Cinch x 2 |
| Salida de vídeo HDMI / audio | 19 polos (Norma HDMI, tipo A) |
| Salida de sonido (digital) | 0,5 V (p-p), 75 Ohmios, conector Cinch x 1 |
| Salida de sonido (óptica) | 3 V (p-p), conexión óptica x 1 |
| Salida de sonido (analógica) | 2 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ohmios, conector Cinch (I, D) x 1 / SCART x 2 |

## Mando a distancia universal

| | | |
|---|---|---|
| Baterías: | 2 x TipoR03 (AAA) 1,5 V – | alcalinas recomendadas |
| Clase LED: | 1 | |

Copyright © 2008
Reservados todos los derechos.
Los derechos de autor de este manual de instrucciones están protegidos. Reservados todos los derechos. Está prohibida la difusión mecánica, electrónica y de cualquier otra forma sin el permiso escrito del propietario.
El copyright pertenece a la empresa MEDION®.

**Modificaciones técnicas y ópticas y fallos de impresión reservados.**

# Table of contents


**About these instructions ..... 3**
Purpose of use ..... 3
Contents of the box ..... 3
Language setting ..... 3
**Safety instructions ..... 4**
**General Information ..... 6**
About DVD ..... 6
Copyrights ..... 8
Open source software notice ..... 8
**Overview ..... 9**
Frontview ..... 9
Universal Remote Control ..... 10
**Initial Startup ..... 12**
Inserting the batteries ..... 12
Connections ..... 12
**Using USBFlash Drive ..... 17**
**Auto Setup ..... 18**
Adjust the programmed channels ..... 18
Editing a channel ..... 18
Setting the AV1 Decoder ..... 19
**Using the Home Menu ..... 20**
**Adjust the Setup settings ..... 21**
General settings ..... 21
Language settings ..... 23
Audio settings ..... 23
Lock settings ..... 24
Recording settings ..... 25
Disc settings ..... 26
**Displaying disc information ..... 27**
**Play a Disc ..... 29**
Playing DivX® Movie files ..... 30
**Listening music ..... 33**
**Viewing photo files ..... 35**
**Recording ..... 37**
**Editing a title ..... 40**
**Dubbing a title ..... 45**
**Universal Remote Control ..... 47**
Scope of application ..... 47
Programming device codes ..... 47
Normal operation ..... 49
Universal functions (“Punch Through”) ..... 49
**Troubleshooting ..... 51**
Malfunctions ..... 51
**Maintenance ..... 53**

**Disposal** ..... **53**
**Specifications** ..... **54**

## Anexo / Appendix / Anhang

Códigos de idiomas / Languages codes / Sprachcoescodes

Código del país / Area codes / Ländercodes

Lista de códigos para la programación del mando universal / Code liste for programming of the universal control / Codeliste zur Programmierung der Universal Fernbedienung

# About these instructions

Read these instructions carefully before using the system; note the warnings in the operating instructions.

Always keep the operating instructions close to hand. If you sell the equipment or give it away, make sure you also hand over these instructions and the warranty card.

## Purpose of use

This device serves to playback, record and save television channels as well as audio files or video files from data drives. The different connection possibilities (TV, receiver, DVD player and VCR, etc.) will enable an additional expansion of the sources of reception and transmission (Receiver, DVD-Player, DVD-Recorder, Video recorder etc.).

This device is only suitable for using in dry, internal rooms.

This device is intended for personal use only. It not intended for commercial use in a heavy industry environment. Use under extreme environmental conditions can result in damage to your device.

## Contents of the box

Please check that the contents are complete and notify us within 14 days of purchase if any of the following components are missing:

WARNING!

Keep plastic packaging out of the reach of children. There is a risk of suffocation.

- DVD/HDD recorder MD 84000
- Power cord
- Remote control including 2 Batteries Type R03 (AAA) 1,5V
- SCART cablel
- This User’s guide
- Warranty card

## Language setting

The menu language of this manual is English. You can, however, set the menu language to other languages.

# Safety instructions

## General

- Do not subject the device to drops or splashes of water and do not place any vessels filled with water, such as vases, on the device. Water penetrating the device can impair its electrical safety.
- Do not use the device if the mains plug, cable or device itself has been dropped. If the plug, cable or appliance is damaged, immediately remove the plug from the power supply.
- Do not connect the device immediately to the mains if the unit has been moved from a cold to a warm room. Any condensation which forms could damage the unit. The device can be operated as soon as the unit has reached room temperature.

## Keep electrical equipement out of reach of children

- Do not allow children to play unattended on electrical equipment.  Children may not always correctly recognize danger.
- The device is battery-operated. Batteries may endanger life if swallowed. Therefore, you should keep the device out of reach of children. If a battery is swallowed, please obtain immediate medical assistance.

## Setting the appliance up safely

- Place the device on a sturdy, level surface. It is not designed for use in rooms that are very humid (e.g. bathrooms).  Please observe the following installation conditions:
- Place and operate all units on a stable, level and vibration-free surface in order to avoid the LCD TV from falling.
- Do not place the device near heat sources (e.g. heaters) that could affect the unit. Do not place the unit in direct sunlight.
- Do not place any open sources of fire (candles or similar objects) on the device.
- Ensure that ventilation is adequate. The ventilation unit should not be obstructed by placing objects such as newspapers, table cloths, curtains, etc. on the vents.
- Avoid contact with water droplets or spray and do not place vases or anything containing water on the unit.
- Never set up the appliance near magnet fields.
(e.g. television sets or speakers).
- To avoid damage of cable do not place any objects or furniture on the cable.
- Pay attention to sufficiently large clearances in the wall cupboard. Maintain a minimum clearance of 10 cm around the device for sufficient ventilation.
- Do not operate your device in the open air, because external influences, such as rain, snow, etc. could damage the device.

## Never undertake your own repairs

- Never try to open and/or repair the device yourself. There is a risk of electric shock! Do not interfere with the unit’s power cable.
- If there is a fault contact our Service Centre or other suitable specialist workshop.
- If the unit is malfunctioning there might have been a electrical discharge. If this is the case unplug the unit from the power source and remove the batteries. Insert the batteries again and re-attach the unit to the power source. This will reset the unit.

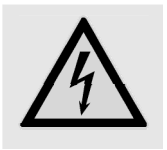
## Cleaning the device

- Before you clean the device, pull the mains plug out of the socket, to interrupt the power supply .
- Use only a mild soap solution or commercial glass cleaner to clean the appliance. Avoid the use of chemical solutions and cleaning products because these may damage the device’s surface or markings.

## Data Security

Attention!
Every time you update your data make back-up copies on an external storage medium. The supplier does not assume liability for data loss or damage to data storage units, and no claims can be accepted for damages resulting from the loss of data or consequential losses.

## Power Supply



Please pay attention: Parts of the device are still live, even if the mains switch is switched off. Pull the mains plug out of the socket, to interrupt the power supply to your device or to release the device from voltage completely.

- Operate your device mains (power supply) only on grounded sockets with 230 V ~ 50 Hz. If you have doubts about the power supply in the location where the device is installed, consult your energy supplier.
- For additional safety we recommend use of an excessive voltage protection device to protect your device from damage resulting from voltage surges or lightning.
- Unplug the device and pull out the aerial if you are away for a long period of time or there is a storm.
- To interrupt the display from mains (power supply) disconnect the plug from the socket.
- The power sockets must be in the vicinity of the device and within reach of the power cables.
- If you use an extension cable, please ensure that it complies with the VDE requirements. If necessary consult your electrical equipment supplier.
- You should lay the cables in a manner that no one can trip or step on it.

## Laser products

The CD player is a class 1 laser product. The device has a safety system that prevents dangerous laser rays escaping during normal use. In order to avoid injury to the eyes, never interfere with or damage the unit's security system.

The universal remote control has a class 1 infrared diode. Do not examine the laser with optical instruments!

## Batteries and Proper Treatment

Batteries may contain combustible materials. By misuse, this may cause battery leakage, heat, explosion or ignition, bring-ing about injury or damage to the device.

Please observe strictly the following matters:

- Keep children away from batteries. If by any chance, the batteries are swallowed, consult a doctor immediately.
- Do not charge batteries (except rechargeable batteries).
- Do not forcibly discharge batteries.
- Do not short-circuit batteries.
- Do not heat or dispose off in fire. .
- Do not disassemble or deform batteries. Your hands and fingers may be injured, or the liquid of the battery may get into your eyes or adhere to your skin. If this happens, rinse with a large quantity of water immediately and consult a doctor.
- Do not expose batteries to strong impact by dropping or throwing the batteries.
- Do not reverse the positive (+) and negative (-) terminals to avoid short-circuit.
- Do not mix used and new or different types of batteries together.
- Remove promptly the used batteries from the device.
- Remove the batteries from your device if it is not to be used for a longer period.
- Clean the battery and device contacts, if necessary, before inserting batteries.
- Replace all batteries with new batteries of the same type at the same time.

# General Information

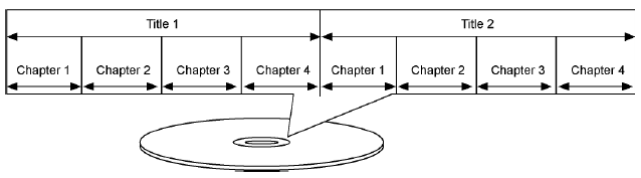
## About DVD

DVD – Digital Versatile Disk – is a digital medium that saves information. DVDs are marked with one of the following symbols.

There are different types of DVD with different memory capacities depending on how the information is stored.

### DVD structure

Video DVDs are divided into titles and chapters. A DVD can have several titles, which may in turn be made up of several chapters. The titles and chapters are each numbered sequentially:




The first title of a DVD usually comprises licence instructions and manufacturer's information. The next title is usually the film itself. Other titles may include such items as "making of" documentaries, trailers or information on the actors.

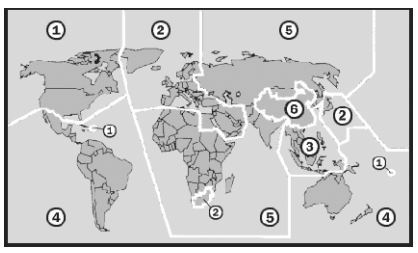
### Languages and subtitles

Up to eight languages and sub-titles in up to 32 languages can be stored on DVDs. The languages and sub-titles can be played in any combination.

Perspective In many DVDs it is even possible to change the camera angle if the film was recorded from different camera positions.

### Regional codes

As a result of the global sales strategy a code has been developed for DVDs that allows the recording only to be played on devices bought in certain regions.



This code is based on a system that divides the world into six regions. Australia is in Zone 2 so your DVD player will only play DVDs that have the regional code 4. The regional code is printed on the DVD packaging (refer to the following logo).
Apart from DVDs with the regional code 2 the device will only play DVDs with the regional code 0 (suitable for any DVD player).

If you find problems when playing certain DVDs make sure that the DVD has the regional code 2 or 0.

### Recordable and Playable discs

This unit can play and record all widely-used DVD types. The table below shows some specific compatibility differences depending on the disc types.

| | HDD | DVD-R | DVD-RW | DVD-RAM | DVD+R | DVD+R(DL) | DVD+RW |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Symbols used in this manual | HDD | -R | -RW$_{VR}$ | -RW$_{Video}$ | RAM | +R | +R |
| Re-Writeable | Yes | No | Yes | Yes | No | No | Yes |
| Formatting (new Discs) | – | Video mode | Video mode | VR mode | Auto | Auto | Auto |
| Editing | Yes | Limited | Yes | Yes | Limited | Limited | Yes |
| Play on other players | - | The player must compatible with corresponding media and the media has to be finalized. | | | | | |

## Playable discs

The table below shows the file formats and media types that this unit can playback.

| | DVD | Audio CD | Data disc (DivX, JPEG, MP3 or WMA) |
|---|---|---|---|
| Symbols used in this manual | DVD | ACD | DivX JPEG MP3 oder WMA |
| Characteristic | Discs such as movies that can be purchased or rented.. | Music CDs or CD-R/RWs in music CD format that can be purchased | Discs that contain DivX, JPEG, MP3 or WMA files. |

## Notes on discs

*Trademarks*
*The DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW/DVD+R DL (Double Layer) logos belong to the respective entities holding the trademarks.*

- Depending on the conditions of the recording equipment or the CD-R/RW (or DVD±R/RW) disc itself, some CD-R/RW (or DVD±R/RW) discs cannot be played on the unit.
- Do not attach any seal or label to either side (the labeled side or the recorded side) of a disc.
- Do not use irregularly shaped CDs (e.g., heart-shaped or octagonal). Doing so may result in malfunctions.
- Depending on the recording software & the finalization, some recorded discs (CD-R/RW or DVD±R/RW) may not be playable.
- DVD-R/RW, DVD+R/RW and CD-R/RW discs recorded using a personal computer or a DVD or CD Recorder may not play if the disc is damaged or dirty, or if there is dirt or condensation on the Unit's lens.
- If you record a disc using a personal computer, even if it is recorded in a compatible format, there are cases in which it may not play because of the settings of the application software used to create the disc. (Check with the software publisher for more detailed information.)
- This unit requires discs and recordings to meet certain technical standards in order to achieve optimal playback quality. Pre-recorded DVDs are automatically set to these standards. There are many different types of recordable disc formats (including CD-R containing MP3 or WMA files) and these require certain pre-existing conditions (see above) to ensure compatible playback.
- Customers should note that permission is required in order to download MP3 / WMA files and music from the Internet. Our company has no right to grant such permission. Permission should always be sought from the copyright owner.

## About the symbol display

"⊘ " may appear on your TV display during operation and indicates that the function explained in this owner's manual is not available on that specific media.

## Availablility of copying or moving feature

| From | To | MP3/WMA | JPEG | DivX | Titel* |
|---|---|---|---|---|---|
| HDD | Disk | - | - | - | Yes |
| Disk | HDD | Yes | Yes | Yes | Yes |
| USB drive | HDD | Yes | Yes | Yes | – |

* The title is recorded from this unit.

## Restrictions on copying

Some video material is copy-once protected: Such material cannot be copied to HDD or DVD. You can identify copy-once protected material during playback by displaying disc information on-screen.

- NTSC format signals from the analog or the DV inputs is not recorded correctly with this unit.
- Video signals in SECAM format (from the built-in TV tuner or from the analog inputs) are recorded in PAL format.

## Copyrights

- Recording equipment should be used only for lawful copying and you are advised to check carefully what is lawful copying in the area in which you are making a copy. Copying of copyright material such as films or music is unlawful unless permitted by a legal exception or consented to by the rights owner.
- This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only, unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.
- Consumers should note that not all high definition televisions sets are fully compatible with this product and may cause artifacts to be displayed in the picture. In case of 625 progressive scan picture problems, it is recommended that the user switch the connection to rhe “Standard Definition” output. If there are questions regarding our TV set compatiblility with this model 625p HDD/DVD Recorder, please conact our costumer Service Centre.

DOLBY

DOLBY DIGITAL *Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.*

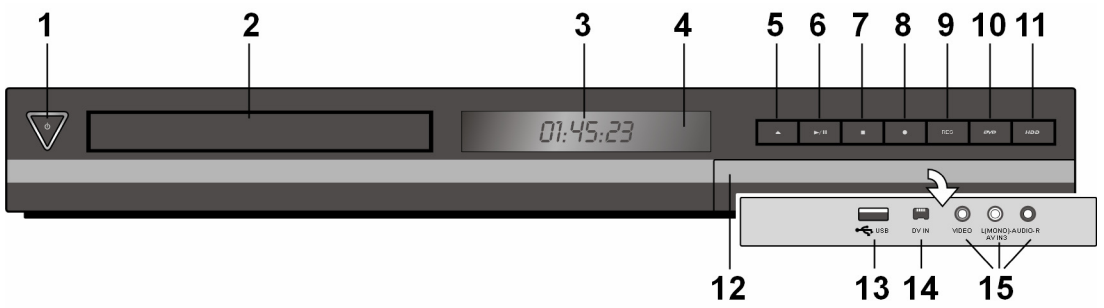
## Open source software notice

This product includes

- Freetype library: copyright © 2003 The FreeType Project (www.freetype.org).
- Zlib compression library developed by Jean-loup Gailly and Mark Adler. Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler
- Doubly Linked List licensed by Artistic license.
  You can download this software from http://freshmeat.net/projects/linklist/

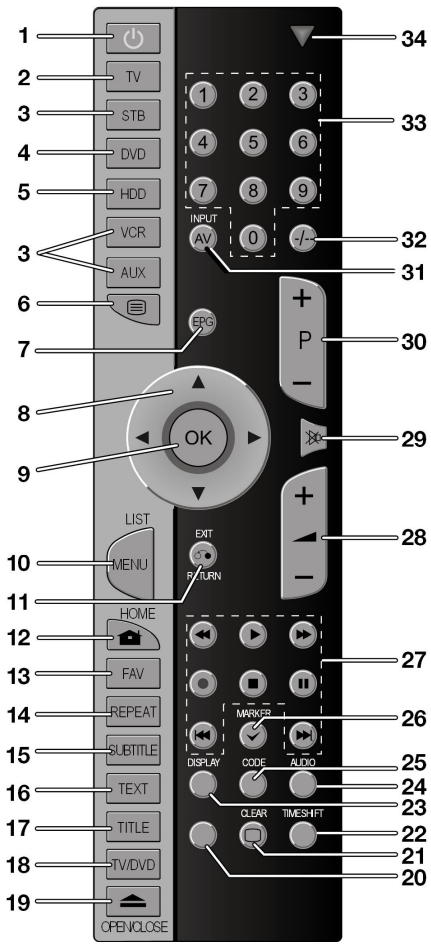
# Overview

## Frontview




1. ⏻ (Main switch): Switches the unit ON or OFF
2. Disc Tray: Insert a disc here.
3. Display window:
   Shows the current status of the unit.
   **T/S**: Indicates the timeshift mode.
   **REC**: The unit is redordingt.
   **HDD**: The unit is in HDD mode.
   **DVD**: The unit is in DVD mode.
   **HDD ◀ ▶ DVD**: The unit is dubbing.
   🕒: Indicates when the unit is in timer recording or a timer recording is programmed.
   **00:00:00**: Indicates clock, total playing time, elapsed time, title number, chapter/track number, channel, etc.
4. Remote sensor : Point the remote control here.
5. ⏏ OPEN/CLOSE: Open or close the disc tray.
6. ▶ / **II** (PLAY / PAUSE): Starts playback. Pause playback or recording temporarily, press again to exit pause mode.
7. ■ (STOP): Stops playback or recording.
8. ● (REC): Starts recording. Press repeatedly to set the rcording time.
9. **RES** („Resolution“)
   Sets the output resolution for HDMI and COMPONENT OUTPUT jacks.
   HDMI: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
   COMPONENT: 576i, 576p
10. **DVD**: Set the recorder’s mode to DVD.
11. **HDD**: Set the recorder’s mode to HDD.
12. Front panel
13. **USB**: Connect an USB Flash Drive.
14. **DV IN**: Connect the DV output of a digitale camcorder.
15. **AV IN** 3 (VIDEO IN/AUDIO IN [Left/Right]): Connect the audio/video output of an external source (Audio system, TV/Monitor, VCR, Camcorder, etc.).

## Universal Remote Control




| | | |
|---|---|---|
| 1. | ⏻ | POWER : Switches the unit ON or OFF. |
| 2. | **TV** | Programmable key for a TV (universal remote control function). |
| 3. | **STB/VCR/AUX** | Programmable keys for other devices (universal remote control function). |
| 4. | **DVD** | Selects the unit's mode to DVD. |
| 5. | **HDD** | Selects the unit's mode to HDD. |
| 6. | ☰ | function for other devices (universal remote control) |
| 7. | **EPG** | Electronic Programme Guide |
| 8. | ▲ ▼ ◀ ▶ | (left/right/up/down): Used to navigate onscreen displays. |
| 9. | **OK** | Confirms menu selection |
| 10. | **MENU/LIST** | Accesses menu on a DVD disc. Switches between Title List-Original and Title List-Playlist menu. |
| 11. | **EXIT/RETURN** | Closes the on-screen displays |
| 12. | **HOME** | Accesses or removes the HOME menu. |
| 13. | **FAV** | Opens list of favorite channels (universal remote control function). |
| 14. | **REPEAT** | Repeats section, chapter, title, all. |
| 15. | **SUBTITLE** | Select subtitle (if available on the disc) |
| 16. | **TEXT** | function for other devices (universal remote control) |
| 17. | **TITLE** | Opens the title menu (if available) |
| 18. | **TV/DVD** | Switch between TV tuner and DVD |
| 19. | **OPEN/CLOSE** | Opens and closes the disc tray |
| 20. | | Universal remote control function: used for other devices |
| 21. | **CLEAR** | Delete a selected title in the HDD menu; |
| 22. | **TIMESHIFT** | TIMESHIFT: Pause live TV programme and play it back with time shift |
| 23. | **DISPLAY** | Accesses On-Screen Display |
| 24. | **AUDIO** | Selects an audio language or audio channel |

| | | |
|---|---|---|
| 25. | **CODE** | Enter the device code (for the universal remote control function |
| 26. | **MARKER** | Selects multiple files/titles on the list; add chapter markers |
| 27. | | Playback buttons: |
| | ▶ **(PLAY)** | Start playback |
| | ◀◀ ▶▶ **(SCAN)** | Reverse playback and fast forward search |
| | ● **(REC)** | Start recording; press repeatedly to set the recording time |
| | ■ **(STOP)** | Stop playback or recording. |
| | II **(PAUSE)** | Pause playback/recording temporarily; press continuously: starts playback frame by frame |
| | ⏮ ⏭ **(SKIP)** | Go to the previous or next file/track/titel/chapter |
| 28. | **+ ◢ –** | Adjust volume |
| 29. | 🔇 | Without sound |
| 30. | **P +/-** | Scans up or down through memorized channels. |
| 31. | **AV/INPUT** | Change the input source (Tuner, AV1-3, or DV IN). |
| 32. | **-/--** | Function for other devices (universal remote control) |
| 33. | **0, …, 9** | Number buttons. |
| 34. | Blue LED | Confirms button presses; also see “Universal Remote Control” (page 37) |

# Initial Startup

*Read the safety instructions thoroughly before connecting the device page 4.*

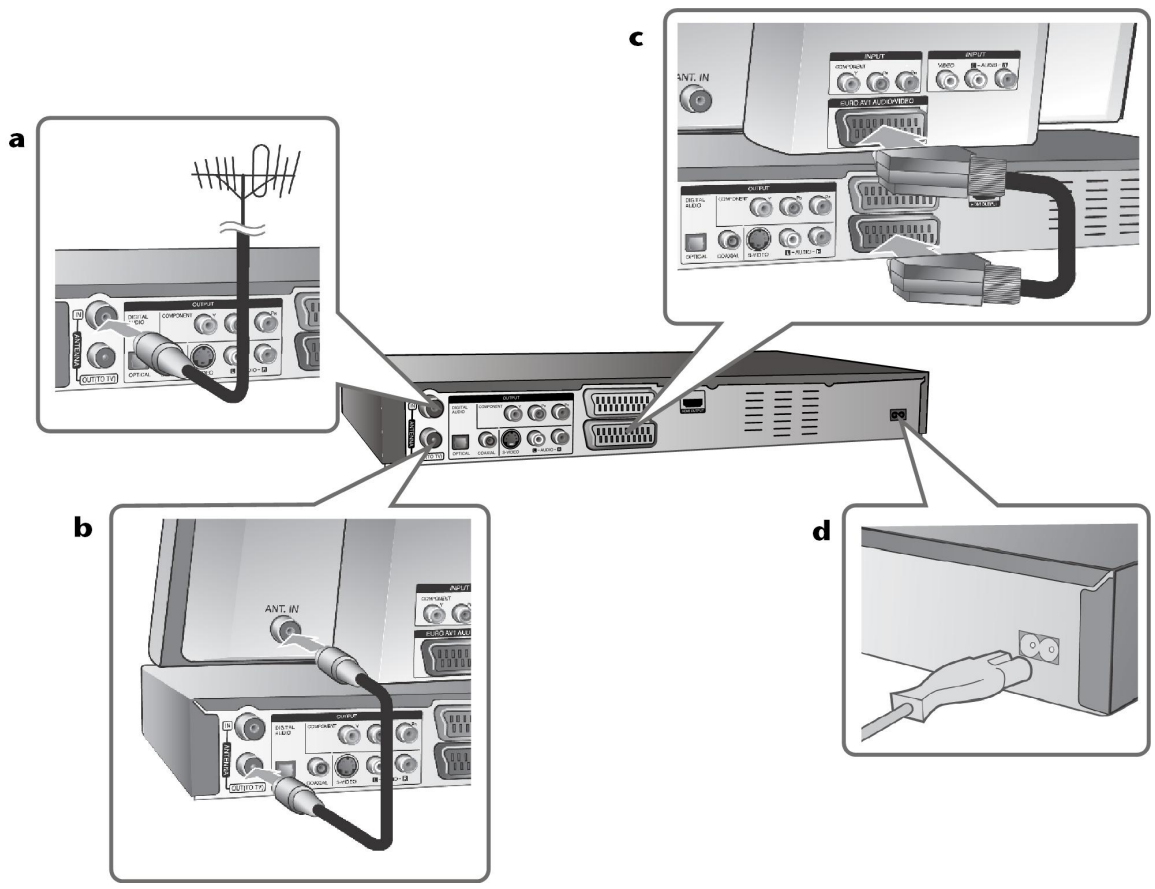
## Inserting the batteries

Two 1,5 V batteries (size AAA/LR03) are supplied for the remote control.

- Open the battery compartment by sliding the panel on the back of the remote control in the direction of the arrow.
- Insert the batteries so that the negative end is placed next to the springs.
- Close the battery compartment.

*Remove the batteries from the remote control if it is not to be used for a longer period. There is an increased risk of leakage.*

## Connections




a Antenna connection
Connect the Terrestrial TV antenna to the ANTENNA IN jack on the unit.

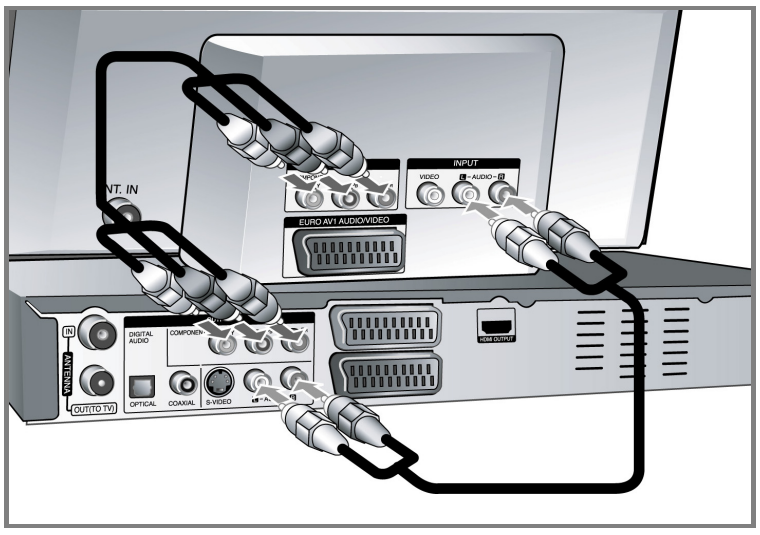
b Antenna connection to your TV
Connect one end of the RF cable to ANTENNA OUT jack on the unit and other end to ANTENNA IN jack on your TV.
Pass the signal from the ANTENNA IN jack to your TV/monitor.

c SCART connection
Connect one end of the scart cable into the AV1 SCART jack on the unit and other end to the corresponding in jack on your TV.
You can get Audio and Video signals together with this connection.

d Power cord connection
Connect the mains lead to the AC IN terminal on the unit. Then plug the power cord into the mains.

## Component connection

- Connect one end of the component(Y PB PR) cable to the COMPONENT OUTPUT jack on the unit and other end to the COMPONENT INPUT jack on your TV.
- Connect one ends of the audio cables (red and white) to the analog AUDIO OUTPUT jack on the unit and other ends to the AUDIO INPUT jack on your TV.

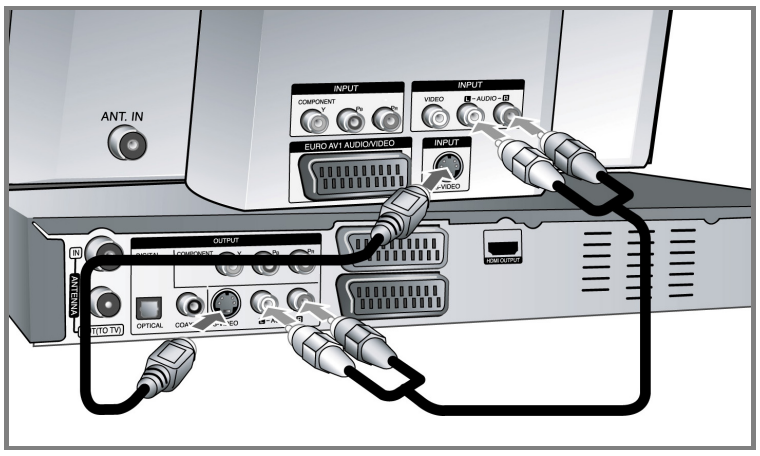



If your television is a high-definition or “digital ready” television, you may take advantage of the unit’s progressive scan output for the highest video resolution possible. If your TV does not accept the Progressive Scan format, the picture will appear scrambled with the progressive signal.

Set the resolution to 576p using RES. button on the front panel to obtain the progressive signal.

## S-Video connection

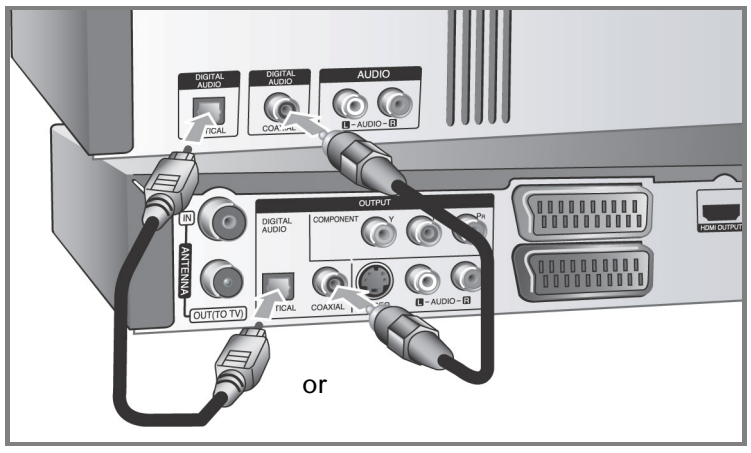
- Connect one end of the S-Video cable to the S-VIDEO OUTPUT jack on the unit and the other end to the S-VIDEO INPUT jack on your TV.
- Connect one ends of the audio cables (red and white) to the analog AUDIO OUTPUT jack on the unit and the other ends to the AUDIO INPUT jack on your TV.




## Digital audio connection

Connecting to an amplifier/receiver, Dolby Digital/MPEG/DTS decoder or other equipment with a digital input.

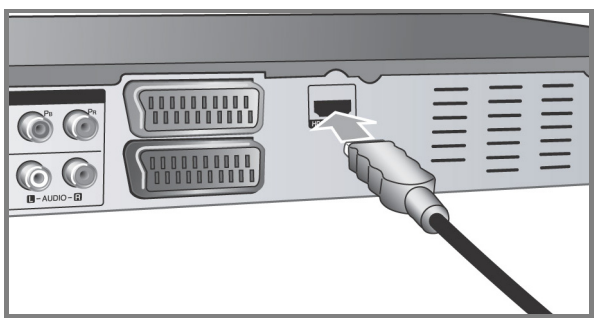
- Connect one end of the digital audio cables (COAXIAL or OPTICAL) to the digital audio output jack (COAXIAL or OPTICAL) on the unit and other end to the digital audio input jack (COAXIAL or OPTICAL) on your amplifier.



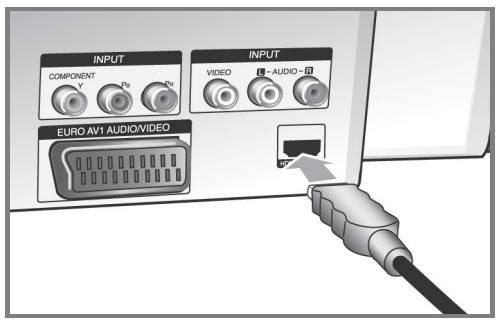

This recorder does not perform internal (2 channel) decoding of a DTS sound track. To enjoy DTS multi channel surround, you must connect this recorder to a DTS compatible receiver via one of this recorder's digital audio outputs.

## HDMI connection

- Connect one end of the HDMI cable to the HDMI OUTPUT jack on the unit and other end to the HDMI INPUT jack on your TV.




**Recorder**




**Television**

When you use the HDMI connection, you can change the resolution (576i, 576p, 720p, 1080i or 1080p) for the HDMI output by pressing RES. Button repeatedly.

**About HDMI**

HDMI (High Definition Multimedia Interface) supports both video and audio on a single digital connection for use with DVD Players, Set-Top Boxes, and other AV devices.

HDMI was developed to provide the technologies of HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection). HDCP is used to protect digital content transmitted and received.

HDMI has the capability to support standard, enhanced, or high-definition video plus standard to multi-channel surround-sound audio, HDMI features include uncompressed digital video, a bandwidth of up to 5 gigabytes per second, one connector (instead of several cables and connectors), and communication between the AV source and AV devices such as DTVs.

*HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC.*

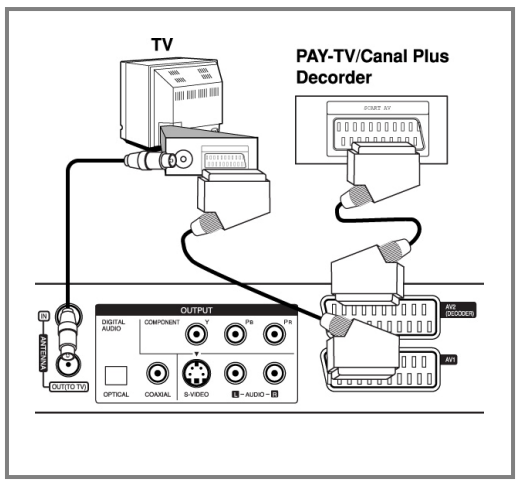
**Note on HDMI connection**

- If your TV is NOT capable of handling 96 kHz sampling frequency, set the **[Sampling Freq.]** option to **[48 kHz]** on the setup menu (See page 23). When this choice is made, this unit will automatically convert any 96 kHz signals to 48 kHz so your system can decode them.
- If your TV is not equipped with Dolby Digital and MPEG decoder, set the **[Dolby Digital]** and **[MPEG]** options to **[PCM]** on the setup menu (See page 23).
- If your TV is not equipped with DTS decoder, set the **[DTS]** options to **[OFF]** on the setup menu (See page 23). To enjoy DTS multi channel surround, you must connect this unit to a DTS compatible receiver via one of this unit's digital audio outputs.
- If there is noise or lines on the screen, please check the HDMI cable.
- Changing the resolution when the unit is connected with HDMI connector may result in malfunctions. To solve the problem, turn off the unit and then turn it on again.

- When you connect an HDMI or DVI compatible device make sure of the followings:
  - Try switching off the HDMI/DVI device and this unit. Next, switch on the HDMI/DVI device and leave it for around 30 seconds, then switch on this unit.
  - The connected device's video input is set correctly for this unit.
  - The connected device is compatible with 720(1440)x576i, 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i or 1920x1080p video input.
- Not all HDCP-compatible DVI devices will work with this unit.
  - The picture will not be displayed properly with non-HDCP device.

## Connecting a PAY-TV/Canal Plus Decoder

You can watch or record PAY-TV/Canal Plus programmes if you connect a decoder (not supplied) to the unit. Disconnect the unit's mains lead from the mains when connecting the decoder. You do not need to turn on the unit to view the signals from the connected tuner on your TV.

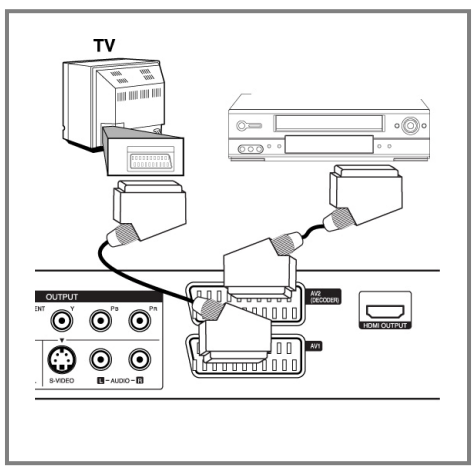



To watch or record PAY-TV/Canal Plus programmes, set **[AV2 Connection]** option to **[Decoder]** (see page 22) and set the program's **[CANAL]** option to **[On]** on the Setup menu (page 18).

If you disconnect the unit's mains lead, you will not be able to view the signals from the connected decoder.

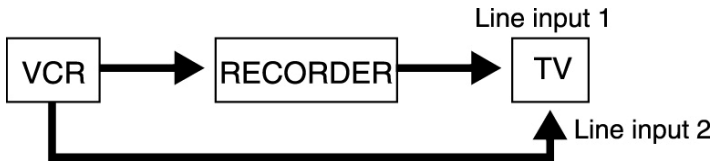
## Connecting to the AV2 DECODER jack

Connect a VCR or similar recording device to the AV2 DECODER jack of this unit. You do not need to turn on the unit to view the signals from the connected tuner on your TV.




To watch or record the source from AV2 DECODER jack, set **[AV2 Connection]** option to **[Others]** (see page 22) and set **[AV2 Recording]** option to **[Auto]**, **[CVBS]**, **[RGB]** or **[S-Video]** as required (see page 25).

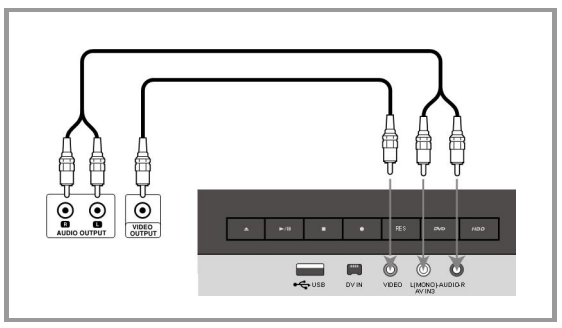
- Pictures containing copy protection signals that prohibit any copying cannot be recorded.
- If you pass the unit signals via the VCR, you may not receive a clear image on your TV screen. Be sure to connect your VCR to the unit and your TV in the order shown below. To watch video tapes, watch the tapes through a second line input on your TV.



- When you record to a VCR from this unit, do not switch the input source to TV by pressing the TV/DVD button on the remote.
- If you are using a B Sky B tuner, be sure to connect the tuner's VCR SCART jack to the AV2 DECODER jack.
- If you disconnect the unit's mains lead, you will not be able to view the signals from the connected VCR or tuner.

## Connecting to the AV IN 3 Jacks

- Connect the input jacks (AV IN 3) on the unit to the audio/video out jacks on your accessory component using audio/video cables.

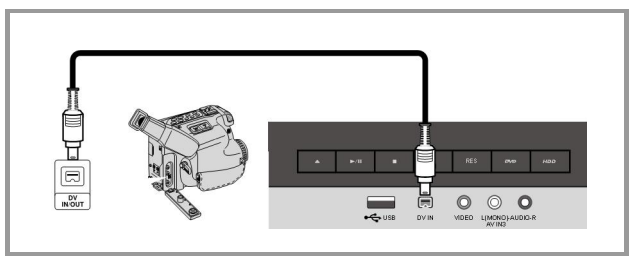



## Anschluss eines digitalen Camcorders

Connecting a Digital Camcorder

Using the front panel DV IN jack, it is possible to connect a DV digital camcorder and digitally transfer DV tapes to DVD.

- Use a DV cable (not supplied) to connect the DV in/out jack of your DV camcorder to the front panel DV IN jack of this unit.




The DV IN jack is for connection to DV digital camcorder only. It is not compatible with digital satellite tuners or D-VHS video decks. Disconnecting the DV cable while recording contents of the connected digital camcorder may result in malfunction.

# Using USBFlash Drive

| | | Ajustar con el mando a distancia |
|---|---|---|
| 1 | Insert an USB Flash Drive to the USB prot | |
| 2 | Displays the home menu | **HOME** |
| 3 | Select a main option<br>**[MUSIC]**, **[PHOTO]** or **[MOVIE]** | ◀ ▶ |
| 4 | Select the **[USB]** option | ▲ ▼ |
| 5 | Displays corresponding menu list | **OK** |

This unit can play the MP3/WMA/JPEG/DivX files contained in the USB FlashDrive.

### Inserting the USB Flash Drive

Insert the USB Flash Drive straight-in until it fits into place.

### Removing the USB Flash Drive –

Withdraw the USB Flash Drive carefully when the connected USB Flash Drive is in use.

### Notes on USB Flash Drive

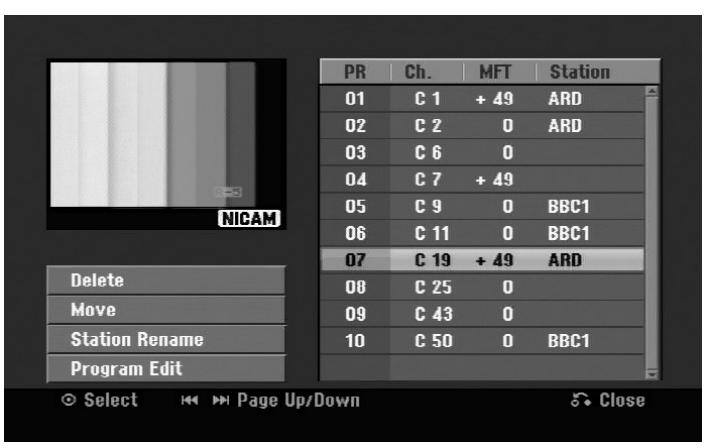
- The contents on the disc or HDD cannot be moved or copied to a USB Flash Drive.
- Keep the USB Flash Drive out of reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately.
- This unit supports only USB Flash Drive with FAT16 or FAT32 format.
- The USB Flash Drives which require additional software will not be supported.
- This unit is compatible with the Flash type USB device that supports USB 1.1.
- This unit may not support some USB Flash Drive.
- Do not extract the USB Flash Drive in operating (play, copy, etc.). It may cause a malfunction on this unit

## Auto Setup

| | When the first time to turn on the unit, the initial setup wizard sets the language, clock and channels automatically. | **On remote control** |
|---|---|---|
| 1 | **Turn on the unit:**<br>The initial setup wizard appears on the screen. | ⏻ |
| 2 | **Choose a language:** | ▲ ▼ |
| 3 | **Confirm the chosen language:** | **OK** |
| 4 | Check the antenna and got to the next step: | **OK** |
| 5 | **Choose a clock setting mode:** | ◀ ▶ |
| 6 | Confirm the chosen clock setting mode: | **OK** |
| 7 | **Set the clock:**<br>This step is not available for automatical setting. | ◀ ▶ ▲ ▼<br>**OK** |
| 8 | **Choose the country where you are using the unit:** | ◀ ▶ |
| 9 | Select **[Start]** button to start channel scan: | □, **OK** |
| 10 | **Close the initial setup:** | **OK** |

## Adjust the programmed channels

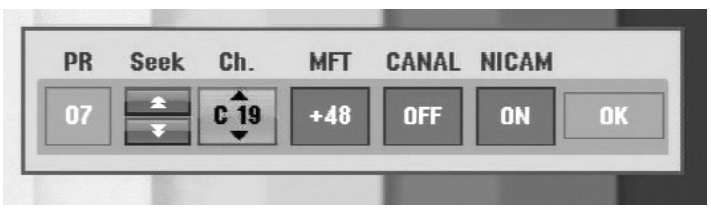
- Press **HOME** button, the use ◀ ▶ to select **[Easy Menu]** option.
- Select the item **[Setup]** and press the **OK** button. The SETUP menu appears on the screen.
- Select the option **[Program Edit]** on the second level options then press ▶ button to move to the third level.
- Select the option **[Edit]** then press **OK**. The channel editing screen appears on the screen.
- Select the channel which you would like to edit and press **OK**. An option menu on the left side of the screen will be highlighted.




| **Option** | **Meaning** |
|---|---|
| **[Delete]** | Delete the selected channel from programmed channel list. |
| **[Move]** | Change the order of the channels and which numerical button they correspond to. |
| **[Station Rename]** | Change the name of the selected channel. |
| **[Program Edit]** | Change the settings of a channel manually. |

## Editing a channel

You can change the settings of programmed channel by selecting **[ProgramEdit]** option on the left side of the channel editing screen.




| Option | Erklärung |
|---|---|
| [PR] | Indicates the selected channel position. |
| [Seek] | Searches for a channel automatically. Searching stops when the unit tunes in a channel. |
| [Ch.] | Change channel number |
| [MFT] | Fine tunest he channel to obtain a clearer picture |
| [CANAL] | Sets the channels for the decoder. You need this setting to watch or record PAY-TV/ Canal plus programmes. |
| [NICAM] | Sets the channels fort he NICAM broadcast. |
| [OK] | Confirm the settings and return to the channel list menu.. |

## Setting the AV1 Decoder

Set the AV1 scart jack for inputting encoded video signals. This option sets the unit to output the encoded signal from AV1 scart jack to AV2 (DECODER) scart jack for decoding. The decoded signal is then input back through the AV2 (DECODER) jack so you can record or watch PAY-TV/Canal Plus programmes.

- Press **AV/INPUT** once while the channel editing screen appears.
- Press **OK** to turn on the option and press **OK** again to turn off.
- The **[Canal+]** appears on the screen when this option is turned on.

# Using the Home Menu

| | | On remote control |
|---|---|---|
| 1 | **Access the home menu:** | **HOME** |
| 2 | **Select a main option:** | ◄ ► |
| 3 | **Select a sub option:** | ▲ ▼ |
| 4 | **Execute the selected option:** | **OK** |
| 5 | **Exit the home menu** | **HOME** |

**FILM**

| Option | Meaning |
|---|---|
| **Movie** | |
| **HDD** | Displays the **[Title List]** menu, which shows recorded titles on HDD (page 29). |
| **HDD DivX** | Displays the **[Movie List]** menu, which shows DivX® movie files on HDD. (Page 30). |
| **DISC** | Displays the **[Title List]** menu, which shows recorded files on the disc. (Page 29).<br>Displays the **[Movie List]** menu, which shows DivX® movie files on the disc. (Page 30).<br>Plays DVD-Video Disc (Page 29) |
| **USB** | Displays the **[Movie List]** menu on the USB Flash Drive. (Page 30). |
| **PHOTO** | |
| **HDD** | Displays the **[Photo List]** menu, which shows photo files on HDD. (Page 35). |
| **DISC** | Displays the **[Photo List]** menu, which shows photo files on the disc. (Page 35). |
| **USB** | Displays the **[Photo List]** menu, which shows photo files on the USB Flash Drive. (Page 35). |
| **MUSIC** | |
| **HDD** | Displays the **[Music List]** menu, which shows music files on HDD. (Page 33). |
| **DISC** | Displays the **[Music List]** menu, which shows music files or audio tracks on the disc. (Page 33). |
| **USB** | Displays the **[Music List]** menu, which shows music files on USB Flash Drive. (Page 33). |
| **EASY Menu** | |
| **Setup** | Displays the **SETUP** menu. (Page 21). |
| **Rec Mode** | Displays **[Rec Mode Set]** option (record mode) in the setup menu (Page 25). |
| **Dubbing** | Dubs a currently playing title from a finalized DVD±R or a DVD-ROM title without copy protection. (Page 46). |
| **TV** | |
| **HDD** | Returns to live TV viewing in HDD mode. Pressing the HDD button on the remote control will also allow you to directly choose this option. |
| **DVD** | Returns to live TV viewing in DVD mode. Pressing the DVD button on the remote control will also allow you to directly choose this option. |
| **Timer Record** | Displays the **[Timer Record]** menu. (Page 37). |

First level

↳ Second level

↳ Third level



# Adjust the Setup settings

| | The setup menu is structured in three levels.<br>On the third level you can adjust the desired settings. | **On remote control** |
|---|---|---|
| 1 | **Access to the home menu:** | **HOME** |
| 2 | **Select the [Easy Menu] option:** | ◄ ► |
| 3 | **Select the [Setup] option:** | **OK** |
| 4 | **Select a desired option on the first level:** | ▲ ▼ |
| 5 | **Move to second level:** | ► |
| 6 | **Select a desired option on the second level:** | ▲ ▼ |
| 7 | **Move to third level** | ► |
| 8 | **Adjust or confirm the setting** | □□, **OK** |
| 9 | Go back to previous level | ◄ |

# General settings

## Auto Programming

This option automatically scans and sets the available channels.

**[Country]**: Select a country where you operate this unit. If the country that you want to set is not listed, select **[Others]**.

**[Start]**: Start the channel scanning.

## Program Edit

This option allows you to add channels and edit preset channels.

**[Add Channel]**: Press v V to select the channel and press OK to add the selected channel.

**[Edit]**: Displays the screen which show preset channel list and channel editing options. (page 18)

### Clock Set

The clock must be set in order to use **[Timer record]**.

**[Auto]**: Set the channel that broadcasts a clock signal and the clock will be set automatically.

**[Manual]**: If there is no channel that broadcasts a clock signal in your area, you can set the time and date manually.

### TV Aspect

Select the aspects ratio of the connected TV.

**[4:3 Letter Box]**: Select this when connecting to a standard 4:3 screen TV and prefer the wide picture with bands on the upper and lower portions of the screen.

**[4:3 Pan Scan]**: Select this when connecting to a standard 4:3 screen TV and prefer the wide picture on the entire screen cuts off the portions that do not fit.

**[16:9 Wide]**: Select this when connecting to a wide-screen TV.

### AV2 Connection

You can connect a decoder or the other device to the AV2(DECODER) jack on the rear panel.

**[Decoder]**: Select this when you connect a PAY-TV or Canal Plus decoder to the AV2(DECODER) jack on the unit.

**[Others]**: Select this when you connect a VCR or similar recording device to the AV2(DECODER) jack on the unit.

Video output format

Select an option according to the TV connection type.

**[YPbPr]**: When your TV is connected to the COMPONENT OUTPUT jacks on the unit.

**[RGB]**: When your TV is connected to the SCART jack on the unit.

### Power Save mode

With this option you selct if the unit switchs to power save mode or turns off completely. This option is not available when a timer recording is set.

**[ON]***: The front panel display is off and only signals arriving at the antenna input are passed through when the unit is turned off.

**[OFF]**: Turns off the [Power Save Mode].

*: If you turn off the unit while receiving encoded signals, the power save mode does not work.

### Initialization

You can reset the unit to its original factory settings and format the HDD.

**[Factory Set]**: You can reset the unit to all its factory settings. Some options cannot be reset (Rating, Password, and Area Code). The auto setup menu appears on the screen after the factory settings.

**[HDD format]**: Everything recorded on the HDD will be erased.

# Language settings

### Display Menu

Select a language for the Setup menu and on-screen display.

### Disc Menu/Audio/Subtitle

Select a language for the Menu/Audio/Subtitle.

**[Original]**: Refers to the original language in which the disc was recorded.

**[Others]**: To select another language, press number buttons then **OK** to enter the corresponding 4-digit number according to the language code list in the appendix. If you make a mistake while entering number, press **CLEAR** to delete numbers.

**[OFF]** (for Disc Subtitle): Turn off Subtitle.

# Audio settings

### Dolby Digital / DTS / MPEG

Select the type of digital audio signal when using the DIGITAL AUDIO OUTPUT jack.

**[Bitstream]** Select this when you connect this unit's DIGITAL AUDIO OUTPUT jack to an audio component with a built-in Dolby Digital, DTS or MPEG decoder.

**[PCM]** (for Dolby Digital / MPEG) – Select this when you connect this unit's DIGITAL AUDIO OUTPUT jack to an audio component without a built-in Dolby Digital or MPEG decoder.

**[Off]** (for DTS) – Select this when you connect this unit's DIGITAL AUDIO OUTPUT jack to an audio component without a built-in DTS decoder.

### Sample Freq. (Frequency)

Select the sampling frequency of the audio signal.

**[48 kHz]**: In case of DVD with 96KHz sampling, the output is converted to 48kHz. If your receiver or amplifier is NOT capable of handling 96 kHz signals, select **[48 kHz]**.

**[96 kHz]**: The digital audio signals are output in their original format.

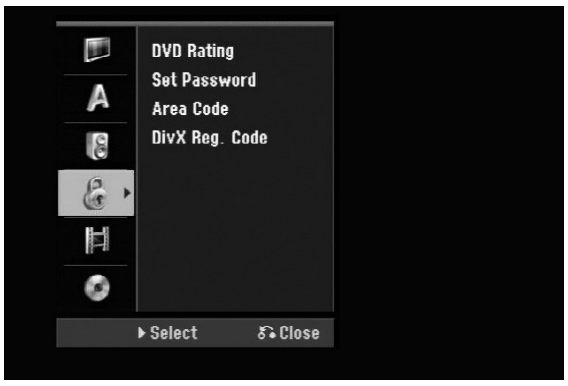
### DRC (Dynamic Range Control)

Make the sound clear when the volume is turned down (Dolby Digital only). Set to **[On]** for this effect.

### Vocal

Select **[On]** to mix karaoke channels into normal stereo. This function is effective for multi-channel karaoke DVDs only.

## Lock settings




To access the DVD Rating, Password or Area Code options, you must enter the 4-digit password. If you have not yet entered a password you are prompted to do so.

- Enter a 4-digit password.
- Enter it again to verify.
- If you make a mistake while entering number, press **CLEAR** to delete numbers.

If you forget your password, you can reset it. Display the SETUP menu. Input '210499' and press **OK**. The password has now been cleared.

### DVD Rating

Select a DVD rating level. The lower the level is, the stricter the rating. Select **[No Limit]** to deactivate the rating.

### Set Password

Changes or deletes the password.

**[Change]**: Enter the new password twice after entering the current password.

**[Delete]**: Delete the current password after entering the current password.

### Area code

Select a code for a geographic area as the playback rating level.

This determines which area's standards are used to rate DVDs controlled by the parental lock. See the Area Codes in the appendix.

### DivX Reg. Code

We provide you with the DivX® VOD (Video On Demand) registration code that allows you to rent and purchase videos using the DivX® VOD service. For more information, visit www.divx.com/vod.

Press OK when **[view]** icon is highlighted and you can view the registration code of the unit.

# Recording settings

## Record mode set

Select the picture qualitiy for recording from XP, SP, LP or EP. More information to the recording mode and time you find in chapter “Specifications”, see redording time on page 54.

**[XP]**: Highest quality.
**[SP]**: Standard picture quality.
**[LP]**: Slightly lower picture quality than **[SP]**.
**[EP]**: Low picture quality.

## Record Aspect

This option sets the recording aspect ratio to suit the material you are recording on DVD.

## DV Record Audio

You need to set this if you have a camcorder using 32kHz/12-bit sound connected to the front panel DV IN jack.

Some digital camcorders have two stereo tracks for audio. One is recorded at the time of shooting; the other is for overdubbing after shooting.

On the Audio 1 setting, the sound that was recorded while shooting is used.

On the Audio 2 setting, the overdubbed sound is used.

## TV Record Audio

Select an audio channel to record when recording a bilingual program.

**[Main+Sub]**: Main language and sub language
**[Main]**: Main language only
**[Sub]**: Sub language only

## Auto Chapter

During DVD recording, chapter markers are added automatically in every specified interval (5, 10 or 15 min.).

## AV2 Recording

Selects a method of inputting video signals for the AV2(DECODER) jack. The picture will not be clear if this setting does not match the type of the video input signal.

**[Auto]**: The video input signal will automatically follow the video signal received.
**[CVBS]**: Inputs CVBS(composite) video signals.
**[RGB]**: Inputs RGB signals.
**[S-VIDEO]**: Inputs S-Video signals.

## Time Shift

Set this option to **[ON]** make this unit to use the Time Shift function automatically without pressing **TIMESHIFT** button. The timeshift will start in 5 seconds after TV tuner mode is started.

# Disc settings

## Disc Format

You can initialize a DVD by pressing **OK** while **[Start]** is selected. The **[Disc Format]** menu appears. The unit starts formatting after confirmation. You can select a mode between VR and Video for DVD-RW discs.

Everything recorded on the DVD will be erased after formatting.

If you load a completely blank disc, the unit will initialize the disc automatically.

See “Formatting mode (new disc)” on page 7 for more information.

## Finalize

Finalizing is necessary when you play disc recorded with this unit on other DVD equipment. How long finalization takes depends on the disc condition, recorded length and number of titles.

**[Finalize]**: The [Finalize] menu appears. The unit starts finalizing after confirmation.

**[Unfinalize]**: The finalized DVD-RW discs can be unfinalized after confirming on the [Unfinalize] menu. After unfinalizing, the disc can be edited and rerecord.

Before finalizing, check the characteristics between the disc types in the table below.

| | |
|---|---|
| -RW | The finalized DVD-RW discs can be unfinalized so that the disc can edit or record again. |
| +R -R | Once you finalize a disc, you can not edit or record anything on the disc. |
| +RW | Discs are automatically finalized when removed from the unit. |
| RAM | The finalization is not needed. |

## Disc Label

This function allows you to change the default disc name to something more descriptive. This name appears when you load a disc and when you display disc information on-screen. The keyboard menu appears by pressing **OK** while **[Edit]** is selected.

## Disc Protect

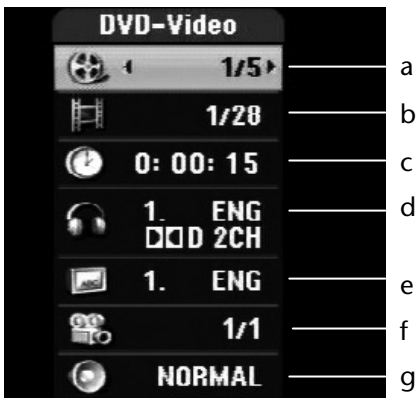
This function allows you to protect discs from accidental record, erasure and editing by setting this option to **[On]**. The DVD-R and Video mode formatted DVD-RW are not available to protect.

# Displaying disc information

| | | On remote control |
|---|---|---|
| 1 | **Play the disc loaded on the unit** | **PLAY** |
| 2 | **Displays current status of playback** | **DISPLAY** |
| 3 | **Access to the playback menu** | **DISPLAY** |
| 4 | **Select an item** | ▲ ▼ |
| 5 | **Adjust the playback menu settings** | ◀ ▶ |
| 6 | **Exit the playback menu** | **DISPLAY** |

## Settings in playback menu

You can select an item by pressing ▲ ▼ and change or select the setting by pressing ◀ ▶.




a Current title/track/file / Total number of titles/tracks/files
b Current chapter / total number of chapters
c Elapsed playing time
d Selected audio language or audio channel
e Selected subtitle
f Selected angle / Total number of angles
g Selected sound mode

## Moving to another title HDD DVD ALL

When a disc contains more than one title, you can move to another title.

Bei mehreren Titeln auf einer Disk können Sie einen anderen Titel auswählen.

- Press **DISPLAY** twice during playback then use ▲ ▼ to select the title icon.
- Then, press the appropriate numbered button (0-9) or ◀ ▶ to select a title number.

## Starting playback from selected time HDD DVD ALL DivX

- Press **DISPLAY** twice during playback. The time search box shows the elapsed playing time.
- Select the time search box and then input the required start time in hours, minutes, and seconds from left to right.

For example, to find a scene at 2 hours, 10 minutes, and 20 seconds, enter “21020” and press **OK**.

If you enter the wrong numbers press ◀ / ▶ to move the under bar (_) to the wrong number. Then enter the correct numbers.

## Selecting a subtitle language HDD DivX

- During playback, press **DISPLAY** twice to display the playback menu.
- Use ▲ ▼ to select the subtitle option then use ◀ ▶ to select desired subtitle language.

## Watching from a different angle DVD

If the disc contains scenes recorded at different camera angles, you can change to a different camera angle during playback.

During playback, press **DISPLAY** twice to display the playback menu. Use ▲ ▼ to select the angle option then use ◀ ▶ to select desired angle.

## Selecting a sound mode DVD ALL DivX

This unit can produce a 3D Surround effect, which simulates multi-channel audio playback from two conventional stereo speakers, instead of the five or more speakers normally required to listen to multi-channel audio from a home theater system.

During playback, press **DISPLAY** twice to display the playback menu. Use ▲ ▼ to select the sound option then use ◀ ▶ to select desired sound mode (3D SUR. or NORMAL).

### Displaying information while watching TV

During viewing the TV, Press **DISPLAY** to display the information displayedon-screen.

a Indicates channel number, station name, and audio signal (Stereo, Bilingual, Mono) received by the tuner.
b Indicates media name and format.
c Indicates the record mode, free space, and elapsed time progress bar.
d Indicates current date and time.

# Play a Disc

| | | On remote control |
|---|---|---|
| 1 | **Open the disc tray** | **OPEN/CLOSE** |
| 2 | **Insert a disc** | |
| 3 | **Close the disc tray** | **OPEN/CLOSE** |
| 4 | **Adjust the disc menu settings:**<br>A disc menu may not appear on the screen depending on the disc. | ▲ ▼ ◀ ▶, **OK** |
| 5 | **Start playback** | **PLAY** |
| 6 | **Stop playback** | **STOP** |

### Playing a disc that contains a menu DVD

The menu screen may be displayed first after loading a DVD which contains a menu.

- DVD – Use the ◀ ▶ ▲ ▼ buttons to select the title/chapter you want to view, then press OK to start playback.
- Press **TITLE** or **MENU/LIST** to return to the menu screen

### Skip to the next/previous chapter/track/file HDD DVD ALL ACD MP3 WMA DivX

- Press **SKIP** ⏭ to move to the next chapter/track/file.
- Press **SKIP** ⏮ to return to the beginning of the current chapter/track/file.
- Press **SKIP** ⏮ twice briefly to move to the previous chapter/track/file.

### Pause playback

- Press **PAUSE/STEP** ⏸ to pause playback. Press **PLAY** ▶ to continue playback

### Frame by frame playback HDD DVD ALL

- Press **PAUSE/STEP** ⏸ repeatedly to play Frame-by-Frame playback.
- You can advance or back up the picture frame-by-frame by presssing ◀ / ▶ repeatedly during pause mode.

### Fast forward or fast reverse HDD DVD ALL ACD DivX

- Press ◀◀ or ▶▶ to play fast forward or fast reverse during playback. You can change the various playback speeds by pressing ◀◀ or ▶▶ repeatedly. Press **PLAY** ▶ to continue play at normal speed.

### Change the sound channel HDD DVD ALL ACD DivX

- Press **AUDIO** then press ◀ or ▶ repeatedly to hear a differnt audio language, audio track or encoding method.

### Slow down the playing speed HDD DVD ALL

- While playback us oazsed, press ◀◀ or ▶▶ to slow down forward or reverse playback.
- You can change the various playback speeds by pressing ⏮ or ⏭ repeatedly.
- Press **PLAY** ▶ to continue play at normal speed.

### Viewing the title menu DVD

- Press **TITLE** to display the title menu or disc menu.

If the current DVD title has a menu, the title menu appears on the screen. Otherwise, the disc menu may appear.

### Playing repeatedly HDD DVD ALL ACD MP3 WMA

- Press **REPEAT** repeatedly to select an item to be repeated. PLAY The current title, chapter, folder or track will be played back repeatedly.
- To return to normal playback, press **REPEAT** repeatedly to select **[OFF]**.

### Repeat a chapter (A-B) HDD DVD ALL ACD

- Press **REPEAT** to select **[A-]** at the beginning of the scene you wish to repeat. Press **OK** at the end of the scene. Your selected chapter will be repeated continiously. The chapter must have length of minimum 3 seconds.
- To return to the normal playback press **REPEAT** repeatedly to choose the option **[Off]**.

### Last scene memory DVD

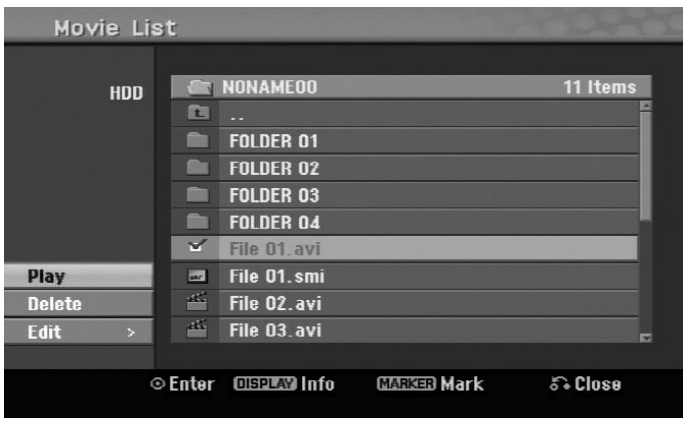
This unit memorizes last scene from the last disc that is viewed. The last scene remains in memory even if you remove the disc from the player or switch off the unit. If you load a disc that has the scene memorized, the scene is automatically recalled.

## Playing DivX® Movie files

| | | On remote control |
|---|---|---|
| 1 | **Open the Home menu** | **HOME** |
| 2 | **Select a [Movie] option** | ◄ ► |
| 3 | **Select an option that contains DivX filen** | **DISPLAY** |
| 4 | **Select a movie file from the menu** | ▲ ▼, **OK** |
| 5 | **Play the selected movie file** | □**PLAY** |
| 6 | **Stop the playback** | ■ **STOP** |

### Movie list menu options

Select which file you would like to show from the menu and press **OK**. The option menu appears on the left side of the screen.




**[Play]**: Starts playback the selected file.
**[Open]**: Opens the folder and a list of files in the folder appears.
**[Delete]**: Deletes the file(s) of folder (s) from the hard disk drive.
**[Rename]**: Edits the file name in the HDD.
**[Move]**: Moves selected file(s) to another folder in the HDD.
**[Copy]**: Copies a file(s) to another folder in the HDD.

### Displaying movie file nformation

Press **DISPLAY** to show file information on the highlighted file in the movie list.

### DivX file requirements

| | |
|---|---|
| Available resolution size: | 720x576 (W x H) pixel |
| DivX file extensions: | ".avi", ".divx" |
| Playable DivX subtitle: | ".smi", ".srt", ".sub (Micro DVD format only)", ".txt (Micro DVD format only)" |
| Playable Codec format: | "DIV3", "MP43", "DIVX", "DX50" |
| Playable Audio format: | "AC3", "PCM", "MP2", "MP3", "WMA" |
| Sampling frequency: | within 8-48 kHz (MP3), within 32-48kHz (WMA) |

| | |
|---|---|
| Bit rate: | within 8 - 320kbps (MP3), within 32 - 192kbps (WMA) |
| CD-R Format: | ISO 9660 and JOLIET. |
| DVD±R/RW Format: | ISO 9660 (UDF Bridge format) |
| Maximum Files/Disc: | Less than 1999 (total number of files and folders) |

## Notes on DivX format

- The DivX subtitle file name has to be identified with the DivX file name to be display on the unit.
- If the subtitle file does not display properly, change the language code in the [**DivX Subtitle**] option. (page 23)
- If the number of the screen frame is over 29.97 frames per second, this unit may not operate normally.
- If the video and audio structure of DivX file is not interleaved, returns to the menu screen.
- If there is impossible code to express in the DivX file name, it may be displayed as "_" mark.
- If a bitrate of DivX file on the USB is over 4Mbps, the file may not be played properly.

## Selecting multiple files or folders on the list

You can select not only single file but also multiple files using **MARKER** button. Press **MARKER** at the desired files to select multiple files.

## Selecting all files and folders on the current list

If you want to select all files and folders on the list, press **CLEAR** at any file or folder on the list. Press **CLEAR** again to deselect files and folders.

## Naming a file or folder on the HDD

You can name a file or folder on the HDD. The length of a name can be up to 32 characters long.

- Select a file or folder you would like to rename then press **OK**.
- Select **[Edit]** option then press **OK** to show sub options.
- The keyboard menu appears by pressing **OK** while **[Rename]** option is selected.

## Copying file(s) or folder(s) to the HDD

You can copy file(s) or folder(s) to the HDD.

- Select file(s) or folder(s) you would like to copy then press **OK**.

- Select **[Edit]** option then press **OK** to show sub options.
- The **[Copy]** menu appears by pressing **OK** while **[Copy]** option is selected.
- Select a directory that you would like to copy to.
- Select the **[Copy]** option then press **OK** to begin copying.

## Moving file(s) or folder(s) to the other folder on the HDD

You can move file(s) or folder(s) to the other folder on the HDD.

- Select file(s) or folder(s) you would like to move then press **OK**.
- Select **[Edit]** option then press **OK**. to show sub options.
- The **[Move]** menu appears by pressing **OK**. while [Move] option is selected.
- Select a directory that you would like to move to.
- Select the **[Move]** option then press **OK**. to begin moving.

# Listening music

| | | On remote control |
|---|---|---|
| 1 | **Open the Home menu** | HOME |
| 2 | **Select a [Music] option** | ◄ ► |
| 3 | **Select an option that contains music** | DISPLAY |
| 4 | **Select a music file from the menu** | ▲ ▼, OK |
| 5 | **Play the selected music file** | □PLAY |
| 6 | **Stop the playback** | ■ STOP |

## Music listen menu options

- Markieren Sie im Menü die anzuzeigende Datei oder den Track und drücken Sie **OK**. Die Menüoptionen werden in der linken Bildschirmhälfte gezeigt.

**Audio CD**

**MP3/WMA file**

**[Play]**: Starts playback the selected file/track.
**[Random]**: Starts or stops random playback.
**[Open]**: Opens the folder and a list of files in the folder appears.
**[Delete]**: Deletes the file(s) or folder(s) from the hard disk drive.
**[Rename]**: Edits the file name in the HDD.
**[Move]**: Moves selected file(s) to another folder in the HDD.
**[Copy]**: Copies a file(s) to another folder in the HDD.
**[Program Add]**: Adds a file(s)/track(s) to **[Program List]**.
**[Save]**: Saves a **[Program List]** that you have arranged in the HDD.
**[Load]**: Loads a saved **[Program List]** in the HDD.

## Displaying MP3/WMA file information

- Press **DISPLAY** while the file you want to show the file information is selected.
- The unit shows the ID3-Tag information of the file. If the file does not have ID3-Tag information, **[ID3-Tag: None]** appears on the screen.

## MP3/WMA audio file requirement

File extensions: ".mp3", ".wma".
Sampling frequency: within 8 - 48 kHz (MP3), within 32 - 48kHz (WMA)
Bit rate: within 8 - 320kbps (MP3), within 32 - 192kbps (WMA)
CD-R Format: ISO 9660 and JOLIET.
DVD±R/RW Format: ISO 9660 (UDF Bridge format)
Maximum Files/Disc: Less than 1999 (total number of files and folders)

## Creating your own program

You can play the contents in the order you want by arranging the order of the musics. The program is cleared when exit the **[Music List]** screen.

- To add or erase music file(s) on the program list, press **MENU/LIST** to display the **[Program List]**.
- Select a desired music from the **[Music List]** then press **OK**. If you want to select multiple files/tracks, press **MARKER** at the every desired files/tracks.
- Select the **[Program Add]** option then press **OK** to add the selected files/tracks to the **[Program List]**.
- Select a music file from the **[Program List]** then press **PLAY** to start programmed playback.

## Erasing tracks/files from Program List

To delete a music file from the program list, select the music file you want to delete then press **OK**. An option menu appears on the left side of the screen.

Select the [**Delete]** option then press **OK** to erase the music from the list.

## Save your Program List (HDD only)

This unit memorizes the **[Program List]** that you have programmed.

- Select a file on the **[Program List]** then press **OK**. Select the **[Save]** option then press **OK** to save the **[Program List]**.

# Viewing photo files

| | | On remote control |
|---|---|---|
| 1 | **Open the Home menu** | HOME |
| 2 | **Select a [Photo] option** | ◄ ► |
| 3 | **Select an option that contains photo files** | ▲ ▼, OK |
| 4 | **Select a photo file from the list** | ▲ ▼ ◄ ►, OK |
| 5 | **Display the selected photo file in full screen** | ► PLAY |
| 6 | **Returns to the Photo list** | ■ STOP |

## Photo List menu options

- Select which file you would like to show from the menu and press **OK**. A menu appears on the left side of the screen.

**[Full Screen]**: Shows the selected file in full screen.
**[Open]**: Opens the folder and a list of files in the folder appears.
**[Delete]**: Deletes the file(s) or folder(s) from the hard disk drive.
**[Rename]**: Edits the file name in the HDD.
**[Move]**: Moves selected file(s) to another folder in the HDD.
**[Copy]**: Copies a file(s) to another folder in the HDD.
**[Slide Show]**: Displays the [Slide Show] menu.

## Skip to the next/previous photo

Press SKIP (⏮ or ⏭) to view the previous/next photo while displayed in full screen.

## Rotate a photo

Use ▲ ▼ to rotate the photo while displayed in full screen.

## Viewing photo files as a slide show

To slide show photos in the **[Photo list]**, select the **[Slide Show]** option on the left side of the screen then press **OK**. The **[Slide Show]** menu appears on the screen. Set the **[Object]** and **[Speed]** options then press **OK** while **[Start]** option is selected. The unit starts slide show as you set on the menu.

**[Object]** option: **[Selected]** Views slide show only selected files. Use the **MARKER** button to select multiple files.
**[All]** Views slide show all files.

[Speed] option: Sets the Slide Show speed to **[Slow]**, **[Normal]**, or **[Fast]**.

## Listening to music during slide show

You can slide show photo files while listening to MP3/WMA music files on HDD.

- Press **OK** while **[Simultaneous Music play]** option is selected on the **[Slide Show]** menu. The music file selection menu appears on the screen.

- Press **MARKER** at the desired files to play then press **OK** while **[Start]** option is selected. The unit starts slide show with music playing.

**[Select All]**: Select all files in current directory.

**[Deselect All]**: Deselect all files.

## Pause a slide show

Press **PAUSE/STEP** to pause a slide show. Press **PLAY** to continue the slide show.

## Photo file requirement

File extension: ".jpg"

Photo size: Less than 4MB recommended

CD-R Format: ISO 9660 and JOLIET.

DVD±R/RW Format: ISO 9660 (UDF Bridge format)

Maximum Files/Disc: Less than 1999 (total number of files and folders)

## Notes on JPEG file

- Progressive and lossless compression JPEG image files are not supported.
- Depending on the size and number of the JPEG files, it may take several minutes to read the contents of the media

# Recording

| | Follow the instruction below to record a TV channel or other source.<br>The recording continues until the media is full, you stop the recording or the progress of recording is more than 12 hours.. | **On remote control** |
|---|---|---|
| 1 | **Select a recording mode**<br>You can select a recording mode an the setup menu (XP, SP, LP or EP) | **HOME**<br>▲▼ ◀ ▶,<br>**OK** |
| 2 | **Select a recording media** | **HDD** or **DVD** |
| 3 | Select channel or source you want to record. | **P+/-, AV/INPUT** |
| 4 | Start recording | ● **REC** |
| 5 | Stop recording | □ **STOP** |

## Changing TV audio channel

Before recording, you can change the TV audio channel for stereo and bilingual broadcast.

- Press **AUDIO** repeatedly to change the audio channel. The current audio channel is displayed on-screen.
- Set the **[TV Rec Audio]** option in the SETUP menu when recoding a bilingual broadcast.

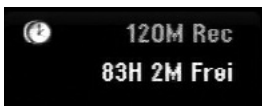
## Instant timer recording

Instant timer recording allow you to make a recording of preset length easily.

## Timer-Sofortaufnahme

Mit Hilfe der Timer-Sofortaufnahme können Sie auf einfache Weise die Länge einer Aufnahme festlegen. Die Timer-Sofortaufnahme kann auf bis zu 240 Minuten für HDD- und auf bis zu 720 Minuten für DVD-Aufnahmen festgelegt werden, je nach verfügbarer Speicherkapazität des jeweiligen Datenträgers.

When the **REC** is first pressed, recording starts. Press **REC** repeatedly to select a certain amount of time. Each press of **REC** to displays the increased recording time on-screen. You can set the instant timer recording up to 240 minutes on HDD or up to 720 minutes on DVD, depending on the free space available.




## Setting a timer record

This unit can be programmed to record up to 16 timer recordings within a month. The clock must be set correctly before setting a timer.

- Press **HOME** and select TV option.
- Press v V to select the **[Timer Record]** and press **OK** to display **[Timer record List]** menu.
- Use v V to select **[New]** and press **OK** to display **[Timer Record]** menu. Adjust the each field as described below using ▲▼◀▶.

**[Media]**: Choose a media to record (HDD or DVD).

**[PR]**: Choose a memorized program number, or one of the external inputs from which to record. (You cannot select DV input.)

**[Date]**: Choose a date up to 1 month in advance.

**[Start Time]**: Set the start time.

**[End Time]**: Set the end time.

**[Repeat]**: Choose a desired repeat (Once, Daily (Mon-Fri), or Weekly).

- Press REC repeatedly to set the recording mode (XP, SP, LP or EP) then press **OK** to set a timer recording. The “Rec OK” or “OK” on the **[Check]** field on the **[Timer Record List]** menu indicates the timer recording is programmed correctly.

## Canceling a timer recording

You can cancel a timer record before the timer recording actually starts. Select a timer recording that you want to cancel on the **[Timer Record List]** menu and press **CLEAR**.

## Timer Recording Troubleshooting

Even though the timer is set, the unit will not record when:

- There is no disc loaded and there is not free space on the HDD.
- A non-recordable disc is loaded and there is not free space on the HDD.
- **[Disc Protect]** option is set to **[ON]** in the Setup menu and there is not free space on the HDD (see page 26).
- The unit is in operating (recording, copying, deleting etc.).
- There are already 99 titles (DVD-RW, DVD-R), 49 titles (DVD+R, DVD+RW) recorded on the disc and there are already 255 titles recorded on the HDD.

You cannot enter a timer program when:

- A recording is already underway.
- The time you’re trying to set has already passed.
- There are already 16 timer programs set.

If two or more timer programs overlap:

- The earlier program takes priority.
- When the earlier program finishes, the later program starts.
- If two programs are set to start at exactly the same time, the program entered first takes priority.

## Simultaneous playback and record

You can play other contents while you are recording.

- Simply press **HOME** and select the playable contents you want to play while recording.

You cannot playback other contents while copying or dubbing. The DivX file cannot be played while recording. When you are recording on a DVD, the contents on the DVD cannot be played.

## Time Slip

You can watch the title that you are currently recording to HDD with this function. After the recording is progressed over 15 seconds, press **PLAY** to playback the title that you are currently recoding. If you stop playback the title, returns to the current recording position.

## Record from a camcorder

You can record form a DV-equipped camcorder to the HDD by connecting it with a DV cable. You can also record form a digital camcorder connected to the DV in jack on the front of the unit. Press **AV/INPUT** repeatedly to select the DV input. Find the place on the camcorder recording that you want to begin recording from and press **REC** to start recording. Depending on your camcorder, you can use this recorder’s remote to control the camcorder using the **STOP**, **PLAY** and **PAUSE** functions. Press **STOP** to end recording.

## Recording From an external inputs

You can record from an external component, such as a camcorder or VCR, connected to any of the recorder's external inputs.

Each press of the AV/INPUT changes the input source as described below.

Make sure that the component you want to record from is connected properly to the unit before recording an external source.

- Tuner: Built-in tuner
- AV1: AV1 scart jack mounted on back panel
- AV2: AV2 DECODER scart jack mounted on back panel
- AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO (L/R)) mounted on the front panel
- DV: DV IN mounted on front panel

## Bedienung der Timeshift-Funktion

## Using time shift function

This feature allows you to pause or rewind live TV, so you do not miss a thing if you were interrupted. Before using this function, make sure that the unit is in HDD mode.

- Press **TIMESHIFT** then press **PAUSE**/**STEP** while watching live broadcast.
  The timeshift function will record the broadcast of later viewing.
- Stop timeshift by pressing **STOP** and confirm by pressing **OK**. You will return to watch a broadcast in real time.

If no button is pressed for 6 hours, the timeshift will stop automatically. You can use trick play functions (slow, scan, etc.) during timeshift. Refer to playback operation on page 29.

### Jump to start or end during timeshift

- Press **OK** to show progress bar during timeshift.
- Press ◀ to jump to the beginning.
- Press ▶ to jump to the end of the timeshift.

### Clip recording

If you want to record a timeshifted program as a title, press **REC** at the starting point and ending point you want to record. The timeshift progress bar indicates a clip that you select with red bar. You can make more clips by repeating this instruction. The clips will be recorded when you exit the timeshift function.

### Using time shift function automatically

If the **[Time Shift]** option in the SETUP menu is set to **[ON]**, timeshift starts automatically without pressing **TIMESHIFT** button in HDD mode.

If you want to quit timeshift function, set the **[Time Shift]** function to **[OFF]**.

# Editing a title

| | Using the title list menu you can edit video contents. | **On remote control** |
|---|---|---|
| 1 | **Select a recording media** | **HDD** or **DVD** |
| 2 | **Open the title list menu** | **MENU/LIST** |
| 3 | **Select a title for editing** | ▲ ▼ ◀ ▶ |
| 4 | **Open the edit menu**<br>The options differ depending on the media. | **OK** |
| 5 | **Select a menu option** | ▲ ▼ ◀ ▶, **OK** |
| 6 | **Exit the title list menu** | **RETURN** |

## About title list menu

- Press **MENU/LIST** to display the Title List menu. Playback should be stopped when you do this.

You can also access it using HOME menu, select **[MOVIE]** option then select **[HDD]** or **[DISC]** option and press **OK**.

- If you are editing a VR mode disc, press **MENU/LIST** to switch between Original and Playlist menu.

a Current media

b Indicates the record mode, free space, and elapsed time progress bar.

c Menu options:
To display menu option, select a title or chapter then press **OK**.
The options displayed differ depending on the disc type.

d Currently selected title.

e Thumbnail

f Shows the title name, recorded date, and recording length.

## Before editing

This unit offers various edit options for various disc types. Before you edit, check the disc type, and select the option available for your disc.

You can enjoy advanced edit functions with VR mode formatted DVD (DVD-RW or DVD-RAM). Editing either the original recording (called the “original”), or the playback information created from the original (called a “Playlist”).

Edits made to the original titles are final. If you plan to edit a title without editing the original title, you can create a Playlist title for editing.

A Playlist is a group of Playlist titles created from the original title for editing purpose.

Titles in the disc’s original content contain one or more chapters. When you insert a disc’s title into the Playlist, all the chapters within that title also appear.

In other words, chapters in the Playlist behave exactly as chapters on a DVDVideo disc do. Parts are sections of Original or Playlist titles. From the Original and Playlist menu you can add or delete parts. Adding a chapter or title to the Playlist creates a new title made up of a section (ie. chapter) of an Original title. Deleting a part removes part of a title from the Original or Playlist menu.

## Adding chapter markers HDD −RW VR +RW +R RAM

You can create chapters within a title by inserting chapter marks at the desired point.

- Press **MARKER** at the desired point while playback or recording.
  A chapter marker icon appears on the screen.

The chapter markers can be added at regular interval automatically by setting the **[Auto Chapter]** option in the SETUP menu.

## Deleting a title or chapter

When you delete a title or chapter from the PlayList, the title or chapter in the original title list still remains. However, if you delete a chapter or title from Original, the title or chapter deleted from the Original are also removed from PlayList.

Select a title or chapter that you want to delete and press **OK**.

Select **[Delete]** option from the menu on the left of the screen and press **OK** to confirm.

**HDD** You can delete multiple files using **MARKER** button.
Press **MARKER** at the desired files to select multiple files and then follow the instruction above.

## Chapter search HDD −RW VR −RW Video +RW +R −R RAM

You can select the start of a title by searching a chapter.

- Select a title that you want to search and press **OK**.
- Select **[Chapter]** in the **[Search]** option from the menu on the left of the screen, and press **OK** to display the **[Chapter List]** menu.
- Use ▲▼ ◀▶ to find the chapter you want to start playback, and press **PLAY** to start playback.

## Making a new PlayList −RW VR RAM

The PlayList allow you to edit or re-edit a title or chapter without changing the Original recordings. Use this function to add an Original title or chapter to a new PlayList or the registered Playlist.

- Select an Original title or chapter that you want to put into the PlayList then press **OK**.
- Select the **[Playlist Add]** option and then press **OK** to display the **[Select PlayList]** menu.
- Choose a PlayList-title that you want to put the selected Original title or chapter to, or select the **[New PlayList]** to create a new PlayList.

## Moving a PlayList chapter −RW VR RAM

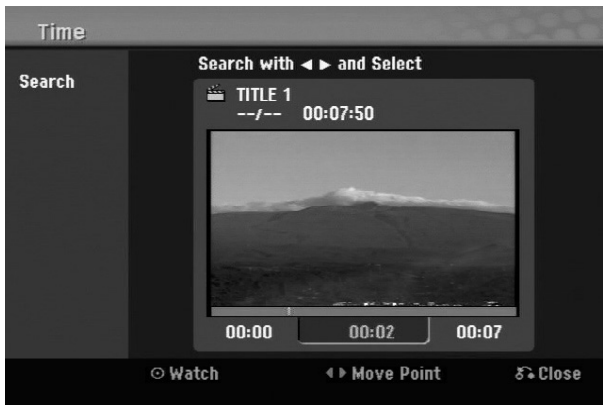
Use this function to re-arrange the playing order of a PlayList title on the **[Chapter List-Playlist]** menu.

- Select **[Move]** option from the menu on the left of the **[Chapter List-Playlist]** screen and press **OK**.
- Use ▲▼ ◀▶ to choose the place you want to move the chapter then press **OK**. The updated menu is displayed

## Time search HDD −RW VR −RW Video +RW +R −R RAM

You can select the start of a title by searching through the time duration.

- Select a title that you want to search and press **OK**.
- Select **[Time]** in the **[Search]** option from the menu on the left of the screen and press **OK** to display the **[Search]** menu.




- Use ◄ ► to find the time you want to start.
  Each press of ◄ ► to moves 1 minute and press and hold ◄ ► to moves 5 minutes.
- Press **OK** to watch a title from a selected time.

### Sorting the titles HDD

- Press **OK** to bring up the options menu.
- Select **[Sort]** option and press **OK** to view the further options. Here you can choose to sort titles according to **[Date]** (when they were recorded), **[Title]** (alphabetical order) or by **[Category]** (sort by genre).

### Combining titles HDD

- Use this function to merge the selected title with another title. Select a title and press **OK**.
- Select **[Combine]** in the **[Edit]** option then press **OK**.
- Select a title you want to combine with current title and press **OK** to confirm.

### Hiding a chapter or title +RW +R

You can skip through playing chapters or titles without actually deleting them.

- Select a chapter or title you want to hide and press **OK**. Select **[Hide]** in the **[Edit]** option then press **OK**.
- If you want to recover the hidden title or chapter, select the hidden title or chapter and press **OK**. Select **[Show]** in the **[Edit]** option then press **OK** to recover it.

### Dividing a title HDD +RW

Use this function to split a title up into two titles. Select a title that you want to divide and press **OK**.

- Select **[Divide]** in the **[Edit]** option from the menu on the left of the screen and press **OK** to display the **[Divide]** menu. Find the point you want to divide a title using **PLAY** ►, ◄◄, ►►, **PAUSE/STEP** II buttons and press **OK** while **[Divide]** option is selected. The playback screen shows the divided point. Select **[Done]** option and press **OK** to divide. You cannot select dividing point less than 3 seconds.

### Protect a title –RW VR +RW +R RAM

Use this function to protect a title against accidental recording, editing or deleting.

- Select a title you want to protect and press **OK**. Select **[Protect]** option from the menu on the left and press **OK**. The lock mark will appears on the title thumbnail.
- If you want to unprotect the title, select the protected title and press **OK**.
- Select **[Unprotect]** option from the menu on the left and press **OK** to unprotect it.

### Deleting a part HDD –RW VR RAM

- You can delete a part which you do not want in the title.
- Select a title that you want to delete part and press **OK**.
- Select **[Delete Part]** in the **[Edit]** option from the menu on the left of the screen and press **OK** to display the **[Delete part]** menu.
- You can find the point using **PLAY** ►, ◄◄, ►►, **PAUSE/STEP** II buttons.

**[Start Point]**: Select starting point of a part that you want to delete then press OK.
**[End Point]**: Select ending point of a part that you want to delete then press OK.

**[Next Part]**: Press OK to delete a additional part (HDD only).
**[Cancel]**: Press OK to cancel the selected part.
**[Done]**: Press OK to delete the selected part.

## Naming a titles

When a title is recorded by this unit, the title name will be named by a number. You can change a title name by using this function.

- Select a title that you want to change a name and press **OK**.
- Select **[Rename]** or **[Title Name]** option from the menu on the left of the screen.
- Press **OK** to display the keyboard menu.
- Use ▲▼ ◀ ▶ to select a character then press **OK** to confirm your selection on the keyboard menu.

**[OK]**: Finish the naming.
**[Cancel]**: Cancels all entered characters.
**[Space]**: Inserts a space at the cursor position.
**[Delete]**: Deletes the previous character at the cursor position.

You can use remote control buttons for entering a name

▶ (**PLAY**): Inserts a space at the cursor position.
II (**PAUSE**/**STEP**: Deletes the after character at the cursor position.
■ (**STOP**), **CLEAR**: Deletes the previous character at the cursor position.
⏮ ⏭: Moves cursor to left or right.
**MENU/LIST, DISPLAY**: Changes the character set on the keyboard menu.
Numbers **(0-9)**: Enters the corresponding character at the cursor position.

You can apply a genre for a selected title on HDD. When a character is highlighted on the keyboard menu, keep pressing b until the curser jumps across to the Genre field.

- Choose desired genre and press **OK** to select it.
  The chosen genre name will appear at the lower right corner of the title thumbnail.

## Combining chapters HDD –RW VR +RW +R RAM

- Use this function to merge the selected chapter with adjacent chapter. Select a chapter and press **OK**. Select **[Combine]** option to views combine indicator between chapter thumbnails. Press **OK** to combine indicated two chapters.

This function is not available in conditions as listed below.

- There is only one chapter within the title.
- The first chapter is selected.
- The chapters that you want to combine are created by deleting a part from an Original title.
- The chapters that you want to combine are created from different titles.
- One of the playlist chapters that you want to combine has been moved.

## Using the Disc menu

Using the title list menu in DVD mode, you can use the disc setting functions without entering the SETUP menu.

Use ▲ ▼ ◀ ▶ to select the **[Disc]** option on the DVD title list menu and then press **OK** to show further options.

**[Disc Format]**: Format the inserted disc. (page 26)

**[Finalize]**: Finalize the inserted disc. (page 26)

**[Unfinalize]**: Unfinalize the inserted disc. (page 26)

**[Disc Label]**: Use this to enter a name for the disc. This name appears when you load the disc and disc information on-screen. (page 26)

**[Protect]**: Use this to prevent accidental recording, editing, deleting of the inserted disc. (page 26)

**[Unprotect]**: Release the protect function.

## Overwriting +RW

You can overwrite a new video recording on a recorded title that is not protected.

Select the TV channel or input source you want to record.

- Press **MENU/LIST** to display the Title List menu.
- Use ▲ ▼ ◀ ▶ to highlights a title you want to overwrite and then press **REC** ● to start overwrite. To stop the recording, press **STOP** ■.

If you overwrite the longer recording than the current title on the fully recorded disc, the next title is overwritten. If next title is protected, the overwriting stops at the starting point of the title.

# Dubbing a title

| | Using the title list menu, you can dub video contents. | **On remote control** |
|---|---|---|
| 1 | **Select a recording media** | **HDD** or **DVD** |
| 2 | **Display the [Title List] menu** | **MENU/LIST** |
| 3 | **Select a title you desired to dub.** | ▲ ▼ ◀ ▶ |
| 4 | **Open the editing menu [Edit]** | **OK** |
| 5 | **Select the [Dubbing] option** | ▲ ▼ |
| 6 | **Open the [Dubbing] menu** | **OK** |
| 7 | **Set the [Record Mode] option**<br>XP, SP, LP, EP, AUTO or fast | ▲ ▼ ◀ ▶ |
| 8 | **Highlight the [Start] icon** | ▲ ▼ |
| 9 | **Start dubbing** | **OK** |

## Before dubbing

Use the copying features of this recorder to:

- Back up important recordings stored on the HDD to a DVD.
- Make a DVD copy of a recording on the HDD to play in another player.
- Transfer video from a DVD to the HDD for editing.
- Transfer edited video from the HDD to DVD.

## About 'Fast' copying

Copying between DVD and HDD is a complete digital process and therefore involves no loss of quality in the audio or video. This allow for high speed copying for ease and convenience.

When copying from HDD to DVD, the speed of copying depends on the recording mode and the kind of DVD disc you're using. The fast copying is available for unedited original video titles, and may not be possible when using disc initialized on another recorder.

When you dub a title from the HDD to VR mode DVD-RW or DVD-RAM, the **[Fast]** mode is not available for edited HDD title and Clip Recording title. It is only available when copying VR mode disc to HDD. And dub an edited title from VR mode DVD-RW or DVD-RAM to HDD also cannot use **[Fast]** mode.

## Dub multiple titles from HDD to DVD HDD

You can select not only a single title but also multiple titles using **MARKER** button.

- Press **MARKER** at the desired titles to select multiple titles, and press **OK** to display the menu on the left of the screen.
- Select **[Dubbing]** option from the menu on the left of the screen and press **OK** to display the **[Dubbing]** menu.
- Use ▲ ▼ ◀ ▶ to select **[Start]** icon then press **OK** to confirm.

## Dubs a currently playing title +R -R

This feature copies a single title to the HDD in real time. When you start copying, playback jumps back to the start of the title, then continues through to the end of the title, when recording automatically stops. The copy will be made in the recording mode (XP, SP, LP or EP) that is currently set in the SETUP menu.

- During DVD playback, press **HOME** to display the HOME menu.
- Select the **[Dubbing]** in the **[Easy Menu]** option, and press **OK** to start dubbing. The **[Dubbing]** option in the HOME menu will activated only for a title from finalized DVD±R or DVD-ROM title without copy protection.

# Universal Remote Control

## Scope of application

This universal remote control can operate the following types of devices:

**TV** Television
**STB** Set Top Box, satellite receiver, etc.
**DVD** DVD of the recorder MD 84000,
**HDD** Hard disc drive of the recorder MD 84000,
**VCR** Videorecorder,
**AUX** Other audio devices (e.e. CD Player, amplifier)

The label indicates the device type to be programmed. It is used to provide an easier overview.

## Programming device codes

### General Information

Please note the codes you have programmed. In case of loss of memory (e.e. after changing the batteries) you may programme the remote much earlier.

Programming of the remote control does not work in DVD mode.

For every device that you would like to operate using the universal remote control, you must program a three-digit device code to a source key (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**). You can assign any key to any device (”flex mode”) with the exception of the TV button, which can only be assigned one television.

Video recorder: Perform the code search when a video is in the machine.

### Preprogramming

The remote ist preprogrammed for some of MEDION devices. Therefore you can use this remote for basic operations of a Medion televisions without programming a device code.

### Enter the device code according to the code list

The codes of the corresponding devices can be found in the Code List enclosed with these operating instructions. Proceed as follows:

- Switch the relevant device on manually.
- Keep the **CODE** key pressed for approx. 3 seconds until the blue LED remains solid.
- Briefly press the required souce key (TV, STB, VCR, AUX).
- Enter the four-digit code from the Code Table.
- The key lighting will extinguish briefly each time the key is pressed.

If the entered code was valid, the light of the source key will extinguish after the last digit has been entered. If an invalid code was entered, the blue LED flashes for three seconds before extinguishing.

If the device does not respond as expected, repeat the programming, or try a different manufacturers code. Select the code to which most of the remote control commands react correctly.

If this is also unsuccessful, the try one of the search methods described in the following sections.

### Manual code search

Carry out a manual search as follows:

- Switch the relevant device on manually.
- Keep the **CODE** key pressed for approx. 3 seconds until the blue LED remains solid.
- Briefly press the required souce key (TV, STB, VCR, AUX).
- Keep pressing the (up to 350 times) **POWER**, **P+** or **P–** or (VCR only) until the device that is to be controlled switches off, changes channels, or responds accordingly.
- The code search begins at the currently stored number.
- Briefly press **OK** to save the code.

Due to the considerable quantity of different code numbers, up to 350 different codes are pre-programmed per device type. In individual cases it may be possible that only the most common main functions are available. The process described here may not work for some special models.

## Automatic search

If your device does not respond to the remote control, even though you have tried all of the codes listed for your device type and the relevant brand, then try using the automatic search. This will enable you to find codes for brands that were not listed in the device Code List.

- Switch the relevant device on manually.
- Keep the **CODE** key pressed for approx. 3 seconds until the blue LED remains solid.
- Briefly press the required souce key (TV, STB, VCR, AUX).
- Point the remote control at the device and briefly press the button **P+** once.
- If the device has no program function, press **P+** or **POWER** ⏻ instead.
- The remote control starts the code search after 6 seconds and transmits all codes consecutively at 1-second intervals (see also next section). The source key will light up for each transmission.
- As soon as the device responds to the remote control, press **OK** .
  If you did not press **OK** at the right time, you can return to the code to which the device responded step by step by pressing **P–** key.
- To cancel the search, press **EXIT**.

### 1 second or 3 second intervals

If you want the remote control to transmit a new code every 3 seconds instead of every second, proceed as follows:

Within 6 seconds of pressing the **P+** (or **POWER** ⏻) key as described in Point 4 press the **P+** or **P–** key again. The remote control will now only transmit a new code every 3 seconds. This gives you more time, but the procedure will also take longer.

## Code searching by brand name

This function gives you the option of searching by brand name (see code list). This is done as follows:

- Switch the relevant device on manually.
- Keep the **CODE** key pressed down for approx. 3 seconds until the background lighting of the source key briefly flashes and then remains on.
- Briefly press the required source key (TV, STB, VCR, AUX).
- Enter the one-digit code according to the following table:
  Key 1 = Medion, Tchibo
  Key 2 = Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
  Taste 3 = Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewo
  Key 4 = Thomson, Brandt, Fergusson
  Key 5 = Saba, Nordmende, Telefunken
  Key 6 = Grundig, Blaupunkt
  Key 0 = all brands.
- Continue pressing the **P+** key (or for video recorders **POWER** ⏻ or **PLAY**), until the device responds accordingly. Proceed quickly, otherwise the automatic code search will start.
- Save the code by pressing **OK** .

If all the codes have been searched, the source key will flash for approx. 3 seconds.

## Code identification

Code identification gives you the opportunity to determine codes that have already been entered and stored in the remote control. Proceed as follows:

- Switch the relevant device on manually.
- Keep the **CODE** key pressed for approx. 3 seconds until the blue LED remains solid.
- Briefly press the required source key (TV, STB, VCR, AUX).
- Briefly press the **CODE** button. The source key will briefly extinguish after the key has been pressed.

- To find the first number, press the number keys from 0 to 9. If the source key extinguishes briefly, then it is the first stored number.
- To determine the second number, press the number keys again from 0 to 9. Repeat the procedure for the third number.
- The blue LED will extinguish as soon as the button for the third number has been pressed.

Code identification has now been completed.

# Normal operation

## Operating individual devices

After you have finished programming your remote control for your audio/ video devices, the remote control will work in the common main functions just like the original remote control of the respective device.

Point your remote control at the desired device and press the relevant source key. The blue LED will light up briefly but will not remain lit.

Activate the functions by pressing the corresponding function key of your universal remote control. The blue LED will light up briefly each time a key is pressed.

Please note:

- In certain circumstances, not every function of your original remote control may be directly available on the universal remote control.
- Especially for newer devices, it might be possible that the functions are stored to different keys than expected or may not even be available at all.

## "All off" function

You can switch off all pre-programmed devices at the same time. This is done as follows:

- Briefly press the ⏻ (**STANDBY**) key. The selected device switches off and the relevant source key will light up.
- Immediately press the ⏻ (**STANDBY**) key again and keep it pressed for 3 seconds. Now all pre-programmed devices will be switched off consecutively. This takes about 3 seconds.

If a default device was switched off, it can be switched on via the "All off" function.

## EPG – Electronic Programme Guide

The **EPG** ("Electronic Programme Guide") key has various functions depending on which code has been used:

For DVD codes the button opens the title menu.

For SAT- or VCR codes you can use the button for programming, if your device has an EPG function.

# Universal functions ("Punch Through")

The universal functions (also called "Punch Through" functions) enable you to carry out certain functions on a different device type than the programmed one. These are the volume, mute and playback functions.

If the remote control is in VCR, DVD, SAT or CBL mode, the volume and mute keys control the TV set (provided the other devices do not have their own volume control);
if the remote control is in TV mode or in another mode without playback function, the Play, Pause, Stop and perhaps Record will actuate any video recorder, DVD player or DVD recorder which is connected. The last selected device is actuated.

## Programming the volume/mute universal functions for another type of unit

In its delivered state, the universal remote control is programmed in such a way that the volume and mute functions automatically control the TV set if a source key for a device with image transmission (DVD, video recorder) is pressed.

You can program the universal remote control so that the universal functions "Volume" and "Mute" will actuate another device type than the TV set.

- Keep the **CODE** key pressed down for approx. 3 seconds until the blue LED briefly flashes and then remains on.
- Keep the **MUTE** key 🔇 pressed down until the blue LED goes off.

- Press a source key for the device for which you want to control the volume and mute functions. The light of blue LED will remain lit.
- Press the **Mute** key; the blue LED will go out. If you accidentally selected a device that does not have its own volume control, the blue LED will flash for 3 seconds.

## Programming the volume/mute universal functions to a particular device

You can program the universal remote control in such a way that it will use only that particular device's own volume and mute functions. The universal function for this mode or device type is therefore switched off.

- Keep the **CODE** key pressed down for approx. 3 seconds until the blue LED briefly flashes and then remains on.
- Press the **Mute** key until the blue LED light goes out.
- Press the source key for the device that is only to have its own volume and mute functions.
- Press a volume key. The light of the blue LED remains lit.
- Press the **Mute** key again, and the blue LED light will go out.

## Restoring the universal volume/mute functions

If you have changed the universal volume and mute functions, as described in the previous two sections, you can reset the functions back to the factory settings and thus restore the "Punch Through" effect.

- Keep the **CODE** key pressed down for approx. 3 seconds until the blue LED briefly flashes and then remains on.
- Press the **Mute** key until the blue LED light goes out.
- Press the **Mute** key again. The blue LED light will extinguish completely. The volume and mute functions are now restored to their factory defaults.

# Troubleshooting

If errors occur, check first whether you can correct the problem yourself. The following overview may help you. Never try to repair the device yourself. Contact the MEDION help desk if a repair is necessary.

# Malfunctions

## General

**The power does not turned on.**

- Plug the power cord into the wall outlet securely.

**There is no picture.**

- Select the appropriate video input mode on the TV so the picture from the unit appears on the TV screen.
- Connect the video connection securely.
- Check the [Video Output Format] in SETUP menu is set to the appropriate item that conforms to your video connection.

**Picture noise appears.**

- You are playing a disc recorded in a color system that is different form your TV.
- The video signal from the external component is copy-protected.
- Set the resolution that your TV can accepts.

**The channel is not found or stored.**

- Check your antenna connection.

**There is no sound.**

- Connect the audio connection securely.
- The input source setting on the amplifier or the connection to the amplifier is incorrect.
- The unit is in scan, slow motion, or pause mode.

**The remote control does not work properly.**

- The remote control is not pointed at the remote sensor of the unit.
- The remote control is too far from the unit.
- There is an obstacle in the path of the remote control and the unit.
- The batteries in the remote control are exhausted.

## Playback

**The unit does not start playback.**

- Insert a playable disc. (Check the disc type, color system, and regional code.)
- Place the disc with the playback side down.
- Place the disc on the disc tray correctly inside the guide.
- Clean the disc.
- Cancel the Rating function or change the rating level.

**Cannot play a disc recorded using this unit on other player.**

- Finalize the disc.
- Check the disc compatibility of the player.
- Place the disc on the disc tray correctly inside the guide.
- Discs recorded with copy-once material cannot be played on other players.

**The angle cannot be changed.**

- Multi-angles are not recorded on the DVD Video being played.
- The angle cannot be changed for the titles recorded on this unit.

**The subtitle language cannot be changed or turned off.**

- Subtitles are not recorded on the DVD Video being played.
- The subtitle cannot be changed for the titles recorded on this unit.

**Cannot play MP3/WMA/JPEG/DivX files.**

- The files are not recorded in a format that the unit can play.
- The unit does not support the codec of the DivX movie file.
- The resolution is higher than the unit can support.

## Recording

**Cannot record or does not record successfully.**

- Check the remaining space on the disc.
- Check that the source you are trying to record in not copy protected.
- The power may have failed during recording.
- Use a VR mode formatted disc for copy-once material.

**Timer record does not record successfully.**

- Clock is not set to correct time.
- The start time of the timer recording is past.
- Two timer recordings may have overlapped, in which case only the earlierone will record completely.
- When setting the recording channel, make sure you set the unit's built-in tuner, not the TV's built-in tuner.

**Stereo Audio Record and/or Playback is not present.**

- TV is not Stereo-compatible.
- Broadcast program is not in stereo format.
- The A/V Output jacks on the unit are not connected to TV A/V In jacks.

## HDMI

**The connected HDMI device does not display any picture.**

- Try disconnecting then reconnecting the HDMI cable.
- Try switching the power of the HDMI device off then back on.
- The video input of the connected device is set correctly for this unit.
- The HDMI cable you are using is fully HDMI-compliant. Using a non-standard cable may result in no picture being output.
- Not all HDCP-compatible DVI devices will work with this unit.

**The connected HDMI device does not output sounds.**

- Some HDMI-compatible devices do not output sounds (check the manual that came with the connected device).
- If your TV is not capable of handling 96 kHz sampling frequency, set the [Sampling Freq.] option to [48 kHz] on the setup menu. When this choice is made, this unit will automatically convert any 96 kHz signals to 48 kHz so your system can decode them.
- If your TV is not equipped with Dolby Digital and MPEG decoder, set the [Dolby Digital] and [MPEG] options to [PCM] on the setup menu.
- If your TV is not equipped with DTS decoder, set the [DTS] options to [OFF] on the setup menu. To enjoy DTS multi channel surround, you must connect this unit to a DTS compatible receiver via one of this unit's digital audio outputs.

## Resetting the unit

If you observe any of the following symptoms.

- The unit is plugged in, but the power will not turn on or off.
- The front panel display is not working.
- The unit is not operating normally.

**You can reset the unit as follows.**

- Press and hold the POWER button for at least five seconds. This will force the unit to power off then turn the unit back on.
- Unplug the power cord, wait at least five seconds, and then plug it in again.

### Universal remote control

**The remote control does not work:**

- Check whether your devices have been properly connected and are switched on.
- Check whether the remote control batteries have been correctly inserted and have matching +/– polarity.
- If the batteries are too weak then replace them with new ones.

**There are several device codes listed under the brand name of my device. How do I determine the correct device code?**

- To determine the correct device code for your device, try each consecutive code until most of the functions of the device function properly.

**The devices only respond to a few remote control commands:**

- Continue testing further codes until the devices respond to the commands accordingly.
- If manual code entry and automatic code search are unsuccessful, it may be that the device is not compatible to your universal remote control.

## Maintenance

The lifespan of the device can be extended by the following means:

- Before cleaning, always remove the power adapter plug and all connecting cables.
- Do not use any solvents, corrosive or gaseous cleaning agents.
- Clean the device with a soft, lint-free cloth.
- Please keep the packaging material well and use it exclusively to transport the device.

*ATTENTION!*
*There are no user-serviceable or user-cleanable parts inside the device.*

## Disposal

### Packaging

Your device is packaged to protect it against damage during transportation. The packaging is manufactured from materials that can be sent to a specialist recycling facility and disposed of in an environmentally-friendly way.

### Devie

At the end of its life, the appliance must not be disposed of in household rubbish. Enquire about the options for environmentally-friendly disposal.

### Batteries

Do not dispose of used batteries in the household rubbish! They must be deposited at a collection point for used batteries.

# Specifications

## General

| | |
|---|---|
| Power requirements | 230 V~, 50 Hz |
| Power consumption | 30 W |
| Dimensions (approx.) | 430 X 49 X 275 mm (w x h x d) without foot |
| Net weight (approx.) | 4 kg |
| Operating temperature | 5°C to 35°C |
| Operating humidity | 5 % to 65 % |
| Television system | PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 color system |
| Recording format | PAL |

## Recording

| | |
|---|---|
| Recording format DVD | Video Recording, DVD-VIDEO |
| Recordable media | HDD: 160GB, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD-RAM |
| Recordable time | DVD (4.7 GB): Approx. 1 hour (XP-Modus); 2 hours (SP mode); 4 hours (LP mode); 6 hours (EP mode)<br>DVD+R DL (8.5GB): Approx. 3 hours (XP mode); 3.5 hours (SP mode); 7.2 hours (LP mode); 9.0 hours (EP mode),<br>HDD (160 GB, MPEG2 Recording): Approx. 42.7 hours (XP mode), 82.7 hours (SP mode), 149.3 hours (LP mode), 226 hours (EP mode), |
| **Video recording format** | |
| Sampling frequency | 27 MHz |
| Compression format | MPEG2 |
| **Audio recording format** | |
| Sampling frequency | 48 kHz |
| Compression format | Dolby Digital |

## Playback

| | |
|---|---|
| Frequency response | DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz to 22 kHz,<br>CD: 8 Hz to 20 kHz<br>DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz to 44 kHz |
| Signal-to-noise ratio | More than 90 dB (AUDIO OUT connector) |
| Harmonic distortion | Less than 0.02% (AUDIO OUT connector) |

## Inputs

| | |
|---|---|
| ANTENNA IN | Antenna input, 75 ohms |
| VIDEO IN | 1.0 Vp-p 75 Ω, sync negative, RCA jack x 1 / SCART x 2 |
| AUDIO IN | 2.0 Vrms more than 47 k Ω, RCA jack (L, R) x 1 / SCART x 2 |
| DV IN | 4 pin (IEEE 1394 standard) |
| USB IN | 4 pin (USB 1.1 standard) |

## Outputs

| | |
|---|---|
| VIDEO OUT | 1 Vp-p 75 Ω, sync negative, SCART x 2 |
| S-VIDEO OUT | (Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negative, |
| Mini DIN | 4-pin x 1(C) 0.3 V (p-p) 75 Ω |
| COMPONENT VIDEO OUT | (Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negative, RCA jack x 1, (PB)/(PR) 0.7 V (p-p), 75 Ω, |
| HDMI video/audio output | 19 pin (HDMI standard, Type A) |
| Audio output (digital audio) | 0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA jack x 1 |
| Audio output (optical audio) | 3 V (p-p), Optical connector x 1 |
| Audio output (analog audio) | 2 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, RCA jack (L, R) x 1 / SCART x 2 |

## Universal Remote control

| | | |
|---|---|---|
| Batteries: | 2 x Type R03 (AAA) 1.5 V – | Alcaline recommended |
| LED class: | 1 | |

Copyright © 2008
All rights reserved.
This manual is protected by copyright. All rights reserved. Copying mechanically, electronically and any other way is prohibited unless written permission from the manufacturer is obtained.
The company MEDION® owns the copyright.

**Subject to technical and optical changes as well as printing errors.**

# Inhalt


**Hinweise zu dieser Anleitung ..... 3**
Bestimmungsgemäßer Gebrauch ..... 3
Lieferumfang ..... 3
Displaysprache ..... 3
**Sicherheitshinweise ..... 4**
**Allgemeines ..... 6**
Über DVD ..... 6
Copyright ..... 8
Hinweise zu Open Source-Software ..... 8
**Geräteübersicht ..... 9**
Gerätevorderseite ..... 9
Universalfernbedienung ..... 10
**Inbetriebnahme ..... 12**
Batterien in die Fernbedienung einlegen ..... 12
Geräteanschlüsse ..... 12
**USB-Flash-Laufwerk verwenden ..... 17**
**Automatische Einstellungen ..... 18**
Programmierte Kanäle einstellen ..... 18
Kanal bearbeiten ..... 19
Einstellung des AV1-Decoders ..... 19
**Bedienung im Hauptmenü ..... 20**
**Setup-Einstellungen vornehmen ..... 21**
Allgemeine Einstellungen ..... 21
Spracheinstellungen ..... 23
Audio-Spracheinstellungen ..... 23
Sperrfunktionen einstellen ..... 24
Aufnahmeeinstellungen ..... 25
Disk-Einstellungen ..... 26
**Anzeige von Disk-Informationen ..... 27**
**Wiedergabe von Disks ..... 29**
Wiedergabe von DivX®-Filmdateien ..... 30
**Musik hören ..... 33**
**Anzeigen von Bilddateien ..... 35**
**Aufnahmen ..... 37**
**Titel bearbeiten ..... 40**
**Titel kopieren ..... 45**
**Universalfernbedienung ..... 47**
Anwendung ..... 47
Gerätecodes programmieren ..... 47
Normaler Betrieb ..... 49
Universal-Funktionen („Punch Through“) ..... 50
**Problembehebung ..... 51**
Fehlersuche ..... 51
**Reinigung ..... 53**

**Entsorgung.....53**
**Technische Daten .....54**

**Anexo / Appendix / Anhang**

Códigos de idiomas / Languages codes / Sprachcoescodes

Código del país / Area codes / Ländercodes

Lista de códigos para la programación del mando universal / Code liste for programming of the universal control / Codeliste zur Programmierung der Universal Fernbedienung

# Hinweise zu dieser Anleitung

Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres Gerätes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des Gerätes dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

# Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zur Wiedergabe, Aufnahme und Speicherung von Fernsehausstrahlungen sowie von Audio- und Videomaterial von Datenträgern. Die unter-schiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabequellen (Receiver, DVD-Player, Videorecorder, etc.).

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.

Dieses Gerät ist für den Privatgebrauch gedacht und nicht für industrielle oder kommerzielle Nutzung vorgesehen. Die Nutzung unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge haben.

# Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

ACHTUNG!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

- DVD-Festplattenrekorder MD 84000
- Netzanschlusskabel
- Fernbedienung inkl. 2 Batterien Typ R03 (AAA) 1,5V
- SCART-Kabel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

# Displaysprache

Die Displays werden in dieser Anleitung in englischer Sprache wiedergegeben.

Sie können jedoch auch die Sprachen Spanisch, Deutsch, Französisch u. a. einstellen.

# Sicherheitshinweise

## Allgemein

- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Vasen, auf das Gerät, den Netzadapter oder in die nähere Umgebung und schützen Sie alle Teile vor Tropf- und Spritzwasser. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Steckers, der Anschlussleitung oder des Gerätes sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den Betrieb in einem Unternehmen der Schwerindustrie konzipiert.
- Warten Sie mit dem Anschluss des Netzteils, wenn das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Gerät zerstören. Wenn das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann es gefahrlos in Betrieb genommen werden.

## Elektrische Geräte nicht in Kinderhände

- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Batterien/Akkus können bei Verschlucken Lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb das Fernbedienung und die Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

## Aufstellort

- Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des Gerätes zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus. Erschütterungen können der empfindlichen Elektronik schaden.
- Achten Sie darauf, dass keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken.
- Es dürfen keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in der Nähe des Gerätes stehen.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht verdeckt sind, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.
- Halten Sie einen Mindestabstand von ca. 10 cm zwischen Wänden und Gerät bzw. Netzteil ein. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

## Niemals selbst reparieren!

- Wenden Sie sich an unser Service Center, wenn Sie technische Probleme mit Ihrem Gerät haben.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selber zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags! Manipulieren Sie auch nicht das Netzkabel des Gerätes.
- Wenden Sie sich im Störungsfall an das Medion Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt, um Gefährdungen zu vermeiden.

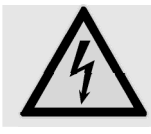
## Reinigung und Pflege

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie unbedingt immer zuerst den Netzstecker.
- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Geräts beschädigen können.

## Datensicherung

- Achtung!
  Machen Sie nach jeder Aktualisierung Ihrer Daten Sicherungskopien auf externe Speichermedien. Die Geltendmachung von Schadensersatzansprüchen für Datenverlust und dadurch entstandene Folgeschäden wird ausgeschlossen.

## Stromversorgung



Bitte beachten Sie: Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zu schalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz.

- Schließen Sie das Gerät nur an gut erreichbare und leicht zugängliche Netzsteckdosen 230 V ~ 50 Hz an. Sie müssen im Notfall das Gerät sofort vom Netz trennen können
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.
- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.
- Wickeln Sie das Kabel für den Betrieb vollständig ab.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, um Stolperfallen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Gegenständen oder Oberflächen in Berührung kommt.

## Laserklasse

Das Gerät ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.
Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.

## Sicherer Umgang mit Batterien

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und ihre Gesundheit zur Folge haben kann. Bitte befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern. Sollten versehentlich Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies sofort Ihrem Arzt.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben). Es besteht Explosionsgefahr!
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Zerlegen oder verformen Sie Batterien nicht. Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme (wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen) aus.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität. Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Entfernen Sie Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie die mit Batteriesäure betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Es besteht Ätzgefahr durch Batteriesäure!
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

# Allgemeines

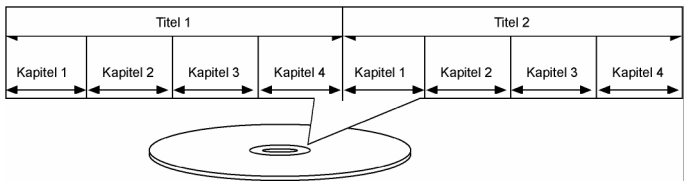
## Über DVD

Die DVD - Digital Versatile Disc (englisch für „vielseitige digitale Scheibe“) ist ein digitales Speichermedium für Informationen. DVDs sind durch eins der nebenstehenden Symbole gekennzeichnet.

Abhängig davon, wie die Informationen aufgebracht sind, ergeben sich verschiedene DVD-Typen mit unterschiedlichen Speicherkapazitäten.

### DVD-Aufbau

Video-DVDs sind in Titel und Kapitel unterteilt. Eine DVD kann mehrere Titel haben, die wiederum aus mehreren Kapiteln bestehen können. Titel und Kapitel sind jeweils fortlaufend nummeriert



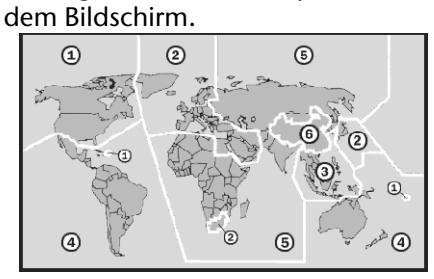

Normalerweise besteht der erste Titel einer DVD aus Lizenzhinweisen und Informationen zum Hersteller. Der nächste Titel ist meist der Film selbst. Weitere Titel können z. B. „Making-Of“-Reportagen, Filmvorschauen oder Informationen zu den Schauspielern enthalten.

### Sprachen und Untertitel

Auf DVDs können bis zu acht Sprachen und Untertitel in bis zu 32 Sprachen gespeichert werden. Sprache und Untertitel können bei der Wiedergabe beliebig kombiniert werden.

### Regionalcodes

Dieser DVD-Rekorder kann nur DVD-Video-Disks abspielen, die mit dem Regionalcode übereinstimmen, der auf der Rückseite des Geräts aufgedruckt ist. Wenn Sie versuchen, Disks mit anderen Regionalcodes abzuspielen, erscheint eine Meldung ‘Ungültiger Regionalcode’ (Invalid Region Code) auf dem Bildschirm.



Dieser Code basiert auf einem System, das die Welt in sechs Regionen einteilt. Europa gehört zur Zone 2. Auf Ihrem DVD-Player lassen sich daher DVDs abspielen, die mit dem Regionalcode 2 versehen sind. Der Regionalcode ist auf der Verpackung der DVD aufgedruckt (siehe nebenstehendes Logo).

Außer DVDs mit dem Regionalcode 2 lassen sich nur DVDs mit dem Regionalcode 0 (geeignet für jeden DVD-Player) auf Ihrem Gerät wiedergeben.

### Beschreibbare und abspielbare Disks

Mit diesem Gerät können zahlreiche DVD-Typen wiedergegeben und beschrieben werden. Die folgende Tabelle zeigt einige bestimmte Kompatibilitätsunterschiede verschiedener Disk-Typen.

| | HDD | DVD-R | DVD-RW | DVD-RAM | DVD+R | DVD+R(DL) | DVD+RW |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| In diesem Handbuch verwendete Symbole | HDD | -R | -RW$_{VR}$<br>-RW$_{Video}$ | RAM | +R | +R | +RW |
| Wieder beschreibbar | Ja | Nein | Ja | Ja | Nein | Nein | Ja |
| Formatierung (neue Disks) | – | Video-Modus | Video-Modus | VR-Modus | Auto | Auto | Auto |
| Bearbeiten | Ja | Einge-schränkt | Ja | Ja | Einge-schränkt | Einge-schränkt | Ja |
| Wiedergabe auf anderen Playern | - | Der Player muss mit der jeweiligen Disk kompatibel sein und die Disk muss finalisiert sein. | | | | | |

## Abspielbare Disks

Die folgende Tabelle enthält die von diesem Gerät unterstützen Dateiformate und Disk-Typen.

| | DVD | Audio CD | Daten-Disk (DivX, JPEG, MP3 oder WMA) |
|---|---|---|---|
| In diesem Handbuch verwendete Symbole | **DVD** | **ACD** | **DivX** **JPEG** **MP3** oder **WMA** |
| Eigenschaften | Gekaufte oder ausgeliehene Spielfilm-DVDs. | Gekaufte Musik-CDs oder CD-R-/RW-Disks im Audio-CD-Format. | Disks mit DivX-, JPEG-, MP3- oder WMA-Dateien. |

## Hinweise zu Disks

*Warenzeichen*
*Die Logos DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW/DVD+R DL (Double Layer) sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer.*

- Einige CD-R-/RW- (bzw. DVD±R-/RW-) Disks können, abhängig vom verwendeten Aufnahmegerät oder der CD-R-/RW-Disk (bzw. DVD±R-/RW-Disk) selbst, mit diesem Gerät u. U. nicht abgespielt werden.
- Befestigen Sie keine Aufkleber oder Etiketten auf der Disk (beschriftete als auch Wiedergabeseite).
- Legen Sie keine ungleichmäßig geformten CDs ein (z. B. herzförmig oder achteckig). Es können Fehlfunktionen auftreten.
- Abhängig von der Aufnahmesoftware und der Finalisierung können einige beschriebene Disks (CD-R/RW oder DVD±R/RW) nicht wiedergegeben werden.
- Mit einem PC oder einem DVD- oder CD-Rekorder beschriebene DVD-R/RW-, DVD+R/RW- und CD-R/RW-Disks können u. U. nicht abgespielt werden, falls die Disk beschädigt oder verschmutzt ist oder die Linse des Players verschmutzt oder kondensiert ist.
- Falls eine Disk mit einem PC beschrieben wird, auch in einem kompatiblen Aufnahmeformat, können einige Disks auf Grund der Einstellungen in der Brennsoftware nicht wiedergegeben werden. (Genauere Informationen hierzu erhalten Sie beim Hersteller der Brennsoftware.)
- Für eine optimale Wiedergabequalität müssen Disks und Aufnahmen bestimmte technische Voraussetzungen erfüllen. Bereits bespielte DVDs erfüllen diese Voraussetzungen automatisch. Beschriebene Disk können in einer Vielzahl verschiedener Formate vorliegen (einschließlich CD-R-Disks mit MP3- oder WMA-Dateien). Diese Formate müssen zur Wiedergabe-Kompatibilität bestimmte Voraussetzungen erfüllen (siehe oben).
- Bitte beachten Sie, dass für das Herunterladen von MP3-/WMADateien sowie Musikdateien aus dem Internet eine Genehmigung erforderlich ist. Unser Unternehmen erteilt solche Genehmigungen nicht. Diese sollten immer vom Urheber selbst eingeholt werden.

## Über das Anzeigesymbol

Während des Betriebs erscheint auf dem Fernsehbildschirm u. U. das Symbol "⊘ " und zeigt an, dass die im Benutzerhandbuch erläuterte Funktion für diese Disk nicht verfügbar ist.

## Kopier- und Vervielfältigungsmöglichkeiten

| Von | Auf | MP3/WMA | JPEG | DivX | Titel*1 |
|---|---|---|---|---|---|
| HDD | Disk | - | - | - | Ja |
| Disk | HDD | Ja | Ja | Ja | Ja |
| USB-Laufwerk | HDD | Ja | Ja | Ja | – |

*1 Der Titel wird von diesem Gerät aufgenommen.

### Einschränkungen beim Kopieren

Einige Filme besitzen einen Einmal-Kopierschutz: Solche Filme können nicht auf Festplatte oder DVD kopiert werden. Einmal-Kopiergeschützte Filme erkennen Sie während der Wiedergabe durch Anzeigen der Disk-Informationen.

- NTSC-Signale analoger oder digitaler Eingangsquellen können mit diesem Gerät nicht fehlerfrei aufgenommen werden.
- Videosignale im SECAM-Format (des integrierten TV-Empfängers oder von analogen Quellen) werden im PAL-Format aufgenommen.

## Copyright

- Die Aufnahmegeräte sollten nur für rechtlich zulässige Kopien verwendet werden. Sie sollten sich eingehend darüber informieren, welche Kopien in dem Land, in dem Sie eine Kopie anfertigen, als rechtmäßig angesehen werden. Kopien von urheberrechtlich geschütztem Material, z. B. Filme oder Musik, sind nur dann nicht unrechtmäßig, wenn sie durch eine gesetzliche Ausnahme oder durch Einwilligung des Rechteinhabers zugelassen werden.
- Dieses Produkt enthält urheberrechtlich geschützte Technologien, die durch bestimmte US-Patente und andere geistige Eigentumsrechte geschützt ist, die Eigentum der Macrovision Corporation und anderer Unternehmen sind. Die Verwendung dieser urheberrechtlich geschützten Technologie muss von der Macrovision Corporation genehmigt werden. Dies für den privaten oder anderen eingeschränkten Gebrauch gedacht, sofern keine andere Genehmigung der Macrovision Corporation vorliegt. Reverse-Engineering und Disassemblierung sind verboten.
- Es ist zu beachten, dass nicht jeder HIGH DEFINITION (HD)-Fernseher voll kompatibel mit diesem Produkt ist und dass bei der Darstellung des Bildes Artefakte (Pixelfehler) auftreten können. Bei fehlerhafter Anzeige eines 625 PROGRESSIVE SCAN-Bildes wird empfohlen, den Anschluss auf den Ausgang „Standard Definition“ einzustellen. Setzen Sie sich bei Fragen zur Kompatibilität des Fernsehers mit diesem 625p-HDD/DVD-Rekorder bitte mit unserem Kundendienst in Verbindung.

DOLBY

DOLBY DIGITAL

*Hergestellt mit Genehmigung von Dolby Laboratories.*
*Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.*

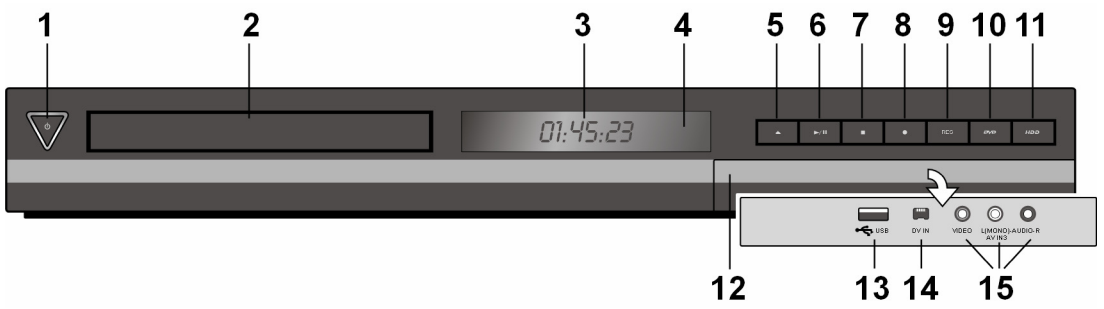
## Hinweise zu Open Source-Software

Dieses Produkt beinhaltet

- Freetype-Bibliothek: Copyright © 2003 The FreeType Project (www.freetype.org).
- Zlib-Komprimierungsbibliothek entwickelt von Jean-loup Gailly und Mark Adler. Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly und Mark Adler
- Doppelt verkettete Liste mit Genehmigung von Artistic license. Diese Software kann unter http://freshmeat.net/projects/linklist/ herunter geladen werden

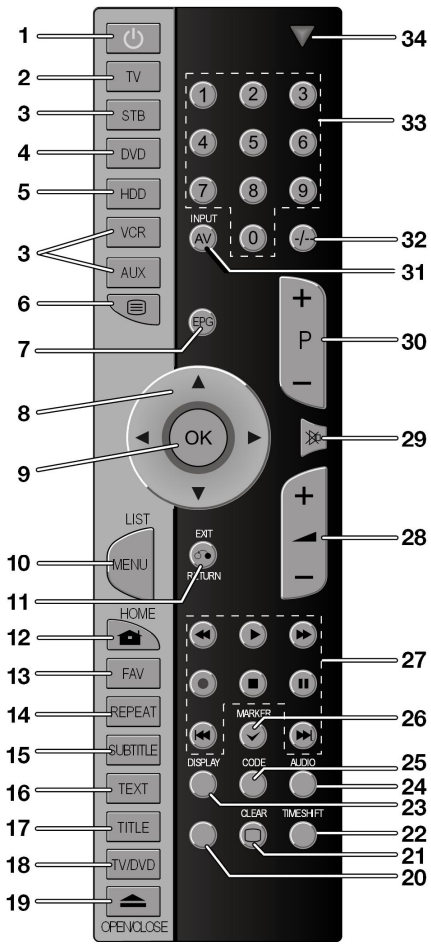
# Geräteübersicht

## Gerätevorderseite




1. ⏻ (Netzschalter): Schaltet das Gerät EIN und AUS.
2. Disk-Fach: Disk hier einlegen.
3. Anzeigefenster:
   Der derzeitige Betriebsmodus des Gerätes.
   **T/S**: Das Gerät befindet sich im Timeshift-Modus.
   **REC**: Eine Aufnahme läuft.
   **HDD**: Das Gerät befindet sich im HDD-Modus.
   **DVD**: Das Gerät befindet sich im DVD-Modus.
   **HDD ◂ ▸ DVD**: Ein Kopiervorgang läuft.
   🕒: Zeigt an, dass das Gerät eine Timer-Aufnahme durchführt bzw. eine Timer-Aufnahme programmiert wurde.
   **00:00:00**: Zeigt die Uhr, die Gesamt-Spielzeit, die verstrichene Spielzeit, die Titelnummer, die Kapitel-/Tracknummer, den Kanal u. a. an.
4. Fernbedienungssensor: Die Fernbedienung auf diesen Punkt richten.
5. ⏏ OPEN/CLOSE: Disk-Fach öffnen bzw. schließen.
6. ▸ / **II** (PLAY / PAUSE): Wiedergabe starten. Wiedergabe/Aufnahme vorübergehend unterbrechen. Zum Fortsetzen erneut drücken.
7. ■ (STOP): Wiedergabe bzw. Aufnahme anhalten.
8. ● (REC): Aufnahme starten. Zum Festlegen der Aufnahmedauer mehrmals drücken.
9. **RES** („Resolution“)
   Ausgabe-Auflösung für die HDMI- und COMPONENT-Ausgangsbuchsen einstellen.
   9.1. HDMI: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
   9.2. COMPONENT: 576i, 576p
10. **DVD**: DVD-Modus für den Rekorder wählen.
11. **HDD**: HDD-Modus für den Rekorder wählen.
12. Frontklappe
13. **USB**: Schließen Sie ein USB-Flash-Laufwerk an.
14. **DV IN**: Anschluss an den DV-Ausgang eines digitalen Camcorders.
15. **AV IN** 3 (VIDEO IN/AUDIO IN [Links/Rechts]): Anschluss des Audio-/Videoausgangs eines Zusatzgerätes (z. B. Stereo-Anlage, Fernseher/Monitor, Videorekorder, Camcorder).

## Universalfernbedienung




| | | |
|---|---|---|
| **1.** | ⏻ | STANDBY, d. h. vorübergehend ausschalten |
| **2.** | **TV** | Programmierbare Quellentaste zum Bedienen eines TV-Gerätes, |
| **3.** | **STB / VCR / AUX** | Programmierbare Quellentaste zum Bedienen eines externen Gerätes (Set-Top-Box, Videorekorder, CD-Player etc.) |
| **4.** | **DVD** | Bedienen des DVD-Rekorder MD 84000 |
| **5.** | **HDD** | Bedienen des Festplattenrekorder MD 84000 |
| **6.** | ☰ | Funktion der Universalfernbedienung zur Bedienung anderer Geräte |
| **7.** | **EPG** | Elektronischen Programmführer (EPG) aufrufen |
| **8.** | ▲ ▼ ◀ ▶ | Richtungstasten, nach oben, unten, links, rechts navigieren |
| **9.** | **OK** | Auswahl/Eingabe bestätigen. |
| **10.** | **MENU/LIST** | Disk-Menü einer DVD öffnen<br>Umschalten zwischen der original Titelliste und der Titelliste im Playlist-Menü. |
| **11.** | **EXIT/RETURN** | Bildschirmmenü ausblenden |
| **12.** | **HOME** | Hauptmenü ein- oder ausblenden |
| **13.** | **FAV** | Favoritenliste öffnen (Funktion der Universalfernbedienung) |
| **14.** | **REPEAT** | Abschnitt, Kapitel, Track, Titel, Alle wiederholen |
| **15.** | **SUBTITLE** | Untertitel wählen (falls für die DVD verfügbar) |
| **16.** | **TEXT** | Funktion der Universalfernbedienung zur Bedienung anderer Geräte |
| **17.** | **TITLE** | Titelmenü öffnen (falls verfügbar) |
| **18.** | **TV/DVD** | Zwischen TV- und DVD-Betrieb umschalten |
| **19.** | **OPEN/CLOSE** | Disk-Fach öffnen oder schließen |
| **20.** | | Funktion der Universalfernbedienung zur Bedienung anderer Geräte |
| **21.** | **CLEAR** | Ausgewählten Titel-/Track im HDD-Menü löschen |
| **22.** | **TIMESHIFT** | Die aktuelle Sendung aufnehmen und zeitverzögert wiedergeben |

| | | |
|---|---|---|
| **23.** | **DISPLAY** | Disk-/HDD-Informationen anzeigen |
| **24.** | **AUDIO** | Audio-Sprache oder Audio-Kanal wählen |
| **25.** | **CODE** | Zur Programmierung anderer Geräte |
| **26.** | **MARKER** | Mehrere Titel/Dateien auswählen<br>Kapitelmarken setzen |
| **27.** | | Tasten zur Bedienung des Rekorders |
| | **▶ (PLAY)** | Wiedergabe starten |
| | **◀◀ ▶▶ (SCAN)** | Schneller Rück- und Vorlauf |
| | **● (REC)** | Aufnahme starten |
| | **■ (STOP)** | Aufnahme oder Wiedergabe beenden |
| | **II (PAUSE)** | Aufnahme oder Wiedergabe unterbrechen |
| | **⏮ ⏭ (SKIP)** | Zum vorherigen/nächsten Kapitel/Titel/Datei springen |
| **28.** | **+ ◢ –** | Lautstärke erhöhen (+) oder verringern (-). |
| **29.** | 🔇 | Stummschalten |
| **30.** | **P +/-** | Programmwahltasten<br>Das nächste (+) oder vorherige (-) Programm auswählen. |
| **31.** | **AV/INPUT** | Eingangssignal angeschlossener Geräte anwählen |
| **32.** | **-/--** | Zweistellige Zahl eingeben, Programm wählen |
| **33.** | **0, …, 9** | Zifferntasten |
| **34.** | | Leuchtanzeige zur Bestätigung eines Tastendrucks |

# Inbetriebnahme

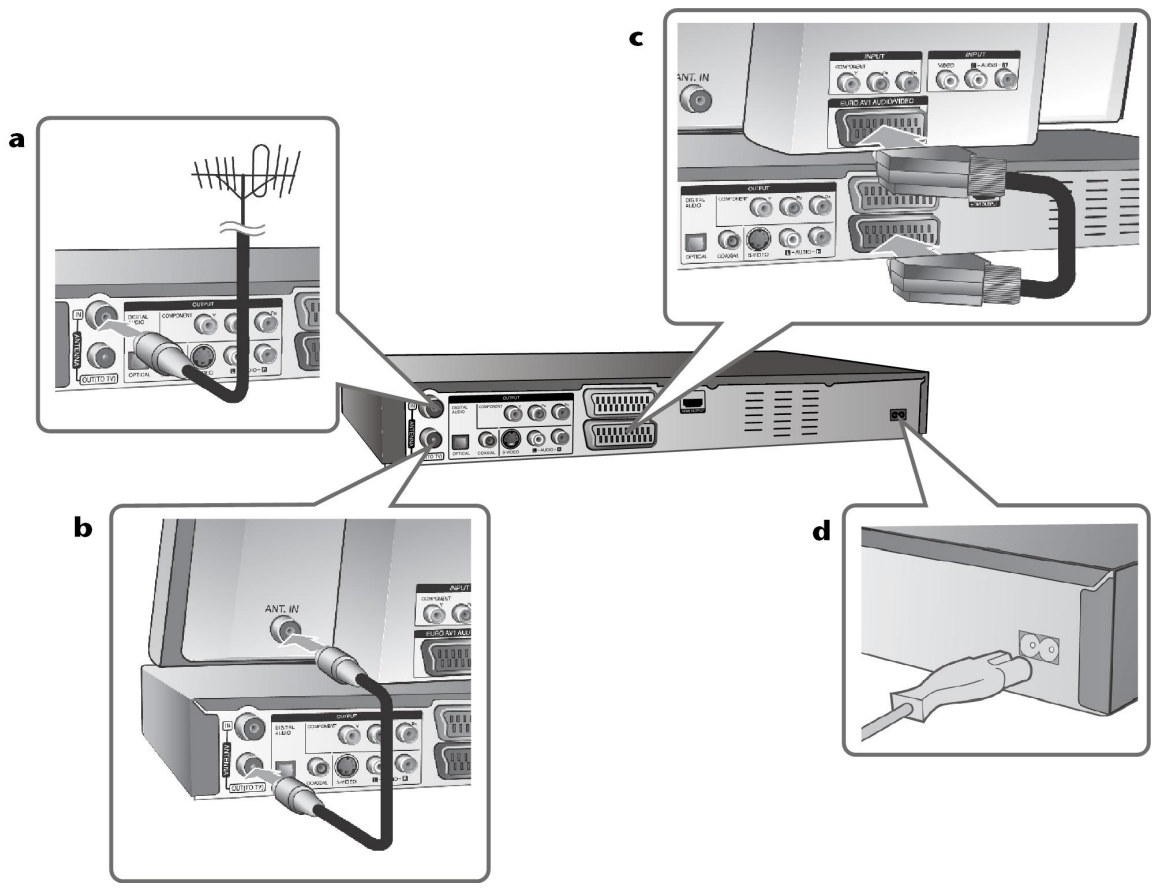
*Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise" ab Seite 4.*

## Batterien in die Fernbedienung einlegen

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ R03 / AAA/ 1,5V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- Schließen Sie das Batteriefach.

*Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.*

## Geräteanschlüsse




a Antennenanschluss
Schließen Sie den Anschluss der Hausantenne an die ANTENNA IN-Buchse des Gerätes an.

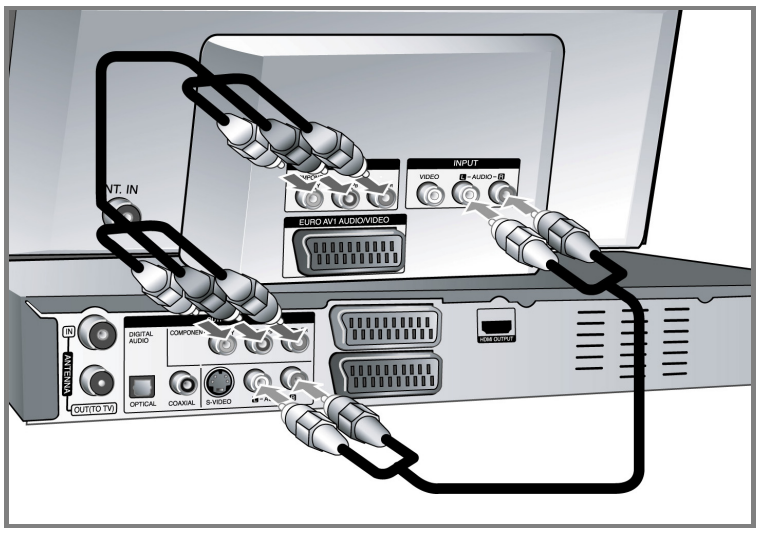
b Antennenanschluss zum Fernseher
Schließen Sie das HF-Kabel an die ANTENNA OUT-Buchse des Gerätes sowie an den Antenneneingang Ihres Fernsehers an.
Leitet das Signal vom Antenneneingang zum Fernseher/Monitor.

c SCART-Anschluss
Schließen Sie das Scart-Kabel an die AV1 SCART-Buchse des Gerätes sowie an die entsprechende Eingangsbuchse am Fernsehgerät an.
Über den Scart-Anschluss werden sowohl das Bild als auch der Ton übertragen.

d Netzkabelanschluss
Schließen Sie das Netzkabel an den AC IN-Anschluss des Gerätes an. Schließen Sie das Netzkabel dann an die Steckdose an.

## Component-Anschluss

- Schließen Sie das Component-Kabel (Y PB PR) an die COMPONENT OUTPUT-Buchse des Gerätes sowie an die COMPONENT-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes an.
- Schließen Sie die Audiokabel (Rot und Weiß) an die analoge AUDIO OUTPUT-Buchse des Gerätes sowie an die AUDIO-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes an.



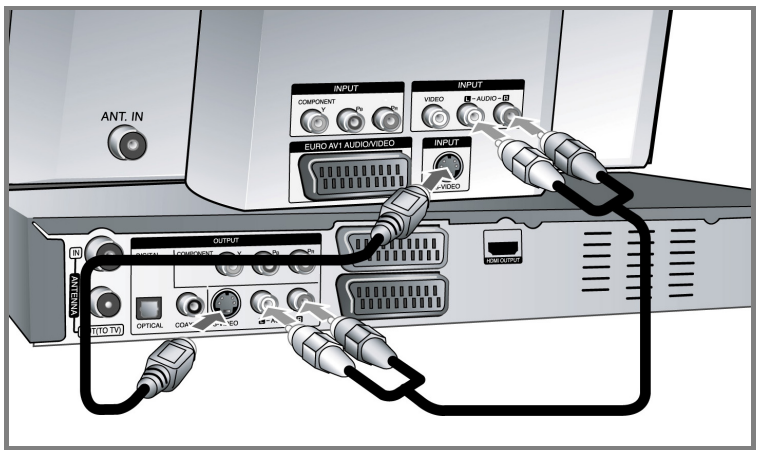

Wenn es sich bei Ihrem Fernseher um ein HDTV- oder ein “Digital Ready”-Gerät handelt, können Sie den Progressive Scan-Ausgang des Gerätes verwenden, um die höchstmögliche Bildauflösung zu erhalten.

Falls der Fernseher Progressive Scan nicht unterstützt, erscheint das Bild des Progressive-Signals verzerrt.

Stellen Sie über die Taste RES. auf dem Bedienungsfeld die Auflösung für das Progressive-Signal auf 576p ein.

## S-Video-Anschluss

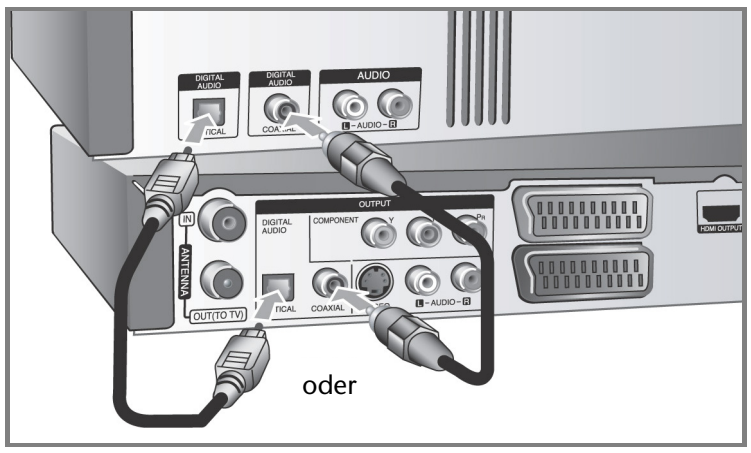
- Schließen Sie das S-Video-Kabel an die S-VIDEO OUTPUT-Buchse des Gerätes sowie an die S-VIDEO-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes an.
- Schließen Sie die Audiokabel (Rot und Weiß) an die analoge AUDIO OUTPUT-Buchse des Gerätes sowie an die AUDIO-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes an.




## Digitaler Audio-Anschluss

Anschluss an einen Verstärker/Receiver, einen Dolby Digital-/MPEG-/DTS-Decoder oder an ein anderes Zusatzgerät mit Digitaleingang.

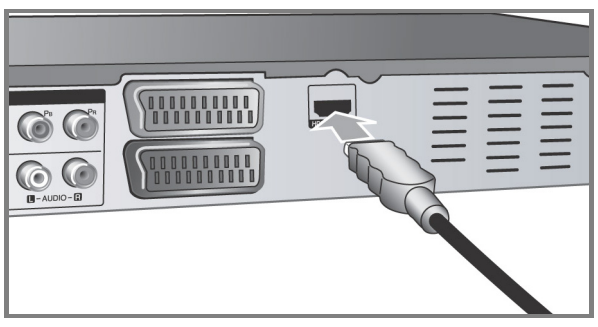
- Schließen Sie die digitalen Audiokabel (KOAXIAL oder OPTISCH) an die digitale Audio-Ausgangsbuchse (COAXIAL oder OPTICAL) des Gerätes sowie an die digitale Audio-Eingangsbuchse (KOAXIAL oder OPTISCH) des Verstärkers an.



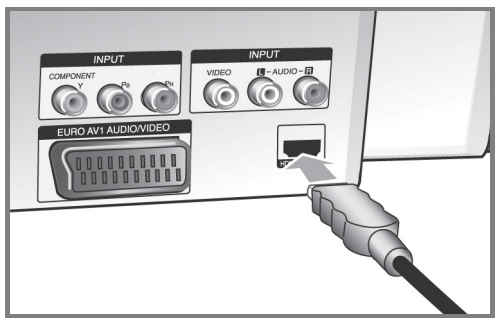

Dieser Rekorder führt keine interne (2 Kanal) Decodierung von DTS-Tonspuren durch. Um DTS-Mehrkanal-Surround zu genießen, muss dieser Rekorder über einen der digitalen Audioausgänge an einen DTS-kompatiblen Receiver angeschlossen werden.

## HDMI-Anschluss

- Schließen Sie das HDMI-Kabel an die HDMI OUTPUT-Buchse des Gerätes sowie an die entsprechende HDMI-Eingangsbuchse am Fernsehgerät an.




**Rekorder**




**Fernseher**

Bei einem HDMI-Anschluss kann die Auflösung (576i, 576p, 720p, 1080i oder 1080p) für den HDMI-Ausgang durch mehrmaliges Drücken der Taste RES. auf dem Bedienungsfeld eingestellt werden.

### Hinweise zu HDMI

Mit der HDMI-Technologie (Hochauflösende Multimedia-Schnittstelle) werden sowohl Video- als auch Audiosignale von DVD-Playern, Digitalempfängern und anderen AV-Geräten über einen einzigen digitalen Anschluss übertragen.

HDMI wurde zur Nutzung der HDCP-Technologie (Schutz hochauflösender Inhalte) entwickelt. HDCP dient zum Schutz digitaler Inhalte bei der Übertragung und beim Empfang.

HDMI unterstützt die Normen Standard, Erweitert oder hochauflösendes Video Plus bis hin zu Mehrkanal-Surround-Sound. Merkmale von HDMI sind u. a. unkomprimiertes digitales Video, eine Bandbreite von bis zu 5 Gigabyte pro Sekunde, nur ein Anschluss (anstatt mehrere Kabel und Anschlüsse) sowie die Kommunikation zwischen AV-Quelle und AV-Geräten, wie z. B. digitale Fernseher.

*HDMI, das HDMI Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von HDMI licensing LLC.*

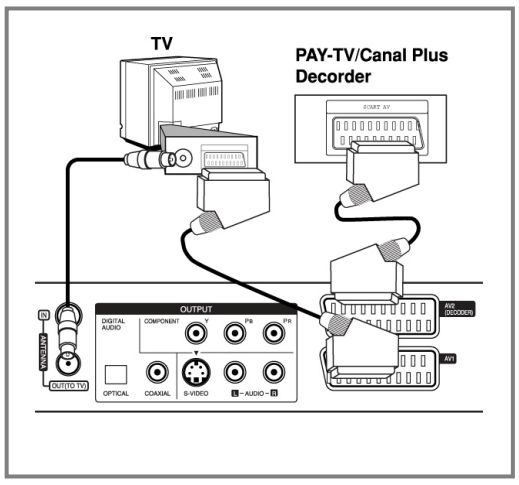
### Hinweise zum HDMI-Anschluss

- Falls Ihr Fernsehgerät KEINE Samplingfrequenz von 96 kHz unterstützt, stellen Sie die Option **[Sampling Freq.]** im Setup-Menü auf **[48 kHz]** (siehe Seite 23). Nach dieser Auswahl wandelt die Einheit 96 KHz-Signale automatisch in 48 KHz-Signale um, damit sie vom System decodiert werden können.
- Falls Ihr Fernseher keinen Dolby Digital- oder MPEG-Decoder besitzt, stellen Sie die Option **[DTS]** bzw. **[MPEG]** im Setup-Menü auf **[PCM]** (siehe Seite 23).
- Falls Ihr Fernseher keinen DTS-Decoder besitzt, stellen Sie die Option **[DTS]** im Setup-Menü auf **[Aus]** (siehe Seite 23). Für DTS Mehrkanal-Surround-Sound muss dieses Gerät über einen seiner digitalen Audio-Ausgänge an einen DTS-fähigen Receiver angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie bei Verzerrungen oder Streifen auf dem Bildschirm das HDMI-Kabel.
- Wird das Gerät über einen HDMI-Anschluss angeschlossen und die Auflösung geändert, können Fehlfunktionen auftreten. Um diese Störung zu beheben, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

- Beachten Sie beim Anschluss eines HDMI- oder DVI-kompatiblen Gerätes folgende Punkte:
  - Schalten Sie das HDMI-/DVI-Gerät und dieses Gerät aus. Schalten Sie nun das HDMI-/DVI-Gerät ein, warten Sie ca. 30 Sekunden, und schalten Sie dann dieses Gerät ein.
  - Der Videoeingang des angeschlossenen Gerätes muss auf dieses Gerät eingestellt sein.
  - Das angeschlossene Gerät muss eine der Video-Eingangsauflösungen 720(1440)x576i, 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i oder 1920x1080p unterstützen.
- Nicht alle HDCP-kompatiblen DVI-Geräte arbeiten mit diesem Gerät zusammen.
- Bei nicht-HDCP-Geräten wird das Bild nicht richtig angezeigt.

## Anschluss eines PAY-TV-/Canal Plus-Decoders

Beim Anschluss eines Decoders (nicht enthalten) am Gerät können Sie PAY-TV-/Canal Plus-Sendungen ansehen oder aufzeichnen. Ziehen Sie vor dem Anschluss des Decoders das Netzkabel des Gerätes von der Steckdose ab. Das Gerät muss zur Anzeige der Signale des am Fernsehgerät angeschlossenen Tuners nicht eingeschaltet sein.

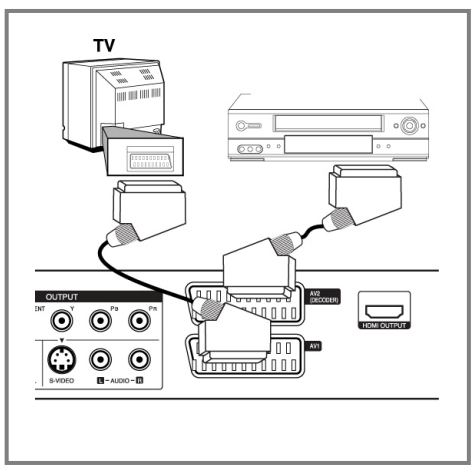



Um PAY-TV-/Canal Plus-Sendungen anzuschauen oder aufzuzeichnen, stellen Sie die Option „AV2 Anschluss“ **[AV 2 Connection]** auf **[Decoder]** ein (siehe Seite 22) und stellen Sie die Programmoption **[CANAL]** im Setup-Menü auf „Ein“ **[On]** (Seite 19).

Beim Trennen des Netzkabels des Gerätes können die Signale des angeschlossenen Decoders nicht angezeigt werden.

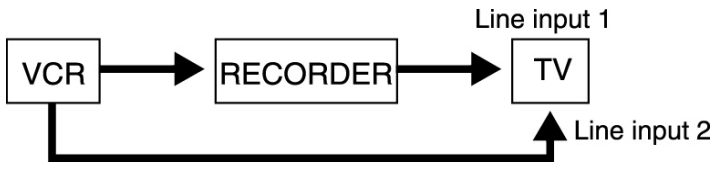
## Anschluss an die AV2 DECODER-Buchse

An die AV2 DECODER-Buchse des Gerätes kann ein Videorekorder oder ähnliches Aufnahmegerät angeschlossen werden. Das Gerät muss zur Anzeige der Signale des am Fernsehgerät angeschlossenen Tuners nicht eingeschaltet sein.




Um das Signal der AV2 DECODER-Buchse anzuschauen oder aufzuzeichnen, stellen Sie die Option „AV2 Anschluss“ **[AV 2 Connection]** auf „Andere“ **[Others]** (siehe Seite 22) und stellen Sie die Option „AV2 Aufnahme“ **[AV2 Recoording]** entsprechend auf **[Auto]**, **[CVBS]**, **[RGB]** oder **[S-Video]** ein (siehe Seite 25).

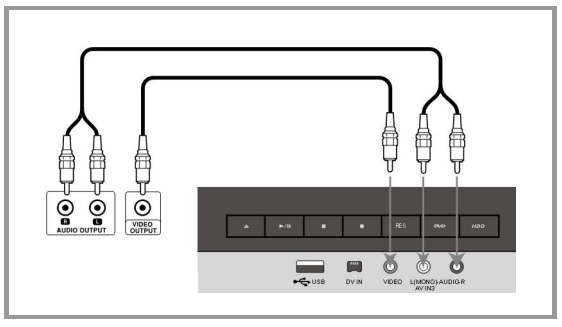
- Kopiergeschützte Bilder, die gegen unerlaubtes Kopieren geschützt sind, können nicht aufgenommen werden.
- Wenn die Signale des Gerätes über einen Videorekorder umgeleitet werden, wird u. U. kein störungsfreies Bild auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- Videorekorder (VCR) und Fernsehgerät müssen in der unten gezeigten Reihenfolge angeschlossen werden. Videofilme können über einen zweiten Line-Eingang („Line input 2“) am Fernsehgerät angezeigt werden.




- Um mit einem Videorekorder Aufnahmen von diesem Gerät vorzunehmen, darf die Eingangsquelle nicht über die Taste TV/DVD auf der Fernbedienung auf TV eingestellt werden.
- Bei Verwendung eines B Sky B-Empfängers muss die VCR SCART-Buchse des Empfängers mit der AV2 DECODER-Buchse verbunden werden.
- Beim Trennen des Netzkabels des Gerätes können die Signale des angeschlossenen Videorekorders oder Empfängers nicht angezeigt werden.

### Anschluss an die AV IN 3-Buchsen

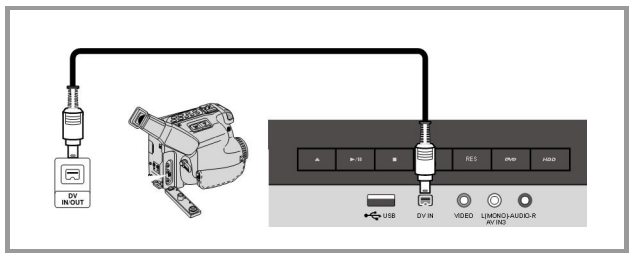
- Verbinden Sie die Eingangsbuchsen (AV IN 3) des Gerätes über ein Audio-/Videokabel mit den Audio-/Videoausgangsbuchsen des Zusatzgerätes.




### Anschluss eines digitalen Camcorders

An der DV IN-Buchse auf der Vorderseite kann ein digitaler DV-Camcorder angeschlossen werden, um DV-Bänder auf DVD zu kopieren.

- Verbinden Sie die DV-Eingangs-/Ausgangsbuchse des DV-Camcorders über ein DV-Kabel (nicht enthalten) mit der DV IN-Buchse an der Vorderseite des Gerätes.




Diese DV IN-Buchse ist ausschließlich für den Anschluss eines digitalen DV-Camcorders vorgesehen und ist nicht kompatibel mit digitalen Satellitenempfängern oder D-VHS-Videogeräten. Beim Trennen des DV-Kabels während der Aufnahme von einem angeschlossenen digitalen Camcorder kann es zu Fehlfunktionen kommen.

# USB-Flash-Laufwerk verwenden

| | | Auf der Fernbedienung |
|---|---|---|
| 1 | USB-Flash-Laufwerk am USB Anschluss anschließen | |
| 2 | Hauptmenü aufrufen | **HOME** |
| 3 | Hauptoption auswählen<br>**[MUSIK]**, **[FOTO]** oder **[FILM]** | ◀ ▶ |
| 4 | **[USB]**-Option auswählen | ▲ ▼ |
| 5 | Jeweilige Menüliste anzeigen | **OK** |

Mit diesem Gerät können auf einem USB-Flash-Laufwerk gespeicherte MP3-, WMA-, JPEG- und DivX-Dateien wiedergegeben werden.

## USB-Flash-Laufwerk anschließen

Schieben Sie das USB-Flash-Laufwerk gerade bis zum Anschlag in den Anschluss.

## USB-Flash-Laufwerk entfernen

Achten Sie beim Abziehen des USB-Flash-Laufwerks, dass keine Datenübertragung stattfindet.

## Hinweise zu USB-Flash-Laufwerken

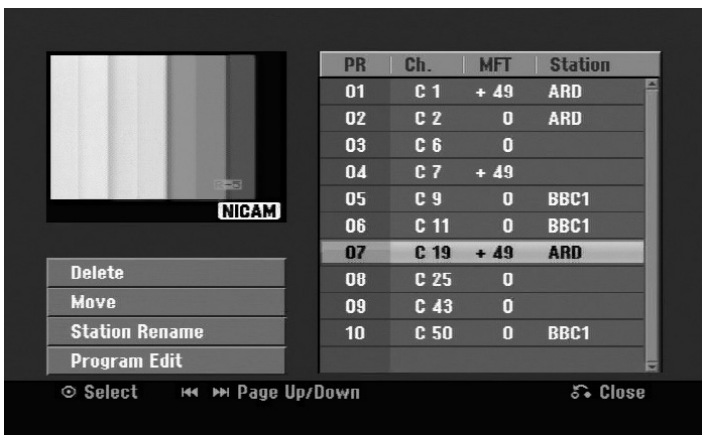
- Daten auf einer Disk oder einer Festplatte können nicht auf ein USB-Flash-Laufwerk verschoben oder kopiert werden.
- Das USB-Flash-Laufwerk für Kinder unzugänglich aufbewahren. Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.
- Dieses Gerät unterstützt nur USB-Flash-Laufwerke mit den Dateiformaten FAT16 oder FAT32.
- USB-Flash-Laufwerke, für die eine zusätzliche Software installiert werden muss, werden nicht unterstützt.
- Dieses Gerät ist kompatibel mit Flash-USB-Geräten, die USB 1.1 unterstützen.
- Bestimmte USB-Flash-Laufwerke werden von diesem Gerät u. U. nicht unterstützt.
- Ein USB-Flash-Laufwerk niemals während der Datenübertragung herausnehmen (z. B. während der Wiedergabe oder eines Kopiervorgangs). Dies kann zu Fehlfunktionen des Gerätes führen.

# Automatische Einstellungen

| | Beim ersten Einschalten des Gerätes werden mit Hilfe des Assistenten zur ersten Einrichtung die Sprache, die Uhrzeit sowie die Kanäle automatisch eingestellt. | **Auf der Fernbedienung** |
|---|---|---|
| 1 | **Gerät einschalten**<br>Der Assistent zur ersten Einrichtung erscheint auf dem Bildschirm. Das Menü zur Spracheinstellung öffnet sich. | ⏻ |
| 2 | **Gewünschte Sprache markieren** | ▲ ▼ |
| 3 | **Markierte Sprache übernehmen** | **OK** |
| 4 | Antenne überprüfen und weiter zum nächsten Schritt. | **OK** |
| 5 | **Einstellmodus für die Uhr markieren** | ◀ ▶ |
| 6 | Markierten Modus für die Uhr übernehmen | **OK** |
| 7 | **Uhr einstellen**<br>Dieser Schritt wird bei der automatischen Einstellung übersprungen. | ◀ ▶ ▲ ▼<br>**OK** |
| 8 | **Land auswählen**<br>Das Land in dem dieses Gerät verwendet wird. | ◀ ▶ |
| 9 | **[Starten]** wählen, um die Kanalsuche zu starten | ▶, **OK** |
| 10 | **Einstellungen beenden** | **OK** |

# Programmierte Kanäle einstellen

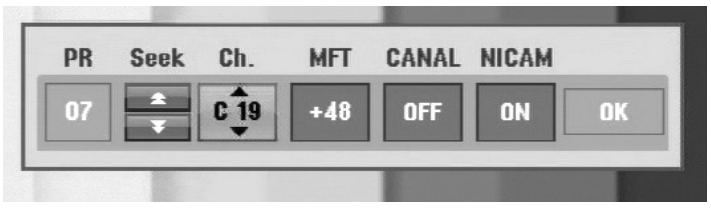
- Drücken Sie die Taste **HOME** und wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ die Option **[Easy Menu]**.
- Markieren Sie den Eintrag **[Setup]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird das SETUP-Menü auf dem Bildschirm eingeblendet.
- Wählen Sie die zweite Unteroption „Programm bearbeiten“ **[Program Edit]** und wechseln Sie mit der Taste ▶ zur dritten Ebene.
- Wählen Sie „bearbeiten“ **[Edit]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird der Bildschirm Sendereinstellung auf dem Bildschirm angezeigt.
- Markieren Sie den zu bearbeitenden Kanal und drücken Sie **OK**. Daraufhin erscheint in der linken Bildschirmhälfte ein Einstellungsmenü.




| Option | Erklärung |
|---|---|
| **[Delete]** | Ausgewählten Kanal aus der Liste der programmierten Sender löschen. |
| **[Move]** | Reihenfolge der Kanäle festlegen sowie eine Nummerntaste für den jeweiligen Kanal zuweisen. |
| **[Station Rename]** | Name des ausgewählten Kanals ändern. |
| **[Program Edit]** | Einstellungen für den Kanal manuell vornehmen. |

## Kanal bearbeiten

Um die Einstellungen eines programmierten Kanals zu ändern, wählen Sie die Option [Kanaleinstellung] in der linken Hälfte des Bildschirms Sendereinstellung.




| Option | Erklärung |
|---|---|
| [PR] | Anzeige der ausgewählten Kanalposition. |
| [Seek] | Automatischer Suchlauf nach einem Kanal. Der Suchlauf wird unterbrochen, sobald ein Kanal empfangen wird. |
| [Ch.] | Kanalnummer ändern. |
| [MFT] | Feineinstellung des Kanals für ein optimales Bild. |
| [CANAL] | Kanaleinstellung für den Decoder. Diese Einstellung muss zur Anzeige und Aufnahme von PAY-TV/Canal Plus-Sendungen vorgenommen werden. |
| [NICAM] | Kanaleinstellung für NICAM-Sendungen. |
| [OK] | Einstellungen übernehmen und zurück zum Menü Senderliste. |

## Einstellung des AV1-Decoders

Hiermit legen Sie die AV1-Scartbuchse für den Eingang verschlüsselter Videosignale fest. Mit dieser Option stellen Sie das Gerät so ein, dass das verschlüsselte Signal von der AV1-Scartbuchse zur Entschlüsselung über die AV2-Scartbuchse (DECODER) gesendet wird. Das entschlüsselte Signal wird dann über die AV2(DECODER)-Buchse wieder eingelesen, sodass Sie PAY-TV/Canal Plus-Programme aufnehmen können.

- Drücken Sie einmal **AV/INPUT**, wenn die Kanalbearbeitungs-Anzeige erscheint.
- Drücken Sie **OK**, um die Option zu aktivieren, und drücken Sie **OK** erneut, um die Option zu deaktivieren.
- Wenn diese Option aktiviert ist, wird die Option **[Canal+]** angezeigt.

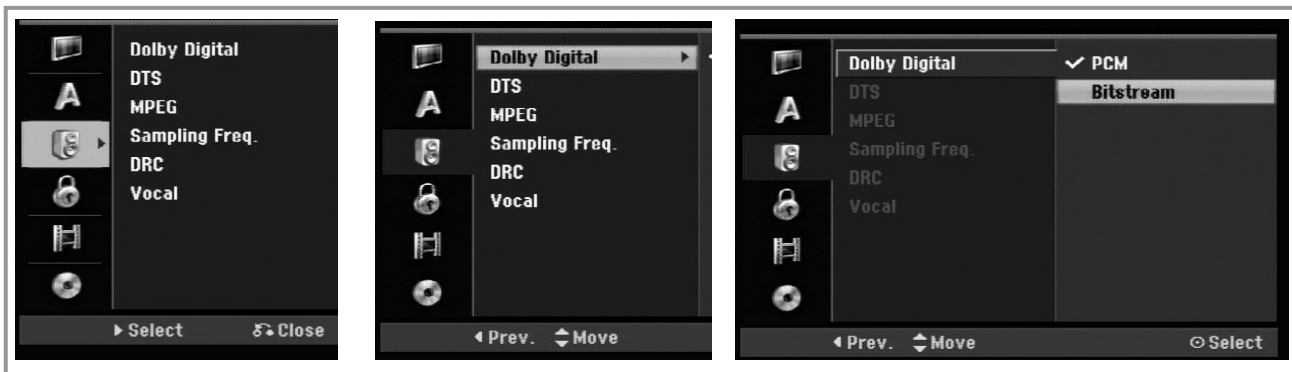
# Bedienung im Hauptmenü

| | | Auf der Fernbedienung |
|---|---|---|
| 1 | **Hauptmenü aufrufen** | **HOME** |
| 2 | **Hauptoption auswählen** | ◄ ► |
| 3 | **Unteroption auswählen** | ▲ ▼ |
| 4 | **Gewählte Option aufrufen** | **OK** |
| 5 | **Hauptmenü verlassen** | **HOME** |

### FILM

| Optie | Erklärung |
|---|---|
| **FILM** | |
| **HDD** | Ruft das Menü Titelliste **[Title List]** der Festplatte auf. (Seite 40). |
| **HDD DivX** | Ruft das Menü Filmliste **[Movie List]** der Festplatte auf, in dem die DivX®-Filmdateien aufgelistet sind. (Seite 30). |
| **DISK** | Ruft das Menü Titelliste **[Title List]** der Disk auf, in dem die Aufnahmetitel aufgelistet werden. (Seite 40).<br>Ruft das Menü Filmliste **[Movie List]** der Disk auf, in dem die DivX®-Filmdateien aufgelistet sind. (Seite 30).<br>Wiedergabe von DVD-Video Disks (Seite 29) |
| **USB** | Ruft das Menü Filmliste **[Movie List]** des USB-Flash-Laufwerks auf. (Seite 30). |
| **FOTO** | |
| **HDD** | Ruft das Menü Fotoliste **[Photo List]** auf, in dem die Bilddateien auf der Festplatte aufgelistet sind. (Seite 35). |
| **DISK** | Ruft das Menü Fotoliste **[Photo List]** auf, in dem die Bilddateien auf der Disk aufgelistet werden. (Seite 35). |
| **USB** | Ruft das Menü Fotoliste **[Photo List]** auf, in dem die Bilddateien auf dem USB-Flash-Laufwerk aufgelistet werden. (Seite 35). |
| **MUSIK** | |
| **HDD** | Ruft das Menü Musikliste **[Music List]** auf, in dem die Musikdateien auf der Festplatte aufgelistet sind. (Seite 33). |
| **DISK** | Ruft das Menü Musikliste **[Music List]** auf, in dem die Musikdateien oder Audiotracks auf der Disk aufgelistet sind. (Seite 33). |
| **USB** | Ruft das Menü Musikliste **[Music List]** auf, in dem die Musikdateien auf dem USB-Flash-Laufwerk aufgelistet sind. (Seite 33). |
| **EINFACHES MENÜ** | |
| **Setup** | Ruft das SETUP-Menü auf. (Seite 21). |
| **Rec Mode** | Ruft die Option Aufnahmemodus im SETUP-Menü auf. (Seite 25). |
| **Dubbing** | Kopiert den derzeit wiedergegebenen Titel einer finalisierten DVD±R-Disk oder einer DVD-ROM ohne Kopierschutz. (Seite 45). |
| **TV** | |
| **HDD** | Zeigt im HDD-Betrieb das Live-TV-Bild an. Über die Taste HDD auf der Fernbedienung kann diese Funktion auch direkt angewählt werden. |
| **DVD** | Zeigt im DVD-Betrieb das Live-TV-Bild an. Über die Taste DVD auf der Fernbedienung kann diese Funktion auch direkt angewählt werden. |
| **Timer Record** | Ruft das Menü Timer Aufnahme auf. (Seite 37). |

# Setup-Einstellungen vornehmen




Erste Ebene

↳ Zweite Ebene

↳ Dritte Ebene

| | Das Setup-Menü ist in 3 Ebenen aufgebaut. In der dritten Ebene können Sie die gewünschten Einstellungen vornehmen. | **Auf der Fernbedienung** |
|---|---|---|
| 1 | **Hauptmenü aufrufen** | **HOME** |
| 2 | **[Easy Menu] auswählen** | ◂ ▸ |
| 3 | **[Setup] auswählen** | **OK** |
| 4 | **Gewünschte Option der ersten Ebene wählen** | ▴ ▾ |
| 5 | **Zur zweiten Ebene wechseln** | ▸ |
| 6 | **Gewünschte Option der zweiten Ebene wählen** | ▴ ▾ |
| 7 | **Zur dritten Ebene wechseln** | ▸ |
| 8 | **Einstellung ändern oder übernehmen** | ▴ ▾ **, OK** |
| 9 | Zurück zur vorherigen Ebene | ◂ |

# Allgemeine Einstellungen

## Autoprogrammierung

Diese Option sucht und speichert automatisch alle empfangenen Kanäle.

**[Country]**: Wählen Sie das Land, in dem dieses Gerät verwendet wird.
Sollte Ihr Land nicht aufgeführt werden, wählen Sie den Eintrag „Andere“ **[Others]**.

**[Start]**: Sendersuche starten.

## Kanaleinstellung

Mit Hilfe dieser Option können neue Kanäle hinzugefügt **[Add Channel]** und vorhandene Kanäle bearbeitet **[Edit]** werden.

**[Add Channel]**: Markieren Sie mit den Tasten 56 einen Kanal und drücken Sie **OK**, um diesen Kanal hinzuzufügen.

**[Edit]**: Ruft den Bildschirm zur Anzeige der gespeicherten Senderliste sowie der Optionen zur Sendereinstellung auf. (Seite 19).

## Uhrzeit einstellen

Die Uhrzeit muss eingestellt werden, um die Funktion Timer-Aufnahme nutzen zu können.

**[Auto]**: Wählt einen Kanal, der ein Uhrzeitsignal ausstrahlt, so dass die Uhrzeit automatisch eingestellt wird.

**[Manual]**: Sollte keiner der Sender ein Uhrzeitsignal ausstrahlen, müssen Datum und Uhrzeit manuell eingestellt werden.

## TV Seitenverhältnis

Das Bildformat des angeschlossenen Fernsehgerätes einstellen.

**[4:3 Letter Box]**: Wählen Sie diese Einstellung beim Anschluss an ein Fernsehgerät mit dem Bildschirmformat 4:3. Breitbild-Sendungen werden in dieser Einstellung mit schwarzen Balken am oberen und unteren Bildschirmrand dargestellt.

**[4:3 Pan Scan]**: Wählen Sie diese Einstellung beim Anschluss an ein Fernsehgerät mit dem Bildschirmformat 4:3. Breitbild-Sendungen werden in dieser Einstellung abgeschnitten und auf dem gesamten Bildschirm angezeigt.

**[16:9 Wide]**: Wählen Sie diese Einstellung beim Anschluss an einen Breitbild-Fernseher.

## AV 2 Anschluss

An den AV2 (DECODER)-Anschluss auf der Rückseite kann ein Decoder oder andere Geräte angeschlossen werden.

**[Decoder]**: Wählen Sie diese Einstellung beim Anschluss eines PAY-TV- oder Canal Plus-Decoders am AV2 (DECODER)-Anschluss des Gerätes.

**[Others]** ”Andere”: Wählen Sie diese Einstellung beim Anschluss eines Videorekorders oder ähnlichen Aufnahmegerätes am AV2 (DECODER)-Anschluss des Gerätes.

## Video Ausg. Format

Wählen Sie die für den TV-Anschlusstyp geeignete Einstellung.

**[YPbPr]**: Beim Anschluss des Fernsehgerätes an die COMPONENT-Ausgangsbuchse.

**[RGB]**: Beim Anschluss des Fernsehgerätes an die SCART-Buchse.

## Energiesparmodus

Legen Sie fest, ob dieses Gerät beim Ausschalten in den Stromsparmodus versetzt wird. Diese Funktion ist bei einer programmierten Timer-Aufnahme nicht möglich.

**[On]*** “Ein”: Die Anzeige des Bedienungsfeldes wird bei ausgeschaltetem Gerät abgeschaltet und es werden nur die Signale des Antenneneingangs verarbeitet.

**[Off]** “Aus”: [Energiesparmodus] deaktivieren.

* Wenn das Gerät während des Empfangs verschlüsselter Signale ausgeschaltet wird, ist der Stromsparmodus nicht möglich

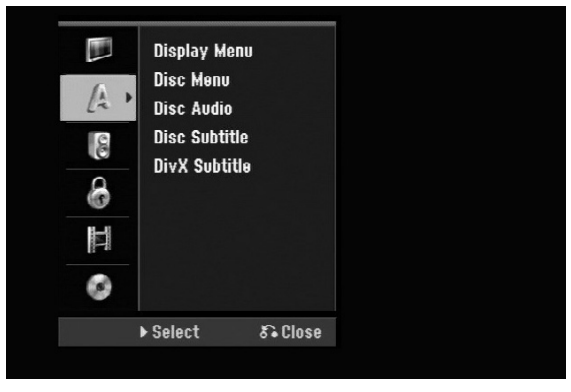
## Initialisierung

Das Gerät auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen und Festplatte formatieren.

**[Factory Set]**: Das Gerät auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurücksetzen. Bestimmte Optionen werden dabei nicht zurückgesetzt (Einstufung, Passwort, und Orts Code). Nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen wird das Auto-Setup-Menü auf dem Bildschirm eingeblendet.

**[HDD format]**: Sämtliche Aufnahmen auf der Festplatte werden gelöscht.

# Spracheinstellungen




### Menüsprache

Wählen Sie eine Sprache zur Anzeige des Setup- und des Bildschirmmenüs.

### Disk Menü / Disk Audio / Disk Untertitel

Wählen Sie eine Sprache für Menüs/Audio/Untertitel aus.

**[Original]**: Die auf der Disk aufgezeichnete Originalsprache wird verwendet.

**[Others]**: Um eine andere Sprache zu wählen, geben Sie über die Nummerntasten die entsprechende vierstellige Nummer ein, die Sie der Liste der Sprachcodes entnehmen können (siehe Anhang), und drücken Sie **OK**. Bei falscher Eingabe der Nummer drücken Sie auf **CLEAR** und korrigieren Sie die Eingabe.

**[Off]**: (für Disk-Untertitel) Untertitel ausschalten.

### DivX Untertitel

Sie können die Sprache für die DivX®-Untertitel auswählen.

# Audio-Spracheinstellungen

### Dolby Digital / DTS / MPEG

Wählen Sie die Art des digitalen Audiosignals beim Anschluss über die DIGITAL AUDIO-Ausgangsbuchse.

**[Bitstream]** Wählen Sie die Option, wenn Sie die DIGITAL AUDIO-Ausgangsbuchse mit einem Audiogerät mit integriertem Dolby Digital-, DTS- oder MPEG-Decoder verbinden.

**[PCM]** (für Dolby Digital/MPEG)
Wählen Sie die Option, wenn Sie die DIGITAL AUDIO-Ausgangsbuchse dieses Gerätes mit einem Audiogerät ohne integrierten Dolby Digital-, DTS- oder MPEG-Decoder verbinden.

**[Off]** “Aus” (für DTS)
Wählen Sie die Option, wenn Sie die DIGITAL AUDIO-Ausgangsbuchse dieses Gerätes mit einem Audiogerät ohne integrierten DTS-Decoder verbinden.

### Sampling Freq. (Frequenz) Samplingfrequenz des Audiosignals.

**[48 kHz]**: Bei einer DVD mit 96-kHz-Sampling wird die Ausgabe in 48 kHz konvertiert. Wenn Ihr Receiver oder Verstärker KEINE 96-kHz-Signale verarbeiten kann, wählen Sie [48KHz] aus.

**[96 kHz]**: Die digitalen Audiosignale werden mit der Original-Samplingrate ausgegeben.

### DRC (Steuerung des Dynamikbereichs)

Für einen klaren Klang bei geringer Lautstärke (nur Dolby Digital). Stellen Sie diese Option auf “Ein” **[On]**, um die Funktion zu aktivieren.

### Vocal

Wählen Sie die Einstellung “Ein” **[On]**, um die Karaoke-Kanäle in normalen Stereoton umzuwandeln. Diese Funktion ist nur für Mehrkanal-Karaoke-DVDs geeignet.

## Sperrfunktionen einstellen

Um auf DVD-Einstufung, Kennwort und Ländercode zuzugreifen, geben Sie das von Ihnen vergebene vierstellige Kennwort ein. Falls Sie noch kein Kennwort vergeben haben, werden Sie nun dazu aufgefordert.

- Geben Sie das vierstellige Kennwort ein.
- Geben Sie es zur Bestätigung nochmals ein.
- Bei falscher Eingabe der Nummer drücken Sie auf **CLEAR** und korrigieren Sie die Eingabe.

Falls Sie das Kennwort nicht mehr wissen, können Sie es zurücksetzen. Rufen Sie das SETUP-Menü auf. Geben Sie über die Zifferntasten das Kennwort ‘210499’ ein und drücken Sie **OK**. Das Kennwort ist nun zurückgesetzt.

### DVD Einstufung

Wählen Sie eine DVD-Freigabestufe. Je geringer die Freigabestufe eingestellt wird, desto höher sind die Einschränkungen. Wählen Sie die Option [Keine Limitierung], um die Einstufung zu deaktivieren.

### Passwort festlegen

Kennwort ändern **[Change]** oder löschen **[Delete]**.

**[Change]**: Geben Sie das aktuelle Kennwort und anschließend zweimal das neue Kennwort ein.

**[Delete]**: Geben Sie das aktuelle Kennwort ein. Daraufhin wird das Kennwort gelöscht.

### Orts Code

Auswahl eines Codes für Ihr jeweiliges Land als Freigabestufe für die Wiedergabe. Durch diese Option wird festgelegt, welche Standardeinstellungen für das jeweilige Land zur Einstufung von DVDs durch die Kindersicherung angewendet werden sollen. Siehe Ländercodes im Anhang.

### DivX Reg. Code

Von uns erhalten Sie eine DivX® VOD-Registrierungskennung (Video On Demand), die Sie zum Ausleihen bzw. zum Kauf von Filmen über den DivX® VOD-Dienst berechtigt. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.divx.com/vod.

Um den Registrierungscode des Gerätes anzuzeigen, markieren Sie das Symbol [Zeige] und drücken Sie **OK**.

# Aufnahmeeinstellungen

## Aufnahmemodus

Festlegen der Bildqualität für Aufnahmen, entweder XP, SP, LP oder EP. Weitere Hinweise zu jedem Modus finden Sie in den Technischen Daten unter Aufnahmezeit auf Seite 54.

**[XP]**: Höchste Bildqualität.

**[SP]**: Standard-Bildqualität.

**[LP]**: Etwas geringere Bildqualität als **[SP]**.

**[EP]**: Geringe Bildqualität.

## Aufnahme-Format

Mit Hilfe dieser Option wird das Bildformat für Aufnahmen festgelegt, um die Aufnahmen auf der DVD anzupassen.

## DV Aufnahmestimme

Diese Option muss eingestellt werden, wenn Sie einen Camcorder mit 32kHz/12-Bit-Audio an der DV IN-Buchse auf der Vorderseite anschließen.

Einige digitale Camcorder besitzen zwei Stereo-Spuren für den Ton. Eine Spur wird während der Aufnahme aufgezeichnet. Die andere Spur dient zur Vertonung während der Nachbearbeitung.

In der Einstellung Audio 1 wird die bei der Aufnahme aufgezeichnete Tonspur verwendet.

In der Einstellung Audio 2 wird die nachträgliche Vertonung verwendet.

## TV Aufnahmestimme

Bei einer zweisprachigen TV-Aufnahme kann der aufzuzeichnende Tonkanal ausgewählt werden.

**[Main + Sub]**: Hauptsprache und Zusatzsprache

**[Main]**: Nur Hauptsprache

**[Sub]**: Nur Zusatzsprache

## Auto- Kapitel

Bei der Aufnahme im Video-Modus werden in festgelegten Abständen Kapitelmarken eingefügt. (5, 10 oder 15 Min.)

## AV2 Aufnahme

Festlegen der Eingangsart für Videosignale der AV2 (DECODER)-Buchse. Falls diese Einstellung nicht mit der Art des Videoeingangssignals übereinstimmt, wird kein störungsfreies Bild angezeigt.

**[Auto]**: Das Videoeingangssignal wird automatisch an das empfangene Videosignal angepasst.

**[CVBS]**: Eingang von CVBS-Videosignalen (Composite).

**[RGB]**: Eingang von RGB-Signalen.

**[S-VIDEO]**: Eingang von S-Video-Signalen.

## Time Shift

Stellen Sie diese Option auf „Ein“ **[On]**, um die Timeshift-Funktion automatisch und ohne Drücken der **TIMESHIFT**-Taste zu nutzen. Die Timeshift-Funktion wird ca. 5 Sekunden nach dem Starten des TV-Tuner-Modus automatisch aktiviert.

# Disk-Einstellungen

## Disk Initialisierung

Um eine DVD zu formatieren, wählen Sie die Option [Starten] und drücken Sie **OK**. Daraufhin erscheint das Menü Disk Initialisierung **[Disc Format]** Nach der Bestätigung wird die Formatierung gestartet. Für

DVD-RW-Disks kann entweder der VR- oder der Video-Modus gewählt werden. Während der Formatierung gehen sämtliche Daten auf der DVD verloren.

Eine leere Disk wird nach dem Einlegen automatisch vom Gerät initialisiert.

Weitere Hinweise finden Sie im Kapitel „Beschreibbare und abspielbare Disks“ auf Seite6.

## Finalisieren

Um eine mit diesem Gerät beschriebene Disk auf anderen

DVD-Geräten abzuspielen, muss die Disk finalisiert werden. Die Dauer der Finalisierung variiert je nach Zustand der Disk, der Länge der Aufnahmen sowie der Anzahl der Titel.

**[Finalize]**: Das Menü Finalisieren wird eingeblendet. Nach der Bestätigung wird die Finalisierung gestartet.

**[Unfinalize]**: Um die Finalisierung von DVD-RW-Disks aufzuheben, bestätigen Sie die Meldung im Menü De-Finalisieren. Nach dem Entfernen der Finalisierung kann die Disk wieder bearbeitet und beschrieben werden.

Überprüfen Sie vor der Finalisierung die Eigenschaften der verschiedenen Disk-Typen anhand der folgenden Tabelle.

| | |
|---|---|
| -RW | Die Finalisierung von DVD-RW-Disks kann aufgehoben werden, um die Disks weiter zu bearbeiten oder erneut zu beschreiben. |
| +R -R | Finalisierte Disks können nicht mehr bearbeitet oder beschrieben werden. |
| +RW | Die Disk wird vor dem Auswerfen automatisch finalisiert. |
| RAM | Keine Finalisierung erforderlich. |

## Disk-Name

Mit Hilfe dieser Funktion kann der Standard-Disk-Name geändert werden. Dieser Name wird beim Einlegen der Disk sowie beim Aufrufen der Disk-Informationen auf dem Bildschirm angezeigt.

Wählen Sie die Option „Editieren“ **[Edit]** und drücken Sie **OK**, um die Tastatur einzublenden.

## Disk-Schutz

Stellen Sie diese Option auf „Ein“ **[On]**, um eine Disk vor versehentlichem Beschreiben, Löschen oder Bearbeiten zu schützen. Mit dem DVD-R- oder Video-Modus formatierte DVD-RW-Disks können nicht geschützt werden.

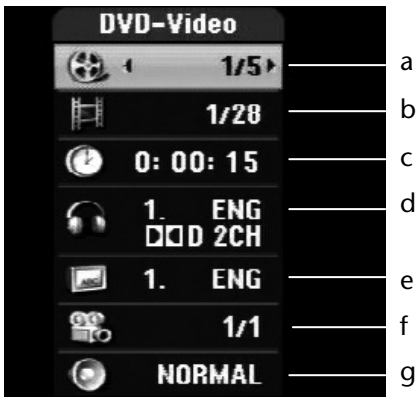
# Anzeige von Disk-Informationen

| | | Auf der Fernbedienung |
|---|---|---|
| 1 | **Im Gerät eingelegte Disk wiedergeben** | **PLAY** |
| 2 | **Wiedergabestatus anzeigen** | **DISPLAY** |
| 3 | **Wiedergabemenü anzeigen** | **DISPLAY** |
| 4 | **Eintrag auswählen** | ▲ ▼ |
| 5 | **Einstellung im Wiedergabemenü vornehmen** | ◀ ▶ |
| 6 | **Wiedergabemenü der Disk ausblenden** | **DISPLAY** |



## Einstellungen im Wiedergabemenü

Um einen Eintrag auszuwählen, drücken Sie die Taste ▲ ▼ und ändern oder wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ eine Einstellung.




a Aktuelle(r) Titel/Track/Datei/Gesamtanzahl der Titel/Tracks/Dateien

b Aktuelles Kapitel/Gesamtanzahl der Kapitel

c Verstrichene Spielzeit

d Ausgewählte(r) Audiosprache oder Tonkanal

e Gewählte Untertitel

f Ausgewählter Blickwinkel/Gesamtanzahl der Blickwinkel

g Ausgewählter Klangmodus

## Wechseln zu einem anderen Titel HDD DVD ALL

Bei mehreren Titeln auf einer Disk können Sie einen anderen Titel auswählen.

- Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste **DISPLAY** und wählen Sie mit ▲ ▼ das Titelsymbol aus.
- Drücken Sie dann auf die entsprechende Nummerntaste (0-9) bzw. die Tasten ◀ ▶, um eine Titelnummer auszuwählen.

## Wiedergabe ab einer gewählten Zeitposition HDD DVD ALL DivX

- Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste **DISPLAY**. Im Zeit-Suchlauf-Feld wird die verstrichene Spielzeit angezeigt.
- Wechseln Sie in das Zeit-Suchlauf-Feld und geben Sie die gewünschte Startzeit von links nach rechts in Stunden, Minuten und Sekunden ein und drücken Sie **OK**.

Um beispielsweise eine Szene an der Wiedergabezeit 2 Stunden, 10 Minuten und 20 Sekunden zu suchen, geben Sie den Wert “21020” ein.

Falls Sie eine falsche Eingabe vorgenommen haben, versetzen Sie das Eingabezeichen (_) mit den Tasten ◀ ▶ an die falsche Stelle und löschen und korrigieren Sie die Eingabe.

## Auswahl der Untertitelsprache HDD DivX

- Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste die Taste **DISPLAY**, um das Wiedergabemenü aufzurufen.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option Untertitel und legen Sie mit den Tasten ◀ ▶ die gewünschte Untertitelsprache fest.

## Anzeige verschiedener Kamerawinkel DVD

Falls die Disk Szenen enthält, die in verschiedenen Kamerawinkeln vorliegen, können Sie den gewünschten Kamerawinkel während der Wiedergabe auswählen. Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste die Taste DISPLAY, um das Wiedergabemenü aufzurufen. Wählen Sie mit den Tasten

▲ ▼ die Option Winkel und legen Sie mit den Tasten ◀ ▶ den gewünschten Kamerawinkel fest.

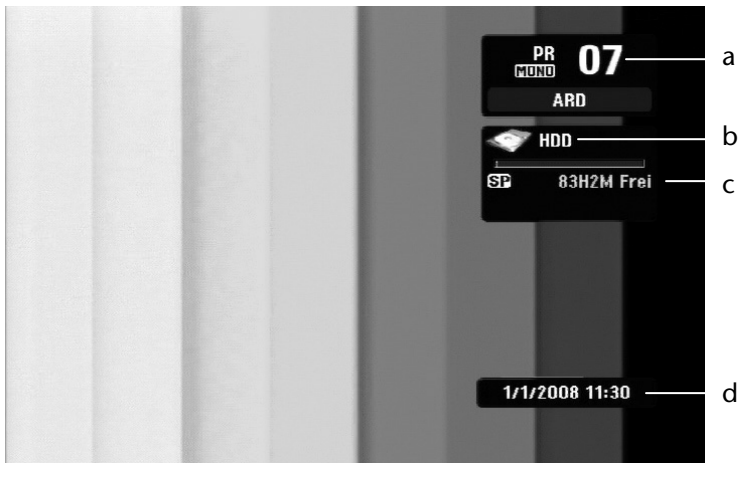
## Auswahl eines Klangmodus DVD ALL DivX

Dieses Gerät kann einen 3D-Surround-Effekt erzeugen, bei dem eine Mehrkanal-Audio-Wiedergabe mit zwei konventionellen Stereo-Lautsprechern simuliert wird, ohne dass fünf oder mehr Lautsprecher benötigt werden, die für Mehrkanal-Audio eines Heimkinosystems erforderlich sind.

- Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste die Taste **DISPLAY**, um das Wiedergabemenü aufzurufen.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option Klang und legen Sie mit den Tasten 34 den gewünschten Klangmodus (3D SUR. oder NORMAL) fest.

### Anzeige von Informationen beim Fernsehen

Betätigen Sie zum Einblenden der Informationen auf dem Bildschirm die Taste **DISPLAY**.




a Zeigt die empfangene Kanalnummer, den Sendernamen und das Audiosignal (Stereo, Bilingual, Mono) an.

b Zeigt den Namen und das Format des Datenträgers an.

c Zeigt den Aufnahmemodus, den freien Speicher und eine Fortschrittsanzeige der verstrichenen Spielzeit an.

d Zeigt das aktuelle Datum und die Uhrzeit an.

# Wiedergabe von Disks

| | | Auf der Fernbedienung |
|---|---|---|
| 1 | **Disk-Fach öffnen** | **OPEN/CLOSE** |
| 2 | **Disk einlegen** | |
| 3 | **Disk-Fach schließen** | **OPEN/CLOSE** |
| 4 | **Einstellung im Disk-Menü vornehmen**<br>Das Disk-Menü wird nicht für alle Disk-Formate angezeigt | ▲ ▼ ◀ ▶, **OK** |
| 5 | **Wiedergabe starten** | ▶ **PLAY** |
| 6 | **Wiedergabe anhalten** | ■ **STOP** |

## Wiedergabe einer Disk mit vorhandenem Menü DVD

Der Menübildschirm wird u. U. erst nach dem Laden einer DVD mit Menü angezeigt.

- Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ ▲ ▼ einen gewünschten Titel bzw. ein Kapitel aus, und drücken Sie zum Starten der Wiedergabe auf **OK**.
- Drücken Sie die Taste **TITLE** bzw. **MENU**/**LIST**, um zum Menübildschirm zurückzukehren.

## Zum/Zur nächsten/vorherigen Kapitel/Track/Datei springen HDD DVD ALL ACD MP3 WMA DivX

- Drücken Sie die Taste **SKIP** ⏭, um zum/zur nächsten Kapitel/Track/Datei zu springen.
- Drücken Sie die Taste **SKIP** ⏮, um zum Anfang des/der aktuellen Kapitels/Track/Datei zu springen.
- Drücken Sie zweimal kurz die Taste **SKIP** ⏮, um zum/zur vorherigen Kapitel/Track/Datei zu springen.

## Wiedergabe Pause

- Drücken Sie die Taste **PAUSE**/**STEP** ⏸, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe auf **PLAY** ▶.

## Einzelbildwiedergabe HDD DVD ALL

- Drücken Sie zur Einzelbildwiedergabe mehrmals die Taste **PAUSE**/**STEP** ⏸.
- Drücken Sie bei pausierter Wiedergabe mehrmals die Tasten ◀ / ▶, um die Einzelbilder vor oder zurück wiederzugeben.

## Schneller Vorlauf und Rücklauf HDD DVD ALL ACD DivX

- Drücken Sie für den schnellen Vorlauf bzw. den schnellen Rücklauf während der Wiedergabe die Taste ◀◀ oder ▶▶. Um die Wiedergabegeschwindigkeit zu ändern, drücken Sie mehrmals die Taste ◀◀ oder ▶▶. Drücken Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit auf **PLAY** ▶.

## Tonkanal wechseln HDD DVD ALL ACD DivX

- Drücken Sie die Taste **AUDIO** und dann mehrmals die Tasten ◀ oder ▶, um eine andere Sprache, einen anderen Audiotrack oder eine andere Codiermethode einzustellen.

## Wiedergabegeschwindigkeit verringern HDD DVD ALL

- Drücken Sie bei angehaltener Wiedergabe die Taste ◀◀ oder ▶▶, um die Wiedergabe vor bzw. zurück zu verlangsamen.
- Die Wiedergabegeschwindigkeit kann durch mehrmaliges Drücken der Taste ⏮ oder ⏭ geändert werden.
- Drücken Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit auf **PLAY** ▶.

## Titelmenü aufrufen DVD

- Drücken Sie zum Aufrufen des Titelmenüs bzw. des Disk-Menüs die Taste **TITLE**.

Falls die aktuelle DVD ein Menü besitzt, wird das Titelmenü auf dem Bildschirm angezeigt. Ansonsten wird lediglich das Disk-Menü eingeblendet.

### Wiederholte Wiedergabe HDD DVD ALL ACD MP3 WMA

- Drücken Sie mehrmals die Taste **REPEAT**, um einen Titel zur wiederholten Wiedergabe auszuwählen. Daraufhin wird der aktuelle Titel, der Ordner oder der Track mehrmals wiedergegeben.
- Drücken Sie zur normalen Wiedergabe mehrmals die Taste **REPEAT** und wählen Sie die Option „Aus“ [off].

### Abschnittswiederholung (A-B) HDD DVD ALL ACD

- Drücken Sie am gewünschten Startpunkt [A-] der Abschnittswiederholung die Taste **REPEAT** und am gewünschten Endpunkt die Taste **OK**. Der gewählte Abschnitt wird daraufhin fortlaufend wiederholt. Ein Abschnitt muss mindestens drei Sekunden lang sein.
- Drücken Sie zur normalen Wiedergabe mehrmals die Taste **REPEAT** und wählen Sie die Option „Aus“ [off].

### Merken der letzten Szene DVD

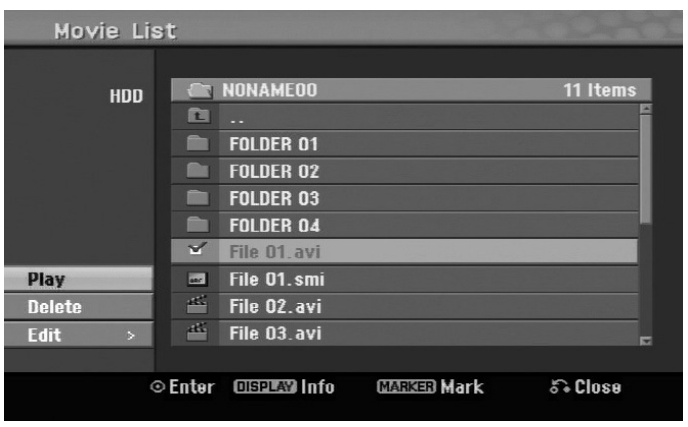
Dieses Gerät merkt sich die zuletzt gespielte Szene der letzten Disk. Die letzte Szene wird im Speicher aufbewahrt, auch wenn die Disk aus dem Player herausgenommen oder das Gerät ausgeschaltet wird. Beim erneuten Einlegen dieser Disk wird die gespeicherte Szene automatisch wiedergegeben.

## Wiedergabe von DivX®-Filmdateien

| | | Auf der Fernbedienung |
|---|---|---|
| 1 | **Hauptmenü öffnen** | **HOME** |
| 2 | **[FILM]-Option auswählen** | ◄ ► |
| 3 | **Option für DivX-Datei auswählen** | **DISPLAY** |
| 4 | **Filmdatei auswählen** | ▲ ▼, **OK** |
| 5 | **Ausgewählte Filmdatei wiedergeben** | ► **PLAY** |
| 6 | **Wiedergabe anhalten** | ■ **STOP** |

### Optionen im Spielfilm-Listenmenü

Markieren Sie im Menü die anzuzeigende Datei und drücken Sie **OK**. Daraufhin erscheint in der linken Bildschirmhälfte ein Einstellungsmenü.




[Play]: Wiedergabe der ausgewählten Datei starten.
[Open]: Öffnet den Ordner und zeigt die enthaltenen Dateien an.
[Delete]: Löscht die Datei(en) bzw. Ordner vom Festplattenlaufwerk.
[Rename]: Dateinamen auf der Festplatte umbenennen.
[Move]: Verschiebt die ausgewählten Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.
[Copy]: Kopiert Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.

### Informationen zur Filmdatei anzeigen

Drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Informationen einer gewählten Datei in der Filmliste anzuzeigen.

## Voraussetzungen für DivX-Dateien

| | |
|---|---|
| Mögliche Auflösung: | 720x576 Bildpunkte (B x H) |
| DivX-Dateierweiterungen: | ".avi", ".divx" |
| Abspielbare DivX-Untertitel: | ".smi", ".srt", ".sub (nur Micro DVD-Format)", ".txt (nur Micro DVD-Format)" |
| Abspielbare Codecs: | "DIV3", "MP43", "DIVX", "DX50" |
| Abspielbare Audioformate: | "AC3", "PCM", "MP2", "MP3", "WMA" |
| Abtastfrequenz: | 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA) |
| Bitrate: | zwischen 8 und 320kbps (MP3), zwischen 32 und 192kbps (WMA) |
| CD-R-Format: | ISO 9660 und JOLIET. |
| DVD ±R/RW-Format: | ISO 9660 (UDF Bridge-Format) |
| Maximale Anzahl Dateien/Disks: | Maximal 1999 (Gesamtanzahl der Dateien und Ordner) |

## Hinweise zum DivX-Format

- Der Dateiname des DivX-Untertitels muss mit dem Dateinamen der DivX-Datei übereinstimmen, um auf diesem Gerät angezeigt werden zu können.
- Falls die Untertiteldatei nicht korrekt angezeigt wird, ändern Sie über die Option „DivX Untertitel" **[DivX Subtitle]** den Sprachcode. (Seite 23).
- Falls mehr als 29,97 Bilder pro Sekunde auf dem Bildschirm angezeigt werden, ist u. U. keine störungsfreie Bildanzeige möglich.
- Falls die Video- und Audio-Struktur einer DivX-Datei nicht interleaved ist, wird der Menübildschirm angezeigt.
- Falls der DivX-Dateiname eine nicht lesbare Kodierung besitzt, wird die Datei mit dem Zeichen "_" angezeigt.
- Falls die Bitrate der DivX-Datei auf dem USB-Speicher mehr als 4 Mbps beträgt, wird die Datei u. U. nicht richtig wiedergegeben.

## Mehrere Dateien oder Ordner einer Liste auswählen

Mit der Taste **MARKER** können mehrere Dateien gleichzeitig markiert werden. Drücken Sie zum Markieren jeder gewünschten Datei die Taste **MARKER**.

## Alle Dateien oder Ordner einer Liste auswählen

Um alle Dateien und Ordner einer Liste zu markieren, wählen Sie eine beliebige Datei oder einen Ordner aus und drücken Sie die Taste **CLEAR**. Um die Auswahl aller Dateien und Ordner aufzuheben, drücken Sie nochmals die Taste **CLEAR**.

## Dateien oder Ordner auf der Festplatte umbenennen

Dateien und Ordner auf der Festplatte können beliebig umbenannt werden. Die Länge des Datei- oder Ordnernamens darf dabei 32 Zeichen nicht überschreiten.

- Wählen Sie eine Datei oder einen Ordner zum Umbenennen aus und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie die Option „Editieren" **[Edit]** und drücken Sie **OK**, um die Unteroptionen anzuzeigen.
- Wählen Sie die Option „Umbenennen" **[Rename]** und drücken Sie **OK**, um die Tastatur einzublenden.

## Dateien und Ordner auf die Festplatte kopieren

Dateien und Ordner können auf die Festplatte kopiert werden.

- Wählen Sie die zu kopierenden Dateien oder Ordner aus und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie die Option „Editieren“ **[Edit]** und drücken Sie **OK**, um die Unteroptionen anzuzeigen.
- Wählen Sie die Option „Kopieren“ **[Copy]** und drücken Sie **OK**, um die Tastatur einzublenden.
- Wählen Sie ein Verzeichnis, in das die Dateien bzw. Ordner kopiert werden sollen.
- Wählen Sie die Option „Kopieren“ **[Copy]** und drücken Sie **OK**, um den Kopiervorgang zu starten.

## Dateien und Ordner in einen anderen Ordner auf der Festplatte verschieben

Dateien und Ordner können in andere Ordner auf der Festplatte verschoben werden.

- Wählen Sie die zu verschiebenden Dateien oder Ordner aus und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie die Option „Editieren“ **[Edit]** und drücken Sie **OK**, um die Unteroptionen anzuzeigen.
- Wählen Sie die Option „Bewegen“ **[Move]** und drücken Sie **OK**, um die Tastatur einzublenden.
- Wählen Sie ein Verzeichnis, in das die Dateien bzw. Ordner verschoben werden sollen.
- Wählen Sie die Option “Bewegen” **[Move]** und drücken Sie **OK**, um die Dateien bzw. Ordner zu verschieben.

# Musik hören

| | | Auf der Fernbedienung |
|---|---|---|
| 1 | Hauptmenü öffnen | HOME |
| 2 | [MUSIC]-Option auswählen | ◄ ► |
| 3 | Option für Musikdatei auswählen | DISPLAY |
| 4 | Musikdatei im Menü auswählen | ▲ ▼, OK |
| 5 | Gewählte Musikdatei wiedergeben | ► PLAY |
| 6 | Wiedergabe anhalten | ■ STOP |

## Optionen im Musik-Listenmenü

- Markieren Sie im Menü die anzuzeigende Datei oder den Track und drücken Sie **OK**. Die Menüoptionen werden in der linken Bildschirmhälfte gezeigt.

**Audio CD**

**MP3/WMA-Datei**

**[Play]**: Wiedergabe der ausgewählten Datei bzw. des Track starten.
**[Random]**: Zufalls-Wiedergabe starten oder anhalten.
**[Open]**: Öffnet den Ordner und zeigt die enthaltenen Dateien an.
**[Delete]**: Löscht die Datei(en) bzw. Ordner vom Festplattenlaufwerk.
**[Edit]**: Dateinamen auf der Festplatte umbenennen.
**[Move]**: Verschiebt die ausgewählten Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.
**[Copy]**: Kopiert Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.
**[Progr. Add]**: Alle Dateien/Track zur Prgrammliste **[Program List]** hinzufügen.
**[Save]**: Zusammengestellte Prgrammliste **[Program List]** auf der Festplatte speichern.
**[Load]**: Auf der Festplatte gespeicherte Prgrammliste **[Program List]** laden.

## Informationen zu MP3-/WMA-Dateien anzeigen

Mit diesem Gerät können ID3-Tag-Informationen einer Datei angezeigt werden.

- Drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Informationen einer gewählten Datei anzuzeigen. Falls eine Datei keine ID3-Tag-Informationen besitzt, erscheint die Meldung **[ID3-Tag: Keine]** auf dem Bildschirm.

## Voraussetzungen für MP3-/WMA-Audiodateien

| | |
|---|---|
| Dateierweiterungen: | ".mp3", ".wma". |
| Abtastfrequenz: | zwischen 8 - 48 kHz (MP3), zwischen 32 - 48 kHz (WMA) |
| Bitrate: | zwischen 8 und 320kbps (MP3), zwischen 32 und 192kbps (WMA) |
| CD-R-Format: | ISO 9660 und JOLIET. |
| DVD ±R/RW-Format: | ISO 9660 (UDF Bridge-Format) |
| Maximale Anzahl Dateien/Disks: | Maximal 1999 (Gesamtanzahl der Dateien und Ordner) |

## Eigene Titel programmieren

Die Titel auf einer Disk können in der gewünschten Reihenfolge wiedergegeben werden, indem die Musiktitel auf der Disk programmiert werden. Die Programmierung wird beim Verlassen des Bildschirms **[Music List]** gelöscht.

- Um Musiktitel der Programmliste hinzuzufügen oder zu löschen, drücken Sie die Taste **MENU/LIST**, um die Prgrammliste **[Program List]** aufzurufen.
- Wählen Sie die gewünschten Musiktitel aus der Musikliste **[Music List]** und drücken Sie **OK**. Um mehrere Dateien/Track auszuwählen, drücken Sie für jeden gewünschten Track die Taste **MARKER**.
- Wählen Sie die Option "zur Programmliste hizufügen" **[Progr. Add]** und drücken Sie **OK**, um die ausgewählten Dateien und Tracks zur Prgrammliste hinzuzufügen.
- Um die Wiedergabe der Prgrammliste zu starten, drücken Sie die Taste **PLAY**.

## Track/Dateien aus der Programmliste löschen

Um Musiktitel aus der Programmliste zu löschen, markieren Sie die zu löschenden Titel und drücken Sie **OK**. Daraufhin erscheint in der linken Bildschirmhälfte ein Einstellungsmenü.

Um die Musiktitel aus der Liste zu löschen, wählen Sie die Option „Löschen" **[Delete]** und drücken Sie **OK**.

## Programmliste speichern (nur Festplatte)

Die zusammengestellte Prgrammliste **[Program List]** kann auf diesem Gerät gespeichert werden.

- Wählen Sie eine Datei aus der Prgrammliste und drücken Sie **OK**. Wählen Sie zum Speichern der Prgrammliste die Option „Speichern" **[Save]** und drücken Sie **OK**.

# Anzeigen von Bilddateien

| | | Auf der Fernbedienung |
|---|---|---|
| 1 | Hauptmenü öffnen | HOME |
| 2 | [Foto]-Option auswählen | ◄ ► |
| 3 | Option für Fotodatei auswählen | DISPLAY |
| 4 | Fotodatei auswählen | ▲ ▼, OK |
| 5 | Ausgewähltes Foto als Vollbild anzeigen | ► II PLAY |
| 6 | Zurück zur Photo List | ■ STOP |

## Optionen im Menü Fotoliste

- Markieren Sie im Menü die anzuzeigende Datei und drücken Sie **OK**. Die Menüoptionen werden in der linken Bildschirmhälfte gezeigt.

**[Full Screen]**: Zeigt die gewählte Datei im Vollbild an.
**[Open]**: Öffnet den Ordner und zeigt die enthaltenen Dateien an.
**[Delete]**: Löscht die Datei(en) bzw. Ordner vom Festplattenlaufwerk.
**[Rename]**: Dateinamen auf der Festplatte umbenennen.
**[Move]**: Verschiebt die ausgewählten Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.
**[Copy]**: Kopiert Dateien in einen anderen Ordner auf der Festplatte.
**[Slide Show]**: Aufrufen des Menüs Diaschau [Slide Show].

## Zum vorherigen/nächsten Bild springen

- Betätigen Sie die Taste (⏮ oder ⏭), um während der Vollbildanzeige zum vorherigen bzw. nächsten Foto zu springen.

## Bilder drehen

- Drücken Sie die Taste ▲ ▼, um das Bild während der Vollbildanzeige zu drehen.

## Fotodateien als Diaschau anzeigen

- Um die Fotos in der **[Photo List]** als Diaschau anzuzeigen, wählen Sie die Option Diaschau **[Slide Show]** in der linken Bildschirmhälfte und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird das Menü **[Slide Show]** auf dem Bildschirm eingeblendet.
- Wählen Sie die Optionen Objekt **[Object]** und Zeit **[Speed]**, markieren Sie die die Option **[Start]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird die Diaschau mit den im Menü vorgenommenen Einstellungen gestartet.

**[Object]** Option:

**[Selected]**: Zeigt eine Diaschau der ausgewählten Dateien. Wählen Sie mit der Taste **MARKER** mehrere Dateien aus.
**[All]**: Zeigt eine Diaschau mit allen Dateien an.

**[Speed]** Option: Geschwindigkeit der Diaschau auf langsam **[Slow]**, normal **[Normal]**, oder schnell **[Fast]** festlegen.

## Während der Diaschau Musik hören

Während der Anzeige einer Diaschau können Sie auf der Festplatte gespeicherte MP3-/WMA-Musikdateien anhören.

- Wählen Sie im Menü Diaschau die Option simultane Musikwiedergabe **[Simultaous Music Play]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin erscheint das Menü zur Titelauswahl auf dem Bildschirm.
- Drücken Sie für jede gewünschte Datei die Taste **MARKER**, markieren Sie die Option **[Start]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird die Diaschau mit gleichzeitiger Musikwiedergabe gestartet.

**[Select All]**: Alle Dateien im aktuellen Verzeichnis auswählen.

**[Deselect All]**: Alle Dateien abwählen.

## Diaschau unterbrechen

- Drücken Sie zum Unterbrechen der Diaschau die Taste **PAUSE/STEP**.
- Drücken Sie zum Fortsetzen der Diaschau die Taste **PLAY**.

## Voraussetzungen für Fotodateien

| | |
|---|---|
| Dateierweiterung: | ".jpg" |
| Dateigröße: | Maximal 4 MB empfohlen |
| CD-R-Format: | ISO 9660 und JOLIET. |
| DVD ±R/RW-Format: | ISO 9660 (UDF Bridge-Format) |
| Maximale Anzahl Dateien/Disks: | Maximal 1999 (Gesamtanzahl der Dateien und Ordner) |

## Hinweise zu JPEG-Dateien

- Progressive sowie verlustfrei komprimierte JPEG-Bilddateien werden nicht unterstützt.
- Je nach Größe und Anzahl der JPEG-Dateien kann das Lesen der Disk einige Minuten dauern.

# Aufnahmen

| | Gehen Sie wie folgt vor, um einen Fernsehsender oder andere Quellen aufzuzeichnen. Die Aufnahme wird solange fortgesetzt, bis der Datenträger voll ist, die Aufnahme angehalten wird oder die Aufnahmedauer 12 Stunden erreicht. | **Auf der Fernbedienung** |
|---|---|---|
| 1 | **Aufnahmemodus wählen**<br>Der Aufnahmemodus kann im SETUP-Menü festgelegt werden. (XP, SP, LP oder EP) | **HOME**<br>▲▼ ◀ ▶,<br>**OK** |
| 2 | **Aufnahmemedium wählen** | **HDD** oder **DVD** |
| 3 | Kanal oder Quelle zur Aufnahme wählen | **PR/CH**, **AV/INPUT** |
| 4 | Aufnahme starten | ● **REC** |
| 5 | Aufnahme anhalten | ■ **STOP** |

## Wechsel des TV-Tonkanals

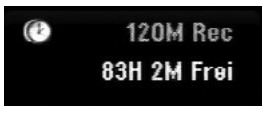
Vor der Aufnahme kann der TV-Tonkanal für Sendungen in Stereo und in zwei Sprachen ausgewählt werden.

- Drücken Sie zum Ändern des Tonkanals mehrmals die Taste **AUDIO**. Der aktuelle Tonkanal wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- Nehmen Sie zur Aufnahme zweisprachiger Sendungen die Einstellung für die Option **[TV Rec Audio]** TV Aufnahmestimme im SETUP-Menü vor.

## Timer-Sofortaufnahme

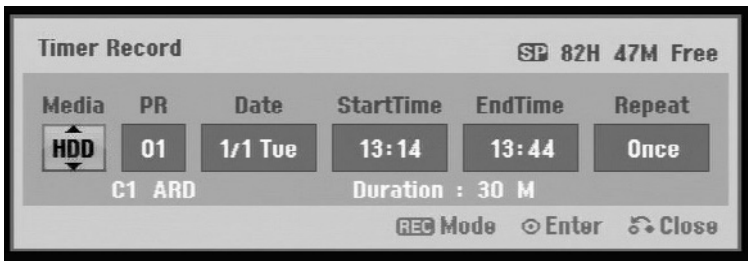
Mit Hilfe der Timer-Sofortaufnahme können Sie auf einfache Weise die Länge einer Aufnahme festlegen. Die Timer-Sofortaufnahme kann auf bis zu 240 Minuten für HDD- und auf bis zu 720 Minuten für DVD-Aufnahmen festgelegt werden, je nach verfügbarer Speicherkapazität des jeweiligen Datenträgers.

Beim ersten Drücken der Taste **REC** beginnt zunächst die normale Aufnahme.
Drücken Sie nun mehrmals die Taste **REC**, um die Dauer der Aufnahme zu bestimmen.
Bei jedem Drücken der Taste **REC** wird die Aufnahmedauer verlängert und auf dem Bildschirm angezeigt.




## Timer-Aufnahme einstellen

Dieses Gerät kann zur Aufnahme von bis zu 16 Sendungen innerhalb eines Monats programmiert werden. Vor der Programmierung des Aufnahme-Timers muss die Uhrzeit eingestellt werden.




- Betätigen Sie die Taste **HOME** und wählen Sie die Option **[TV]**. Betätigen Sie die Taste ▲▼, um die Option „Timer Aufnahme“ **[Timer Record]** auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf **OK**, um das Menü „Timer Aufnahmeliste“ **[Timer Record List]** aufzurufen.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ den Eintrag „Neu“ **[NEW]** und drücken Sie **OK**, um das Menü **[Timer Record]** aufzurufen.
- Nehmen Sie mit Hilfe der Tasten ▲▼ ◀ ▶ in jedem Feld die im Folgenden beschriebenen Einstellungen vor.

**[Media]**: Einen Datenträger für Aufnahme auswählen (HDD oder DVD).

**[PR]**: Gespeicherte Programmnummer oder einen der externen Eingänge zur Aufnahme auswählen. (Der DV-Eingang kann nicht gewählt werden.)

**[Date]**: Wählen Sie ein Datum bis zu einem Monat im Voraus.

**[Start Time]**: Startzeit für die Aufnahme festlegen.

**[End Time]**: Endzeit für die Aufnahme festlegen.

**[Repeat]**: Wählen Sie eine gewünschte Wiederholungsart (Einmal, Täglich (Mo-Fr) oder Wöchentl.)

- Drücken Sie mehrmals die Taste REC, um den Aufnahmemodus festzulegen (XP, SP, LP oder EP) und drücken Sie **OK**, um die Timer-Aufnahme zu speichern.
  Der Hinweis “Aufnahme OK” oder “OK” im Feld „Überprüfen“ **[Check]** des Menüs „Timer Aufnahmeliste“ **[Timer Record List]** zeigt an, dass die Timer-Aufnahme korrekt programmiert wurde.

## Löschen einer Timer-Aufnahme

Eine Timer-Aufnahme kann vor Beginn der Aufnahme gelöscht werden. Wählen Sie im Menü „Timer Aufnahmeliste“ **[Timer Record List]** die zu löschende Timer-Aufnahme und drücken Sie die Taste **CLEAR**.

## Timer-Aufnahme - Störungsbehebung

Unter folgenden Voraussetzungen nimmt das Gerät auch bei eingestelltem Timer nicht auf:

- Keine Disk eingelegt und nicht genügend freier Festplattenspeicher.
- Nicht beschreibbare Disk eingelegt und nicht genügend freier Festplattenspeicher.
- Die Option „Disk-Schutz“ **[Disc Protect]** ist im Setup-Menü auf **[On]** eingestellt oder es ist nicht genügend freier Festplattenspeicher vorhanden (siehe Seite 26).
- Das Gerät ist gerade im Betrieb (z. B. Aufnahme, Kopieren, Löschen).
- Es wurden bereits 99 Titel (DVD-RW, DVD-R) bzw. 49 Titel (DVD+R, DVD+RW) gespeichert oder es wurden bereits 255 Titel auf der Festplatte gespeichert.

Unter folgenden Voraussetzungen ist keine Timer-Programmierung möglich:

- Eine Aufnahme läuft gerade.
- Die programmierte Uhrzeit liegt in der Vergangenheit.
- Es wurden bereits 16 Aufnahmen programmiert.

Mehrere programmierte Timer-Aufnahmen überschneiden sich:

- Die zeitlich nächste Aufnahme hat Priorität.
- Wenn die frühere Aufnahme beendet ist, wird die zeitlich nächste Aufnahme gestartet.
- Falls zwei Aufnahmen mit derselben Startzeit programmiert wurden, hat die zuerst programmierte Aufnahme Priorität.

## Gleichzeitige Aufnahme und Wiedergabe

Während einer laufenden Aufnahme können andere Inhalte wiedergegeben werden.

- Drücken Sie einfach die Taste **HOME** und wählen Sie die gewünschten Inhalte zur Wiedergabe während der Aufnahme aus.

Die gleichzeitige Wiedergabe ist während des Kopierens und Dubbings nicht möglich. DivX-Dateien können während einer Aufnahme nicht wiedergegeben werden. Bei der Aufnahme auf einer DVD kann diese DVD nicht wiedergegeben werden.

## Time-Slip

Mit Hilfe dieser Funktion kann eine laufende Aufnahme auf einer Festplatte gleichzeitig wiedergegeben werden. Um eine laufende Aufnahme wiederzugeben, drücken Sie frühestens 15 Sekunden nach Beginn der Aufnahme die Taste **PLAY**. Beim Anhalten der Wiedergabe wird die aktuelle Aufnahmeposition angezeigt.

## Aufnehmen von einem Camcorder

Um eine Aufnahme von einem DV-Camcorder auf der Festplatte zu erstellen, schließen Sie den Camcorder über ein DV-Kabel an. Aufnahmen können ebenso von einem an der DV IN-Buchse auf der Vorderseite angeschlossenen digitalen Camcorder erstellt werden.

Drücken Sie zur Auswahl des DV-Eingangs mehrmals die Taste **AV/INPUT**. Suchen Sie mit dem Camcorder die Stelle, von der die Aufnahme beginnen soll, und drücken Sie zum Starten der Aufnahme die Taste **REC**.

Je nach Modell Ihres Camcorders können Sie mit der Fernbedienung des Rekorders die Wiedergabesteuerungen **STOP**, **WIEDERGABE** und **PAUSE** verwenden. Drücken Sie zum Beenden der Aufnahme auf **STOP**.

## Aufnahme von Zusatzgeräten

Es können Aufnahmen von Zusatzgeräten erstellt werden, wie zum Beispiel Camcorder oder Videorekorder, die an die externen Eingängen des Rekorders angeschlossen werden. Bei jedem Drücken der Taste **AV/INPUT** ändert sich die Eingangsquelle wie folgt. Das Gerät, von dem aufgenommen werden soll, muss richtig am Gerät angeschlossen sein.

- Tuner: Der integrierte Tuner
- AV1: AV1 SCART-Buchse auf der Rückseite
- AV2: AV2 DECODER-SCART-Buchse auf der Rückseite
- AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO [L/R]) auf der Vorderseite
- DV: DV IN auf der Vorderseite

## Bedienung der Timeshift-Funktion

Mit Hilfe dieser Funktion kann eine Livesendung angehalten oder zurückgespult werden, so dass Sie bei einer Unterbrechung keinen Teil der Sendung verpassen.

Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im HDD-Modus befindet.

- Drücken Sie **TIMESHIFT** und anschließend **PAUSE/STEP**, während Sie die Livesendung ansehen. Die Timeshift-Funktion zeichnet die Sendung währenddessen zum späteren Anschauen auf.
- Um die Timeshift-Funktion zu beenden, drücken Sie die Taste **STOP** und zur Bestätigung auf **OK**. Daraufhin wird wieder die Livesendung angezeigt.

Falls sechs Stunden lang keine Taste gedrückt wird, wird die Timeshift-Funktion automatisch beendet.

Während der Timeshift-Anzeige können Funktionen wie Zeitlupe, Suchlauf usw. verwendet werden. Weitere Hinweise finden Sie im Abschnitt Wiedergabe auf Seite 29.

## Während der Timeshift-Funktion zum Start- oder Endpunkt springen

- Drücken Sie die Taste **OK**, um während der Timeshift-Funktion die Fortschrittsanzeige einzublenden.
- Betätigen Sie die Taste ◂ , um zum Anfang der Timeshift-Aufnahme zu gelangen.
- Drücken Sie die Taste ▸ , um zum Ende der Timeshift-Aufnahme zu gelangen.

## Clip-Aufnahme

Um eine Timeshift-Sendung aufzuzeichnen, drücken Sie am gewünschten Startpunkt sowie am Endpunkt der Aufnahme jeweils die Taste **REC**. Der gewählte Clip wird in der Timeshift-Fortschrittsanzeige mit einem roten Balken dargestellt. Auf diese Weise lassen sich mehrere Clips erstellen. Die Clips werden nach dem Beenden der Timeshift-Funktion aufgezeichnet.

## Automatische Timeshift-Funktion

Wenn die Option **[Time Shift]** im SETUP-Menü auf **[On]** eingestellt wurde, wird der Timeshift-Betrieb automatisch und ohne Drücken der Taste **TIMESHIFT** im HDD-Modus gestartet. Um die Timeshift-Funktion nicht mehr zu nutzen, stellen Sie die Option **[Time Shift]** auf **[Off]**.

# Titel bearbeiten

| | Über das Titellisten-Menü können Videoinhalte bearbeitet werden. | **Auf der Fernbedienung** |
|---|---|---|
| 1 | **Aufnahmemedium wählen** | **HDD** oder **DVD** |
| 2 | **Menü [Title List] aufrufen** | **MENU/LIST** |
| 3 | **Titel zum Bearbeiten auswählen** | ▲ ▼ ◀ ▶ |
| 4 | **Bearbeitungsmenü aufrufen**<br>Je nach Medientyp können die möglichen Einstellungen. | **OK** |
| 5 | **Menü-Option auswählen** | ▲ ▼ ◀ ▶, **OK** |
| 6 | **Menü [Title List] verlassen** | **RETURN** |

### Hinweise zum Titellisten-Menü

- Drücken Sie zum Aufrufen des Titellisten-Menüs auf **MENU/LIST**. Die Wiedergabe sollte dabei angehalten werden.
- Das Titellisten-Menü kann ebenso über das Hauptmenü aufgerufen werden.
- Wählen Sie dazu nacheinander die Optionen „Film“ **[Movie]** und **[HDD]** bzw. **[DISC]** und drücken Sie **OK**.
- Drücken Sie bei der Bearbeitung einer Disk im VR-Modus zum Wechseln zwischen Original- und Playlisten-Menü auf **MENU/LIST**.

a Aktueller Datenträger

b Zeigt den Aufnahmemodus, den freien Speicher und den Fortschritt der verstrichenen Spielzeit (Balken) an.

c Menüoptionen:
Wählen Sie zur Anzeige der Menüoption einen Titel oder ein Kapitel und drücken Sie **OK**.
Je nach Disk-Typ werden unterschiedliche Optionen angezeigt.

d Derzeit ausgewählter Titel.

e Miniaturansicht

f Zeigt den Titelnamen, das Aufnahmedatum und die Aufnahmedauer an.

### Vor dem Bearbeiten

Dieses Gerät stellt für verschiedene Disk-Typen unterschiedliche Bearbeitungsoptionen bereit. Überprüfen Sie vor dem Bearbeiten den aktuellen Disk-Typ und wählen Sie die für diese Disk verfügbare Option.

Für im VR-Modus formatierte DVDs (DVD-RW oder DVD-RAM) stehen erweiterte Bearbeitungsfunktionen zur Verfügung. Es kann entweder die Originalaufnahme (“Original”) oder die vom Original erstellten Wiedergabeinformationen (“Playliste”) bearbeitet werden.

Änderungen an den Originaltiteln können nicht rückgängig gemacht werden. Wenn Sie nicht den Originaltitel bearbeiten wollen, muss zunächst ein Playlisten-Titel erstellt werden.

Eine Playliste besteht aus einer Gruppe von Playlisten-Titeln, die zur Bearbeitung aus dem Originaltitel erzeugt wurden.

Titel des Original-Inhaltes der Disk enthalten ein oder mehrere Kapitel. Beim Hinzufügen eines Disk-Titels zur Playliste werden sämtliche Kapitel innerhalb dieses Titels angezeigt. Die Kapitel innerhalb der Playliste werden also genauso behandelt, wie die Kapitel auf einer DVD-Video-Disk. Abschnitte der Original- oder Playlisten-Titel werden als Teile bezeichnet. Teile können im Menü Original und Playliste hinzugefügt oder gelöscht werden. Beim Hinzufügen eines Kapitels oder Titels zur Playliste wird ein neuer Titel bestehend aus einem Abschnitt (d. h. Kapitel) eines Original-Titels erzeugt. Beim Löschen wird ein Teils des Titels vom Original- oder Playlistenmenü gelöscht.

## Hinzufügen von Kapitelmarken HDD −RW VR +RW +R RAM

Um ein Kapitel innerhalb eines Titels zu erstellen, müssen an den gewünschten Punkten Kapitelmarken eingefügt werden.

- Drücken Sie an den gewünschten Punkten während der Wiedergabe oder Aufnahme die Taste **MARKER**. Auf dem Bildschirm erscheint ein Kapitelmarken-Symbol.

Kapitelmarken können ebenfalls in regelmäßigen Abständen automatisch eingefügt werden. Aktivieren Sie dazu im SETUP-Menü die Option „Auto Kapitel“ **[Auto Chapter]**.

## Löschen eines Titels oder Kapitels

Beim Löschen eines Titels oder Kapitels aus der Playliste bleiben die Titel und Kapitel im Original erhalten. Wenn jedoch ein Kapitel oder Titel des Originals gelöscht wird, dann wird dieser Titel oder das Kapitel ebenfalls aus der Playliste entfernt.

- Wählen Sie einen Titel oder ein Kapitel zum Löschen aus und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte den Eintrag „Löschen“ **[Delete]** und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

**HDD** Um mehrere Dateien zu löschen, verwenden Sie die Taste **MARKER**. Drücken Sie die Taste **MARKER**, um jede gewünschte Datei zu markieren, und folgen Sie den genannten Anleitungen.

## Kapitelsuche HDD −RW VR −RW Video +RW +R −R RAM

Ein Kapitel kann nach den Beginn eines Titels durchsucht werden.

- Wählen Sie einen Titel aus, nach dem Sie suchen wollen, und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte für die Option „Suchen“ **[Search]** den Eintrag „Kapitel“ **[Chapter]** aus und drücken Sie **OK**, um das Menü Kapitelliste **[Chapter List]** aufzurufen.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ ◀ ▶ ein gewünschtes Kapitel aus und drücken Sie zum Starten der Wiedergabe auf **PLAY**.

## Erstellen einer neuen Playliste −RW VR RAM

In der Playliste können Titel und Kapitel bearbeitet oder nachbearbeitet werden, ohne die Originalaufnahmen zu verändern. Mit dieser Funktion kann ein Originaltitel oder Kapitel zu einer neuen Playliste oder einer eingetragenen Playliste hinzugefügt werden.

- Wählen Sie einen Originaltitel oder ein Kapitel, das zur Playliste hinzugefügt werden soll, und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie die Option zur Playliste hinzufügen **[PlayList Add]** und drücken Sie **OK**, um das Menü „Playliste wählen“ **[Select PlayList]** aufzurufen.
- Wählen Sie einen Playlisten-Titel, der zur gewählten Originaltitel oder zum Kapitel hinzugefügt werden soll, oder wählen Sie den Eintrag „neue Playliste“ **[New PlayList]**, um eine neue Playliste zu erstellen.

## Verschieben von Playlisten-Kapiteln –RW VR RAM

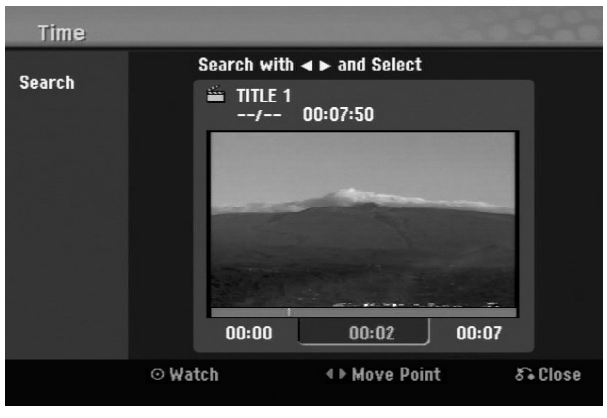
Mit dieser Funktion kann die Wiedergabereihenfolge der Playlisten-Titel im Menü Kapitelliste-Playliste **[Chapter List-Playlist]** geändert werden.

- Wählen Sie im Menü in der linken Hälfte des Bildschirms **[Chapter List-Playlist]** den Eintrag „Bewegen“ **[Move]** und drücken Sie auf **OK**.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ ◀ ▶ den Speicherort, an den das Kapitel verschoben werden soll, und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird das aktualisierte Menü angezeigt.

## Zeit-Suchlauf HDD –RW VR –RW Video +RW +R -R RAM

Ein Zeitabschnitt kann nach dem Beginn eines Titels durchsucht werden.

- Wählen Sie einen Titel aus, nach dem Sie suchen wollen, und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte für die Option „Suchen” **[Search]** den Eintrag „Zeit“ **[Time]** aus und drücken Sie **OK**, um das Menü **[Search]** aufzurufen.




- Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ einen Zeitabschnitt fest, der durchsucht werden soll.
  Beim Drücken der Tasten ◀ ▶ gelangen Sie eine Minute, beim Gedrückt halten der Tasten ◀ ▶ gelangen Sie fünf Minuten zurück bzw. vor.
- Drücken Sie auf **OK**, um den Titel des gewählten Zeitabschnitts anzuzeigen.

## Titel sortieren HDD

Drücken Sie **OK**, um das Einstellungsmenü aufzurufen. Wählen Sie die Option “Sortieren” **[Sort]** und drücken Sie **OK**, um weitere Optionen einzublenden. Hier können die Titel nach „Datum“ **[Date]** (Aufnahmedatum), „Titel“ **[Title]** (Titel in alphabetischer Reihenfolge) oder nach „Kategorie“ **[Category]** (nach Genre) sortiert werden.

## Titel verbinden HDD

Mit dieser Funktion kann der gewählte Titel mit einem anderen Titel verbunden werden.

Wählen Sie einen gewünschten Titel aus und drücken Sie **OK**.

Wählen Sie für die Option “Verbinden” **[Combine]** den Eintrag „Editieren“ **[Edit]** und drücken Sie **OK**.

Wählen Sie einen Titel aus, der mit dem aktuellen Titel verbunden werden soll, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

## Ausblenden von Kapiteln oder Titeln +RW +R

Die Wiedergabe eines Kapitels oder Titels kann ohne Löschen des Kapitels oder Titels übersprungen werden.

- Wählen Sie ein Kapitel aus, der ausgeblendet werden soll, und drücken Sie **OK**. Wählen Sie für die Option “Verstecken” **[Hide]** den Eintrag „Editieren“ **[Edit]** und drücken Sie **OK**.
- Um versteckte Titel oder Kapitel wieder anzuzeigen, wählen Sie den versteckten Titel oder das Kapitel und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie für die Option “Anzeigen” **[Show]** den Eintrag „Editieren“ **[Edit]** und drücken Sie **OK**.

## Teilen eines Titels HDD +RW

Mit dieser Funktion kann ein Titel in zwei neue Titel aufgeteilt werden.

- Wählen Sie einen zu teilenden Titel aus und drücken Sie **OK**. Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte für die Option “Editieren” **[Edit]** den Eintrag „Teilen“ **[Divide]** aus und drücken Sie **OK**, um das Menü **[Divide]** aufzurufen.
- Suchen Sie mit Hilfe der Tasten **PLAY** ▶, ◀◀, ▶▶ und **PAUSE/STEP** ❚❚ den Punkt, an dem der Titel geteilt werden soll, markieren Sie die Option **[Divide]** und drücken Sie **OK**. Daraufhin wird der Teilungspunkt im Wiedergabebildschirm angezeigt.
- Wählen Sie die Option “Erledigt” **[Done]** und drücken Sie **OK**, um den Titel zu teilen. Teilungspunkte müssen mindestens drei Sekunden auseinander liegen.

## Sperren von Titeln –RW VR +RW +R RAM

Mit dieser Funktion kann ein Titel gegen versehentliche Aufnahmen, Bearbeitungen oder Löschen geschützt werden.

- Wählen Sie ein Kapitel aus, der gesperrt werden soll, und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte den Eintrag “Schützen” **[Protect]** und drücken Sie auf **OK**. Die Sperrmarke erscheint in der Miniaturansicht des Titels.
- Um einen Titel wieder freizugeben, markieren Sie den geschützten Titel und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte den Eintrag “Ungeschützt” **[Unprotect]** und drücken Sie zur Freigabe auf **OK**.

## Löschen eines Teils HDD –RW VR RAM

Sie können einen Teil löschen, den Sie nicht mehr im Titel behalten wollen.

- Wählen Sie einen Titel, aus dem ein Teil gelöscht werden soll, und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte für die Option “Editieren” **[Edit]** den Eintrag „Teil löschen“ **[Delete Part]** und drücken Sie **OK**, um das Menü **[Delete Part]** aufzurufen.
- Suchen Sie mit Hilfe der Tasten **PLAY** ▶, ◀◀, ▶▶ und **PAUSE/STEP** ❚❚ den gewünschten Punkt.

**[Start Point]**: Wählen Sie den Startpunkt des zu löschenden Abschnittes und drücken Sie **OK**.
**[End Point]**: Wählen Sie den Endpunkt des zu löschenden Abschnittes und drücken Sie **OK**.
**[Next Part]**: “Nächster Teil”: Drücken Sie auf **OK**, um einen weiteren Teil zu löschen (nur Festplatte).
**[Cancel]**: “Abbrechen”: Drücken Sie auf **OK**, um den ausgewählten Teil zu verwerfen.
**[Done]**: “Erledigt”: Drücken Sie auf **OK**, um den ausgewählten Teil zu löschen.

## Benennen eines Titels

Ein mit dem Gerät aufgenommener Titel erhält automatisch eine Nummer als Titelnamen. Mit Hilfe dieser Funktion kann der Name geändert werden.

- Wählen Sie einen Titel, dessen Namen Sie ändern wollen, und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte die Option [Umbenennen] oder [Titel-Name] und drücken Sie **OK**, um die Tastatur einzublenden.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ ◀ ▶ das erste Zeichen auf der Tastatur aus und drücken Sie auf **OK**.

**[OK]**: Benennung beendet.

**[Cancel]**: Alle eingegebenen Zeichen löschen.
**[Space]**: Fügt ein Leerzeichen ein.
**[Delete]**: Löscht das vorangehende Zeichen.
Der Titelname kann ebenfalls über die Fernbedienung eingegeben werden.
▸ (**PLAY**): Fügt ein Leerzeichen ein.
II (**PAUSE**/**STEP**): Löscht das folgende Zeichen.
■ (**STOP**), **CLEAR**: Löscht das vorangehende Zeichen.
⏮ ⏭: Cursor nach links oder rechts bewegen.
**MENU**/**LIST**, **DISPLAY**: Zeichensatz der Tastatur wechseln.
Nummern (**0-9**): Die entsprechende Ziffer an der Cursorposition eingeben.

Ein ausgewählter Titel auf der Festplatte kann einem Genre zugewiesen werden.

▸ Markieren Sie ein Zeichen auf der Tastatur und drücken Sie mehrmals die Taste ◂ , bis der Cursor zum Feld Genre springt. Wählen Sie hier das gewünschte Genre und drücken Sie **OK**. Das gewählte Genre erscheint daraufhin in der unteren, rechten Ecke der Titel-Miniaturansicht.

## Kapitel verbinden HDD -RW VR +RW +R RAM

Mit dieser Funktion kann das gewählte Kapitel mit einem benachbarten Kapitel verbunden werden. Wählen Sie ein gewünschtes Kapitel aus und drücken Sie **OK**. Wählen Sie die Option “Verbinden” **[Combine]**, um eine Verbindungsmarke

zwischen den Kapitel-Miniaturansichten anzuzeigen. Drücken Sie auf **OK**, um die beiden markierten Kapitel zu verbinden.

In den folgenden Fällen ist diese Funktion nicht möglich.

- Wenn nur ein Kapitel im Titel enthalten ist.
- Wenn das erste Kapitel ausgewählt ist.
- Wenn die zu verbindenden Kapitel aus gelöschten Teilen des Originaltitels bestehen.
- Wenn die zu verbindenden Kapitel aus verschiedenen Titeln bestehen.
- Wenn eines der zu verbindenden Kapitel der Playliste verschoben wurde.

## Bedienungen im Disk-Menü

Mit Hilfe des Titellisten-Menüs können im DVD-Modus die Disk-Einstellungen ohne Aufrufen des SETUP-Menüs übernommen werden.

▸ Wählen Sie im Titellisten-Menü der DVD mit den Tasten 5634 die Option **[DISC]** und drücken Sie **OK**, um weitere Optionen einzublenden.

**[Disc Format]**: Eingelegte Disk formatieren (Seite 26).
**[Finalize]**: Eingelegte Disk finalisieren (Seite 26).
**[Unfinalize]**: Finalisierung der eingelegten Disk entfernen (Seite 26).
**[Disc Label]**: Geben Sie hier einen Namen für die Disk ein. Dieser Name wird beim Einlegen der Disk sowie beim Aufrufen der Disk-Informationen auf dem Bildschirm angezeigt (Seite 26).
**[Protect]**: Zum Schutz vor versehentlichem Überschreiben, Bearbeiten oder Löschen der eingelegten Disk (Seite 26).
**[Unprotect]**: Disk-Schutz aufheben.

### Überschreiben +RW

Nicht geschützte neue Video-Aufnahmen eines Aufnahmetitels können überschrieben werden. Wählen Sie den Fernsehsender oder die Eingangsquelle für die Aufnahme.

- Drücken Sie zum Aufrufen des Titellisten-Menüs auf **MENU**/**LIST**. Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ ◀ ▶ einen gewünschten Titel zum Überschreiben aus und drücken Sie zum Starten des Überschreiben-Vorgangs die Taste **REC** ●.
- Drücken Sie zum Anhalten der Aufnahme auf **STOP** ■.

Falls der neue Titel länger als die zu überschreibende Aufnahme auf der Disk ist, wird der nachfolgende Titel ebenfalls überschrieben. Sollte der nachfolgende Titel schreibgeschützt sein, wird die Aufnahme am Startpunkt dieses Titels abgebrochen.

## Titel kopieren

| | Über das Titellisten-Menü können Videoinhalte kopiert werden. | **Auf der Fernbedienung** |
|---|---|---|
| 1 | **Aufnahmemedium wählen** | **HDD** oder **DVD** |
| 2 | **Menü [Title List] (Titelliste) aufrufen** | **MENU/LIST** |
| 3 | **Titel zum Kopieren auswählen** | ▲ ▼ ◀ ▶ |
| 4 | **Bearbeitungsmenü aufrufen** | **OK** |
| 5 | **[Copy]-Option (Kopieren) auswählen** | ▲ ▼ |
| 6 | **Menü [Copy] (Kopieren) aufrufen** | **OK** |
| 7 | **[Record Mode] (Aufnahmemodus) festlegen**<br>XP, SP, LP, EP, AUTO oder Schnell | ▲ ▼ ◀ ▶ |
| 8 | **[Start]-Symbol markieren** | ▲ ▼ |
| 9 | **Kopiervorgang starten** | **OK** |

### Vor dem Kopieren

Mit den Kopierfunktionen dieses Recorders können Sie:

- Sicherungskopien wichtiger auf der Festplatte gespeicherter Aufnahmen auf einer DVD erstellen.
- Eine DVD-Kopie einer auf der Festplatte gespeicherten Aufnahme zur Wiedergabe auf anderen Playern erstellen.
- Filme zum Bearbeiten von einer DVD auf die Festplatte kopieren.
- Bearbeitete Filme von der Festplatte auf eine DVD kopieren.

### Hinweise zum 'Schnell'-Kopieren

Der Kopiervorgang zwischen einer DVD und der Festplatte ist ein vollständig digitaler Prozess und es treten keinerlei Qualitätsverluste bei Bild und Ton auf. Auf diese Weise lassen sich einfach und bequem Kopien mit hoher Geschwindigkeit erstellen.

Beim Kopieren von Festplatte auf DVD ist die Kopiergeschwindigkeit vom Aufnahmemodus und von der verwendeten DVD-Disk abhängig. Die Schnellkopierfunktion steht für unbearbeitete Original-Filmtitel zur Verfügung und ist bei initialisierten Disks oder zusammen mit anderen Rekordern nicht möglich.

Beim Kopieren des Festplatten-Titels auf eine DVD-RW oder DVD-RAM im VR-Modus ist der Modus “Schnell” **[Fast]** für bearbeitete Festplatten-Titel und Clip-Aufnahmen nicht verfügbar. Ist nur beim Kopieren von Inhalten im VR-Modus auf die Festplatte möglich. Zum Kopieren von bearbeiteten Titeln einer DVD-RW oder DVD-RAM im VR-Modus auf die Festplatte ist die Schnell-Funktion **[Fast]** ebenfalls nicht möglich.

## Kopieren mehrerer Titel von Festplatte auf DVD HDD

Mit der Taste **MARKER** können mehrere Titel gleichzeitig markiert werden.

- Drücken Sie für jeden gewünschten Titel die Taste **MARKER**, um mehrere Titel auszuwählen, und drücken Sie **OK**, um das Menü in der linken Bildschirmhälfte aufzurufen.
- Wählen Sie im Menü in der linken Bildschirmhälfte die Option “Kopieren” **[Copy]** und drücken Sie **OK**, um das Menü “Kopieren” **[Copy]** aufzurufen.
- Wählen Sie mit den Tasten das ▲ ▼ ◀ ▶ **[Starten]**-Symbol und drücken Sie **OK**.

## Kopieren eines gerade wiedergegebenen Titels +R -R

Mit Hilfe dieser Funktion kann ein Einzeltitel in Echtzeit auf die Festplatte kopiert werden. Beim Starten der Kopie springt die Wiedergabe zum Titelanfang zurück und durchläuft den Titel bis zum Ende, an dem die Aufnahme automatisch stoppt. Die Kopie wird mit dem im SETUP-Menü festgelegten Aufnahmemodus (XP, SP, LP oder EP) erstellt.

- Drücken Sie während der DVD-Wiedergabe die Taste HOME, um das Hauptmenü aufzurufen.
- Wählen Sie für die Option “Einfaches Menü” **[Easy Menu]** den Eintrag “Kopieren” **[Copy]** und drücken Sie **OK**, um den Kopiervorgang zu starten.
  Die Option Kopieren wird im Hauptmenü nur für Titel auf einer finalisierten DVD±R- oder DVD-ROM-Disk ohne Kopierschutz eingeblendet.

# Universalfernbedienung

## Anwendung

Diese Universalfernbedienung kann bis zu fünf normale Fernbedienungen ersetzen und ist in der Lage, folgende Gerätetypen zu bedienen:

**TV** Fernsehgerät mit Videotext,

**STB** Set-Top-Box, Satellitenempfänger, etc.

**DVD** DVD-Rekorder MD 84000,

**HDD** Festplattenrekorder MD 84000,

**VCR** Videorekorder,

**AUX** Audiogeräte, wie CD-Player, Verstärker.

Die Bezeichnungen auf den Quellentasten „**VCR**“, „**STB**“, „**AUX**“ usw. dienen nur der Übersichtlichkeit.
Selbstverständlich können Sie die Tasten auch mit anderen Geräte-Typen, z. B. Pay-TV-Decoder, belegen.

## Gerätecodes programmieren

### Allgemeines

Notieren Sie sich bitte die Codes, die Sie für die Programmierung verwendet haben. Falls die Codes z. B. nach einem Batteriewechsel nicht mehr gespeichert sein sollten, können Sie die Fernbedienung so schneller programmieren.

Die Programmierung der Fernbedienung funktioniert nicht im DVD- oder HDD-Modus.

Sie müssen einen vierstelligen Gerätecode für jedes Gerät, das Sie mit der Universal-Fernbedienung bedienen möchten, auf eine Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) programmieren.

Videorecorder: Führen Sie die Codesuche mit eingelegtem Band durch.

### Vorprogrammierung

Die Fernbedienung ist für einige Geräte des Herstellers Medion vorprogrammiert. Auf diese Weise können Sie z. B. Grundfunktionen von Medion-Fernsehern direkt und ohne eigene Programmierung eines Gerätecodes ausführen.

Sie müssen einen vierstelligen Geräte-Code für jedes Gerät, das Sie mit der Universal-Fernbedienung bedienen möchten, auf eine Quellentasten (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) programmieren. Dabei dienen die Bezeichnungen auf den Tasten nur als Merkhilfe. Mit Ausnahme der TV-Taste können Sie jede Taste mit jedem Gerät belegen („Flex-Mode“). Die TV-Taste kann nur mit einem TV-Code belegt werden.

Wollen Sie einen Videorekorder als Gerät programmieren, lege Sie vorher eine Videokassette ein.

### Gerätecode nach Code-Liste eingeben

Die Codes der entsprechenden Geräte sind der Codeliste, die dieser Bedienungsanleitung beiliegt, zu entnehmen. So gehen Sie vor:

- Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Geben Sie den vierstelligen Code aus der Code-Tabelle ein.

Zur Bestätigung jedes Tastendrucks geht die blaue LED kurz aus.

Wenn die Codeeingabe gültig war, erlischt die blaue LED nach der Eingabe der letzten Stelle. Wenn ein ungültiger Code eingegeben wurde, blinkt die blaue LED drei Sekunden lang, bevor Sie erlischt.

Wenn das Gerät nicht erwartungsgemäß reagiert, wiederholen Sie die Programmierung ggf. mit einem anderen Code. Bitte probieren Sie alle zu Ihrer Marke angegeben Codes aus. Wählen Sie den Code aus, auf den alle verfügbaren Befehle Ihrer Fernbedienung korrekt reagieren!

Wenn Sie damit auch keinen Erfolg haben, dann versuchen Sie es mit der im Kapitel "Automatischer Suchlauf" beschriebenen Suchmethode.

### Manueller Code-Suchlauf

So führen Sie einen manuellen Suchlauf durch:

- Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Drücken Sie mehrmals nacheinander (bis zu 350 Mal) die Taste ⏻ , **P+** oder **P–**, bis das Gerät, das gesteuert werden soll, den Kanal wechselt oder entsprechend reagiert.
  Die Code-Suche wird bei der momentan gespeicherten vierstelligen Nummer begonnen.
- Drücken Sie kurz **OK**, um den Code zu speichern.

Aufgrund der umfangreichen Anzahl der verschiedenen Code-Nummern sind pro Gerätetyp bis zu 350 unterschiedliche Codes vorprogrammiert. In Einzelfällen ist es möglich, dass nur die gebräuchlichsten Hauptfunktionen verfügbar sind. Bei einigen speziellen Gerätemodellen kann die beschriebene Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen.

### Automatischer Code-Suchlauf

Wenn Ihr Gerät nicht auf die Fernbedienung anspricht, obwohl Sie alle für Ihren Gerätetyp und die entsprechende Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit dem automatischen Suchlauf. Hierdurch können Sie auch Codes solcher Marken finden, die in der Geräte-Codeliste nicht aufgeführt sind.

Wenn Sie die Quellentasten **VCR**, **TV**, **STB** oder **AUX** mit einem anderen als dem bezeichneten Gerät programmieren möchten, müssen Sie beim automatischen Suchlauf zunächst einen Code des gewünschten Gerätetyps programmieren. Zum Beispiel: Sie möchten mit der Taste **AUX** einen DVD-Player steuern. Programmieren Sie zunächst irgendeinen Code eines DVD-Players aus der Code-Liste ein, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

- Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie einmal kurz die Taste **P+**.
  Hat das Gerät keine Programm-Funktion, drücken Sie statt **P+** die Taste ⏻.
  Die Fernbedienung startet nach 6 Sekunden die Code-Suche und sendet im Sekundentakt (siehe auch nächsten Abschnitt) nacheinander alle Codes. Bei jedem Senden leuchtet die blaue LED auf.
- Sobald das Gerät auf die Fernbedienung reagiert, drücken Sie **OK**.
  Haben Sie es verpasst, rechtzeitig **OK** zu drücken, können Sie mit der Taste **P–** schrittweise zum Code zurückspringen, auf den das Gerät reagiert hat.
  Um die Suche abzubrechen, drücken Sie **OK**.

### 1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt

Soll die Fernbedienung statt sekündlich nur alle 3 Sekunden einen neuen Code senden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Drücken Sie **P+** (oder ⏻) zweimal. Die Fernbedienung sendet jetzt nur alle 3 Sekunden einen neuen Code. Dadurch gewinnen Sie mehr Zeit, der Vorgang dauert aber auch länger.

### Codesuche nach Handelsname

Diese Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, nach Handelsnamen zu suchen. Die Handelsnamen finden Sie in der untenstehenden Liste. Gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV, STB, VCR, AUX**) kurz.
- Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Geben Sie den einstelligen Code laut folgender Liste ein:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Taste 1 | MEDION, Tchibo | Taste 4 | Thomson, Brandt, Fergusson |
| Taste 2 | Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye | Taste 5 | Saba, Nordmende, Telefunken |
| Taste 3 | Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewo | Taste 6 | Grundig, Blaupunkt |
| | | Taste 0 | alle Marken |

- Drücken Sie mehrfach die Taste **P+** (oder bei Videorekordern ⏻ oder PLAY ▶), bis das Gerät entsprechend reagiert. Gehen Sie dabei zügig vor, da sonst die automatische Codesuche gestartet wird.
- Speichern Sie den Code durch Drücken von **OK**.

Wurden alle Codes durchsucht, blinkt die blaue LED für ca. 3 Sekunden.

### Code-Identifizierung

Die Code-Identifizierung bietet Ihnen die Möglichkeit, bereits eingegebene Codes, die in der Fernbedienung gespeichert sind, zu bestimmen. So gehen Sie vor:

- Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **STB**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Drücken Sie kurz die Taste **CODE**. Die blaue LED blinkt noch einmal.
- Um die erste Zahl zu finden, drücken Sie die Zifferntasten von 0 bis 9. Wenn die blaue LED kurz ausgeht, ist es die erste gespeicherte Zahl.
- Um die zweite Zahl festzustellen, drücken Sie wiederum die Zifferntasten von 0 bis 9. Wiederholen Sie den Vorgang für die dritte Zahl.
- Die blaue LED erlischt, sobald die Taste für die dritte Zahl gedrückt wurde.

Die Code-Identifizierung ist jetzt abgeschlossen.

## Normaler Betrieb

### Einzelgeräte bedienen

Nachdem Sie die Programmierung Ihrer Fernbedienung für Ihre Audio/Video-Geräte vorgenommen haben, arbeitet die Fernbedienung in den gebräuchlichsten Hauptfunktionen wie die Original-Fernbedienung des jeweiligen Gerätes.

Richten Sie Ihre Fernbedienung auf das gewünschte Gerät und drücken Sie die entsprechende Quellentaste. Benutzen Sie die übrigen Tasten dann wie gewohnt. Bei jeder Übertragung eines Infrarotsignals leuchtet die blaue LED kurz auf.

Sie aktivieren die Funktionen nun durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste Ihrer Universal-Fernbedienung.

Bitte beachten Sie:

- Unter Umständen ist nicht jede Funktion Ihrer Original-Fernbedienung auf der Universal-Fernbedienung direkt verfügbar.
- Insbesondere bei neueren Geräten ist es möglich, dass die Funktionen unter anderen Tasten als erwartet abgelegt oder gar nicht verfügbar sind.

### ALLES-AUS-Funktion

Sie können alle vorprogrammierten Geräte gleichzeitig ausschalten. Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie Taste ⏻ einmal kurz und sofort noch mal lang (mindestens zwei Sekunden). Jetzt werden alle vorprogrammierten Geräte nacheinander ausgeschaltet.

Einige Geräte lassen sich mit der ⏻-Taste ein- und ausschalten. Solche ausgeschalteten Geräte werden nach der Durchführung der **ALLES-AUS**-Funktion eingeschaltet.

### EPG – Elektronisches Programm

Die Taste **EPG** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) hat verschiedene Funktion je nachdem, auf welchen Code sie angewendet wird:

- Bei TV- und Satellitencodes (z. B. SAT-TV oder DVB-T) öffnet die Taste das elektronische Fernsehprogramm (EPG).
- Bei DVD-Codes öffnet die Taste das Titel-Menü.
- Bei VCR-Codes können Sie mit der Taste eine Programmierung vornehmen, sofern Ihr Videorekorder über diese Funktion verfügt.

# Universal-Funktionen („Punch Through“)

Die Universal-Funktionen (auch „Punch Through“-Funktionen genannt) ermöglichen Ihnen, bestimmte Funktionen an einem anderen Gerätetyp als dem eingestellten auszuführen. Dies sind die Funktionen Lautstärke, Stummschaltung sowie die Abspielfunktionen.

- Wenn die Fernbedienung im VCR-, DVD-, SAT- oder CBL-Betrieb ist, steuern die Tasten Lautstärke und Stummschaltung (🔇) das TV-Gerät an (sofern die anderen Geräte nicht über eine eigene Lautstärkeregelung verfügen);
- wenn die Fernbedienung im TV-Betrieb oder in einem anderen Betrieb ohne Abspielfunktionen ist, steuern die Tasten Wiedergabe, Pause, Stopp und ggf. Aufnahme einen angeschlossenen Videorecorder, DVD-Player oder DVD-Rekorder an. Es wird immer das zuletzt gewählte Gerät angesteuert.

## Universal-Funktion Lautstärke/Stummschaltung auf einen anderen Gerätetyp programmieren

Im Auslieferungszustand ist die Universal-Fernbedienung so eingestellt, dass die Funktionen Lautstärke und Stummschaltung automatisch das TV-Gerät steuern, wenn gerade eine Quellentaste für ein Gerät mit Bildübertragung (DVD, Videorecorder etc.) gedrückt ist.

Sie können die Universal-Fernbedienung auch so einstellen, dass die Universal-Funktionen Lautstärke und Stummschaltung einen anderen Gerätetyp als das TV-Gerät ansteuern.

- Halten Sie die **CODE**-Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Drücken Sie die 🔇-Taste, bis die blaue LED kurz ausgeht.
- Drücken Sie eine Quellentaste für das Gerät, auf das die Lautstärke- und Stummschaltung-Funktion übertragen werden soll. Die blaue LED bleibt an.
- Drücken Sie die 🔇-Taste; die blaue LED geht aus. Wenn Sie aus Versehen ein Gerät gewählt haben, das keine eigene Lautstärkeregelung besitzt, blinkt die blaue LED für 3 Sekunden.

## Universal-Funktion Lautstärke/Stummschaltung auf ein bestimmtes Gerät programmieren

Sie können die Universal-Fernbedienung so einstellen, dass sie auf ein bestimmtes Gerät nur dessen eigene Funktionen Lautstärke und Stummschaltung anwendet. Die Universal-Funktion ist damit für diesen Modus bzw. Gerätetyp ausgeschaltet.

- Halten Sie die **CODE**-Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Drücken Sie die 🔇-Taste, bis die blaue LED kurz erlischt.
- Drücken Sie die Quellentaste für das Gerät, das nur seine eigene Lautstärke- und Stummschaltungsfunktion haben soll.
- Drücken Sie eine Lautstärke-Taste. Die blaue LED bleibt an.
- Drücken Sie erneut , und die blaue LED geht aus.

## Universal-Funktion Lautstärke/Stummschaltung wieder einstellen

Falls Sie die Universal-Funktionen Lautstärke und Stummschaltung wie in den vorangehenden zwei Abschnitte beschrieben verändert haben, können Sie die Funktionen wieder auf ihre Werkseinstellung zurückstellen und so den „Punch-Through“-Effekt wiederherstellen.

- Halten Sie die **CODE**-Taste für ca. 3 Sek. gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Halten Sie die 🔇-Taste gedrückt, bis die blaue LED kurz erlischt.
- Drücken Sie noch einmal 🔇. Die blaue LED erlischt ganz. Die Funktionen Lautstärke und Stummschaltung sind jetzt im Auslieferungszustand.

# Problembehebung

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen. Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Rufen Sie uns an!

## Fehlersuche

### Allgemein

**Das Gerät lässt sich nicht einschalten.**

- Schließen Sie das Netzkabel fest an die Netzsteckdose an.

**Kein Bild.**

- Wählen Sie den richtigen Video-Eingangsmodus des Fernsehers, so dass das Bild des Gerätes angezeigt wird.
- Videokabel fest anschließen.
- Überprüfen Sie, ob für die Option **[Video Ausg. Format]** im SETUP-Menü eine geeignete Einstellung vorgenommen wurde, die dem Videoanschluss entspricht.

**Verzerrtes Bild.**

- Die wiedergegebene Disk wurde in einer anderen Farbnorm als der des Fernsehers aufgenommen.
- Das Videosignal des Zusatzgerätes ist kopiergeschützt.
- Wählen Sie eine vom Fernseher unterstützte Auflösung.

**Kanäle werden nicht gefunden oder gespeichert.**

- Bitte den Antennenanschluss überprüfen.

**Kein Ton.**

- Audiokabel fest anschließen.
- Für den Verstärker oder den Verstärkeranschluss wurde eine falsche Einstellung für die Eingangsquelle vorgenommen.
- Das Gerät führt gerade einen Suchlauf oder eine Wiedergabe in Zeitlupe durch oder befindet sich im Pause-Modus.

**Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.**

- Die Fernbedienung ist nicht auf den Fernbedienungs-Sensor des Gerätes gerichtet.
- Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt.
- Zwischen Fernbedienung und Gerät befindet sich ein Hindernis.
- Die Batterien der Fernbedienung sind schwach.

### Wiedergabe

**Das Gerät startet die Wiedergabe nicht.**

- Eine spielbare Disk einlegen. (Disk-Typ, Farbnorm und Ländercode überprüfen.)
- Disk mit der Wiedergabeseite nach unten einlegen.
- Disk richtig in die Mulde im Disk-Fach einlegen.
- Die Disk reinigen.
- Einstufung aufheben oder Freigabestufe ändern.

**Mit diesem Gerät beschriebene Disks lassen sich nicht auf anderen Playern abspielen.**

- Finalisieren Sie die Disks.
- Überprüfen Sie die Kompatibilität des Players mit den Disks.
- Disk richtig in die Mulde im Disk-Fach einlegen.
- Disks mit Einmal-Kopierschutz können auf anderen Playern nicht wiedergegeben werden.

**Der Kamerawinkel kann nicht geändert werden.**

- Die wiedergegebene Video-DVD enthält keine weiteren Kamerawinkel.
- Der Kamerawinkel kann bei Titeln, die mit diesem Gerät aufgenommenen wurden, nicht geändert werden.

**Die Untertitelsprache lässt sich nicht ändern oder wird nicht angezeigt.**

- Die wiedergegebene Video-DVD enthält keine Untertitel.
- Untertitel können bei Titeln, die mit diesem Gerät aufgenommenen wurden, nicht geändert werden.

**MP3-/WMA-/JPEG-/DivX-Dateien lassen sich nicht wiedergeben.**

- Die Dateien wurden in einem vom Gerät nicht unterstützten Format erstellt.
- Der Codec der DivX-Filmdatei wird nicht unterstützt.
- Die Auflösung ist höher als die vom Gerät unterstützte Maximalauflösung.

## Aufnahme

**Keine Aufnahme oder fehlerhafte Aufnahme.**

- Überprüfen Sie den freien Speicherplatz auf der Disk.
- Stellen Sie sicher, dass die Aufnahmequelle nicht kopiergeschützt ist.
- Während der Aufnahme ist ein Stromausfall eingetreten.
- Verwenden Sie für Inhalte mit Einmal-Kopierschutz eine im VR-Modus formatierte Disk.

**Fehlerhafte Timer-Aufnahme.**

- Die Uhr des Rekorders ist nicht richtig gestellt.
- Die Startzeit der Timer-Aufnahme liegt in der Vergangenheit.
- Zwei Timer-Aufnahmen haben sich überschnitten. Dabei wurde nur die frühere Aufnahme vollständig aufgezeichnet.
- Stellen Sie den Aufnahmekanal ausschließlich auf den integrierten Empfänger, und nicht auf den Empfänger des Fernsehers ein.

**Keine Aufnahme und/oder Wiedergabe in Stereo möglich.**

- Der Fernseher ist nicht Stereo-fähig.
- Die Sendung wird nicht in Stereo ausgestrahlt.
- Die A/V-Ausgangsbuchsen des Gerätes sind nicht mit den A/V-Eingangsbuchsen des Fernsehers verbunden.

## HDMI

**Auf dem angeschlossenen HDMI-Gerät wird kein Bild angezeigt.**

- HDMI-Kabel abziehen und wieder anschließen.
- HDMI-Gerät aus- und wieder einschalten.
- Der Videoeingang des angeschlossenen Gerätes muss auf dieses Gerät eingestellt sein.
- Das verwendete HDMI-Kabel muss voll HDMI-kompatibel sein. Bei Anschluss eines Nicht-Standard-Kabels wird u. U. kein Bild angezeigt.
- Nicht alle HDCP-kompatiblen DVI-Geräte arbeiten mit diesem Gerät zusammen.

**Auf dem angeschlossenen HDMI-Gerät wird kein Ton ausgegeben.**

- Einige HDMI-kompatible Geräte besitzen keine Tonausgabe (schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen Gerätes nach).
- Falls Ihr Fernsehgerät keine Samplingfrequenz von 96 kHz unterstützt, stellen Sie die Option **[Sampling Freq.]** im Setup-Menü auf **[48 kHz]**. Nach dieser Auswahl wandelt die Einheit 96 KHz-Signale automatisch in 48 KHz-Signale um, damit sie vom System dekodiert werden können.
- Falls Ihr Fernseher keinen Dolby Digital- oder MPEG-Decoder besitzt, stellen Sie die Option **[DTS]** bzw. **[MPEG]** im Setup-Menü auf **[PCM]**.
- Falls Ihr Fernseher keinen DTS-Decoder besitzt, stellen Sie die Option **[DTS]** im Setup-Menü auf **[Aus]**. Für DTS Mehrkanal-Surround-Sound muss dieses Gerät über einen seiner digitalen Audio-Ausgänge an einen DTS-fähigen Receiver angeschlossen werden.

## Zurücksetzen des Gerätes

Eines der folgenden Probleme tritt auf:

- Das Gerät ist angeschlossen, es lässt sich jedoch nicht ein- oder ausschalten.
- Die Anzeige des Bedienungsfeldes funktioniert nicht.
- Das Gerät arbeitet nicht störungsfrei.

**Das Gerät kann wie folgt zurückgesetzt werden:**

- Halten Sie die Taste POWER mindestens fünf Sekunden lang gedrückt. Auf diese Weise wird das Gerät ausgeschaltet. Schalten Sie das Gerät nun wieder ein.
- Ziehen Sie den Netzstecker ab, warten Sie mindestens fünf Sekunden und schließen Sie ihn wieder an.

## Fernbedienung

**Die Fernbedienung funktioniert nicht:**

- Überprüfen Sie, ob Ihre Geräte korrekt angeschlossen und eingeschaltet sind.
- Überprüfen Sie, ob die Batterien der Fernbedienung korrekt eingelegt sind und die Polung +/– übereinstimmt.
- Falls die Batterien zu schwach sind, tauschen Sie diese durch neue aus.

**Es sind mehrere Gerätecodes unter dem Markennamen meines Geräts aufgeführt. Wie ermittle ich den richtigen Gerätecode?**

- Um den richtigen Gerätecode für Ihr Gerät zu bestimmen, probieren Sie die Codes nacheinander aus, bis die meisten Funktionen des Gerätes ordnungsgemäß funktionieren.
- Die Geräte reagieren nur auf einige Befehle der Fernbedienung:
- Testen Sie weitere Codes, bis die Geräte auf die Befehle entsprechend reagieren.
- Wenn die manuelle Codeeingabe und die automatische Codesuche nicht zum Erfolg führt, kann es in besonderen Einzelfällen vorkommen, dass das Gerät nicht kompatibel zu Ihrer Universal-Fernbedienung ist.

# Reinigung

Die Lebensdauer des Gerätes können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:

- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungskabel.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, fusselfreien Tuch.

Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das Gerät zu transportieren.

*ACHTUNG!*
*Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Gerätes.*

# Entsorgung

## Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

## Gerät

Werfen Sie Ihr Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll! Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung.

## Batterien

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien können zur Entsorgung bei einer Sammelstelle für Altbatterien oder im Fachhandel abgegeben werden.

# Technische Daten

## Allgemein

| | |
|---|---|
| Stromversorgung | 230 V~, 50 Hz |
| Leistungsaufnahme | 30 W |
| Abmessungen (ca.) | 430 x 55 x 275 mm (B x H x T) |
| Gesamtgewicht (ca.) | 4 kg |
| Betriebstemperatur | 5°C bis 35°C |
| Luftfeuchtigkeit während des Betriebs | 5 % bis 65 % |
| Fernsehnorm | PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 Farbnorm |
| Aufnahmeformat | PAL |

## Aufnahme

| | |
|---|---|
| Aufnahmeformat | DVD-Videoaufzeichnung, DVD-VIDEO |
| Beschreibbare Datenträger | Festplatte: 160GB, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD-RAM |
| Aufnahmezeit | DVD (4,7 GB): Ca. 1 Stunde (XP-Modus); 2 Stunden (SP-Modus); 4 Stunden (LP-Modus); 6 Stunden (EP-Modus) |
| | DVD+R DL (8,5 GB): Ca. 3 Stunden (XP-Modus); 3,5 Stunden (SP-Modus); 7,2 Stunden (LP-Modus); 9,0 Stunden (EP-Modus) |
| | Festplatte (160 GB, MPEG2-Aufnahme): Ca. 42,7 Stunden (XP-Modus); 82,7 Stunden (SP-Modus); 149,3 Stunden (LP-Modus); 226 Stunden (EP-Modus) |
| **Video-Aufnahmeformat** | |
| Abtastfrequenz | 27 MHz |
| Komprimierungsformat | MPEG2 |
| **Audio-Aufnahmeformat** | |
| Abtastfrequenz | 48 kHz |
| Komprimierungsformat | Dolby Digital |

## Wiedergabe

| | |
|---|---|
| Frequenzgang | DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz bis 22 kHz, CD: 8 Hz bis 20 kHz |
| | DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz bis 44 kHz |
| Störabstand | Mehr als 90 dB (AUDIO OUT-Anschluss) |
| Klirrfaktor | Weniger als 0,02 % (AUDIO OUT-Anschluss) |

## Eingänge

| | |
|---|---|
| ANTENNA IN | Antenneneingang, 75 Ohm |
| VIDEO IN | 1,0 Vp-p 75 Ohm, negative Sync., Cinch-Buchse x 1/SCART x 2 |
| AUDIO IN | 2.0 Vrms mehr als 47 kOhm, Cinch-Buchse (L, R) x 1/SCART x 2 |
| DV IN | 4-polig (Norm IEEE 1394) |
| USB IN | 4-polig (Standard-USB 1.1) |

## Ausgänge

| | |
|---|---|
| VIDEO OUT | 1 Vp-p 75 Ohm, negative Sync., SCART x 2 |
| S-VIDEO OUT | (Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohm, negative Sync., Mini-DIN 4-polig x 1(C) 0,3 V (p-p) 75 Ohm |
| COMPONENT VIDEO OUT | (Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohm, negative Sync., Cinch-Buchse x 1 (PB)/(PR) 0,7 V (p-p), 75 Ohm, Cinch-Buchse x 2 |
| HDMI-Video-/Audioausgang | 19-polig (HDMI-Norm, Typ A) |
| Audioausgang (digital) | 0,5 V (p-p), 75 Ohm, Cinch-Buchse x 1 |
| Audioausgang (optisch) | 3 V (p-p), Optischer Anschluss x 1 |
| Audioausgang (analog) | 2 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ohm, Cinch-Buchse (L, R) x 1 / SCART x 2 |

## Universal-Fernbedienung

| | | |
|---|---|---|
| Batterien: | 2 x Typ R03 (AAA) 1,5 V – | Alkaline empfohlen |
| LED-Klasse: | 1 | |



Copyright © 2008
Alle Rechte vorbehalten.
Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.
Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

**Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.**

# Anexo/Appendix/Anhang

## Códigos de idiomas / Language Codes / Sprachcodes

Utilice esta lista para la configuración del idioma deseado para las opciones siguientes: disco, sonido, subtítulos, menú del disco

Use this list to input your desired language for the following initial settings: Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Verwenden Sie diese Liste zur Einstellung der gewünschten Sprache für folgende Voreinstellungen: Disk, Audio, Untertitel, Disk-Menü.

| Idioma | Código | Idioma | Código | Idioma | Código | Idioma | Código | Idioma | Código | Idioma | Código |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Afar | 6565 | Croatian | 7282 | Hausa | 7265 | Lingala | 7678 | Quechua | 8185 | Tajik | 8471 |
| Afrikaans | 6570 | Czech | 6783 | Hebrew | 7387 | Lithuanian | 7684 | Rhaeto-Romance | 8277 | Tamil | 8465 |
| Albanian | 8381 | Danish | 6865 | Hindi | 7273 | Macedonian | 7775 | Rumanian | 8279 | Telugu | 8469 |
| Ameharic | 6577 | Dutch | 7876 | Hungarian | 7285 | Malagasy | 7771 | Russian | 8285 | Thai | 8472 |
| Arabic | 6582 | English | 6978 | Icelandic | 7383 | Malay | 7783 | Samoan | 8377 | Tonga | 8479 |
| Armenian | 7289 | Esperanto | 6979 | Indonesian | 7378 | Malayalam | 7776 | Sanskrit | 8365 | Turkish | 8482 |
| Assamese | 6583 | Estonian | 6984 | Interlingua | 7365 | Maori | 7773 | Scots Gaelic | 7168 | Turkmen | 8475 |
| Aymara | 6588 | Faroese | 7079 | Irish | 7165 | Marathi | 7782 | Serbian | 8382 | Twi | 8487 |
| Azerbaijani | 6590 | Fiji | 7074 | Italian | 7384 | Moldavian | 7779 | Serbo-Croatian | 8372 | Ukrainian | 8575 |
| Bashkir | 6665 | Finnish | 7073 | Javanese | 7487 | Mongolian | 7778 | Shona | 8378 | Urdu | 8582 |
| Basque | 6985 | French | 7082 | Kannada | 7578 | Nauru | 7865 | Sindhi | 8368 | Uzbek | 8590 |
| Bengali; Bangla | 6678 | Frisian | 7089 | Kashmiri | 7583 | Nepali | 7869 | Singhalese | 8373 | Vietnamese | 8673 |
| Bhutani | 6890 | Galician | 7176 | Kazakh | 7575 | Norwegian | 7879 | Slovak | 8375 | Volapük | 8679 |
| Bihari | 6672 | Georgian | 7565 | Kirghiz | 7589 | Oriya | 7982 | Slovenian | 8376 | Welsh | 6789 |
| Breton | 6682 | German | 6869 | Korean | 7579 | Panjabi | 8065 | Spanish | 6983 | Wolof | 8779 |
| Bulgarian | 6671 | Greek | 6976 | Kurdish | 7585 | Pashto, Pushto | 8083 | Sudanese | 8385 | Xhosa | 8872 |
| Burmese | 7789 | Greenlandic | 7576 | Laothian | 7679 | Persian | 7065 | Swahili | 8387 | Yiddish | 7473 |
| Byelorussian | 6669 | Guarani | 7178 | Latin | 7665 | Polish | 8076 | Swedish | 8386 | Yoruba | 8979 |
| Chinese | 9072 | Gujarati | 7185 | Latvian, Lettish | 7686 | Portuguese | 8084 | Tagalog | 8476 | Zulu | 9085 |

## Código del país / Area Codes / Ländercodes

Seleccione un código de país de la lista. / Choose an area code from this list. / Wählen Sie einen Ländercode aus der Liste

| País | Código | País | Código | País | Código | País | Código | País | Código | País | Código |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Afghanistan | AF | Costa Rica | CR | Greenland | GL | Maldives | MV | Paraguay | PY | Sri Lanka | LK |
| Argentina | AR | Croatia | HR | Hong Kong | HK | Mexico | MX | Philippines | PH | Sweden | SE |
| Australia | AU | Czech Republic | CZ | Hungary | HU | Monaco | MC | Poland | PL | Switzerland | CH |
| Austria | AT | Denmark | DK | India | IN | Mongolia | MN | Portugal | PT | Taiwan | TW |
| Belgium | BE | Ecuador | EC | Indonesia | ID | Morocco | MA | Romania | RO | Thailand | TH |
| Bhutan | BT | Egypt | EG | Israel | IL | Nepal | NP | Russian Federation | RU | Turkey | TR |
| Bolivia | BO | El Salvador | SV | Italy | IT | Netherlands | NL | Saudi Arabia | SA | Uganda | UG |
| Brazil | BR | Ethiopia | ET | Jamaica | JM | Netherlands Antilles | AN | Senegal | SN | Ukraine | UA |
| Cambodia | KH | Fiji | FJ | Japan | JP | New Zealand | NZ | Singapore | SG | United States | US |
| Canada | CA | Finland | FI | Kenya | KE | Nigeria | NG | Slovak Republic | SK | Uruguay | UY |
| Chile | CL | France | FR | Kuwait | KW | Norway | NO | Slovenia | SI | Uzbekistan | UZ |
| China | CN | Germany | DE | Libya | LY | Oman | OM | South Africa | ZA | Vietnam | VN |
| Colombia | CO | Great Britain | GB | Luxembourg | LU | Pakistan | PK | South Korea | KR | Zimbabwe | ZW |
| Congo | CG | Greece | GR | Malaysia | MY | Panama | PA | Spain | ES | | |

## Lista de códigos / Codelist / Codeliste

# TV

| | |
|---|---|
| ACME | 0009 |
| ADA | 0026 |
| ADC | 0002 0007 |
| ADMIRAL | 0019 0108 0002 0001 0047 0000 |
| ADYSON | 0003 |
| AGAZI | 0002 |
| AGB | 0123 |
| AIKO | 0003 0009 0004 |
| AIWA | 0184 0248 0291 |
| AKAI | 0011 0086 0009 0068 0004 0006 0008 0051<br>0061 0088 0169 0200 0133 0141 0069 |
| AKIBA | 0011 |
| AKURA | 0169 0074 0002 0009 0011 0071 |
| ALBA | 0028 0027 0009 0011 0003 0068 0083<br>0169 0047 0245 0248 0162 0062 |
| ALBIRAL | 0037 |
| ALKOS | 0164 |
| ALLORGAN | 0157 0026 |
| ALLSTAR | 0051 |
| AMPLIVISION | 0003 |
| AMSTRAD | 0011 0009 0068 0074 0002 0108 0071 0069<br>0030 0123 0013 |
| ANAM | 0009 0065 0109 |
| ANGLO | 0009 |
| ANITECH | 0009 0002 0043 0109 |
| ANSONIC | 0009 0014 |
| ARC EN CIEL | 0126 0045 0139 |
| ARCAM | 0003 |
| ARISTONA | 0169 0051 |
| ARTHUR MARTIN | 0158 |
| ASA | 0017 0110 0016 0018 0000 0021 |
| ASBERG | 0051 0043 |
| ASTRA | 0009 |
| ASUKA | 0011 0002 0003 |
| ATLANTIC | 0169 0003 0051 0157 |
| ATORI | 0009 |
| AUDIOSONIC | 0009 0003 0169 0011 0051 0139 0157<br>0090 1062 |
| AUDIOTON | 0003 |
| AUSIND | 0043 |
| AUTOVOX | 0003 0002 0101 0157 0000 0125 0043 |
| BAIRD | 0111 0139 0245 |
| BANG & OLUFSON | 0199 0000 |
| BARCO | 0112 |
| BASIC LINE | 0009 0011 0051 0245 |
| BASTIDE | 0003 |
| BAUR | 0169 0118 0076 0141 0132 |
| BEKO | 0042 0083 0034 1064 0007 |
| BEON | 0169 0051 |
| BEST | 0113 |
| BESTAR | 0051 0245 |
| BINATONE | 0003 |
| BLACK DIAMOND | 0171 |
| BLACK PANTHER LINE | 0245 |
| BLACK STAR | 0129 |
| BLAUPUNKT | 0117 0202 0135 0008 0022 0100 |
| BLUE SKY | 0011 |
| BLUE STAR | 0120 |
| BONDSTEC | 0129 |
| BOOTS | 0003 |
| BPL | 0120 |
| BRANDT | 0127 0045 0022 0036 0126 0139 0046 |
| BRION VEGA | 0051 0169 0000 |
| BRITANNIA | 0003 |
| BROKSONIC | 0920 |
| BRUNS0000 | 0007 |
| BSR | 0131 0026 |
| BTC | 0011 |
| BUSH | 0028 0027 0032 0009 0011 0019 0205<br>0039 0051 0068 0169 0107 0115 0131<br>0139 0167 0245 0248 0024 0132 0120<br>0062 |
| CAPSONIC | 0002 |
| CARREFOUR | 0027 |
| CASCADE | 0009 |
| CATHAY | 0051 0169 |
| CENTRUM | 0168 0205 |
| CENTURION | 0051 0169 |
| CENTURY | 0000 |
| CGE | 0129 0047 0131 0043 |
| CIMLINE | 0009 0028 |
| CITY | 0009 |
| CLARIVOX | 0169 0037 |
| CLATRONIC | 0009 0011 0051 0002 0083 0003 0129 0030<br>0043 |
| COMBITECH | 0248 |
| CONCORDE | 0009 |
| CONDOR | 0198 0051 0083 0003 0245 |
| CONTEC | 0003 0009 0027 0030 0029 |
| CONTINENTAL EDISON | 0022 0111 0036 0045 0126 0139<br>0046 |
| COSMEL | 0009 |
| CROSLEY | 0129 0131 0000 0043 |
| CROWN | 0009 0169 0083 0047 0051 0245 0121<br>0043 |
| CS ELECTRONICS | 0011 0129 0003 |
| CTC | 0129 |
| CTC CLATRONIC | 0014 |
| CYBERCOM | 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205<br>0207 0208 0210 0169 0042 0044 0127<br>0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107<br>0115 0154 0168 0185 0228 0209 0343<br>0924 0933 0248 0291 |
| CYBERMAXX | 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200<br>0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015<br>0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063<br>0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127<br>0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229<br>0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933<br>0248 0291 |
| CYBERTRON | 0011 |
| CYTRON | 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200<br>0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015<br>0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063<br>0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127<br>0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229<br>0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933<br>0248 0291 |
| DAEWOO | 0094 0009 0191 0003 0051 0115 0245 |
| DAINICHI | 0011 |
| DANSAI | 0002 0169 0051 |
| DANTAX | 0171 0161 0169 0088 0034 0113 |
| DATSURA | 0121 |
| DAYTON | 0009 |
| DAYTRON | 0245 |
| DE GRAAF | 0019 0006 0033 |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DECCA | 0003 | 0169 | 0004 | 0051 | 0123 | 0030 | |
| DELL | 0025 | | | | | | |
| DESMET | 0051 | 0169 | | | | | |
| DIGITOR | 0227 | 0228 | | | | | |
| DISNEY | 0148 | | | | | | |
| DIXI | 0009 | 0169 | 0051 | | | | |
| DTS | 0009 | | | | | | |
| DUAL | 0177 | 0038 | 0171 | 0002 | 0009 | 0206 | 0207 |
| | 0208 | 0169 | 0042 | 0044 | 0127 | 0047 | 0061 |
| | 0063 | 0067 | 0068 | 0003 | 0103 | 0107 | 0115 |
| | 0126 | 0131 | 0139 | 0154 | 0160 | 0168 | 0210 |
| | 0228 | 0343 | 0924 | 0933 | 0248 | 0291 | 0125 |
| | 0089 | | | | | | |
| DUAL-TEC | 0009 | 0131 | 0003 | | | | |
| DUMONT | 0003 | 0014 | 0017 | 0018 | 0000 | | |
| DURABRAND | 0228 | 1006 | 1007 | 1008 | 1009 | 0933 | 1085 |
| | 1086 | 1087 | 1088 | | | | |
| DUX | 0169 | | | | | | |
| DYNATRON | 0051 | 0169 | | | | | |
| ELBE | 0108 | 0157 | 0037 | | | | |
| ELCIT | 0000 | | | | | | |
| ELECTRO TECH | 0009 | | | | | | |
| ELEKTA | 0120 | | | | | | |
| ELIN | 0051 | 0003 | 0169 | 0016 | 0018 | | |
| ELITE | 0011 | 0051 | | | | | |
| ELMAN | 0014 | 0131 | | | | | |
| ELTA | 0009 | | | | | | |
| EMERSON | 0141 | 0127 | 0000 | | | | |
| ERRES | 0169 | 0051 | | | | | |
| ESC | 0245 | | | | | | |
| ETRON | 0009 | | | | | | |
| EURO-FEEL | 0002 | | | | | | |
| EUROLINE | 0149 | 0169 | 0088 | | | | |
| EUROMANN | 0002 | 0051 | 0003 | | | | |
| EUROPHON | 0003 | 0014 | 0051 | 0131 | 0123 | | |
| EXPERT | 0157 | | | | | | |
| FENNER | 0009 | 0115 | | | | | |
| FERGUSON | 0127 | 0166 | 0035 | 0169 | 0036 | 0050 | 0052 |
| | 0111 | 0163 | 0037 | | | | |
| FIDELITY | 0003 | 0019 | 0068 | 0074 | 0096 | | |
| FINLANDIA | 0019 | 0006 | 0110 | 0128 | | | |
| FINLUX | 0061 | 0087 | 0063 | 0003 | 0004 | 0016 | 0167 |
| | 0110 | 0131 | 0157 | 0169 | 0051 | 0017 | 0018 |
| | 0014 | 0000 | 0123 | 0043 | | | |
| FIRSTLINE | 0003 | 0129 | 0009 | 0051 | 0062 | 0026 | |
| FISHER | 0006 | 0003 | 0018 | 0083 | 0131 | 0000 | 0027 |
| | 0029 | 0040 | | | | | |
| FLINT | 0051 | 0113 | | | | | |
| FORMENTI | 0001 | 0169 | 0003 | 0131 | 0133 | 0000 | 0043 |
| | 0125 | | | | | | |
| FORTRESS | 0001 | 0000 | | | | | |
| FRONTECH | 0019 | 0002 | 0009 | 0068 | 0118 | 0129 | 0120 |
| | 0021 | | | | | | |
| FUJITSU | 0116 | 0004 | 0157 | | | | |
| FUNAI | 0002 | 0026 | | | | | |
| GALAXY | 0047 | 0083 | | | | | |
| GBC | 0009 | 0027 | 0131 | | | | |
| GEC | 0169 | 0003 | 0004 | 0041 | 0051 | 0141 | 0123 |
| | 0132 | | | | | | |
| GELOSO | 0019 | 0009 | 0131 | | | | |
| GENERAL TECHNIC | 0009 | 0248 | | | | | |
| GENEXXA | 0011 | 0051 | 0021 | | | | |
| GOLDSTAR | 0084 | 0129 | 0003 | 0009 | 0019 | 0051 | 0131 |
| | 0169 | 0171 | 0261 | 0012 | 0093 | | |
| GOODMANS | 0009 | 0111 | 0002 | 0004 | 0027 | 0169 | 0028 |
| | 0051 | 0068 | 0115 | 0127 | 0171 | 0245 | 0283 |
| | 0093 | | | | | | |
| GORENJE | 0083 | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| GPM | 0011 | | | | | | |
| GRAETZ | 0141 | 0142 | 0021 | | | | |
| GRANADA | 0127 | 0019 | 0003 | 0006 | 0169 | 0027 | 0031 |
| | 0051 | 0054 | 0004 | 0064 | 0133 | 0138 | 0128 |
| | 0040 | 0043 | 0123 | | | | |
| GRANDIN | 0009 | 0169 | 0011 | 0245 | 0120 | | |
| GRUNDIG | 0117 | 0091 | 0114 | 0101 | 0135 | 0008 | 0017 |
| | 0136 | 0043 | | | | | |
| H & B | 0343 | 0228 | | | | | |
| HAAZ | 0228 | | | | | | |
| HALIFAX | 0002 | 0003 | | | | | |
| HAMPTON | 0003 | | | | | | |
| HANSEATIC | 0009 | 0003 | 0027 | 0169 | 0051 | 0083 | 0118 |
| | 0131 | 0141 | 0007 | 0026 | | | |
| HANTAREX | 0009 | 0123 | | | | | |
| HARWOOD | 0171 | | | | | | |
| HCM | 0002 | 0003 | 0009 | 0074 | 0120 | | |
| HIFIVOX | 0139 | | | | | | |
| HINARI | 0171 | 0009 | 0011 | 0027 | 0051 | 0006 | 0169 |
| | 0248 | 0043 | 0137 | | | | |
| HISAWA | 0011 | 0113 | 0120 | | | | |
| HISENSE | 0156 | | | | | | |
| HITACHI | 0027 | 0019 | 0085 | 0134 | 0153 | 0213 | 0140 |
| | 0144 | 0003 | 0118 | 0004 | 0016 | 0023 | 0041 |
| | 0045 | 0047 | 0131 | 0133 | 0138 | 0139 | 0141 |
| | 1013 | 0021 | 0046 | 0033 | 0123 | 0142 | |
| HORNYPHON | 0051 | | | | | | |
| HOSHAI | 0011 | | | | | | |
| HUANYU | 0003 | 0115 | | | | | |
| HYGASHI | 0003 | | | | | | |
| HYPER | 0003 | 0009 | 0129 | 0131 | | | |
| HYPSON | 0002 | 0003 | 0051 | 0169 | 0120 | | |
| HYUNDAI | 1010 | | | | | | |
| ICE | 0009 | 0002 | 0003 | 0011 | 0051 | 0068 | |
| IMPERIAL | 0047 | 0051 | 0083 | 0129 | 0131 | 0021 | 0043 |
| INDESIT | 0024 | 0101 | | | | | |
| INDIANA | 0051 | 0169 | | | | | |
| INGELEN | 0021 | | | | | | |
| INGERSOL | 0009 | | | | | | |
| INNO HIT | 0009 | 0011 | 0003 | 0004 | 0051 | 0169 | 0245 |
| | 0093 | 0123 | | | | | |
| INNOVATION | 0171 | 0111 | 0002 | 0009 | 0169 | 0061 | 0067 |
| | 0068 | 0103 | 0107 | 0115 | 0154 | 0168 | 0177 |
| | 0248 | 0291 | | | | | |
| INTERBUY | 0009 | 0129 | 0109 | | | | |
| INTERFUNK | 0051 | 0129 | 0169 | 0139 | 0141 | 0000 | 0021 |
| INTERTRONIC | 0894 | | | | | | |
| INTERVISION | 0002 | 0003 | 0014 | 0109 | | | |
| IRRADIO | 0009 | 0011 | 0051 | 0169 | 0068 | | |
| ISUKAI | 0011 | | | | | | |
| ITC | 0003 | 0131 | | | | | |
| ITS | 0011 | 0051 | 0068 | 0120 | | | |
| ITT | 0061 | 0009 | 0143 | 0031 | 0133 | 0141 | 0021 |
| | 0142 | 0132 | | | | | |
| ITT/NOKIA | 0133 | 0142 | 0021 | | | | |
| ITV | 0169 | 0171 | 0009 | 0088 | 0245 | | |
| JEC | 0164 | | | | | | |
| JVC | 0051 | 0053 | 0027 | 0068 | | | |
| KAISUI | 0009 | 0011 | 0003 | 0120 | | | |
| KAMOSONIC | 0003 | | | | | | |
| KAMP | 0003 | | | | | | |
| KAPSCH | 0157 | 0021 | | | | | |
| KARCHER | 0169 | 0003 | 0009 | 0016 | 0037 | | |
| KENDO | 0019 | 0014 | 0028 | 0108 | 0245 | | |
| KENNEDY | 0131 | 0157 | | | | | |
| KINGSLEY | 0003 | | | | | | |
| KNEISSEL | 0174 | | | | | | |

| | |
|---|---|
| KOLSTER | 0051 |
| KONKA | 0047 0068 0229 0011 |
| KORPEL | 0051 0169 |
| KORTING | 0000 |
| KOYODA | 0009 |
| KTV | 0003 |
| KURO | 0121 |
| KYOTO | 0037 |
| LENCO | 0009 0245 |
| LENOIR | 0003 0009 |
| LESA | 0129 |
| LEYCO | 0169 0002 0004 0051 0026 |
| LG | 0084 0119 0129 0149 0019 0003 0051 0088 0131 0169 0171 0009 0261 0093 |
| LIESENK | 0169 |
| LIFE | 0002 0009 0061 0067 0068 0103 0107 0111 0115 0154 0168 0169 0171 0177 0205 0291 |
| LIFETEC | 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291 |
| LOEWE | 0097 0098 0051 0169 0000 |
| LOGIK | 0030 |
| LUMA | 0019 0169 0141 0157 |
| LUMATRON | 0002 0171 0019 0088 0051 0074 0169 0107 0141 0157 0245 |
| LUX MAY | 0051 |
| LUXOR | 0141 0019 0047 0003 0077 0138 0093 0132 |
| M+P | 0133 |
| MAGNADYNE | 0014 0129 0131 0169 0000 0123 |
| MAGNAFON | 0003 0014 0043 0123 |
| MAGNUM | 0002 0111 0009 0169 0171 0061 0067 0068 0103 0107 0115 0154 0168 0177 0200 0291 |
| MANDOR | 0002 |
| MANESTH | 0002 0169 0003 0028 0051 |
| MARANTZ | 0051 0169 |
| MARELLI | 0000 |
| MARK | 0051 0169 |
| MATSUI | 0173 0099 0091 0027 0180 0028 0147 0003 0004 0009 0019 0051 0068 0101 0164 0169 0248 0113 0123 0013 0062 0026 0030 |
| MATSUSHITA | 0065 |
| MCMICHAEL | 0041 |
| MEDIATOR | 0051 0169 |
| MEDION | 0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0148 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291 1014 |
| MELECTRONIC | 0009 0016 0169 0018 0003 0036 0051 0068 0110 0115 0139 0021 0109 |
| MEMOREX | 0009 0920 |
| MEMPHIS | 0004 0009 |
| METZ | 0201 0135 0151 0152 0000 0075 |
| MICROMAXX | 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291 |
| MICROSTAR | 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 |
| MINERVA | 0017 0101 0135 |
| MINOKA | 0051 |
| MITSUBISHI | 0000 0027 0030 0051 0054 0057 0060 0098 0101 0135 0205 |
| MIVAR | 0055 0083 0003 0093 0123 0043 |
| MOTION | 0043 |
| MT LOGIC | 0090 1062 |
| MTC | 0132 |
| MULTI SYSTEM | 0169 |
| MULTITECH | 0003 0009 0014 0019 0169 0027 0045 0129 0131 0043 |
| MURPHY | 0003 0133 0018 |
| NAD | 0141 |
| NAIKO | 0099 |
| NAONIS | 0019 0108 |
| NATIONAL | 0064 0101 |
| NEC | 0185 0027 0056 |
| NECKERMANN | 0003 0169 0008 0019 0022 0051 0083 0118 0132 0000 |
| NEI | 0051 0068 0169 0113 |
| NESCO | 0129 |
| NEW WORLD | 0011 |
| NEWTECH | 0009 0051 |
| NICAMAGIC | 0003 |
| NIKKAI | 0002 0003 0164 0004 0011 0051 0169 |
| NOBLIKO | 0003 0014 0043 |
| NOGAMATIC | 0139 |
| NOKIA | 0061 0143 0063 0141 0077 0133 0031 0021 0132 0142 |
| NORDMENDE | 0111 0127 0036 0045 0051 0126 0139 0046 0000 0021 0024 |
| NORDVISION | 0169 |
| OCEANIC | 0141 1011 0142 0021 1089 |
| OKANO | 0083 |
| ONCEAS | 0003 |
| ONWA | 0069 |
| ORBIT | 0051 |
| ORION | 0099 0147 0159 0009 0212 0028 0051 0154 0169 0171 0920 0248 0283 0123 0142 0030 0013 0062 0075 0026 |
| ORMOND | 0205 |
| OSAKI | 0011 0002 0003 0004 0074 |
| OSO | 0011 |
| OSUME | 0004 0029 |
| OTTO VERSAND | 0003 0169 0008 0001 0027 0051 0076 0111 0118 0131 0139 0141 0120 0121 0132 |
| PACKARD BELL | 0204 0203 |
| PAEL | 0003 |
| PALLADIUM | 0003 0083 0012 |
| PANAMA | 0002 0003 0009 |
| PANASONIC | 0065 0067 0064 0197 0072 0186 0101 0141 0021 0151 0142 0124 0152 |
| PATHE CINEMA | 0003 0083 0131 0037 |
| PATHE MARCONI | 0022 0045 0126 0139 0037 0046 |
| PAUSA | 0009 |
| PERDIO | 0004 |
| PHILCO | 0047 0129 0131 0000 0043 |
| PHILHARMONIC | 0003 |
| PHILIPS | 0200 0088 0217 0202 0020 0169 0003 0041 0181 0339 0051 0083 0111 0115 0131 0141 0154 0000 0043 0089 |
| PHOCUS | 0042 0095 1064 |
| PHOENIX | 0051 0169 0000 |
| PHONOLA | 0051 0169 0000 |
| PIONEER | 0010 0145 0036 0051 0139 0169 0021 |
| PLANTRON | 0002 0051 |

| | |
|---|---|
| POPPY | 0009 |
| PORTLAND | 0245 |
| PRANDONI-PRINCE | 0019 0141 0123 |
| PRECISION | 0003 |
| PRIMA | 0009 0021 |
| PRINZ | 0047 |
| PRO2 | 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291 |
| PROFEX | 0009 0141 0043 |
| PROFILO | 0171 |
| PROFI-TRONIC | 0051 |
| PROLINE | 0004 0051 0062 |
| PROSONIC | 0161 0169 0003 0015 0042 0088 0107 0200 0068 0245 |
| PROTECH | 0002 0003 0009 0169 0014 0051 0129 0131 0132 0113 |
| PROVISION | 0169 0171 |
| PYE | 0169 0051 0068 |
| PYMI | 0009 |
| QUASAR | 0129 |
| QUELLE | 0169 0205 0002 0003 0016 0022 0051 0129 0131 0135 0141 0017 0018 0026 0030 |
| QUESTA | 0027 |
| RADIOLA | 0051 0169 |
| RADIOMARELLI | 0129 0000 0123 |
| RADIONETTE | 0016 0018 |
| RADIOTONE | 0051 0007 |
| RANK | 0017 0027 |
| RBM | 0017 |
| RCA | 0031 |
| REDIFFUSION | 0141 |
| REVOX | 0051 0169 |
| REX | 0019 0002 0108 0157 0021 |
| RFT | 0000 0007 |
| R-LINE | 0051 0169 |
| ROADSTAR | 0002 0009 0011 0245 |
| ROBOTRON | 0000 |
| RTF | 0000 |
| SABA | 0127 0111 0126 0036 0045 0139 0141 0245 0142 0046 0000 0123 0021 |
| SACCS | 0037 |
| SAISHO | 0028 0002 0003 0009 0248 0030 0123 0013 |
| SALORA | 0019 0031 0047 0061 0107 0108 0118 0131 0138 0141 0093 0121 0128 0132 0021 |
| SAMBERS | 0014 0169 0043 0123 |
| SAMSUNG | 0090 0104 0009 0051 0172 0083 0002 0160 0003 0004 0312 0030 0105 0093 |
| SANDRA | 0003 0009 |
| SANSUI | 0051 0920 |
| SANYO | 0004 0006 0031 0003 0027 0016 0018 0083 0127 0160 0131 0029 0030 0040 0043 |
| SAVILLE | 0248 |
| SBR | 0041 0169 |
| SCHAUB LORENZ | 0141 0021 0142 |
| SCHNEIDER | 0177 0003 0169 0011 0051 0068 0131 0139 0160 0245 0264 0071 0125 |
| SCHWAIGER | 1024 |
| SEG | 0171 0002 0205 0003 0169 0009 0014 0027 0088 0129 0131 0043 |
| SEI-SINUDYNE | 0014 0013 0021 0026 0075 0123 0000 |
| SELECO | 0019 0027 0131 0108 0157 0021 |
| SENCORA | 0009 |
| SENTRA | 0164 |
| SHARP | 0001 0059 0005 0027 0187 0188 0029 |
| SHORAI | 0026 |
| SIAREM | 0014 0131 0000 0123 |
| SICATEL | 0037 |
| SIEMENS | 0008 0022 0200 0135 0029 |
| SIERRA | 0051 |
| SIESTA | 0160 |
| SILVER | 0027 |
| SINGER | 0014 0131 0129 0228 0000 |
| SINUDYNE | 0014 0131 0169 0028 0000 0075 0013 0026 |
| SKANTIC | 0138 0021 |
| SKYMASTER | 0016 |
| SKYWORTH | 0228 |
| SOLAVOX | 0092 0021 |
| SONITRON | 0006 0031 |
| SONOKO | 0009 0002 0169 0003 0051 0245 |
| SONOLOR | 0006 0021 |
| SONTEC | 0051 0169 0160 |
| SONY | 0165 0130 0183 0106 0076 0027 0127 0009 0004 0182 0029 0030 |
| SOUND & VISION | 0011 0014 |
| SOUNDWAVE | 0051 0169 |
| STANDARD | 0003 0009 0011 0051 0245 |
| STARLIGHT | 0169 |
| STENWAY | 0120 |
| STERN | 0019 0157 0021 |
| SUNKAI | 0009 0026 0062 |
| SUNWOOD | 0009 0051 |
| SUPERLA | 0003 |
| SUPERTECH | 0118 |
| SUPRA | 0009 |
| SUSUMU | 0011 |
| SUTRON | 0009 |
| SYDNEY | 0003 |
| SYSLINE | 0169 |
| TANDBERG | 0157 0026 |
| TANDY | 0001 0003 0004 0011 0133 0021 |
| TASHIKO | 0003 0019 0027 0041 0056 0128 |
| TATUNG | 0051 0003 0004 0169 0123 |
| TCM | 0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 1017 1119 0205 0207 0208 0210 0169 0042 0044 0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107 0115 0127 0154 0168 0185 0211 0228 0209 1005 0343 0924 0933 0248 0291 |
| TEC | 0003 0009 0129 0131 0133 |
| TECHNICS | 0065 |
| TECHNISAT | 0154 |
| TELEAVIA | 0022 0036 0045 0111 0126 0139 |
| TELEFUNKEN | 0166 0111 0127 0190 0022 0035 0163 0101 0102 0036 0050 0051 0052 0078 0108 0126 0139 0079 |
| TELETECH | 0169 0009 0088 0129 0113 |
| TELETON | 0003 0157 0118 0132 |
| TENSAI | 0011 0168 0018 0051 0026 |
| TESMET | 0051 |
| TEVION | 0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0214 0218 1005 1016 0894 0343 0924 0933 0248 0291 1064 |
| TEXET | 0003 |
| THOMSON | 0166 0127 0111 0003 0022 0036 0045 0176 0101 0102 0050 0051 0052 0126 0139 0163 0185 0245 0046 |
| THORN | 0004 0018 0169 0035 0054 0111 0127 0141 0164 0037 |
| TOKAI | 0004 0051 |
| TOKYO | 0003 |
| TOMASHI | 0120 |
| TOSHIBA | 0117 0164 0189 0027 0146 0017 0920 0082 |
| TOWADA | 0131 0021 |
| TRIUMPH | 0013 0123 0082 |
| UHER | 0051 0157 0021 0043 |

| | |
|---|---|
| ULTRAVOX | 0003 0014 0129 0131 0133 0000 |
| UNITED | 0088 0169 |
| UNITED QUICK STAR | 0245 |
| UNIVERSUM | 0102 0002 0016 0018 0051 0061 0169 0083 0110 0122 0129 0131 0143 |
| UNIVOX | 0037 |
| VESTEL | 0019 0051 0169 0171 0083 0092 0103 0107 0118 0129 0131 0138 0168 0195 0205 0021 1014 |
| VEXA | 0169 0009 |
| VICTOR | 0027 0051 0065 |
| VIDEO SYSTEM | 0051 |
| VIDEOLOGIQUE | 0011 0003 |
| VIDEON | 0248 |
| VIDEOSAT | 0129 |
| VISIOLA | 0003 |
| VISION | 0051 |
| VISOREX | 0096 |
| VISTAR | 0133 |
| VORTEC | 0051 0169 |
| VOXSON | 0019 0051 0108 0021 0043 0000 |
| WALTHAM | 0003 0133 0138 0037 |
| WATSON | 0051 0169 |
| WATT RADIO | 0003 0014 0131 0037 |
| WEGA | 0000 0027 |
| WELTBLICK | 0051 0169 |
| WESTON | 0131 |
| WHARFEDALE | 0099 |
| WHITE WESTINGHOUSE | 0169 0003 0014 0043 |
| YAKUMO | 1012 |
| YOKO | 0009 0011 0051 0169 0002 0003 |
| YORX | 0011 |
| ZANUSSI | 0019 0157 0108 |

## VCR

| | |
|---|---|
| AIWA | 0230 0233 0256 0293 0231 0248 0291 |
| AKAI | 0300 0329 0307 0237 0236 0238 0239 0293 |
| AKIBA | 0275 |
| AKURA | 0275 0244 0293 |
| ALBA | 0275 0233 0250 0245 0248 0246 0247 |
| ALLORGAN | 0311 |
| AMBASSADOR | 0250 |
| AMSTRAD | 0253 0231 0254 |
| ANITECH | 0275 |
| APEX | 0949 |
| ASA | 0257 0256 |
| ASUKA | 0275 0257 0231 0256 |
| BAIRD | 0259 0231 0258 0245 0237 0293 |
| BASIC LINE | 0275 0233 0250 0245 |
| BAUR | 0263 0257 |
| BESTAR | 0250 0245 |
| BLACK PANTHER LINE | 0245 |
| BLAUPUNKT | 0263 0257 0262 0260 0309 0325 0271 |
| BONDSTEC | 0250 |
| BRANDT | 0303 0305 |
| BROKSONIC | 0277 0967 |
| BUSH | 0275 0233 0245 0248 0246 0247 0288 |
| CATRON | 0250 |
| CGE | 0231 0293 |
| CIMLINE | 0275 0233 |
| CINEVISION | 0256 |
| CLATRONIC | 0250 |
| COMBITECH | 0248 |
| CONDOR | 0250 0245 |
| CROWN | 0275 0250 0245 |
| CYBERCOM | 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906 |
| CYBERMAXX | 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906 |
| CYTRON | 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906 |
| DAEWOO | 0274 0250 0265 0319 0245 0971 |
| DANSAI | 0275 |
| DANTAX | 0233 |
| DAYTRON | 0245 |
| DE GRAAF | 0266 0257 |
| DECCA | 0257 0231 0293 |
| DUAL | 0233 0256 0257 0311 0262 0319 0293 0248 0291 0338 0905 0906 |
| DUMONT | 0266 0257 0231 0258 |
| ELTA | 0275 |
| EMERSON | 0231 0256 0301 0339 |
| ESC | 0245 |
| ETZUKO | 0275 |
| FERGUSON | 0294 0259 0271 0278 0293 0281 0305 |
| FIDELITY | 0311 0231 |
| FINLANDIA | 0266 0257 0258 |
| FINLUX | 0266 0298 0257 0231 0258 0293 0237 |
| FIRSTLINE | 0266 0275 0233 0265 0298 0256 |
| FISHER | 0258 0279 |
| FLINT | 0233 |
| FORMENTI-PHEONIX | 0257 |
| FRONTECH | 0250 |
| FUJITSU | 0231 |
| FUNAI | 0231 0339 |
| GALAXY | 0231 |
| GBC | 0275 0250 |
| GEC | 0257 |
| GELOSO | 0275 |
| GENERAL | 0250 |
| GENERAL TECHNIC | 0262 0233 0311 0248 |
| GOLDHAND | 0275 |
| GOLDSTAR | 0231 0256 |
| GOODMANS | 0275 0250 0259 0256 0231 0245 0283 0282 |
| GO-VIDEO | 0338 0367 0971 |
| GRAETZ | 0258 0293 |
| GRANADA | 0257 0266 0240 0258 0271 |
| GRANDIN | 0275 0250 0256 0231 0245 |
| GRUNDIG | 0273 0270 0263 0235 0243 0257 0260 0272 0275 0286 0287 0290 0315 0271 0288 |
| HAAZ | 0233 |
| HANSEATIC | 0257 0256 |
| HCM | 0275 0288 |
| HINARI | 0275 0233 0248 0288 0301 |
| HISAWA | 0233 |
| HITACHI | 0266 0257 0268 0231 0293 0387 |
| HYPSON | 0233 0275 |
| IMPEGO | 0250 |
| IMPERIAL | 0231 |
| INNO HIT | 0250 0257 0275 0245 |
| INNOVATION | 0233 0311 0262 0248 0291 |
| INTERBUY | 0256 |
| INTERFUNK | 0257 0258 |
| INTERVISION | 0231 |
| IRRADIO | 0275 0256 |
| ITT | 0237 0293 0258 0292 |
| ITV | 0256 0245 |
| JVC | 0294 0295 0293 0400 |
| KAISUI | 0275 |
| KARCHER | 0257 |

| | |
|---|---|
| KENDO | 0233 0250 0265 0300 0245 0236 0237 |
| KENWOOD | 0293 |
| KORPEL | 0275 |
| LENCO | 0245 |
| LEYCO | 0275 |
| LG | 0231 0256 0261 0907 |
| LIFE | 0291 0256 |
| LIFETEC | 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906 |
| LOEWE | 0267 0325 0262 0257 0256 0271 |
| LOGIK | 0275 |
| LUMATRON | 0274 0245 |
| LUXOR | 0298 0258 0237 0281 |
| MAGNASONIC | 0258 |
| MAGNAVOX | 0914 0285 |
| MAGNUM | 0291 |
| MANESTH | 0275 0265 |
| MARANTZ | 0257 0271 0281 0299 |
| MATSUI | 0233 0256 0248 0301 |
| MEDIATOR | 0257 |
| MEDION | 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906 |
| MELECTRONIC | 0231 |
| MEMOREX | 0240 0256 0231 0258 0279 |
| MEMPHIS | 0275 |
| METZ | 0262 0263 0267 0273 0325 0271 |
| MICROMAXX | 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906 |
| MICROSTAR | 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906 |
| MIGROS | 0231 |
| MINERVA | 0263 0271 |
| MITSUBISHI | 0298 0257 0289 0294 0231 |
| MULTITECH | 0275 0250 0257 0231 |
| MURPHY | 0231 |
| NATIONAL | 0262 0260 |
| NEC | 0294 0293 0299 |
| NECKERMANN | 0257 0293 0301 |
| NEI | 0257 |
| NESCO | 0275 |
| NIKKAI | 0250 0302 |
| NOKIA | 0240 0300 0307 0258 0237 0292 0293 |
| NORDMENDE | 0294 0293 0303 0305 |
| OCEANIC | 0240 0231 0293 |
| OKANO | 0233 0300 |
| ORION | 0234 0233 0304 0248 0283 0301 0246 |
| ORSON | 0231 |
| OSAKI | 0275 0231 0256 |
| OTTO VERSAND | 0257 |
| PALLADIUM | 0275 0300 0256 0271 0293 |
| PANASONIC | 0262 0267 0260 0314 0321 0325 0970 |
| PATHE CINEMA | 0301 |
| PATHE MARCONI | 0293 |
| PENTAX | 0266 |
| PERDIO | 0231 |
| PHILCO | 0299 |
| PHILIPS | 0235 0257 0290 0315 0327 0286 0285 0242 0271 0293 0969 |
| PHONOLA | 0257 |
| PIONEER | 0294 0257 1084 |
| POLAROID | 0949 |
| PORTLAND | 0250 0245 |
| PRINZ | 0231 |
| PRO2 | 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906 |
| PROFEX | 0275 |
| PROLINE | 0231 0288 |
| PROSONIC | 0233 0245 |
| PYE | 0257 |
| QUARTZ | 0258 |
| QUELLE | 0257 0263 0258 0231 0271 0301 |
| RADIOLA | 0257 |
| REX | 0293 |
| RFT | 0250 0257 |
| ROADSTAR | 0275 0256 0245 |
| SABA | 0324 0245 0281 0293 0303 0305 |
| SAISHO | 0275 0233 0248 0301 |
| SALORA | 0298 0258 0237 0292 |
| SAMSUNG | 0311 0312 0338 0963 |
| SAMURAI | 0250 |
| SANSUI | 0294 0244 0293 0920 |
| SANYO | 0284 0258 0279 |
| SAVILLE | 0248 |
| SBR | 0257 |
| SCHAUB LORENZ | 0258 0237 0231 0293 |
| SCHNEIDER | 0275 0233 0265 0250 0257 0256 0231 0264 0245 |
| SEG | 0275 |
| SEI-SINUDYNE | 0257 |
| SELECO | 0293 |
| SENTRA | 0250 |
| SENTRON | 0275 |
| SHARP | 0240 0241 0328 0281 |
| SHINTOM | 0275 0258 |
| SHIVAKI | 0256 |
| SIEMENS | 0263 0256 0258 0271 |
| SILVA | 0256 |
| SINUDYNE | 0257 |
| SOLAVOX | 0250 |
| SONOKO | 0245 |
| SONOLOR | 0240 |
| SONTEC | 0256 |
| SONY | 0232 0308 0309 0310 0313 0249 0251 0255 0402 |
| STANDARD | 0245 |
| STRONG | 0244 |
| SUNKAI | 0233 |
| SUNSTAR | 0231 |
| SUNTRONIC | 0231 |
| SUNWOOD | 0275 |
| SYLVANIA | 0339 0231 |
| TAISHO | 0233 |
| TANDBERG | 0263 |
| TASHIKO | 0240 0231 |
| TATUNG | 0257 0231 0293 |
| TCM | 0233 0256 0311 0262 0269 0319 0375 0248 0291 0338 0905 0906 |
| TEC | 0250 |
| TECHNICS | 0262 0260 |
| TELEAVIA | 0293 |
| TELEFUNKEN | 0306 0294 0324 0295 0323 0280 0293 0303 0305 |
| TENOSAL | 0275 |
| TENSAI | 0275 0231 0256 |
| TEVION | 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906 |
| THOMSON | 0294 0324 0295 0323 0326 0245 0242 0293 0305 |
| THORN | 0258 0293 0301 |
| TIVO | 0242 |
| TOKAI | 0275 0256 |
| TONSAI | 0275 |
| TOSHIBA | 0320 0257 0265 0298 0319 0362 0293 |

| | |
|---|---|
| TOWADA | 0275 |
| TOWIKA | 0275 |
| TRIUMPH | 0301 |
| TVA | 0250 |
| UHER | 0256 |
| UNITED QUICK STAR | 0245 |
| UNIVERSUM | 0290 0235 0263 0257 0315 0256 0231 0237 0239 0253 0271 |
| VICTOR | 0294 0295 |
| VIDEON | 0233 0262 0311 0248 |
| WELTBLICK | 0256 |
| YAMISHI | 0275 |
| YOKAN | 0275 |
| YOKO | 0275 0250 0256 |
| ZENITH | 0256 |

## Cable

| | |
|---|---|
| AUSTAR | 0494 |
| BMB | 0636 |
| BT | 0554 |
| CABLE AND WIRELESS | 0606 |
| CABLECRYPT | 0474 |
| CABLETIME | 0448 0449 0450 |
| CANAL PLUS | 0474 |
| CLYDE CABLEVISION | 0452 |
| COMCRYPT | 0474 |
| CRYPTOVISION | 0458 |
| EURODEC | 0603 |
| FILMNET | 0474 |
| FILMNET CABLECRYPT | 0474 |
| FILMNET COMCRYPT | 0474 |
| FOXTEL | 0602 |
| GEC | 0452 |
| GI | 0494 0554 |
| IMPULSE | 0554 |
| JERROLD | 0554 0494 |
| KABELVISION | 0554 |
| LYONNAISE | 1183 |
| MARMITEK | 0636 |
| MELITA | 0554 |
| MNET | 0602 0474 |
| MOTOROLA | 0494 |
| MOVIE TIME | 0551 |
| MULTICHOICE | 0474 0602 |
| NOOS | 1143 1158 1175 1183 |
| NTL | 0606 |
| NUMERICABLE | 0603 |
| OPTUS | 0494 |
| PACE | 0606 |
| PHILIPS | 0487 |
| PIONEER | 0518 0521 |
| PVP | 0554 |
| SAMSUNG | 1148 |
| SCIENTIFIC ATLANTA | 0524 0525 |
| STS | 0551 |
| TELE+1 | 0474 |
| TELEPIU | 0474 |
| TELEWEST | 0606 0554 |
| UNITED | 0554 |
| UPC | 1143 1175 1184 |
| VISIOSAT | 0487 |

## SAT

| | |
|---|---|
| AKAI | 0552 |
| ALBA | 0508 0562 0405 0407 |
| ALDES | 0408 0409 |
| ALLSAT | 0462 0410 0552 |
| ALLSONIC | 0408 0428 |
| AMPERE | 0422 |
| AMSTRAD | 0584 0555 0541 0415 0416 0417 0419 |
| ANKARO | 0408 0428 0424 |
| ANTTRON | 0405 0407 |
| APOLLO | 0405 |
| ARCON | 0415 0422 1155 1144 1153 0424 0463 |
| ARMSTRONG | 0419 |
| ASAT | 0552 |
| AST | 0435 |
| ASTON | 0594 0406 |
| ASTRA | 0429 0419 0431 0432 0502 |
| ASTRO | 0428 0439 0569 0407 0409 |
| AUDIOTON | 0462 0407 |
| AURORA | 0602 |
| AUSTAR | 0602 0643 0642 |
| AXIS | 0428 0415 0432 0456 |
| BARCOM | 0424 |
| BEST | 0428 0424 |
| BLAUPUNKT | 0439 |
| BOCA | 0419 0502 |
| BRAIN WAVE | 0444 1131 |
| BRANDT | 0565 0566 0567 0574 |
| BSKYB | 0584 0555 |
| BT SATELLITE | 0574 |
| BUSH | 0508 0562 0410 |
| CANAL SATELLITE | 0569 0599 |
| CANAL+ | 0569 0599 |
| CHAPARRAL | 0507 |
| CHESS | 0547 0586 |
| CITYCOM | 0508 0640 0459 |
| CLATRONIC | 0444 |
| CLEMENS KAMPHUS | 0491 |
| CNT | 0409 |
| COLUMBUS | 0477 |
| COMAG | 0471 |
| COMMLINK | 0408 |
| COMTECH | 0456 |
| CONDOR | 0428 0640 |
| CONNEXIONS | 0438 0454 |
| CONRAD | 0640 1156 |
| CONTEC | 0456 0459 |
| COSAT | 0462 |
| CROWN | 0419 |
| CYBERCOM | 0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 |
| CYBERMAXX | 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137 |
| CYTRON | 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137 |
| DAERYUNG | 0438 |
| DANSAT | 0410 |
| D-BOX | 0564 0604 |
| DECCA | 0460 |
| DEW | 0456 |
| DIAMOND | 0461 |
| DIGIALITY | 0640 |

| | |
|---|---|
| DISKXPRESS | 0424 0454 |
| DITRISTRAD | 0462 |
| DMT | 0412 |
| DNT | 0438 0552 |
| DONG WOO | 0501 |
| DRAKE | 0557 0463 |
| DREAMBOX | 0658 |
| DStv | 0602 |
| DUAL | 0412 0413 0423 0428 0493 0504 0511 0566 0583 0586 0587 0618 0514 |
| ECHOSTAR | 0640 0581 0586 0425 0481 0578 0579 0580 0657 0659 0464 0465 0467 |
| EINHELL | 0408 0417 0405 0419 |
| ELEKTA | 0409 |
| ELTA | 0428 0462 0405 0552 |
| EMANON | 0405 |
| EMME ESSE | 0428 0508 0491 |
| EMTECH | 1162 |
| EP SAT | 0508 0491 |
| E-TEK | 1140 |
| EUROPHON | 0640 |
| EUROSAT | 0419 |
| EUROSKY | 0428 0640 1156 0419 |
| EUROSPACE | 0468 |
| EUROSTAR | 0438 0419 |
| EVA | 0588 0589 |
| EXATOR | 0405 0407 |
| FERGUSON | 0508 0472 0603 0410 0473 |
| FIDELITY | 0415 0417 |
| FINLANDIA | 0508 |
| FINLUX | 0508 0429 0608 0475 0480 0487 |
| FINNSAT | 0603 0456 |
| FORCE | 0577 0553 0535 |
| FORTEC STAR | 0470 |
| FOXTEL | 0602 0643 0584 |
| FRACARRO | 0562 |
| FRANCE SATELLITE/TV | 0477 |
| FREECOM | 0405 0489 |
| FTE | 0422 0496 |
| FUBA | 0548 0439 0428 0438 0405 0424 0431 0477 0480 0552 |
| FUNTACH | 0587 |
| GALAXIS | 0428 0408 0462 0478 0484 0535 0582 0583 0602 0619 0432 0456 |
| GALAXY | 0424 |
| GLOBECAST | 1141 |
| GLOBO | 1156 |
| GMI | 0419 |
| GOLDSTAR | 0489 |
| GOODING | 0483 |
| GOODMANS | 0508 |
| GRANADA | 0429 |
| GROTHUSEN | 0405 0489 |
| GRUNDIG | 0439 0436 0483 0495 0508 0544 0469 0602 0584 0407 0550 |
| HANDAN | 0547 1167 |
| HANSEATIC | 0504 |
| HANTOR | 0444 0405 0501 |
| HANURI | 0409 |
| HELIOCOM | 0422 |
| HIRSCHMANN | 0439 0522 0547 0548 1156 1165 1174 0487 0488 0491 0558 |
| HISAWA | 0444 |
| HITACHI | 0508 0537 |
| HOUSTON | 0462 |
| HUMAX | 0485 0517 0582 |
| HUTH | 0408 0411 0444 0462 0419 0491 |
| HYUNDAI | 0486 |
| IMPERIAL | 0562 |
| INNOVATION | 0428 0493 0504 0511 0583 0586 0587 0618 |
| INTERTRONIC | 0419 |
| INTERVISION | 0462 |
| IRDETO | 0602 |
| ITT/NOKIA | 0429 0508 0548 0454 0487 0537 |
| JOHANSSON | 0444 |
| JSR | 0462 |
| JVC | 0483 |
| KATHREIN | 0549 0617 0631 0607 0635 0439 0459 0496 0498 0499 0507 0552 |
| KOSMOS | 0489 0491 0496 |
| KR | 0407 |
| KREISELMEYER | 0439 |
| KYOSTAR | 0405 |
| LASAT | 0428 0565 0566 0567 1156 1157 0409 0500 0501 0502 |
| LENCO | 0405 0489 0503 |
| LENG | 0444 |
| LENNOX | 0462 |
| LENSON | 0479 |
| LG | 0489 |
| LIFE | 0583 |
| LIFESAT | 0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 |
| LIFETEC | 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137 |
| LION | 0468 |
| LORENTZEN | 1156 |
| LORRAINE | 0489 |
| LUPUS | 0428 |
| LUXOR | 0417 0429 0548 0537 |
| MACAB | 0603 |
| MANHATTAN | 0462 0508 0557 0633 0421 0409 |
| MARANTZ | 0552 |
| MARMITEK | 0641 |
| MARMITEK OCTOPUS | 0655 |
| MASCOM | 0409 |
| MASPRO | 0483 0508 0507 0558 |
| MATSUI | 0483 0574 |
| MB | 0504 |
| MBOX | 0442 |
| MEDIABOX | 0569 |
| MEDIAMARKT | 0419 |
| MEDIASAT | 0569 0432 |
| MEDION | 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1139 1138 1137 1181 |
| MEGA | 0552 |
| METRONIC | 0408 0575 0612 0613 0614 0615 0632 0409 0424 0405 0407 |
| METZ | 0439 |
| MICRO TECHNOLOGY | 0468 |
| MICROMAXX | 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1139 1138 1137 |
| MICROSTAR | 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137 |
| MINERVA | 0483 0439 |
| MITSUBISHI | 0508 0439 0574 |
| MITSUMI | 0502 |
| MORETV | 0644 0423 1130 1181 |
| MORGAN SYDNEY | 0611 |
| MORGANS | 0611 0419 0502 0552 |

| | |
|---|---|
| MULTICHOICE | 0602 |
| MULTISTAR | 0496 0501 |
| MULTITEC | 0586 0587 |
| MURATTO | 0437 0489 |
| NAVEX | 0444 |
| NEC | 0509 0510 |
| NEUHAUS | 0462 0479 0432 |
| NEXTWAVE | 0414 0585 |
| NIKKO | 0419 |
| NOKIA | 0530 0564 0425 0429 0508 0548 0563 0531 0454 0487 |
| NOMEX | 0622 |
| NORDMENDE | 0549 0472 0508 0603 0405 0409 |
| NOVIS | 0444 |
| OAK | 0424 |
| OCEANIC | 0461 0468 |
| OCTAGON | 0405 0407 0456 |
| OKANO | 0419 0491 0496 |
| OPTEX | 0462 0459 0656 |
| OPTUS | 0602 |
| ORBIT | 0435 |
| ORBITECH | 0405 |
| ORIGO | 0468 |
| OSAT | 0407 |
| OTTO VERSAND | 0439 |
| PACE | 0584 0555 0439 0559 0527 0508 0410 0617 |
| PACIFIC | 0461 |
| PALCOM | 0479 0431 0477 |
| PALLADIUM | 0483 0419 |
| PALTEC | 0431 |
| PANASONIC | 0584 0508 0542 |
| PANDA | 0508 0410 |
| PANSAT | 0490 |
| PANTECH | 0591 |
| PBI | 1138 |
| PHILIPS | 0552 0436 0483 0493 0495 0508 0543 0434 0569 0574 0605 0618 0455 0561 0550 0456 0515 |
| PHOENIX | 0456 |
| PHONOTREND | 0408 0462 0491 0652 |
| PINNACLE | 0654 |
| PIONEER | 0569 |
| POLSAT | 0603 |
| POLYTRON | 0459 |
| PREDKI | 0444 |
| PREMIER | 0569 |
| PREMIERE | 0564 0462 0569 0542 0442 0604 |
| PREMIUM X | 1134 |
| PRIESNER | 0445 0419 |
| PRO2 | 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137 |
| PROFI | 0503 |
| PROMAX | 0508 |
| PROSAT | 0408 0562 |
| PROTEK | 0461 |
| PROVISION | 0409 |
| QUADRAL | 0408 0428 |
| QUELLE | 0439 0417 |
| QUIERO | 0603 |
| RADIOLA | 0552 |
| RADIX | 0630 0438 0632 |
| RAINBOW | 0407 |
| REDIFFUSION | 0510 |
| REDPOINT | 0432 |
| REDSTAR | 0428 |
| RFT | 0408 0552 |
| RUEFACH | 0503 |
| SAB | 1137 1144 1145 1146 1147 |
| SABA | 0472 0508 0543 0556 0562 0565 0571 0572 0573 0574 0575 0409 0468 |
| SABRE | 0508 |
| SAGEM | 0570 0604 0599 0603 0648 |
| SAKURA | 0456 |
| SALORA | 0429 0527 0509 0520 |
| SAMSUNG | 0426 0405 |
| SAT | 0415 0435 0437 |
| SATCOM | 0640 0504 0523 |
| SATEC | 0508 |
| SATPARTNER | 0444 0405 0407 0409 0489 0491 |
| SCHNEIDER | 0428 0455 0511 0583 0586 0587 0618 |
| SCHWAIGER | 0411 0412 0413 0427 0430 0433 0440 0504 0508 0516 0566 0573 0575 0576 0577 0582 0514 0583 0585 0587 0598 0616 0630 0631 0633 0635 1132 1133 1147 1152 1173 0459 0498 |
| SEEMANN | 0438 0419 0432 |
| SEG | 0428 0444 0504 0541 0631 0634 0405 |
| SELECO | 0462 |
| SIEMENS | 0439 1157 |
| SILVA | 0489 |
| SKARDIN | 0432 0586 0546 1160 |
| SKY | 0584 1151 |
| SKY DIGITAL | 0584 0555 |
| SKY+ | 0555 |
| SKYMASTER | 0408 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589 0590 0591 0592 0621 1140 1138 1159 1161 1160 1162 1167 |
| SKYMAX | 0552 |
| SKYPEX | 1156 |
| SKYVISION | 0462 |
| SM ELECTRONIC | 0408 0412 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589 0591 0621 1140 1138 0592 1159 1161 1160 1162 1167 |
| SONY | 0584 0569 0418 0446 |
| SR | 0472 0419 0502 |
| STAR TRAK | 0405 |
| STARLAND | 0586 |
| STARRING | 0444 |
| STRONG | 0562 0428 0602 0545 0454 0489 0405 0407 |
| SUMIDA | 0419 |
| SUNSTAR | 0527 0419 0502 |
| TANDBERG | 0603 |
| TANDY | 0407 |
| TANTEC | 0508 0479 0477 |
| TATUNG | 0460 |
| TCM | 0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 |
| TECHNIHALL | 0416 |
| TECHNISAT | 0438 0479 0569 0623 0528 0529 |
| TECHNOMATE | 0441 1142 |
| TECO | 0419 0502 |
| TELASAT | 0640 |
| TELEFUNKEN | 0560 0508 0565 0566 0567 0574 0405 |
| TELEKA | 0438 0640 0407 0419 |
| TELEMASTER | 0409 |
| TELEMAX | 0500 |
| TELESAT | 0504 |
| TELESTAR | 0479 0569 |
| TELEVES | 0508 0610 0611 |
| TELEWIRE | 0462 |
| TEVION | 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1140 1138 1137 |
| THOMSON | 0472 0601 0570 0574 0492 0508 0560 0568 0569 0603 0427 1156 |

| | |
|---|---|
| THORENS | 0461 |
| THORN | 0508 0410 0473 |
| TIOKO | 0459 |
| TONBURY | 0445 1159 |
| TONNA | 0508 0462 |
| TOPFIELD | 0497 0505 0506 |
| TPS | 0570 |
| TPS PLATINUM | 1178 |
| TRIAD | 0435 0437 0533 0489 |
| TRIASAT | 0480 |
| TRIAX | 0439 0479 0565 0609 0619 |
| TWINNER | 0610 0611 |
| UNIDEN | 0534 |
| UNISAT | 0419 0456 |
| UNITOR | 0444 0424 |
| UNIVERSUM | 0439 0483 1156 0475 0487 |
| VARIOSTAT | 0439 |
| VECTOR | 0468 |
| VENTANA | 0552 |
| VIA DIGITAL | 0568 |
| VIA SAT | 0568 |
| VISIOSAT | 0594 0444 0462 0586 0593 0595 0596 0597 |
| VIVANCO | 0536 0624 |
| VORTEC | 0405 |
| V-TECH | 0437 0435 0515 0537 |
| WEVASAT | 0508 |
| WEWA | 0508 |
| WINERSAT | 0444 |
| WISI | 0435 0437 0438 0439 0508 0533 0538 0539 0540 0597 0625 0626 0627 0628 0629 |
| WITTENBERG | 0415 |
| WOORISAT | 0409 |
| WYSI | 1156 |
| ZEHNDER | 0428 0437 0635 0541 0631 0632 0409 0424 0496 0498 |
| ZODIAC | 0407 |

## Laser Disc

| | |
|---|---|
| DENON | 0252 0318 |
| GRUNDIG | 0318 |
| MITSUBISHI | 0318 |
| NAD | 0318 |
| PIONEER | 0318 |
| TELEFUNKEN | 0318 |
| THORN | 0322 |

## DVD

| | |
|---|---|
| ACCOUSTIC SOLUTIONS | 0383 0350 |
| AEG | 0894 0333 |
| AFREEY | 0386 |
| AIRIS | 0357 |
| AIWA | 0383 0377 |
| AKAI | 0369 0333 0382 0350 0894 |
| AKASHI | 0346 |
| ALBA | 0384 0350 0381 0357 0370 0351 |
| ALL-TEL | 0333 |
| AMES | 0383 |
| AMSTRAD | 0350 |
| AMW | 1053 1054 |
| ANABA | 0961 |
| ANSONIC | 0356 |
| APEX | 0921 0384 0357 0911 0390 0913 1083 0949 |
| ARENA | 0923 |
| ASPIRE | 0952 |
| A-TREND | 0347 |
| AUDIOSONIC | 0382 1062 |
| AUDIOVOX | 0942 |
| AXION | 0942 |
| B & K | 0978 |
| BAIER | 0349 |
| BAZE | 0357 |
| BEKO | 1064 |
| BLACK DIAMOND | 0350 |
| BLAUPUNKT | 0384 |
| BLUE NOVA INTERNATIONAL | 1051 |
| BLUE SKY | 0373 0357 0350 |
| BOMAN | 0894 0351 |
| BRANDT | 0373 0360 0362 |
| BROKSONIC | 0920 0967 |
| BUSH | 0384 0382 0350 0381 0356 |
| CAMBRIDGE | 0376 |
| CELESTIAL | 0357 |
| CENTREX | 0357 |
| CENTRIOS | 0932 0951 0954 0955 |
| CENTRON | 0932 |
| CENTRUM | 0346 0926 0928 0350 0927 |
| CINETEC | 0350 |
| CINEVISION | 0375 |
| CLASSIC | 0383 |
| CLATRONIC | 0357 0894 |
| CMI | 0923 |
| COBY | 0332 0916 0946 0947 0357 1051 0948 |
| CONTEL | 0894 |
| CRITERION | 0344 |
| CROWN | 0373 0382 |
| C-TECH | 0341 |
| CURTIS | 0950 0948 |
| CYBERCOM | 0356 0930 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 0375 0343 0924 0933 0338 0334 0344 0664 0372 0373 |
| CYBERHOME | 0347 0912 0985 1075 |
| CYBERLINK | 1101 |
| CYBERMAXX | 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894 |
| CYTRON | 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0380 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894 |
| DAEWOO | 0353 0354 0965 0355 0347 0380 0925 0971 |
| DANSAI | 0351 |
| DAYTRON | 0925 |
| DCE | 0356 |
| DENON | 0364 0389 |
| DENVER | 0381 1051 0894 |
| DENZEL | 0392 |
| DESAY | 0958 |
| DIAMOND | 0373 0341 |
| DIGIFRAME | 0930 |
| DIGIHOME | 0350 |
| DIGITOR | 0382 |
| DIGITREX | 0357 |
| DIGITRON | 0386 |
| DIGIX | 0962 |
| DIK | 0356 |
| DISNEY | 0339 0902 |
| DiViDo | 0380 |

| | |
|---|---|
| DIVX | 0375 0932 |
| DK DIGITAL | 0356 |
| DMTECH | 0351 0333 |
| DRAGON SYSTEMS | 0356 |
| DUAL | 0350 0356 0984 0383 0956 0373 0330 0335 0337 0340 0392 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 0351 0333 0343 0338 0372 0334 0344 0664 0375 0924 0933 |
| DURABRAND | 0333 0375 0356 0933 1085 1086 1087 1088 |
| DVD | 1024 0929 |
| ELTA | 0365 0382 0894 0333 |
| ELTAX | 1051 |
| EMERSON | 0380 1057 0339 0375 |
| ENCORE | 0386 |
| ENZER | 0392 |
| ESA | 0956 |
| EUROLINE | 0894 |
| FARENHEIT | 0960 |
| FERGUSON | 0373 |
| FINLUX | 0375 0357 0351 |
| FINTEC | 0350 |
| FIRSTLINE | 0373 |
| FISHER | 0378 |
| FUNAI | 0339 |
| GE | 0384 |
| GOLDEN SPHERE | 0341 |
| GOLDSTAR | 0375 0907 0972 |
| GOODMANS | 0373 0382 0350 0333 0351 |
| GO-VIDEO | 0383 1059 1061 0338 0367 0971 0351 |
| GPX | 0910 |
| GRADIENTE | 0373 |
| GRAETZ | 0392 |
| GRAN PRIX | 0356 |
| GRANDIN | 0357 |
| GRUNDIG | 0385 0370 0380 0373 0378 0376 0350 0333 |
| H & B | 0350 0343 |
| HAAZ | 0341 0342 |
| HANSEATIC | 0375 0351 0333 |
| HARMON/KARDON | 0395 |
| HCM | 0894 |
| HE | 0383 |
| HITACHI | 0367 0368 0392 0387 0350 |
| HITEKER | 0357 |
| HOHER | 0356 |
| HOME ELECTRONICS | 0383 |
| HOMITA | 0934 0935 0936 0937 0938 |
| HOYO | 0392 |
| HYUNDAI | 0351 |
| ILO | 0959 |
| INITIAL | 0384 |
| INTEGRA | 0374 |
| INTERTRONIC | 0893 0933 0894 |
| JATON | 0392 |
| JBL | 0395 |
| JDB | 0383 |
| JVC | 0361 1058 0362 0400 0964 0662 1072 |
| JWIN | 1076 1083 |
| KARCHER | 0351 |
| KAWASHI | 0333 |
| KENDO | 0356 0923 0350 |
| KENNEX | 0350 |
| KENWOOD | 0393 0364 |
| KISS | 0392 |
| KLH | 0384 |
| KONKA | 0908 0909 |
| KOSS | 0358 0373 |
| LASONIC | 0341 |
| LAWSON | 0341 0380 |
| LECSON | 0376 |
| LENCO | 0373 0350 0356 |
| LENOXX | 0931 0346 0382 |
| LG | 0375 0907 0972 |
| LIFE | 0372 0373 1117 1118 |
| LIFETEC | 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894 |
| LIMIT | 0341 |
| LINN | 0336 |
| LITEON | 0982 1056 1059 0959 |
| LODOS | 0350 |
| LOEWE | 0370 0375 |
| LOGIX | 0351 0380 |
| LUMATRON | 0332 0342 1051 0350 0383 0380 |
| LUXMAN | 0367 |
| LUXOR | 0350 0383 |
| MAGNAVOX | 0362 0379 0979 0980 0981 0370 0350 0914 |
| MANHATTAN | 0350 0380 |
| MARANTZ | 0370 0379 0981 0375 0362 |
| MARK | 0350 |
| MASTEC | 0335 |
| MATSUI | 0373 0357 0350 |
| MAXDORF | 0894 |
| MAXIM | 0331 0350 |
| MBO | 0396 0383 0382 |
| MEDION | 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0351 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1115 1116 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894 |
| MEMOREX | 0356 0339 0920 |
| MERIDIAN | 0362 |
| METZ | 0368 0350 0922 |
| MICROMAXX | 0356 0893 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894 |
| MICROMEGA | 0370 |
| MICROSOFT | 0399 |
| MICROSTAR | 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894 |
| MINATO | 0349 |
| MINERVA | 0380 |
| MINTEK | 0384 |
| MIRROR | 0349 |
| MITSUBISHI | 0350 0366 |
| MONYKA | 0392 |
| MT LOGIC | 1062 |
| MUSTEK | 0383 |
| MxONDA | 0373 |
| MYSTRAL | 0356 |
| NAD | 0375 0394 |
| NAKAMICHI | 0398 |
| NEC | 0375 |
| NEOTEK | 0386 |
| NEUFUNK | 0392 |
| NEVIR | 0356 |
| NEXXTECH | 0932 0954 0955 0956 |

| | |
|---|---|
| NORCENT | 0332 0982 0944 0945 0948 |
| NORDMENDE | 0356 |
| NORIKO | 0349 |
| OCEANIC | 1089 |
| OKANO | 0349 0362 |
| OMNI | 0382 |
| ONIX | 0346 |
| ONKYO | 0374 0975 |
| OPTIMUS | 0368 0922 |
| ORION | 0920 0335 |
| ORITRON | 0373 |
| PACIFIC | 0356 0350 0333 |
| PACKARD BELL | 0939 0940 1101 1052 |
| PALSONIC | 0357 |
| PANASONIC | 0401 0364 0403 0970 0974 |
| PANDA | 0351 |
| PHILIPS | 0370 0379 0979 0980 0981 0362 1080 0969 0339 |
| PHOCUS | 1063 1064 |
| PHONOTREND | 0916 |
| PIONEER | 0368 0977 0922 0968 0976 1084 |
| POLAROID | 0957 0949 |
| PORTLAND | 0382 |
| PRINZ | 0356 |
| PRISM | 0335 |
| PRO2 | 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894 |
| PROCASTER | 0905 |
| PROLINE | 0373 0357 0333 0376 0397 |
| PROSCAN | 0399 |
| PROSON | 0350 |
| PROSONIC | 0332 0341 0349 |
| PROVISION | 0381 1051 |
| RADIONETTE | 0375 |
| RAITE | 0392 |
| RCA | 0399 0384 |
| REDSTAR | 0894 |
| RELISYS | 0923 0895 |
| REOC | 0341 |
| REX | 0346 |
| ROADSTAR | 0350 0383 0382 |
| RONIN | 0397 |
| ROTEL | 0361 |
| ROWA | 0384 0922 |
| RTL | 0923 |
| SABA | 0373 0915 0360 |
| SAIVOD | 0356 |
| SALORA | 0375 |
| SAMPO | 0341 0386 0923 0895 1051 |
| SAMSUNG | 0367 1050 0338 0963 0919 |
| SANSUI | 0341 0920 |
| SANYO | 0350 0333 1060 0378 |
| SCAN | 0380 |
| SCHAUB LORENZ | 0894 |
| SCHNEIDER | 0350 0352 0356 0373 0351 0894 0333 0380 |
| SCHWAIGER | 0349 |
| SCIENTIFIC LABS | 0341 |
| SCOTT | 0373 0357 |
| SEG | 0350 0341 0392 |
| SHARP | 0371 0394 1055 0350 |
| SHERWOOD | 0391 |
| SHINCO | 0384 |
| SHINSONIC | 0384 |
| SILVA | 0894 |
| SILVA SCHNEIDER | 0356 |
| SINGER | 0341 0382 |
| SKYMASTER | 0382 0383 |
| SM ELECTRONIC | 0382 0383 0341 |
| SMART | 0350 0380 |
| SONY | 0363 0987 0988 0989 0402 0986 |
| SOUNDMASTER | 0341 |
| SOUNDMAX | 0341 |
| SOUNDSTORM | 0330 |
| SOUNDWAVE | 0351 |
| STANDARD | 0373 |
| STRONG | 0350 |
| SUNGALE | 0953 |
| SUPERVISION | 0382 0383 |
| SVA | 0349 |
| SYLVANIA | 0339 |
| SYNN | 0341 |
| TANDBERG | 0350 |
| TANGENT | 1051 |
| TARGA | 0375 |
| TCM | 0356 0930 0373 0932 0330 335 0339 0340 0333 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 1119 0343 0924 0933 0338 0372 0334 0344 0664 |
| TEAC | 0368 0333 0341 0384 0375 |
| TECHNICS | 0364 0399 |
| TECHNIKA | 0356 |
| TECHWOOD | 0394 0350 0370 |
| TECO | 0923 0895 |
| TEDELEX | 0382 |
| TELEDEVICE | 1051 |
| TELEFUNKEN | 0894 0333 |
| TELETECH | 0350 |
| TENSAI | 0373 0382 |
| TERAPIN | 0943 |
| TEVION | 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0337 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0891 0892 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0966 0893 0959 1065 1068 1069 1070 1071 1067 1066 1117 1118 0890 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0917 0918 0372 0334 0344 0664 0894 1064 |
| THETA DIGITAL | 0368 |
| THOMSON | 0360 0359 0399 |
| TINY | 1051 |
| TOKAI | 0894 0392 |
| TOKIWA | 0380 |
| TOSHIBA | 0973 1110 1120 0362 0983 0920 1111 |
| TRANS-CONTINENTS | 0356 1051 |
| TRANSONIC | 0357 |
| TREDEX | 0941 |
| TRUTECH | 1075 |
| UMAX | 0382 |
| UNITED | 0333 0348 0357 0894 |
| UNIVERSUM | 0350 0375 0333 |
| VENTURER | 0333 |
| VESTEL | 0350 |
| VIETA | 0380 |
| VOXSON | 0383 0356 0382 |
| WALKVISION | 0384 |
| WELKIN | 0356 |
| WESTAR | 0350 |
| WHARFEDALE | 0376 0349 0341 0386 |
| WILSON | 0356 |
| X-BOX | 0399 |
| XENIUS | 0373 0358 |
| XLOGIC | 0341 |

| | |
|---|---|
| XMS | 0894 |
| YAKUMO | 0357 1083 0905 |
| YAMAHA | 0364 0388 0979 0980 0370 |
| YAMAKAWA | 0397 0392 0382 |
| YUKAI | 0383 |
| ZENITH | 0375 0907 |

## CD

| | |
|---|---|
| ADCOM | 0848 |
| AIWA | 0849 0850 0851 0751 |
| AKAI | 0853 0854 0855 |
| ALBA | 0856 |
| ARCAM | 0732 |
| BESTAR | 0859 |
| BSR | 0860 |
| BUSH | 0661 |
| CARRERA | 0663 |
| CLASSIC | 0807 |
| CONDOR | 0860 |
| CYBERCOM | 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819 |
| CYBERMAXX | 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819 |
| CYTRON | 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819 |
| DENON | 0665 0666 |
| DUAL | 0843 0848 0664 0668 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0798 0801 0802 0803 |
| ELTA | 0667 0668 0693 0694 0745 |
| EMERSON | 0848 0859 |
| FISHER | 0669 |
| GENEXXA | 0859 0671 0672 0673 0675 0676 0677 |
| GOLDSTAR | 0663 |
| GOODMANS | 0678 0679 |
| GRUNDIG | 0680 0697 0698 0732 |
| HARMON/KARDON | 0683 |
| HITACHI | 0848 0685 0686 |
| INNOVATION | 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 |
| JVC | 0662 0687 |
| KENWOOD | 0669 0688 0689 0690 0762 |
| LIFETEC | 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819 |
| LG | 0663 |
| LINN | 0732 |
| LUXMAN | 0691 |
| MAGNUM | 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 |
| MARANTZ | 0695 0732 |
| MATSUI | 0696 0732 |
| MEDION | 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819 |
| MEMOREX | 0848 0859 0677 |
| MERIDIAN | 0732 |
| MICROMAXX | 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819 |
| MICROMEGA | 0732 |
| MICROSTAR | 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819 |
| MISSION | 0732 |
| NAD | 0671 0733 0735 0736 0737 0800 |
| NAIM | 0732 |
| NAKAMICHI | 0699 0700 |
| NUVO | 0866 |
| ONKYO | 0840 0701 0702 0703 0785 0792 |
| PANASONIC | 0661 0705 |
| PHILIPS | 0847 0706 0732 |
| PHILIPS CD-V | 0840 |
| PIONEER | 0673 0677 0753 |
| PRO2 | 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819 |
| PROTON | 0732 |
| QUAD | 0732 |
| REALISTIC | 0848 0859 0675 |
| ROADSTAR | 0706 0708 |
| ROTEL | 0732 |
| SABA | 0848 |
| SAE | 0732 |
| SAMSUNG | 0768 |
| SANSUI | 0847 0709 0710 0711 0732 |
| SCHNEIDER | 0860 0732 |
| SCOTT | 0859 |
| SHARP | 0672 0712 0713 0714 |
| SHERWOOD | 0782 |
| SINGER | 0803 |
| SKYMASTER | 0778 |
| SONY | 0671 0716 0717 0718 0741 0748 0749 0750 |
| TANDBERG | 0732 |
| TCM | 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0823 0824 0825 |
| TEAC | 0795 |
| TECHNICS | 0705 0721 0763 0787 |
| TELEFUNKEN | 0848 |
| TEVION | 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0813 0814 0816 0818 0819 0821 0822 |
| THEORIE & ANWENDING | 0804 |
| THOMSON | 0842 0848 |
| TOSHIBA | 0722 0723 |
| UNIVERSUM | 0732 |
| VECTOR RESEARCH | 0663 |
| VICTOR | 0687 |
| WELLTECH | 0675 0694 0744 |
| YAMAHA | 0712 0720 0725 0771 |
| YORX | 0708 |

## Audio Amplifier /Tuner/ Receiver

| | |
|---|---|
| CENTRUM | 0692 |
| CRITERION | 0775 |
| CYBERCOM | 0841 0775 0776 |
| CYBERMAXX | 0841 0775 0776 |
| CYTRON | 0841 0775 0776 |
| DENON | 0779 0781 |
| DUAL | 0841 0775 0797 |
| ELTA | 0667 0668 |
| GRUNDIG | 0697 0698 0727 |
| HARMON/KARDON | 0682 |
| KENWOOD | 0761 |
| LIFETEC | 0841 0775 0776 |
| LINN | 0857 |
| MARANTZ | 0727 |
| MEDION | 0841 0775 0776 |
| MICROMAXX | 0841 0775 0776 |
| MICROSTAR | 0841 0775 0776 |
| NAD | 0735 0736 0737 0738 0799 0800 |
| NUVO | 0862 0863 0864 0865 |
| ONKYO | 0785 0792 0793 |
| PHILIPS | 0846 0727 |
| PRO2 | 0841 0775 0776 |
| SANSUI | 0727 |
| SCHNEIDER | 0791 |

| | |
|---|---|
| SHERWOOD | 0782 |
| SONY | 0739 0740 0755 0757 0758 0759 0760 |
| TCM | 0841 0775 0776 0806 |
| TEAC | 0794 0796 |
| TECHNICS | 0764 0777 0788 |
| TEVION | 0775 0776 0815 0817 0841 |
| THEORIE & ANWENDING | 0805 |
| THOMSON | 0842 0766 |
| XANTECH | 0867 |
| YAMAHA | 0724 0752 0770 0771 0772 |

## Cassette Recorder

| | |
|---|---|
| AIWA | 0790 |
| DENON | 0780 |
| GRUNDIG | 0729 0698 |
| HARMON KARDON | 0681 |
| KENWOOD | 0761 |
| MAGNAVOX | 0729 |
| MARANTZ | 0729 |
| NAD | 0799 |
| ONKYO | 0784 |
| PHILIPS | 0729 |
| SANSUI | 0729 |
| SHERWOOD | 0783 |
| SONY | 0754 0755 0756 |
| TEAC | 0794 |
| TECHNICS | 0764 0777 0786 |
| THOMSON | 0842 |
| YAMAHA | 0724 0772 |

## MINI Systems

| | |
|---|---|
| AIWA | 0773 0774 |
| CYBERCOM | 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819 |
| CYBERMAXX | 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 |
| CYTRON | 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 |
| DUAL | 0852 0858 0704 0745 0797 0820 0819 |
| ELTA | 0693 0745 |
| GRUNDIG | 0707 |
| INTERTRONIC | 0811 |
| LIFETEC | 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 |
| MEDION | 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 |
| MICROMAXX | 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 |
| MICROSTAR | 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 |
| PIONEER | 0753 |
| PRO2 | 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 |
| SAMSUNG | 0768 |
| SHARP | 0789 |
| SONY | 0741 |
| TCM | 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819 0694 0823 0824 0825 |
| TEVION | 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 0821 0822 |
| WELLTECH | 0852 0810 0820 0819 |

## Others

| | |
|---|---|
| APPLE iPOD | 0885 |
| AUDIO COMBI | 0844 |
| CAR RADIO | 0861 |
| CDR | 0847 0675 |
| DBS | 0845 |
| iPOD | 0884 |
| SWITCH BOX | 0684 |
| VIDEO CD | 0840 |

## DVB-T Receiver (DTV, iDTV etc.)

| | |
|---|---|
| ALBA | 0451 0646 |
| BUSH | 0451 0032 |
| CANAL + | 1177 |
| CYBERMAXX | 0645 0650 |
| CYTRON | 0645 0650 |
| DIGENIUS | 0645 |
| DIGIFUSION | 0647 |
| DIGIO2 | 1150 |
| DMT | 0412 |
| DURABRAND | 0526 |
| ECHOSTAR | 0657 |
| FREEBOX | 1182 |
| FREEVIEW | 0447 0451 0453 0457 0482 0512 0513 0519 0526 0532 0600 0646 0647 0648 0649 0651 |
| GERICOM | 0443 |
| GOODMANS | 0451 0526 |
| GOODWAY | 1163 1164 |
| GRUNDIG | 0512 1172 |
| HAUPPAUGE | 0482 |
| HITACHI | 0526 |
| HUMAX | 0651 |
| JVC | 0526 |
| LABGEAR | 0513 |
| LIDCOM | 0451 |
| LIFETEC | 0645 0650 |
| MARMITEK OCTOPUS | 0655 |
| MATSUI | 0649 0526 0451 |
| MEDION | 0645 0650 |
| MICO | 1135 |
| MICROMAXX | 0645 0650 |
| MICROSTAR | 0645 0650 |
| NOKIA | 0519 0531 |
| NOOS | 1183 |
| OGGLE | 1136 |
| ON-DIGITAL | 0527 0531 0620 |
| OPTEX | 0656 |
| PACE | 0453 0527 |
| PACIFIC | 0526 |
| PANASONIC | 0072 0403 |
| PHILIPS | 0600 |
| PIONEER | 0457 0620 |
| PREMIERE | 0600 0519 |
| PRO2 | 0645 0650 |
| REBOX | 0476 |
| SAGEM | 0648 1143 |
| SCHWAIGER | 0630 |
| SHARP | 0059 |
| SKARDIN | 0656 |
| SKYMASTER | 0656 1165 |
| SM ELECTRONIC | 0412 0656 1165 1163 1164 |
| SONY | 0447 |
| TCM | 1017 1119 |
| TEVION | 0645 0650 |
| THOMSON | 0427 0532 |
| TOP-UP TV | 0527 0531 0657 |
| YUNG FU | 1166 |

## DVD Recorder (DVD-R/DVD-RW etc.)

| | |
|---|---|
| APEX | 0911 |

| | |
|---|---|
| ARENA | 0923 |
| ASPIRE | 0952 |
| BLUE NOVA INTERNATIONAL | 1051 |
| CENTRIOS | 0951 |
| CMI | 0923 |
| COBY | 1051 |
| CYBERCOM | 0923 |
| CYBERHOME | 0912 |
| CYBERMAXX | 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117 |
| CYTRON | 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117 |
| DENVER | 1051 |
| DUAL | 0923 |
| ELTAX | 1051 |
| EMERSON | 1057 |
| GO-VIDEO | 0383 1059 1061 |
| HITACHI | 0387 |
| ILO | 0959 |
| JVC | 1058 1072 |
| KENDO | 0923 |
| LG | 0907 |
| LIFE | 1117 |
| LIFETEC | 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117 |
| LITEON | 1056 1059 0959 |
| LUMATRON | 1051 |
| MAGNAVOX | 0979 0980 |
| MEDION | 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117 |
| MICROMAXX | 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117 |
| MICROSTAR | 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117 |
| MUSTEK | 0383 |
| PACKARD BELL | 0940 1052 |
| PANASONIC | 0403 |
| PHILIPS | 0979 0980 1080 |
| PHOCUS | 1063 |
| PIONEER | 0977 1084 |
| PRO2 | 0895 0905 0906 0923 0959 1071 |
| PROVISION | 1051 |
| RTL | 0923 |
| SAMPO | 1051 |
| SAMSUNG | 1050 |
| SANYO | 1060 |
| SHARP | 1055 |
| SONY | 0987 0988 0989 |
| TANGENT | 1051 |
| TCM | 0923 |
| TELEDEVICE | 1051 |
| TEVION | 0890 0891 0895 0905 0906 0923 0959 1065 1071 1117 |
| THOMSON | 0360 0359 |
| TINY | 1051 |
| TOSHIBA | 0973 0983 0362 1111 |
| TRANS-CONTINENTS | 1051 |
| YAKUMO | 0905 |
| YAMAHA | 0979 0980 |
| ZENITH | 0907 |

## HDD digital Video Recorder (Hard Disk Drive DVR PVR etc.)

| | |
|---|---|
| AMSTRAD | 0555 |
| ARCON | 1144 |
| BSKYB | 0555 |
| CANAL SATELLITE | 0599 |
| CANAL+ | 0599 |
| CONRAD | 1156 |
| CYBERCOM | 0412 0423 0514 |
| CYBERMAXX | 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117 |
| CYTRON | 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117 |
| DIGIFUSION | 0647 |
| DMT | 0412 |
| DREAMBOX | 0658 |
| DUAL | 0412 0423 0514 |
| ECHOSTAR | 0659 |
| EUROSKY | 1156 |
| FORCE | 0553 |
| FORTEC STAR | 0470 |
| FREEBOX | 1182 |
| GLOBO | 1156 |
| HIRSCHMANN | 1156 |
| HUMAX | 0651 |
| HYUNDAI | 0486 |
| ILO | 0959 |
| JVC | 1072 |
| LASAT | 1156 1157 |
| LIFE | 1117 |
| LIFESAT | 0412 0423 0514 |
| LIFETEC | 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117 |
| LITEON | 0959 |
| LORENTZEN | 1156 |
| MARMITEK OCTOPUS | 0655 |
| MEDION | 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1115 1181 1117 |
| MICROMAXX | 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1117 |
| MICROSTAR | 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117 |
| MORETV | 0644 1130 1181 |
| PACE | 0555 0453 |
| PACKARD BELL | 1052 |
| PANASONIC | 0403 |
| PHILIPS | 0242 |
| PHOCUS | 1063 |
| PINNACLE | 0654 |
| PIONEER | 0977 |
| PRO2 | 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 |
| PROCASTER | 0905 |
| SAGEM | 0599 1143 1158 |
| SCHWAIGER | 0412 0514 1132 1152 |
| SIEMENS | 1157 |
| SKARDIN | 1160 |
| SKY | 1151 |
| SKY DIGITAL | 0555 |
| SKY+ | 0555 |
| SKYMASTER | 0506 1165 1159 1160 |
| SKYPEX | 1156 |
| SM ELECTRONIC | 0412 0506 1165 1159 1160 |
| SONY | 0987 0988 0989 |
| TCM | 0412 0423 0514 |
| TEVION | 0890 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1065 1071 1117 |
| THOMSON | 0532 0242 0326 1156 |
| TIVO | 0242 |
| TONBURY | 1159 |
| TOPFIELD | 0506 |
| TOSHIBA | 0983 1111 |
| UNIVERSUM | 1156 |
| WYSI | 1156 |
| YAKUMO | 0905 |

## Home Cinema Systems DVD & AUDIO

(Home Cinema Systeme benötigen einen einzelnen DVD-Code oder einen DVD & AUDIO-Code.

| | |
|---|---|
| AIWA | 0377 |
| AMW | 1054 |
| CENTRUM | 0927 |
| COBY | 0948 |
| CRITERION | [0344 & 0775] |
| CURTIS | 0948 |
| CYBERCOM | 0334 0372 [0344 & 0775] |
| CYBERMAXX | 0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775] |
| CYTRON | 0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775] |
| DUAL | 0334 0372 [0344 & 0775] |
| DURABRAND | 0375 |
| FISHER | 0378 |
| JVC | 0662 0964 |
| KOSS | 0373 |
| LENOXX | 0931 |
| LG | 0972 |
| LIFE | 1118 |
| LIFETEC | 0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775] |
| MEDION | 0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775] |
| MICROMAXX | 0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775] |
| MICROSTAR | 0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775] |
| NORCENT | 0948 |
| ONKYO | 0975 |
| PANASONIC | 0974 |
| PIONEER | 0968 0976 |
| PRO2 | 0334 0372 1069 1066 [0344 & 0775] |
| SAMSUNG | 0919 |
| SONY | 0986 |
| TCM0334 | [0344 & 0775] |
| TEVION | 0334 0372 0892 0917 0918 1069 1066 1118 [0344 & 0775] |

## TV/VCR Combinations

| | |
|---|---|
| AIWA | 0248 0291 |
| ALBA | 0245 0248 |
| BAIRD | 0245 |
| BASIC LINE | 0245 |
| BESTAR | 0245 |
| BLACK PANTHER LINE | 0245 |
| BUSH | 0245 0248 |
| COMBITECH | 0248 |
| CONDOR | 0245 |
| CROWN | 0245 |
| CYBERCOM | 0248 0291 |
| CYBERMAXX | 0248 0291 |
| CYTRON | 0248 0291 |
| DAEWOO | 0245 |
| DAYTRON | 0245 |
| DUAL | 0248 0291 |
| ESC | 0245 |
| GENERAL TECHNIC | 0248 |
| GOLDSTAR | 0261 |
| GOODMANS | 0245 0283 |
| GRANDIN | 0245 |
| HINARI | 0248 |
| INNO HIT | 0245 |
| INNOVATION | 0248 0291 |
| ITV | 0245 |
| KENDO | 0245 |
| LENCO | 0245 |
| LG | 0261 |
| LIFE | 0291 |
| LIFETEC | 0248 0291 |
| LUMATRON | 0245 |
| MAGNUM | 0291 |
| MATSUI | 0248 |
| MEDION | 0248 0291 |
| MICROMAXX | 0248 0291 |
| MICROSTAR | 0248 0291 |
| ORION | 0248 0283 |
| PORTLAND | 0245 |
| PRO2 | 0248 0291 |
| PROSONIC | 0245 |
| ROADSTAR | 0245 |
| SABA | 0245 |
| SAISHO | 0248 |
| SAMSUNG | 0312 |
| SAVILLE | 0248 |
| SCHNEIDER | 0245 0264 |
| SONOKO | 0245 |
| STANDARD | 0245 |
| TCM | 0248 0291 |
| TEVION | 0248 0291 |
| THOMSON | 0245 |
| UNITED QUICK STAR | 0245 |
| VIDEON | 0248 |

## TV/DVD Combinations

(TV/DVD Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & TV-Code)

| | |
|---|---|
| AUDIOSONIC | [1062 & 0090] |
| BEKO | 1064 |
| BROKSONIC | 0920 |
| CYBERCOM | [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228] |
| CYBERMAXX | 0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228] |
| CYTRON | 0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228] |
| DUAL | [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228] |
| DURABRAND | [0933 & 0228] [1085 & 1006] [1085 & 1007] [1086 & 1008] [1087 & 1008] [1088 & 1009] |
| H & B | [0343 & 0228] |
| INTERTRONIC | 0894 |
| LIFETEC | 0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228] |
| MEDION | 0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228] |
| MEMOREX | 0920 |
| MICROMAXX | 0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228] |
| MICROSTAR | 0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228] |
| MT LOGIC | [1062 & 0090] |
| OCEANIC | [1089 & 1011] |
| ORION | 0920 |
| PHILIPS | [0339 & 0181] |

| | |
|---|---|
| PHOCUS | 1064 |
| PRO2 | 0894<br>[0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228] |
| SANSUI | 0920 |
| TCM | 1119<br>[0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228] |
| TEVION | 0894 1064<br>[0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228] |
| TOSHIBA | 0920 |

## DVD/VCR Combinations

(DVD/VCR Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & VCR -Code)

| | |
|---|---|
| APEX | 0949 |
| BROKSONIC | 0920 0967 |
| CINEVISION | [0375 & 0256] |
| CYBERCOM | 0338<br>[0375 & 0256] |
| CYBERMAXX | 0338 0896 0906<br>[0375 & 0256] |
| CYTRON | 0338 0896 0906<br>[0375 & 0256] |
| DAEWOO | 0971 |
| DUAL | 0338<br>[0375 & 0256] |
| EMERSON | [0339 & 0231] [0375 & 0256] |
| FUNAI | [0339 & 0231] |
| GO-VIDEO | 0338 0367 0971 |
| GOLDSTAR | [0375 & 0256] |
| HITACHI | [0387 & 0231] |
| JVC | 0400 |
| LG | 0907<br>[0375 & 0256] |
| LIFETEC | 0338 0896 0906<br>[0375 & 0256] |
| MAGNAVOX | [0914 & 0285] |
| MEDION | 0338 0896 0906<br>[0375 & 0256] |
| MICROMAXX | 0338 0896 0906<br>[0375 & 0256] |
| MICROSTAR | 0338 0896 0906<br>[0375 & 0256] |
| PANASONIC | 0970 |
| PHILIPS | [0969 & 0285] |
| PIONEER | 1084 |
| POLAROID | 0949 |
| PRO2 | 0338 0896 0906<br>[0375 & 0256] |
| SAMSUNG | 0338 0963 |
| SANSUI | 0920 |
| SANYO | [0378 & 0258] |
| SONY | 0402 |
| SSYLVANIA | [0339 & 0231] |
| TCM | 0338<br>[0375 & 0256] |
| TEVION | 0338 0896 0906<br>[0375 & 0256] |
| TOSHIBA | 0362 |
| ZENITH | [0375 & 0256] |

## Additional Set Top Boxes

### Web & Computer TV

| | |
|---|---|
| BUSH | 0039 |
| CYBERLINK | 1101 |
| GERICOM | 0443 |
| HAUPPAUGE | 0482 |
| PACKARD BELL | 1101 |
| PANASONIC | 0542 |
| PREMIERE | 0542 |
| THOMSON | 0603 |

### Media Receiver

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER 0446

### Scart Switch Box

| | |
|---|---|
| COUNTRYMAN | 1168 |
| FUNK | 1170 |
| MARMITEK | 0641 |
| SKARDIN | 1169 |
| VIVANCO | 0684 |

### Digital Set Top Box

| | |
|---|---|
| ECHOSTAR | 0657 |
| TEVION | 0650 0645 0423 |
| YUNG FU | 1166 |

### Other Set Top Box

| | |
|---|---|
| PARDY LIGHT BOX | 1171 |

### ADSL (Broadband) DTV-Receiver

| | |
|---|---|
| ALICE TV | 1158 |
| FRANCE TELECOM | 1158 |
| FREEBOX TV | 1176 1182 |
| MALIGNE TV | 1158 1180 |
| NEUF TELECOM | 1179 |
| NEUF TV | 1179 |
| NOOS | 1143 1158 1175 1183 |
| NUMERICABLE | 1183 |
| ORANGE | 1183 1158 1180 |
| SAGEM | 1158 1177 |
| SAMSUNG | 1149 |
| THOMSON | 1175 1180 |
| TPS ADSL | 1158 1179 1180 |
| UPC | 1143 1175 |
| VERSATEL | 1149 |

### Home Automation

| | |
|---|---|
| X10 | 0998 |